

ANNEX I

List provided for in Article 26 of the Act of Accession

I. CUSTOMS LEGISLATION

1. In the following Acts and in the Articles indicated, the number 'forty-five' is replaced by 'fifty-four':
- (a) Council Regulation (EEC) No 802/68 of 27 June 1968 (OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 1), as amended by:
- Council Regulation (EEC) No 1318/71 of 21 June 1971 (OJ No L 139, 25. 6. 1971, p. 6),
 - the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
 - the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17):
- Article 14 (2).
- (b) Council Regulation (EEC) No 222/77 of 13 December 1976 (OJ No L 38, 9. 2. 1977, p. 1), as amended by:
- Council Regulation (EEC) No 983/79 of 14 May 1979 (OJ No L 123, 19. 5. 1979, p. 1),
 - the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
 - Council Regulation (EEC) No 3813/81 of 15 December 1981 (OJ No L 383, 31. 12. 1981, p. 28),
 - Council Regulation (EEC) No 3617/82 of 17 December 1982 (OJ No L 382, 31. 12. 1982, p. 6):
- Article 57 (2).
- (c) Council Regulation (EEC) No 1224/80 of 28 May 1980 (OJ No L 134, 31. 5. 1980, p. 1), as amended by Council Regulation (EEC) No 3193/80 of 8 December 1980 (OJ No L 333, 11. 12. 1980, p. 1):
- Article 19 (2).
- (d) Council Regulation (EEC) No 636/82 of 16 March 1982 (OJ No L 76, 20. 3. 1982, p. 1):
- Article 12 (3) (a).
- (e) Council Regulation (EEC) No 918/83 of 28 March 1983 (OJ No L 105, 23. 4. 1983, p. 1):
- Article 143 (2).
- (f) Council Regulation (EEC) No 3/84 of 19 December 1983 (OJ No L 2, 4. 1. 1984, p. 1), as amended by Council Regulation (EEC) No 1568/84 of 4 June 1984 (OJ No L 151, 7. 6. 1984, p. 5):
- Article 15 (2).
- (g) Council Directive 69/73/EEC of 4 March 1969 (OJ No L 58, 8. 3. 1969, p. 1), as amended by:
- the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
 - Council Directive 72/242/EEC of 27 June 1972 (OJ No L 151, 5. 7. 1972, p. 16),
 - Council Directive 76/119/EEC of 18 December 1975 (OJ No L 24, 30. 1. 1976, p. 58),
 - the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
 - Council Directive 83/89/EEC of 7 February 1983 (OJ No L 59, 5. 3. 1983, p. 1),
 - Council Directive 83/307/EEC of 13 June 1983 (OJ No L 162, 22. 6. 1983, p. 20), as corrected in OJ No L 272, 5. 10. 1983, p. 22,
 - Commission Directive 84/444/EEC of 26 July 1984 (OJ No L 245, 14. 9. 1984, p. 28):
- Article 28 (2).
- (h) Council Directive 76/308/EEC of 15 March 1976 (OJ No L 73, 19. 3. 1976, p. 18), as amended by:
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
 - Council Directive 79/1071/EEC of 6 December 1979 (OJ No L 331, 27. 12. 1979, p. 10).
- Article 22 (2).

(i) Council Directive 79/695/EEC of 24 July 1979 (OJ No L 205, 13. 8. 1979, p. 19), as amended by:

- Council Directive 81/465/EEC of 24 June 1981 (OJ No L 183, 4. 7. 1981, p. 34),
- Council Directive 81/853/EEC of 19 October 1981 (OJ No L 319, 7. 11. 1981, p. 1):

Article 26 (2).

2. Commission Regulation (EEC) No 1062/69 of 6 June 1969 (OJ No L 141, 12. 6. 1969, p. 31), as amended by:

- the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

In the Annex, the text of the 'Certificate' form is replaced by the following:

CERTIFIKAT / BESCHEINIGUNG / ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ / CERTIFICATE / CERTIFICADO /
CERTIFICAT / CERTIFICATO / CERTIFICAAT / CERTIFICADO

nr. / Nr. / αριθ. / No / n° / n° / n. / nr. / n°.

for tilberedte produkter betegnet »oste-fondue« i engangsemballage med et nettoindhold på mindre end eller lig med 1 kg

für „Käsefondue“ genannte Zubereitungen in unmittelbaren Umschließungen mit einem Gewicht des Inhalts von 1 kg oder weniger

για τα παρασκευάσματα υπό την ονομασία «Τετηγμένοι τυροί» παρουσιάζόμενα σε άμεσες συσκευασίες καθαρού περιεχομένου κατωτέρου ή ίσου προς 1 kg.

for preparations known as 'cheese fondues' put up in immediate packings of a net capacity of one kilogram or less

para las preparaciones llamadas «fondues» presentadas en envases inmediatos con un contenido neto inferior o igual a 1 kg

pour les préparations dites «fondues» présentées en emballages immédiats d'un contenu net inférieur ou égal à 1 kilogramme

per le preparazioni dette «fondute» presentate in imballaggi immediati di un contenuto netto inferiore o uguale a 1 kg

voor de preparaten „fondues“ genaamd, in onmiddellijke verpakking, met een netto-inhoud van 1 kg of minder

para as preparacões denominadas «fondues» apresentadas em embalagens imediatas com um conteúdo líquido inferior ou igual a 1 kg

Vedkommende myndighed / Die zuständige Stelle / Η αρμόδια αρχή / The competent authority /
La autoridad competente / L'autorité compétente / L'autorità competente / De bevoegde autoriteit /
A autoridade competente

.....
bekræfter, at sendingen på
bescheinigt, daß die Sendung von
πιστοποιεί ότι η αποστολή
certifies that the parcel of
certifica que la partida de
certifie que le lot de
certifica che la partita di
bevestigt dat de partij van
certifica que o lote de

kilogram af produktet, omhandlet i faktura nr. ... af
Kilogramm, für welche die Rechnung Nr. ... vom
χιλιογράμμων προϊόντος, περιλαμβανομένου στο τιμολόγιο αριθ. ... της
kilograms of product covered by invoice No ... of
kilogramos, objeto de la factura n° ... de
kilogrammes de produit faisant l'objet de la facture n° ... du
chilogrammi di prodotto, oggetto della fattura n. ... del
kilogram van het produkt, waarvoor factuur nr. ... van
quilogramas de produto a que se refere a factura n°. ... de

udstedt af / ausgestellt wurde durch / εκδοθέν από / issued by / expedida por / délivrée par / emessa da /
afgegeven door / amitida por:

.....

oprindelsesland / Ursprungsland / χώρα καταγωγής / country of origin / país de origen / pays d'origine / paese d'origine / land van oorsprong / país de origem:

.....

bestemmelsesland / Bestimmungsland / χώρα προορισμού / country of destination / país de destino / pays de destination / paese destinatario / land van bestemming / país de destino:

.....

svarer til følgende karakteristika:

folgende Merkmale aufweist:

ανταποκρίνεται στα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

has the following characteristics:

responde a las características siguientes:

répond aux caractéristiques suivantes:

risponde alle seguenti caratteristiche:

de volgende kenmerken vertoont:

satisfaz as características seguintes:

Dette produkt har et vægtindhold af mælkefedt på mindst 12 og højst 18 procent.

Dieses Erzeugnis hat einen Gehalt an Milchfett von 12 oder mehr, jedoch weniger als 18 Gewichtshundertteilen.

Το προϊόν αυτό περιέχει κατά βάρος λιπαρές ουσίες προερχόμενες από το γάλα ίσες ή ανώτερες του 12 % και κατώτερες του 18 %.

This product has a milk fat content equal to or exceeding 12 % and less than 18 % by weight.

Este producto tiene un contenido en peso de materias grasas procedente de la leche igual o superior al 12 % e inferior al 18 %.

Ce produit a une teneur en poids en matières grasses provenant du lait égale ou supérieure à 12 % et inférieure à 18 %.

Tale prodotto ha un tenore in peso di materie grasse provenienti dal latte uguale o superiore a 12 % e inferiore a 18 %.

Dit produkt heeft een gehalte aan van melk afkomstige vetstoffen gelijk aan of hoger dan 12 %, doch lager dan 18 %.

Este produto tem um teor, em peso, de matérias gordas provenientes do leite igual ou superior a 12 % e inferior a 18 %.

Fremstillet af smelteost, ved hvis fabrikation der ikke er anvendt andre ostesorter end Emmentaler eller Gruyère,

Es ist hergestellt aus Schmelzkäse, zu dessen Erzeugung keine anderen Käsesorten als Emmentaler oder Greyerzer verwendet wurden,

Παρασκευάστηκε με βάση τετηγμένους τυρούς, στην παρασκευή των οποίων δεν χρησιμοποιήθηκαν άλλα τυριά παρά μόνο Emmental και Γραβιέρα,

It is prepared with processed cheeses made exclusively from Emmental or Gruyère cheese,

Ha sido obtenido a partir de quesos fundidos en cuya fabricación se han utilizado solamente Emmental o Gruyère,

Il a été obtenu à partir de fromages fondus dans la fabrication desquels ne sont entrés d'autres fromages que l'emmental ou le gruyère,

È stato ottenuto con formaggi fusi per la cui fabbricazione sono stati utilizzati solamente Emmental o Gruviera,

Het werd verkregen uit gesmolten kaas, waarin bij de fabricatie ervan geen andere kaassoorten dan Emmental of Gruyère werden verwerkt,

Foi obtido a partir de queijos fundidos em cujo fabrico só entram os queijos Emmental ou Gruyère,

med tilsætning af hvidvin, kirsebærbrændevin (kirsch), stivelse og krydderier.

mit Zusätzen von Weißwein, Kirschwasser, Stärke und Gewürzen.

με προσθήκη λευκού οίνου, αποστάγματος κερασιών, αμύλου και μπαχαρικών.

with added white wine, kirsch, starch and spices.

con la adición de vino blanco, aguardiente de cerezas (kirsch), fécula y especias.

avec adjonction de vin blanc, d'eau-de-vie de cerises (kirsch), de fécula et d'épices.
con l'aggiunta di vino bianco, acquavite di ciliege (kirsch), fecola e spezie.
met toevoeging van witte wijn, brandewijn van kersen (kirsch), zetmeel en specerijen.
com adição de vinho branco, aguardente de cerejas (kirsch), fécula e especiarias.

De ved fabrikationen anvendte Emmentaler- eller Gruyère-oste er fremstillet i eksportlandet.

Die zu seiner Herstellung verwendeten Käsesorten Emmentaler oder Greyerzer sind im Ausfuhrland erzeugt worden.

Τα τυριά Emmental ή Γραβιέρα που χρησιμοποιήθηκαν κατά την παρασκευή παρήχθησαν στην εξαγούσα χώρα.

The Emmental and Gruyère cheeses used in its manufacture were made in the exporting country.

Los quesos Emmental o Gruyère utilizados en su fabricación han sido obtenidos en el país exportador.

Les fromages emmental ou gruyère utilisés à sa fabrication ont été fabriqués dans le pays exportateur.

I formaggi Emmental o Gruviera utilizzati per la sua fabbricazione sono stati fabbricati nel paese esportatore.

De voor de bereiding ervan verwerkte Emmentaler of Gruyère kaassoorten werden in het uitvoerland bereid.

Os queijos Emmental ou Gruyère utilizados no seu fabrico foram produzidos no país exportador.

Sted og dato for udstedelsen:

Ausstellungsort und -datum:

Τόπος και ημερομηνία εκδόσεως:

Place and date of issue:

Lugar y fecha de expedición:

Lieu et date d'émission:

Luogo e data d'emissione:

Plaats en datum van afgifte:

Local e data de emissão:

Den udstedende myndigheds stempel:

Stempel der ausstellenden Stelle:

Σφραγίδα του εκδίδοντος οργανισμού:

Stamp of issuing body:

Sello del organismo expedidor:

Cachet de l'organisme émetteur:

Timbro dell'organismo emittente:

Stempel van het met de afgifte belaste bureau:

Carimbo do organismo emissor:

Underskrift(er):

Unterschrift(en):

Υπογραφή(ες):

Signature(s):

Firma(s):

Signature(s):

Firma(e):

Handtekening(en):

Assinatura(s):

3. Commission Regulation (EEC) No 2552/69 of 17 December 1969 (OJ No L 320, 20. 12. 1969, p. 19), as amended by:
- the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
 - Commission Regulation (EEC) No 768/73 of

26 February 1973 (OJ No L 77, 26. 3. 1973, p. 25),

- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

In Annex I, the text of the 'Certificate of authenticity' form is replaced by the following:

The Bureau of Alcohol, Tobacco and Firearms bekræfter, at forannævnte Bourbon-whisky med en styrke på højst 160° proof (80° Gay-Lussac) er fremstillet i USA i en arbejdsgang udelukkende ved destillering af gæret urt af en kornblanding indeholdende mindst 51 % majs, og at den er lagret i mindst 2 år i nye, indvendigt forkullede egetræsfade.

Das Bureau of Alcohol, Tobacco and Firearms bestätigt, daß der obengenannte Bourbon-Whiskey in den USA unmittelbar mit einer Stärke von höchstens 160° proof (80° Gay-Lussac) durch Destillation aus vergorener Getreidemaische mit einem Anteil an Mais von mindestens 51 Gewichtshundertteilen hergestellt wurde und daß er mindestens 2 Jahre in neuen, innen angekohlten Eichenfässern gelagert hat.

To Bureau of Alcohol, Tobacco and Firearms πιστοποιεί ότι το ούίσκυ Bourbon που περιγράφεται ανωτέρω παρήχθη στις ΗΠΑ κατ'ευθείαν σε 160° proof (80° Gay-Lussac), κατά μέγιστο όριο, αποκλειστικά από απόσταξη γλεύκων ζυµωθέντων από μίγμα δημητριακών που περιέχει τουλάχιστον 51 % σπόρους αραβοσίτου και έχει ωριμάσει επί δύο έτη, τουλάχιστον, μέσα σε καινούργια θαπέλια δρύινα, τα οποία εξωτερικώς έχουν επανδρακοθεί.

The Bureau of Alcohol, Tobacco and Firearms certifies that the above Bourbon whiskey was distilled in the United States at not exceeding 160° proof (80° Gay-Lussac) from a fermented mash of grain of which not less than 51 % was corn grain (maize) and aged for not less than two years in charred new oak containers.

El Bureau of Alcohol, Tobacco and Firearms certifica que el whisky Bourbon descrito anteriormente ha sido obtenido en USA directamente a 160° proof (80° Gay-Lussac) como máximo, exclusivamente por destilación de mostos fermentados de una mezcla de cereales que contienen como mínimo 51 % de maíz y que ha envejecido al menos durante dos años en barriles de roble nuevos, superficialmente carbonizados.

Le Bureau of Alcohol, Tobacco and Firearms certifie que le whisky Bourbon décrit ci-dessus a été obtenu aux États-Unis directement à 160 degrés *proof* (80 degrés Gay-Lussac) au maximum, exclusivement par distillation de moûts fermentés d'un mélange de céréales contenant au moins 51 % de grains de maïs et qu'il a vieilli pendant au moins deux ans en fûts de chêne neufs superficiellement carbonisés.

Il Bureau of Alcohol, Tobacco and Firearms, certifica che il whiskey Bourbon sopra descritto è stato ottenuto negli USA direttamente a non più di 160° *proof* (80° Gay-Lussac) esclusivamente per distillazione di mosti fermentati di una miscela di cereali contenente almeno 51 % di granturco e che è stato invecchiato per almeno due anni in fusti nuovi di quercia carbonizzati superficialmente.

Het Bureau of Alcohol, Tobacco and Firearms verklaart dat de hierboven omschreven Bourbon whiskey met een sterkte van niet meer dan 160° proof (80° Gay-Lussac) in de Verenigde Staten van Noord-Amerika in één produktiegang is verkregen uitsluitend door distillatie van gegist beslag van gemengde granen bestaande uit ten minste 51 gewichtspercenten (%) maïs en dat deze whiskey gedurende ten minste twee jaar is gelagerd in nieuwe, aan de binnenzijde verkoolde, eikehouten vaten.

O Bureau of Alcohol, Tobacco and Firearms certifica que o whisky Bourbon acima descrito foi obtido nos U.S.A., directamente a 160° proof (80° Gay-Lussac), no máximo, exclusivamente por destilação de mostos fermentados de uma mistura de cereais que contem, no mínimo, 51 % de milho e que foi envelhecido pelo menos durante dois anos em cascos de carvalho, novos e superficialmente carbonizados.

Sted og dato for udstedelsen

Ort und Datum der Ausstellung

Τόπος και ημερομηνία εκδόσεως

Place and date of issue

Lugar y fecha de expedición:

Lieu et date d'émission

Luogo e data di emissione

Plaats en datum van afgifte

Local e data de emissão:

United States Department of the Treasury

Bureau of Alcohol, Tobacco and Firearms

(Underskrift af autoriseret embedsmand)
(Unterschrift des Zeichnungsberechtigten)
(Υπογραφή του εξουσιοδοτημένου υπαλλήλου)
(Signature of authorized Bureau Officer)
(Firma del funcionario habilitado)
(Signature du fonctionnaire habilité)
(Firma del funzionario abilitato)
(Handtekening van de gemachtigde ambtenaar)
(Assinatura do funcionario competente)

Department of the Treasury's stempel
Stempel des Department of the Treasury
Σφραγίδα του Department of the Treasury
Seal of the Department of the Treasury
Sella del Department of the Treasury
Sceau du Department of the Treasury
Timbro del Department of the Treasury
Stempel van het Department of the Treasury
Carimbo do Department of the Treasury

4. Commission Regulation (EEC) No 3184/74 of 6 December 1974 (OJ No L 344, 23. 12. 1974, p. 1), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17), as corrected in OJ No L 346, 2. 12. 1981, p. 24.

The following is added:

- to the second subparagraph of Article 29 (2): 'EXPEDIDO A POSTERIORI' and 'EMITIDO A POSTERIORI',
- to the first paragraph of Article 30: 'DUPLICADO' and 'SEGUNDA VIA',
- to Article 36 (2): 'Procedimiento simplificado' and 'Procedimento simplificado'.

5. Commission Regulation (EEC) No 1120/75 of 17 April 1975 (OJ No L 111, 30. 4. 1975, p. 19), as amended by:

- Commission Regulation (EEC) No 3277/75 of 15 December 1975 (OJ No L 325, 17. 12. 1975, p. 16),
- Commission Regulation (EEC) No 1379/76 of 16 June 1976 (OJ No L 156, 17. 6. 1976, p. 13),
- Commission Regulation (EEC) No 1216/77 of 7 June 1977 (OJ No L 140, 8. 6. 1977, p. 16),
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
- Commission Regulation (EEC) No 3391/83 of 28 November 1983 (OJ No L 336, 1. 12. 1983, p. 55).

The following is added to Annex I:

'ANEXO I

1. Exportador
2. Número
4. Destinatario
5. CERTIFICADO DE DENOMINACIÓN DE ORIGEN
6. Medio de transporte
7. VINO DE OPORTO
8. Lugar de descarga
9. Marcas y números, número y naturaleza de los bultos
10. Peso bruto
11. Litros
12. Litros (en letras)
13. Visado del organismo expedidor (ver traducción en el n° 15)
14. Visado de la aduana
15. Se certifica que el vino descrito en este documento se ha producido en la región delimitada del Duero y se considera según las leyes portuguesas auténtico VINO DE OPORTO.
Este vino responde a la definición de vino

generoso prevista en la nota complementaria 4 c) del capítulo 22 del Arancel Aduanero Común de la Comunidad Económica Europea.

16. (1) Espacio reservado para otras indicaciones del país exportador.'

The following is added to Annex II:

'ANEXO II

1. Exportador
2. Número
4. Destinatario
5. CERTIFICADO DE DENOMINACIÓN DE ORIGEN
6. Medio de transporte
7. VINO DE MADEIRA
8. Lugar de descarga
9. Marcas y números, número y naturaleza de los bultos
10. Peso bruto
11. Litros
12. Litros (en letras)
13. Visado del organismo expedidor (ver traducción en el n° 15)
14. Visado de la aduana
15. Se certifica que el vino descrito en este documento se ha producido en la región delimitada de Madeira y se considera según las leyes portuguesas auténtico VINO DE MADEIRA.
Este vino responde a la definición de vino generoso prevista en la nota complementaria 4 c) del capítulo 22 del Arancel Aduanero Común de la Comunidad Económica Europea.
16. (1) Espacio reservado para otras indicaciones del país exportador.'

The following is added to Annex III:

'ANEXO III

1. Exportador
2. Número
4. Destinatario
5. CERTIFICADO DE DENOMINAÇÃO DE ORIGEM
6. Meio de transporte
7. VINHO DE XERÊS
8. Lugar de descarga
9. Marcas e números, quantidade e tipo das vasilhas
10. Peso bruto
11. Litros
12. Litros (por extenso)

13. Visto do organismo emissor (ver tradução no nº 15)
14. Visto da alfândega
15. Certifica-se que o vinho descrito neste certificado foi produzido na região do Jerez (Xerês) e é considerado, nos termos da lei espanhola, como tendo direito à denominação de origem "JEREZ-XERÊS-SHERRY". O álcool adicionado a este vinho é de origem vinica.
16. (1) Espaço reservado para outras especificações do país exportador.'

The following is added to Annex IV:

'ANEXO IV

1. Exportador
2. Número
4. Destinatario
5. CERTIFICADO DE DENOMINACIÓN DE ORIGEN
6. Medio de transporte
7. VINO MOSCATEL DE SETÚBAL
8. Lugar de descarga
9. Marcas y números, número y naturaleza de los bultos
10. Peso bruto
11. Litros
12. Litros (en letras)
13. Visado del organismo expedidor (ver traducción en el nº 15)
14. Visado de la aduana
15. Se certifica que el vino descrito en este documento se ha producido en la región delimitada de Setúbal y se considera según las leyes portuguesas auténtico MOSCATEL DE SETÚBAL.

Este vino responde a la definición de vino generoso prevista en la nota complementaria 4 c) del capítulo 22 del Arancel Aduanero Común de la Comunidad Económica Europea.
16. (1) Espacio reservado para otras indicaciones del país exportador.'

The following is added to Annex V:

'ANEXO V / ANEXO V

1. Exportador / Exportador
2. Número / Número
4. Destinatario / Destinatário
5. CERTIFICADO DE DENOMINACIÓN DE ORIGEN / CERTIFICADO DE DENOMINAÇÃO DE ORIGEM
6. Medio de transporte / Meio de transporte
7. VINO DE TOKAY (ASZU, SZAMORODNI) / VINHO DE TOKAY (ASZU, SZAMORODNI)

8. Lugar de descarga / Lugar de descarga
9. Marcas y números, número y naturaleza de los bultos / Marcas e números, quantidade e tipo das vasilhas
10. Peso bruto / Peso bruto
11. Litros / Litros
12. Litros (en letras) / Litros (por extenso)
13. Visado del organismo expedidor (ver traducción en el nº 14) / Visto do organismo emissor (ver tradução no nº 14)
14. Se certifica que el vino descrito en este documento se ha producido en la región delimitada de Tokay y se considera según las leyes húngaras auténtico VINO DE TOKAY (ASZU, SZAMORODNI).

Este vino responde a la definición de vino generoso prevista en la nota complementaria 4 c) del capítulo 22 del Arancel Aduanero Común de la Comunidad Económica Europea.

Certifica-se que o vinho descrito neste certificado foi produzido na região demarcada do vinho de Tokay e é considerado, nos termos da lei húngara, como auténtico VINHO DE TOKAY (ASZU, SZAMORODNI).

Este vinho corresponde à definição de vinho licoroso prevista na nota complementar 4 c) do capítulo 22 da Pauta Aduaneira Comum da Comunidade Económica Europeia.

15. (1) Espacio reservado para otras indicaciones del país exportador.
(1) Espaço reservado a outras especificações do país exportador.'

6. Commission Regulation (EEC) No 2945/76 of 26 November 1976 (OJ No L 335, 4. 12. 1976, p. 1), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

The following is added:

— to the second paragraph of Article 3 (1) (b):

— "Mercancías admitidas con el beneficio del régimen devolución en aplicación del apartado 2, artículo 2 del Reglamento (CEE) nº 754/76",

— "Mercadorias admitidas ao beneficio do regime de retorno por aplicação do nº 2 do artigo 2º do Regulamento (CEE) nº 754/76".

— to Article 7 (2):

— "Sin concesión de restituciones u otras cantidades a la exportación",

— "Sem concessão de restituições ou outros montantes na exportação".

— to Article 7 (3):

— "Restituciones y otras cantidades a la exportación reintegradas por... (cantidad)",

— “Restituições e outros montantes na exportação reembolsados para ... (quantidade)”.

and

— “Titulo de pago de restituciones u otras cantidades a la exportación anulado por ... (cantidad)”.

— “Titulo de pagamento de restituições de direitos ou outros montantes na exportação anulado para ... (quantidade)”.

— to the first paragraph of Article 13:

‘duplicado’ and ‘segunda via’.

7. Council Regulation (EEC) No 222/77 of 13 December 1976 (OJ No L 38, 9. 2. 1977, p. 1), as amended by:

— Council Regulation (EEC) No 983/79 of 14 May 1979 (OJ No L 123, 19. 5. 1979, p. 1),

— the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),

— Council Regulation (EEC) No 3813/81 of 15 December 1981 (OJ No L 383, 31. 12. 1981, p. 28),

— Council Regulation (EEC) No 3617/82 of 17 December 1982 (OJ No L 382, 31. 12. 1982, p. 6).

In the Annex at point I.1 of specimens I, II and III of the Community transit guarantee, ‘the Kingdom of Spain’ is added after ‘the Hellenic Republic’ and ‘the Portuguese Republic’ is added after ‘the Kingdom of the Netherlands’.

8. Commission Regulation (EEC) No 223/77 of 22 December 1976 (OJ No L 38, 9. 2. 1977, p. 20), as amended by:

— Commission Regulation (EEC) No 1601/77 of 11 July 1977 (OJ No L 182, 22. 7. 1977, p. 1),

— Commission Regulation (EEC) No 526/79 of 20 March 1979 (OJ No L 74, 24. 3. 1979, p. 1),

— the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),

— Commission Regulation (EEC) No 1964/79 of 6 September 1979 (OJ No L 227, 7. 9. 1979, p. 12),

— Commission Regulation (EEC) No 137/80 of 9 January 1980 (OJ No L 18, 24. 1. 1980, p. 13),

— Commission Regulation (EEC) No 902/80 of 14 April 1980 (OJ No L 97, 15. 4. 1980, p. 20), as corrected in OJ No L 254, 27. 9. 1980, p. 47,

— Commission Regulation (EEC) No 3298/80 of 18 December 1980 (OJ No L 344, 19. 12. 1980, p. 16),

— Commission Regulation (EEC) No 1664/81 of 23 June 1981 (OJ No L 166, 24. 6. 1981, p. 11), as corrected in OJ No L 243, 26. 8. 1981, p. 18,

— Commission Regulation (EEC) No 2105/81 of 16 July 1981 (OJ No L 207, 27. 7. 1981, p. 1),

— Commission Regulation (EEC) No 3220/81 of 11 November 1981 (OJ No L 324, 12. 12. 1981, p. 9),

— Commission Regulation (EEC) No 1499/82 of 11 June 1982 (OJ No L 161, 12. 6. 1982, p. 11),

— Commission Regulation (EEC) No 1482/83 of 8 June 1983 (OJ No L 151, 9. 6. 1983, p. 29), as corrected in OJ No L 285, 18. 10. 1983, p. 24.

The following is added:

— to the second subparagraph of Article 13a (4):

— Extracto del ejemplar de control:

(número, fecha, aduana y país de expedición)

— Extracto do exemplar de controlo:

(número, data, estância aduaneira, país de emissão),

— to the first subparagraph of Article 13a (5):

— (número) extractos expedidos — copias adjuntas,

— (quantidade) extractos emitidos — cópias juntas,

— to the first subparagraph of Article 23 (1):

‘VALIDEZ LIMITADA; APLICACION ART. 23 AP. 1 PAR. 2 REGL. (CEE) 223/77,

VALIDADE LIMITADA; APLICAÇÃO DO SEGUNDO PARÁGRAFO DO N.º 1 DO ART.º 23.º DO REG. (CEE) 223/77,’

— to the first indent of Article 28:

— “Salida de la Comunidad sometida a restricciones”,

— Saida da Comunidade sujeita a restrições”.

— to the second indent of Article 28:

— “Salida de la Comunidad sujeta a pago de derechos”,

- “Saída da Comunidade sujeita a pagamento de imposições”.
- to Articles 40 and 50 (g):
‘Aduana/Alfândega’,
- to Article 7 (3):
‘— “Expedido a posteriori”,
— “Emitido a posteriori”.’
- to Annexes I and III, on the back of copy No 3 of the Community transit declaration T:
‘Devolver a.’;
- to Annex VI, on the front of the original of control copy T No 5:
‘Devolver a.’;
- to Annex VII:
‘AVISO DE PASO
AVISO DE PASSAGEM’,
- to Annex VIII:
‘RECIBO’,
- to box 7 in Annex IX:
‘ESPAÑA
PORTUGAL’.

9. Commission Regulation (EEC) No 1535/77 of 4 July 1977 (OJ No L 171, 9. 7. 1977, p. 1), as amended by:

- Commission Regulation (EEC) No 2697/77 of 7 December 1977 (OJ No L 314, 8. 12. 1977, p. 21),
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
- Commission Regulation (EEC) No 3036/79 of 21 December 1979 (OJ No L 341, 31. 12. 1979, p. 32).

The following is added to Article 9:

- to paragraph 2:
‘— DESTINO ESPECIAL’,
- to the second indent of the second subparagraph of paragraph 3:
‘— DESTINO ESPECIAL: REGLAMENTO (CEE) N° 1535/77,
— DESTINO ESPECIAL: REGULAMENTO (CEE) N° 1535/77.’
- to paragraph 6:
‘— MERCANCÍAS PUESTAS A DISPOSICIÓN DEL CESIONARIO EL (2)
— MERCADORIAS POSTAS À DISPOSIÇÃO DO CESSIONÁRIO EM (2)’.

10. Commission Regulation (EEC) No 2695/77 of 7 December 1977 (OJ No L 314, 8. 12. 1977, p. 14), as amended by:

- Commission Regulation (EEC) No 2788/78 of 29 November 1978 (OJ No L 333, 30. 11. 1978, p. 25),
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
- Commission Regulation (EEC) No 3037/79 of 21 December 1979 (OJ No L 341, 31. 12. 1979, p. 42).

The following is added to the third paragraph of Article 4:

‘— T/2 — destino especial’.

11. Commission Regulation (EEC) No 2826/77 of 5 December 1977 (OJ No L 333, 24. 12. 1977, p. 1), as amended by:

- Commission Regulation (EEC) No 607/78 of 29 March 1978 (OJ No L 83, 30. 3. 1978, p. 17),
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
- Commission Regulation (EEC) No 1653/79 of 25 July 1979 (OJ No L 192, 31. 7. 1979, p. 32),
- Commission Regulation (EEC) No 1976/80 of 25 July 1980 (OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 23),
- Commission Regulation (EEC) No 2966/82 of 5 November 1982 (OJ No L 310, 6. 11. 1982, p. 11),
- Commission Regulation (EEC) No 3026/84 of 30 October 1984 (OJ No L 287, 31. 10. 1984, p. 7).

The following is added to copy No 3 of the document appearing in the Annex:

‘Devolver a.’.

12. Commission Regulation (EEC) No 3034/79 of 20 December 1979 (OJ No L 341, 31. 12. 1979, p. 20), as amended by Commission Regulation (EEC) No 3298/80 of 18 December 1980 (OJ No L 344, 19. 12. 1980, p. 16).

The following is added to point 13 of Article I:

‘Certifico que las uvas reseñadas en este certificado son uvas frescas de mesa de la variedad «Emperador» (*Vitis vinifera cv.*)

Certifico que us uvas mencionadas no presente certificado são uvas de mesa, frescas, da variedade «Empereur» (*Vitis vinifera cv.*)’

13. Commission Regulation (EEC) No 3035/79 of 20 December 1979 (OJ No L 341, 31. 12. 1979, p. 26), as amended by:
- Commission Regulation (EEC) No 1466/80 of 9 June 1980 (OJ No L 146, 12. 6. 1980, p. 15),
 - Commission Regulation (EEC) No 3298/80 of 18 December 1980 (OJ No L 344, 19. 12. 1980, p. 16),
 - Commission Regulation (EEC) No 3344/80 of 22 December 1980 (OJ No L 351, 24. 12. 1980, p. 11),
 - Commission Regulation (EEC) No 1541/81 of 5 June 1981 (OJ No L 151, 10. 6. 1981, p. 7),
 - Commission Regulation (EEC) No 3355/81 of 23 November 1981 (OJ No L 339, 26. 11. 1981, p. 13),
 - Commission Regulation (EEC) No 3187/82 of 25 November 1982 (OJ No L 338, 30. 11. 1982, p. 7),
 - Commission Regulation (EEC) No 3390/83 of 29 November 1983 (OJ No L 336, 1. 12. 1983, p. 54),
 - Commission Regulation (EEC) No 3454/84 of 5 December 1984 (OJ No L 319, 8. 12. 1984, p. 5).

The following is added to point 12 of Annex I:

‘Certifico que el tabaco reseñado en este certificado es tabaco «flue-cured» del tipo Virginia — tabaco «light air-cured» del tipo Burley (incluidos los híbridos de Burley) — tabaco «light air-cured» del tipo Maryland — tabaco «fire-cured» de acuerdo con el apartado 2 del artículo 1 del Reglamento (CEE) n° 3035/79.

Certifico que o tabaco mencionado no presente certificado é tabaco «flue-cured» do tipo Virginia — tabaco «light air-cured» do tipo Burley (incluindo o híbrido de Burley) — tabaco «light air-cured» do tipo Maryland — tabaco «fire-cured» nos termos do n° 2 do artigo 1° do Regulamento (CEE) n° 3035/79.’

14. Commission Regulation (EEC) No 3039/79 of 21 December 1979 (OJ No L 341, 31. 12. 1979, p. 46), as amended by:
- Commission Regulation No 3298/80 of 18 December 1980 (OJ No L 344, 19. 12. 1980, p. 16),
 - Commission Regulation (EEC) No 122/82 of 19 January 1982 (OJ No L 16, 22. 1. 1982, p. 10).

The following is added to Annex I:

1. Expedidor
2. Número
4. Destinatário

5. CERTIFICADO DE QUALIDADE

6. Porto de embarque

7. NITRATO DO CHILE

8. Navio

9. Conhecimento

10. Em sacos

Marcas

Números

Quantidade

A granel

11. Quantidade (1) em números

12. Quantidade (1) por extenso

13. VISTO DO ORGANISMO EMISSOR

Carimbo Assinatura

(ver a tradução no n° 14)

14. O «Servicio de Minas del Estado» certifica que o carregamento de nitrato descrito anteriormente é constituído por:

— nitrato de sódio natural do Chile de um teor em azoto não superior, em peso, a 16,3 %,

— nitrato de sódio potássico natural do Chile, consistindo numa mistura natural de nitrato do sódio e de nitrato de potássio (a proporção deste último elemento podendo atingir 44 %) de um teor global em azoto não superior, em peso, a 16,3 %, produzido no Chile e obtido por tratamento do mineral de nitrato em solução aquosa de lixívia, chamada «caliche», seguido de cristalização o fraccionada mediante arrefecimento e/ou evaporação ao sol.

15. Commission Regulation (EEC) No 37/80 of 9 January 1980 (OJ No L 6, 10. 1. 1980, p. 13), as amended by Commission Regulation (EEC) No 3298/80 of 18 December 1980 (OJ No L 344, 19. 12. 1980, p. 16).

The following is added to the second paragraph of Article 2:

‘— “Organización Internacional del Café — Certificado R de reexportación n° ...”,

— “Organização Internacional do Café — Certificado R de reexportação n° ...”.’

16. Commission Regulation (EEC) No 1496/80 of 11 June 1980 (OJ No L 154, 21. 6. 1980, p. 16), as amended by:

— Commission Regulation (EEC) No 3180/80 of 5 December 1980 (OJ No L 335, 12. 12. 1980, p. 64),

— Commission Regulation (EEC) No 3462/83 of 6 December 1983 (OJ No L 345, 8. 12. 1983, p. 14).

The following is added to Article 2:

‘280 000 Ptas, 280 000 Esc.’

(1) Em toneladas métricas.’

17. Council Regulation (EEC) No 918/83 of 25 March 1983 (OJ No L 105, 23. 4. 1983, p. 1).
Article 135 (b) is replaced by the following:
'(b) by Spain and France, until the entry into force of arrangements governing trade relations between the Community and Andorra, of the relief resulting from the Conventions of 13 July 1867 and 22 and 23 November 1867 respectively between those countries and Andorra.'
18. Commission Regulation (EEC) No 2289/83 of 29 July 1983 (OJ No L 220, 11. 8. 1983, p. 15).
The following is added to Article 3 (2):
— "Objeto destinado a personas minusválidas, en franquicia de derechos de importación (Unesco).
Aplicación del parrafo segundo del apartado 2 del artículo 77 del Reglamento (CEE) n° 918/83".
— "Objectos destinados a pessoas deficientes com franquia de direitos de importação (Unesco).
Aplicação do segundo parágrafo do n° 2 do artigo 77° do Regulamento (CEE) n° 918/83".
19. Commission Regulation (EEC) No 2290/83 of 29 July 1983 (OJ No L 220, 11. 8. 1983, p. 20).
The following is added to Article 3 (2):
— "Objeto en franquicia de derechos de importación (Unesco).
Aplicación del apartado 2 del artículo 57 del Reglamento (CEE) n° 918/83".
— "Objectos com franquia de direitos de importação (Unesco).
Aplicação do n° 2 do artigo 57° do Regulamento (CEE) n° 918/83".
20. Commission Regulation (EEC) No 1751/84 of 13 June 1984 (OJ No L 171, 29. 6. 1984, p. 1).
The following is added to Article 17 (2):
— Mercancías IT,
— Mercadorias IT.'
21. Council Regulation (EEC) No 2151/84 of 23 July 1984 (OJ No L 197, 27. 7. 1984, p. 1), as amended by Council Regulation (EEC) No 319/85 of 6 February 1985 (OJ No L 34, 7. 2. 1984, p. 32).
Article 1 (1) is replaced by the following:
'1. The customs territory of the Community shall comprise the following:
— the territory of the Kingdom of Belgium,
- the territory of the Kingdom of Denmark, except for the Faroe Islands and Greenland,
— the German territories to which the Treaty establishing the European Economic Community applies, except for the Island of Heligoland and the territory of Büsingen (Treaty of 23 November 1964 between the Federal Republic of Germany and the Swiss Confederation),
— the territory of the Kingdom of Spain except for the Canary islands, Ceuta and Melilla,
— the territory of the Hellenic Republic,
— the territory of the French Republic, except for the overseas territories,
— the territory of Ireland,
— the territory of the Italian Republic, except for the communes of Livigno and Campione d'Italia and the national waters of Lake Lugano which are between the bank and the political frontier of the area between Ponte Tresa and Porto Ceresio,
— the territory of the Grand Duchy of Luxembourg,
— the territory of the Kingdom of the Netherlands in Europe,
— the territory of the Portuguese Republic,
— the territory of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and of the Channel Islands and the Isle of Man.'
22. Commission Regulation (EEC) No 2364/84 of 31 July 1984 (OJ No L 222, 20. 8. 1984, p. 1).
In point 5 of Annex II, the second sentence is replaced by the following:
'This number shall be preceded by the following letters depending on the Member State of departure: BE for Belgium, DK for Denmark, DE for Germany, ES for Spain, FR for France, GR for Greece, IE for Ireland, IT for Italy, LU for Luxembourg, NL for the Netherlands, PT for Portugal and UK for the United Kingdom.'
23. Council Directive 68/312/EEC of 30 July 1968 (OJ No L 194, 6. 8. 1968, p. 13), as amended by:
— the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
— the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).
The following is added to the Annex:

9. *Spain*

Recintos de las Aduanas públicos y privados (Ordenanzas de Aduanas, artículo 35; Orden Ministerial de 29.7. 65 y Real Decreto 1192/79 de 4 de abril)

10. *Portugal*

Depósitos reais (Reforma Aduaneira, artigos 116º a 125º)

Depósitos de trânsito (Reforma Aduaneira, artigos 134º a 139º)

Depósitos de baldeação (Reforma Aduaneira, artigos 134º a 139º)

Depósitos das estações de caminho-de-ferro (Reforma Aduaneira, artigos 140º e 142º)

Depósitos das encomendas postais (Reforma Aduaneira, artigos 140º e 142º)

Depósitos da Casa da Moeda (Reforma Aduaneira, artigos 140º e 142º)

Depósitos TIR (Reforma Aduaneira, artigos 140º e 142º)

Depósitos aeroportuários (Reforma Aduaneira, artigos 140º e 142º)

Terminais de carga (Portarias n.º 344/74, de 31 de Maio e 794/82 de 21 de Agosto)'

24. Council Directive 69/74/EEC of 4 March 1969 (OJ No L 58, 8. 3, 1969, p. 7), as amended by:

- the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
- Council Directive 76/634/EEC of 22 July 1976 (OJ No L 223, 16. 8. 1976, p. 17),
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

The following is added to the Annex:

9. *Spain*

— Depósitos de comercio Artículos 205, 206 a 213 y 247 a 256 de las Ordenanzas de Aduanas

— Depósitos flotantes de carbon y combustibles

Depósitos intervenidos bajo control aduanero Real Decreto 1192/1979 de 4 de abril

10. *Portugal*

Depósitos «alfandegados» (Reforma Aduaneira, artigos 126º a 133º)

Depósitos «afiançados» (Reforma Aduaneira, artigos 126º a 133º)

Depósitos do Arsenal da Marinha (Reforma Aduaneira, artigos 140º a 142º)

Depósitos de Aeronáutica Militar (Reforma Aduaneira, artigos 140º a 142º)

Depósitos gerais francos (Reforma Aduaneira, artigos 143º a 150º)

Depósitos francos (Reforma Aduaneira, artigo 151º)

Zonas francas (Reforma Aduaneira, artigo 151º)

25. Council Directive 69/75/EEC of 4 March 1969 (OJ No L 58, 8. 3. 1969, p. 11), as amended by:

- the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),

— Council Directive 76/634/EEC of 22 July 1976 (OJ No L 223, 16. 8. 1976, p. 17),

- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

The following is added to the Annex:

9. *Spain*

- Zonas francas
(Real Decreto-Ley de 11 de junio de 1929 y artículos 225 a 246 de las Ordenanzas de Aduanas)
- Depósitos francos
(Real Decreto-Ley de 11 junio de 1929 y artículos 7, 205 y 214 a 224 de las Ordenanzas de Aduanas)

10. *Portugal*

- Zona Franca de Cabo Ruivo (Petrogal)
(Decreto nº 29034 de 1. 10. 1938)
- Zona Franca de Matosinhos (Petrogal)
(Decreto nº 436/72 de 6. 11. 1972)
- Zona Franca de Sines
(Decreto-Lei nº 333/78 de 14. 11. 1978)
- Zona Franca na Região Autónoma da Madeira
(Decreto-Lei nº 500/80 de 20. 10. 1980)
- Zona Franca na Ilha de Santa Maria na Região Autónoma dos Açores
(Decreto-Lei nº 34/82 de 4. 2. 1982)

26. Commission Directive 76/447/EEC of 4 May 1976 (OJ No L 121, 8. 5. 1976, p. 52), as amended by:

- Commission Directive 78/765/EEC of 7 September 1978 (OJ No L 257, 20. 9. 1978, p. 7),
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

The following is added:

- to Article 6 (2):
'DUPLICADO
SEGUNDA VIA',
- to note B.18 of the Annex:
'PT for Spanish pesetas,
EP for Portuguese escudos.'

27. Council Decision 80/1186/EEC of 16 December 1980 (OJ No L 361, 31. 12. 1980, p. 1), as amended by:

- Council Decision 81/559/EEC of 13 July 1981 (OJ No L 203, 23. 7. 1981, p. 49),
- Council Decision 81/880/EEC of 26 October 1981 (OJ No L 326, 13. 11. 1981, p. 31),
- Council Decision 83/370/EEC of 25 July 1983 (OJ No L 204, 28. 7. 1983, p. 61),
- Council Decision 83/544/EEC of 4 November 1983 (OJ No L 309, 10. 11. 1983, p. 29),
- Council Decision 84/471/EEC of 3 October 1984 (OJ No L 266, 6. 10. 1984, p. 18).

The following is added to Annex II:

- to the second subparagraph of Article 18 (2):
'"EXPEDIDO A POSTERIORI"
"EMITIDO A POSTERIORI"',
- to Article 19:
'"DUPLICADO",
"SEGUNDA VIA".'

28. Commission Directive 84/318/EEC of 23 May 1984 (OJ No L 166, 26. 6. 1984, p. 19), as corrected in OJ No L 218, 15. 8. 1984, p. 26.

The following is added:

- to Article 2 (1):
'— Mercancias PA,
— Mercadorias AA.'
- to Article 2 (2):
'— Politica comercial,
— Politica comercial.'
- to note B.11 of the notes appearing on the back of information sheet INF 1:
'PT for Spanish pesetas,
EP for Portuguese escudos.'

II. RIGHT OF ESTABLISHMENT AND FREEDOM TO PROVIDE SERVICES

(a) Commercial activities, including those of intermediaries

Council Directive 64/224/EEC of 25 February 1964 (OJ No 56, 4. 4. 1964, p. 869/64), as amended by:

- the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

The following is added to the table appearing at the end of Article 3:

	<i>For self-employed persons</i>	<i>For employed persons</i>
'In Spain:	Agente comercial Comisionista Agente exclusivista Asentador	Representante de Comercio Viajante de Comercio

In Portugal: Agente comercial
Corretor
Commissario
Vendedor em leiloes

Caixeiro viajante
Caixeiro de praça
Representantes comerciais'

(b) Service undertakings

1. Council Directive 67/43/EEC of 12 January 1967 (OJ No 10, 19. 1. 1967, p. 140/67), as amended by:
 - the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
 - the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

The following is added to Article 2 (3):

'In Spain:

- agentes de la propiedad inmobiliaria
- administradores de fincas urbanas
- agencias inmobiliarias y de alquiler
- promotoras inmobiliarias
- sociedades y empresas inmobiliarias
- expertos inmobiliarios

In Portugal:

- agências imobiliárias
- sociedades imobiliárias
- administradores de imóveis
- peritos imobiliários
- loteadores'.

2. Council Directive 82/470/EEC of 29 June 1982 (OJ No L 213, 21. 7. 1982, p. 1).

In Article 3, the following is inserted after the entries for Denmark:

'Spain

A. Agente de transportes

Agente de servicios complementarios del transporte ferroviario

Consignatario de buques

Consignatario

Agente de aduanas

Transitario

B. Agente de viajes

C. Depositario

Almacenista

D. Pesador y medidor oficial

Pesador y medidor público',

and the following after the entries for the Netherlands:

'Portugal

A. Transitario

Agente de navegação

Corretor de navios

B. Agente de viagens

Agente de transporte aéreo

C. Depositário

D. (none)'.
'

(c) Banks and other financial establishments, insurance

1. First Council Directive 73/239/EEC of 24 July 1973 (OJ No L 228, 16. 8. 1973, p. 3), as amended by:

— Council Directive 76/580/EEC of 29 June 1976 (OJ No L 189, 13. 7. 1976, p. 13),

— the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),

— Council Directive 84/641/EEC of 10 December 1984 (OJ No L 339, 27. 12. 1984, p. 21).

(a) The following is added to Article 4:

'(g) *In Spain*

The following institutions:

1. Comisaría de Seguro Obligatorio de Viajeros,
2. Consorcio de Compensación de Seguros,
3. Fondo Nacional de Garantía de Riesgos de la Circulación.'

(b) The following is added to Article 8 (1) (a):

— in the case of the Kingdom of Spain:

"sociedad anónima", "sociedad mutua", "sociedad cooperativa",

— in the case of the Portuguese Republic:

"sociedade anónima de responsabilidade limitada", "mútua de seguros".'

2. Council Directive 77/92/EEC of 13 December 1976 (OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 14), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

The following is added to Article 2 (2):

(a) — *in Spain*:

— Agentes libres de seguros,

— Corredores de reaseguro;

— *in Portugal*:

— Corretor de seguros,

— Corretor de resseguros.'

(b) — *in Spain*:

— Agentes afectos de seguros (representantes y no representantes);

— *in Portugal:*

— Agente de seguros.'

(c) — *in Spain:*

— Subagentes de seguros;

— *in Portugal:*

— Submediador.'

3. First Council Directive 77/780/EEC of 12 December 1977 (OJ No L 322, 17. 12. 1977, p. 30), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

The following is added to Article 2 (2):

— *in Spain*, the Instituto de Crédito Oficial, with the exception of its subsidiaries,

— *in Portugal*, Caixas Económicas existing on 1 January 1986 and which are not incorporated as limited companies.'

4. First Council Directive 79/267/EEC of 5 March 1979 (OJ No L 63, 13. 3. 1979, p. 1), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

The following is added to Article 8 (1) (a):

— *in the case of the Kingdom of Spain:*

sociedad anónima, sociedad mutua,

— *in the case of the Portuguese Republic:*

sociedade anónima.'

5. Council Directive 79/279/EEC of 5 March 1979 (OJ No L 66, 16. 3. 1979, p. 21), as amended by:

— the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),

— Council Directive 82/148/EEC of 3 March 1982 (OJ No L 62, 5. 3. 1982, p. 22).

In Article 21 (1), 'forty-five' is replaced by 'fifty-four'.

(d) Company law

1. First Council Directive 68/151/EEC of 9 March 1968 (OJ No L 65, 14. 3. 1968, p. 8), as amended by:

— the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),

— the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

(a) The following is added to Article 1:

— *in Spain:*

la sociedad anónima, la sociedad comanditaria por acciones, la sociedad de responsabilidad limitada;

— *in Portugal:*

a sociedade anónima de responsabilidade limitada, a sociedade em comandita por

acções, a sociedade por quotas de responsabilidade limitada.'

(b) Article 2 (1) (f) is replaced by the following:

'(f) The balance sheet and the profit and loss account for each financial year. The document containing the balance sheet must give details of the persons who are required by law to certify it. However, in respect of the Gesellschaft mit beschränkter Haftung, société de personnes à responsabilité limitée, personenvennootschap met beperkte aansprakelijkheid, société à responsabilité limitée, εταιρία περιορισμένης ευθύνης, società a responsabilità limitata and sociedade em comandita por acções under German, Belgian, French, Greek, Italian, Luxembourg or Portuguese law referred to in Article 1, the besloten naamloze vennootschap under Netherlands law, the private company under the law of Ireland and the private company under the law of Northern Ireland, the compulsory application of this provision shall be postponed until the date of implementation of a Directive concerning coordination of the contents of balance sheets and of profit and loss accounts and concerning exemption of such of those companies whose balance sheet total is less than that specified in the Directive from the obligation to make disclosure in full or in part of the said documents. The Council will adopt such a Directive within two years following adoption of the present Directive.'

2. Second Council Directive 77/91/EEC of 13 December 1976 (OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 1), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

The following is added to Article 1 (1):

— *in Spain:*

la sociedad anónima;

— *in Portugal:*

a sociedade anónima de responsabilidade limitada.'

3. Third Council Directive 78/885/EEC of 9 October 1978 (OJ No L 295, 20. 10. 1978, p. 36), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

The following is added to Article 1 (1):

— *in Spain:*

la sociedad anónima;

— *in Portugal:*

a sociedade anónima de responsabilidade limitada.'

4. Fourth Council Directive 78/660/EEC of 25 July 1978 (OJ No L 222, 14. 8. 1978, p. 11), as amended by:

— the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),

- Council Directive 83/349/EEC of 13 June 1983 (OJ No L 193, 18. 7. 1983, p. 1),
- Council Directive 84/569/EEC of 27 November 1984 (OJ No L 314, 4. 12. 1984, p. 28).

The following is added to Article 1 (1):

‘— *in Spain*:

la sociedad anónima, la sociedad comanditaria por acciones, la sociedad de responsabilidad limitada;

— *in Portugal*:

a sociedade anónima de responsabilidade limitada, a sociedade em comandita por acções, a sociedade por quotas de responsabilidade limitada.’

5. Seventh Council Directive 83/349/EEC of 13 June 1983 (OJ No L 193, 18. 7. 1983, p. 1).

The following is added to Article 4 (1):

‘(k) *in Spain*:

la sociedad anónima, la sociedad comanditaria por acciones, la sociedad de responsabilidad limitada;

(l) *in Portugal*:

a sociedade anonima de responsabilidade limitada, a sociedade em comandita por accoes, a sociedade por quotas de responsabilidade limitada.’

(e) Public works contracts

Council Directive 71/305/EEC of 26 July 1971 (OJ No L 185, 16. 8. 1971, p. 5), as amended by:

- the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
- Council Directive 78/669/EEC of 2 August 1978 (OJ No L 225, 16. 8. 1978, p. 41),
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

- (a) The following is added to Article 24:

In Spain:

the “Registro mercantil” and the “Registro industrial del Ministerio de Industria y Energía”;

In Portugal:

the register of the “Comissão de inscrição e classificação dos empreiteiros de obras públicas e dos industriais da construção civil (CICEOPICC)”.

- (b) The following is added to Annex I:

‘XII. *In Spain*:

other corporate bodies subject to public rules for the award of contracts.

XIII. *In Portugal*:

other corporate bodies governed by public law subject to a procedure for the award of

public contracts pursuant to legal provisions.’

(f) Professional occupations

1. Council Directive 75/362/EEC of 16 June 1975 (OJ No L 167, 30. 6. 1975, p. 1), as amended by:

- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
- Council Directive 81/1057/EEC of 14 December 1981 (OJ No L 385, 31. 12. 1981, p. 25),
- Council Directive 82/76/EEC of 26 January 1982 (OJ No L 43, 15. 2. 1982, p. 21).

- (a) The following is added to Article 3:

‘(k) *in Spain*:

“Título de Licenciado en Medicina y Cirugía” (university degree in medicine and surgery) awarded by the Ministry of Education and Science;

(l) *in Portugal*:

“Carta de curso de licenciatura em medicina” (diploma confirming the completion of medical studies), awarded by a university, and the “Diploma comprovativo da conclusão do internato geral” (diploma confirming the completion of general internship), awarded by the competent authorities of the Ministry of Health.’

- (b) The following is added to Article 5 (2):

in Spain:

“Título de Especialista” (professional qualification of specialist) awarded by the Ministry of Education and Science;

in Portugal:

“Grau de Assistente” (assistant grade), awarded by the competent authorities of the Ministry of Health, or “Título de Especialista” (professional qualification of specialist) awarded by the professional association for medical practitioners.’

- (c) The following entries are added to the indents indicated hereafter in Article 5 (3):

anaesthetics:

‘Spain: anestesiología y reanimación

Portugal: anestesiologia’,

— *general surgery*:

‘Spain: cirugía general

Portugal: cirurgia geral’,

— *neurological surgery*:

‘Spain: neurocirugía

Portugal: neurocirurgia’,

— *obstetrics and gynaecology*:

‘Spain: obstetricia y ginecología

Portugal: ginecologia e obstetricia’,

- *general (internal) medicine:*
'Spain: medicina interna
Portugal: medicina interna',
 - *ophthalmology:*
'Spain: oftalmología
Portugal: oftalmologia',
 - *oto-rhino-laryngology:*
'Spain: otorrinolaringología
Portugal: otorrinolaringologia',
 - *paediatrics:*
'Spain: pediatría y sus áreas específicas
Portugal: pediatria',
 - *respiratory medicine:*
'Spain: neumología
Portugal: pneumologia',
 - *urology*
'Spain: urología
Portugal: urologia',
 - *orthopaedics:*
'Spain: traumatología y cirugía ortopédica
Portugal: ortopedia'.
- (d) The following entries are added to the indents indicated hereafter in Article 7 (2):
- *clinical biology:*
'Spain: análisis clínicos
Portugal: patologia clinica',
 - *biological haematology:*
'Spain: hematología y hemoterapia
'Portugal: hematologia clinica',
 - *microbiology — bacteriology:*
'Spain: microbiología y parasitología',
 - *pathological anatomy:*
'Spain: anatomía patológica
Portugal: anatomia patologica',
 - *biological chemistry:*
'Spain: bioquímica clínica',
 - *immunology:*
'Spain: inmunología',
 - *plastic surgery:*
'Spain: cirugía plástica y reparadora
Portugal: cirurgia plastica',
 - *thoracic surgery:*
'Spain: cirugía torácica
Portugal: cirurgia torácica',
 - *paediatric surgery:*
'Spain: cirugía pediátrica
Portugal: cirurgia pediátrica',
 - *vascular surgery:*
'Spain: angiología y cirugía vascular
Portugal: cirurgia vascular',
 - *cardiology:*
'Spain: cardiología
Portugal: cardiologia',
 - *gastro-enterology:*
'Spain: aparato digestivo
Portugal: gastro-enterologia',
 - *rheumatology:*
'Spain: reumatología
Portugal: reumatologia',
 - *general haematology:*
'Spain: hematología y hemoterapia
Portugal: imunohemoterapia',
 - *endocrinology:*
'Spain: endocrinología y nutrición
Portugal: endocrinologia-nutricao',
 - *physiotherapy:*
'Spain: rehabilitación
Portugal: fisioterapia',
 - *stomatology:*
'Spain: estomatología
Portugal: estomatologia',
 - *neurology:*
'Spain: neurología
Portugal: neurologia',
 - *psychiatry:*
'Spain: psiquiatría
Portugal: psiquiatria',
 - *dermato-venereology:*
'Spain: dermatología médico-quirúrgica y venereología
Portugal: dermatovenereologia',
 - *radiology:*
'Spain: electroradiología
Portugal: radiologia',
 - *diagnostic radiology:*
'Spain: radiodiagnóstico
Portugal: radiodiagnostico',
 - *radiotherapy:*
'Spain: oncología radioterápica
Portugal: radioterapia',
 - *tropical medicine:*
'Portugal: medicina tropical',
 - *child psychiatry:*
'Portugal: pedopsiquiatría',

- *geriatrics*:
'Spain: geriatría',
 - *renal diseases*:
'Spain: nefrología
Portugal: nefrologia',
 - *pharmacology*:
'Spain: farmacología clínica',
 - *allergology*:
'Spain: alergología
Portugal: imuno-alergologia',
 - *gastro-enterological surgery*:
'Spain: cirugía del aparato digestivo'.
2. Council Directive 77/249/EEC of 22 March 1977 (OJ No L 78, 26. 3. 1977, p. 17), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).
The following is added to Article 1 (2):
'Spain: Abogado,
Portugal: Advogado.'
3. Council Directive 77/452/EEC of 27 June 1977 (OJ No L 176, 15. 7. 1977, p. 1), as amended by:
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
 - Council Directive 81/1057/EEC of 14 December 1981 (OJ No L 385, 31. 12. 1981, p. 25).
- (a) The following is added to Article 1 (2):
in Spain:
"Enfermero/a diplomado/a;"
in Portugal:
"Enfermeiro".
- (b) The following is added to Article 3:
'(k) *in Spain*:
"Título de Diplomado universitario en Enfermería" (university diploma in nursing) awarded by the Ministry for Education and Science.
(l) *in Portugal*:
"Diploma do curso de enfermagem geral" (diploma in general nursing) awarded by State recognized educational establishments and registered by the competent authority.'
4. Council Directive 78/686/EEC of 25 July 1978 (OJ No L 233, 24. 8. 1978, p. 1), as amended by:
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
 - Council Directive 81/1057/EEC of 14 December 1981 (OJ No L 385, 31. 12. 1981, p. 25).
- The following is added to Article 1 (2):
'(k) *in Spain*:
"Título de Licenciado en Odontología,
— *in Portugal*:
médico dentista.'
- (b) The following is added to Article 3:
'(k) *in Spain*:
the diploma, the name of which will be notified by Spain to the Member States and to the Commission on accession.
(l) *in Portugal*:
"carta de curso de licenciatura em medicina dentária" (diploma conferring official recognition of completion of studies in dentistry) awarded by an establishment of higher education.'
- (c) The following is inserted:
Article 19a
From the date on which the Kingdom of Spain takes the measures necessary to comply with this Directive, Member States shall recognize, for the purposes of carrying out the activities referred to in Article 1 of this Directive, the diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in medicine awarded in Spain to persons who had begun their university medical training before accession, accompanied by a certificate issued by the competent Spanish authorities, certifying that these persons have effectively, lawfully and principally been engaged in Spain in the activities specified in Article 5 of Directive 78/687/EEC for at least three consecutive years during the five years prior to the issue of the certificate and that these persons are authorized to carry out the said activities under the same conditions as holders of the diploma, certificate or other evidence of formal qualifications referred to in Article 3 (k) of this Directive.
The requirement of three years' experience referred to in the first subparagraph shall be waived in the case of persons who have successfully completed at least three years of study which are certified by the competent authorities as being equivalent to the training referred to in Article 1 of Directive 78/687/EEC.'
5. Council Directive 78/1026/EEC of 18 December 1978 (OJ No L 362, 23. 12. 1978, p. 1), as amended by:
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
 - Council Directive 81/1057/EEC of 14 December 1981 (OJ No L 385, 31. 12. 1981, p. 25).
- The following is added to Article 3:
'(k) *in Spain*:
título de Licenciado en Veterinaria (University degree in veterinary medicine) awarded by the Ministry for Education and Science;

- (l) *in Portugal:*
carta de curso de licenciatura em medicina veterinária (diploma conferring official recognition of completion of studies in veterinary medicine) awarded by a University.'
6. Council Directive 80/154/EEC of 21 January 1980 (OJ No L 33, 11. 2. 1980, p. 1), as amended by Council Directive 80/1273/EEC of 22 December 1980 (OJ No L 375, 31. 12. 1980, p. 74).
- (a) The following is added to Article 1:
in Spain:
"matrona" or "asistente obstétrico";
- in Portugal:*
"enfermeiro especialista em enfermagem de saúde materna e obstétrica".
- (b) The following is added to Article 3:
(k) *in Spain:*
the diploma of "asistencia obstétrica" awarded by the Ministerio de Educación y Ciencia;
- (l) *in Portugal:*
the diploma of "enfermeiro especialista em enfermagem de saúde materna e obstétrica".

III. TRANSPORT

1. Council Regulation (EEC) No 1191/69 of 26 June 1969 (OJ No L 156, 28. 6. 1969, p. 1), as amended by:
- the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
 - the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).
- In Article 19 (1):
'— Red Nacional de los ferrocarriles españoles (RENFE)'
is inserted after:
'— Οργανισμός Σιδηροδρόμων Ελλάδας ΑΕ (ΟΣΕ)',
and:
'— Caminhos-de-Ferro Portugueses, EP (CP)'
is inserted after:
'— Naamloze Vennootschap Nederlandse Spoorwegen (NS)'.
is inserted after:
'— Naamloze Vennootschap Nederlandse Spoorwegen (NS)'.
2. Council Regulation (EEC) No 1192/69 of 26 June 1969 (OJ No L 156, 28. 6. 1969, p. 8), as amended by:
- the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
 - the 1979 Act of Accession (OJ No 291, 19. 11. 1979, p. 17).
- In Article 3 (1):
'— Red Nacional de los ferrocarriles españoles (RENFE)'
is inserted after:
'— Οργανισμός Σιδηροδρόμων Ελλάδας ΑΕ (ΟΣΕ)',
and:
'— Caminhos-de-Ferro Portugueses, EP (CP)'
3. Council Regulation (EEC) No 1108/70 of 4 June 1970 (OJ No L 130, 15. 6. 1970, p. 4), as amended by:
- the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
 - the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
 - Council Regulation (EEC) No 1384/79 of 25 June 1979 (OJ No L 167, 5. 7. 1979, p. 1),
 - Council Regulation (EEC) No 3021/81 of 19 October 1981 (OJ No L 302, 23. 10. 1981, p. 8).
- Annex II is supplemented as follows:
(a) In point A.1 'RAIL — Main networks', the following is inserted:
— after the entries for the Hellenic Republic:
'Kingdom of Spain
— Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles (RENFE)',
— after the entries concerning the Kingdom of the Netherlands:
'Portuguese Republic
— Caminhos-de-Ferro Portugueses, EP (CP)'.
(b) In point B 'ROAD', the following is inserted:
— after the entries for the Hellenic Republic:
'Kingdom of Spain
1. Autopistas
2. Autovías

3. Carreteras estatales (IRL), Italy (I), Luxembourg (L), Netherlands (NL), Portugal (P), United Kingdom (GB).'
4. Carreteras provinciales
5. Carreteras municipales',

— after the entries for the Kingdom of the Netherlands:

'Portuguese Republic

1. Auto-estradas
2. Estradas nacionais e regionais
3. Vias municipais
4. Vias florestais'.

4. Council Regulation (EEC) No 1463/70 of 20 July 1970 (OJ No L 164, 27. 7. 1970, p. 1), as amended by:

- the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
- Council Regulation (EEC) No 1787/73 of 25 June 1973 (OJ No L 181, 4. 7. 1973, p. 1),
- Council Regulation (EEC) No 2828/77 of 12 December 1977 (OJ No L 334, 24. 12. 1977, p. 5),
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

In Article 22 (4), '45' is replaced by '54'.

In point 1.1 of Annex II, '9 for Spain' is added to the words in brackets, inserted after the corresponding entry relating to Belgium, and 'P for Portugal' is added after the corresponding entry for Luxembourg.

5. Commission Regulation (EEC) No 281/71 of 9 February 1971 (OJ No L 33, 10. 2. 1971, p. 11), as amended by the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14).

The following is added to the Annex:

'Portuguese Republic

- Douro, a jusante da ponte D «Luis, da cidade do Porto»
- Tejo, a jusante do Carregado
- Sado, a jusante do esteiro da Marateca
- Guadiana, a jusante do Pomarao'.

6. Commission Regulation (EEC) No 2778/72 of 20 December 1972 (OJ No L 292, 29. 12. 1972, p. 22), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

In Article 1, the wording of footnote (1) is replaced by the following:

'(1) Belgium (B), Denmark (DK), Germany (D), Greece (GR), Spain (E), France (F), Ireland

7. Council Regulation (EEC) No 2830/77 of 12 December 1977 (OJ No L 334, 24. 12. 1977, p. 13), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

In Article 2:

'— Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles (RENFE)'

is inserted after:

'— Οργανισμός Σιδηροδρόμων Ελλάδας ΑΕ (ΟΣΕ)',

and:

'— Caminhos-de-Ferro Portugueses, EP (CP)'

is inserted after:

'— Naamloze Vennootschap Nederlandse Spoorwegen (NS)'

8. Council Regulation (EEC) No 2183/78 of 19 September 1978 (OJ No L 258, 21. 9. 1978, p. 1), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

In Article 2:

'— Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles (RENFE)'

is inserted after:

'— Οργανισμός Σιδηροδρόμων Ελλάδας ΑΕ (ΟΣΕ)',

and:

'— Caminhos-de-Ferro Portuguese, EP (CP)'

is inserted after:

'— Naamloze Vennootschap Nederlandse Spoorwegen (NS)'

9. Council Directive 65/269/EEC of 13 May 1965 (OJ No 88, 24. 5. 1965, p. 1469/65), as amended by:

- the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),

- Council Directive 73/169/EEC of 25 June 1973 (OJ No L 181, 4. 7. 1973, p. 20),

- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),

- Council Directive 83/572/EEC of 26 October 1983 (OJ No L 332, 28. 11. 1983, p. 33).

In the Annex, in each of the model authorizations, 'seven' is replaced by 'nine'.

10. Council Directive 75/130/EEC of 17 February 1975 (OJ No L 48, 22. 2. 1975, p. 31), as amended by:

- Council Directive 79/5/EEC of 19 December 1978 (OJ No L 5, 9. 1. 1979, p. 33),
- Council Directive 82/3/EEC of 21 December 1981 (OJ No L 5, 9. 1. 1982, p. 12),
- Council Directive 82/603/EEC of 28 July 1982 (OJ No L 247, 23. 8. 1982, p. 6).

In Article 8 (3), the following is inserted after the entry concerning the Netherlands:

— *Portugal*:

- (a) Imposto de camionagem
- (b) Imposto de circulação'.

11. Council Decision 75/327/EEC of 20 May 1975 (OJ No L 152, 12. 6. 1975, p. 3), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

In Article 1 (1):

— Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles (RENFE)

is inserted after:

— Οργανισμός Σιδηροδρόμων Ελλάδας ΑΕ (ΟΣΕ),

and:

— Caminhos-de-Ferro Portugueses, EP (CP)

is inserted after:

— Naamloze Vennootschap Nederlandse Spoorwegen (NS)'.

12. Commission Decision 77/527/EEC of 29 July 1977 (OJ No L 209, 17. 8. 1977, p. 29).

In the Annex, the following is added to the Title:

ANEXO

Lista de vías navegables marítimas de conformidad con el apartado 6 del artículo 3 de la Directiva 76/135/CEE

ANEXO

Lista das vias marítimas navegáveis nos termos do n.º 6 do artigo 3.º Directiva 76/135/CEE'.

13. Council Directive 78/546/EEC of 12 June 1978 (OJ No L 168, 26. 6. 1978, p. 29), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

In Annex II, the following is inserted after the entries for Greece:

'Spain

Andalucía
Aragón
Principado de Asturias
Comunidad Autónoma de las Islas Baleares
Canarias
Cantabria
Castilla-La Mancha
Castilla y León
Cataluña
Extremadura
Galicia
Comunidad de Madrid
Región de Murcia
Comunidad Foral de Navarra
País Vasco
La Rioja
Comunidad Valenciana
Ceuta
Melilla',

and after the entries for the Netherlands:

'Portugal

Norte
Centro
Lisboa e vale do Tejo
Alentejo
Algarve
Açores
Madeira'.

In Annex III:

- 'Spain' is added after 'Greece' and 'Portugal' after 'the Netherlands',
- 'Spain' and 'Portugal' are deleted from the list of third countries.

14. Council Directive 80/1119/EEC of 17 November 1980 (OJ No L 339, 15. 12. 1980, p. 30).

In Annex II, the following is inserted after the entries for Germany:

'Spain

Andalucía
Aragón
Principado de Asturias
Comunidad Autónoma de las Islas Baleares
Canarias
Cantabria
Castilla-La Mancha
Castilla y León
Cataluña
Extremadura
Galicia
Comunidad de Madrid
Región de Murcia
Comunidad Foral de Navarra
País Vasco
La Rioja
Comunidad Valenciana
Ceuta
Melilla',

and after the entries for the Netherlands:

'Portugal

Norte

Centro

Lisboa e vale do Tejo

Alentejo

Algarve'.

In Annex III, the list of countries is amended as follows:

— The first part is replaced by the following:

'I. Countries of the European Communities

01. Belgium

02. Denmark

03. Federal Republic of Germany

04. Greece

05. Spain

06. France

07. Ireland

08. Italy

09. Luxembourg

10. Netherlands

11. Portugal

12. United Kingdom'

— Numbers 11 to 23 become 13 to 25.

In Annex IV, tables 7 (a), 7 (b), 8 (a) and 8 (b) the heading 'EUR-10' is replaced by 'EUR-12'.

In Annex IV, tables 10 (a) and 10 (b), in the left-hand column, the heading 'EUR-10' is replaced by 'EUR-12' and the terms 'Spain' and 'Portugal' are added.

15. Council Directive 80/1177/EEC of 4 December 1980 (OJ No L 350, 23. 12. 1980, p. 23).

The following is added to Article 1 (2) (a):

'RENFE: Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles, Spain

CP: Caminhos-de-Ferro Portugueses, Portugal.'

In Annex II, the following is inserted after the entries for Greece:

'Spain

Andalucía

Aragón

Principado de Asturias

Comunidad Autónoma de las Islas Baleares

Canarias

Cantabria

Castilla-La Mancha

Castilla y León

Cataluña

Extremadura

Galicia

Comunidad de Madrid

Región de Murcia

Comunidad Foral de Navarra

País Vasco

La Rioja

Comunidad Valenciana

Ceuta

Melilla',

and after the entries for the Netherlands:

'Portugal

Norte

Centro

Lisboa e vale do Tejo

Alentejo

Algarve'.

Annex III is amended as follows:

— Part I is replaced by the following:

'I. European Communities

01. Belgium

02. Denmark

03. Federal Republic of Germany

04. Greece

05. Spain

06. France

07. Ireland

08. Italy

09. Luxembourg

10. Netherlands

11. Portugal

12. United Kingdom'.

— In Part II, numbers 11 to 14 become 13 to 16 respectively and the present references '15 Spain' and '16 Portugal' are deleted.

16. First Council Directive 80/1263/EEC of 4 December 1980 (OJ No L 375, 31. 12. 1980, p. 1).

In Annex I, the title of the specimen Community model licence is supplemented by 'Permiso de Conducción' and 'Carta de Condução'.

17. Council Decision 82/529/EEC of 19 July 1982 (OJ No L 234, 9. 8. 1982, p. 5).

In Article 1 (1):

— 'Red Nacional de los Ferrocarriles Espanoles (RENFE)'

is inserted after:

— Οργανισμός Σιδηροδρόμων Ελλάδος ΑΕ (ΟΣΕ)',

and:

— 'Caminhos-de-Ferro Portugueses, EP (CP)'

is inserted after:

— 'Naamloze Vennootschap Nederlandse Spoorwegen (NS)'.

18. Council Directive 83/416/EEC of 25 July 1983 (OJ No L 237, 26. 8. 1983, p. 19).

In Annex A:

<i>'Spain</i>	Palma de Mallorca	1
	Madrid/Barajas	1

Málaga	1
Las Palmas	1
Tenerife/Sur	2
Barcelona	2
Ibiza	2
Alicante	2
Gerona	2'

is added after the entries for Greece.

19. Council Decision 83/418/EEC of 25 July 1983 (OJ No L 237, 26. 8. 1983, p. 32).

In Article 1 (1):

— 'Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles (RENFE)'

is inserted after:

— 'Οργανισμός Σιδηροδρόμων Ελλάδας ΑΕ (ΟΣΕ)',

and:

— 'Camhinos-de-Ferro Portugueses, EP (CP)'

is inserted after:

— 'Naamloze Vennootschap Nederlandse Spoorwegen (NS)'.

IV. COMPETITION

ECSC Acts

1. Commission Decision 72/443/ECSC of 22 December 1972 (OJ No L 297, 30. 12. 1972, p. 45), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

The following is added to Article 2:

'Hulleras del Norte SA, Oviedo,
Empresa Nacional Carbonífera del Sur, Madrid,
Minero Siderúrgica de Ponferrada SA, León,
Empresa Nacional de Electricidad SA, Puentes de
García Rodríguez.'

The following is added to Article 3 (1):

'(j) In Spain:

- the area comprising the provinces of Guipúzcoa, Vizcaya, Cantabria, Asturias, Lugo, La Coruña, Pontevedra, León and Palencia,
- all other Spanish provinces;

(k) Portugal.'

— in footnote (3) '12: Spain, 13: Portugal' is added,

— in footnote (4), '12' is replaced by '14' and the reference 'Portugal' is deleted.

4. Commission Decision No 3483/82/ECSC of 17 December 1982 (OJ No L 370, 29. 12. 1982, p. 1), as amended by Commission Decision No 1826/83/ECSC of 1 July 1983 (OJ No L 180, 5. 7. 1983, p. 13).

In the tables in Annexes I and II, the following columns are added:

'Spain	Portugal
11	12',

and the number of the last column 'Community Total' is replaced in consequence by '13'.

EEC Acts

2. Commission Decision No 3073/73/ECSC of 31 October 1973 (OJ No L 314, 15. 11. 1973, p. 1).

In Article 1, 'and of the European territory of the Republic of Portugal' is deleted.

3. Commission Decision No 2030/82/ECSC of 26 July 1982 (OJ No L 218, 27. 7. 1982, p. 13).

The table in the Annex is amended and supplemented as follows:

- two columns numbered '12' and '13' respectively are added to the columns of breakdown by Community country,
- the numbering of columns 12, 13 and 14 is replaced by 14, 15 and 16 respectively,
- in the column headed 'Total deliveries of sub-standard products and seconds', the numbering is replaced by 01 (02 to 15),

5. Council Regulation No 17 of 6 February 1962 (OJ No 13, 21. 2. 1962, p. 204/62), as amended by:

— Council Regulation No 59 of 3 July 1962 (OJ No 58, 10. 7. 1962, p. 1655/62),

— Council Regulation No 118/63/EEC of 5 November 1963 (OJ No 162, 7. 11. 1963, p. 2696/63),

— Council Regulation No 2822/71 of 20 December 1971 (OJ No L 285, 29. 12. 1971, p. 49),

— the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),

— the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

Article 25 (5) is replaced by the following:

'5. The provisions of paragraphs 1 to 4 above still apply in the same way in the case of the accession

of the Hellenic Republic, the Kingdom of Spain and of the Portuguese Republic.'

6. Commission Regulation No 27 of 3 May 1962 (OJ No L 35, 10. 5. 1962, p. 1118/62), as amended by
- Commission Regulation (EEC) No 1133/68 of 26 July 1968 (OJ No L 189, 1. 8. 1968, p. 1),
 - Commission Regulation (EEC) No 1699/75 of 2 July 1975 (OJ No L 172, 3. 7. 1975, p. 11),
 - the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

In Article 2 (1), 'eleven' is replaced by 'thirteen'.

7. Council Regulation No 19/65/EEC of 2 March 1965 (OJ No 36, 6. 3. 1965, p. 533/65), as amended by:
- the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
 - the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

The final subparagraph of Article 4 (1) is replaced by the following:

'The provisions of the preceding subparagraph shall apply in the same way in the case of the accession of the Hellenic Republic, the Kingdom of Spain and of the Portuguese Republic.'

The following is added to Article 4 (2):

'Paragraph 2 shall not apply to agreements and concerted practices to which Article 85 (1) of the Treaty applies by virtue of the accession of the Kingdom of Spain and of the Portuguese Republic and which must be notified before 1 July 1986, in accordance with Articles 5 and 25 of Regulation No 17, unless they have been so notified before that date.'

8. Commission Regulation 67/67/EEC of 22 March 1967 (OJ No 57, 25. 3. 1967, p. 849/67), as amended by:
- the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
 - Commission Regulation (EEC) No 2591/72 of 8 December 1972 (OJ No L 276, 9. 12. 1972, p. 15),
 - the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
 - Commission Regulation (EEC) No 3577/82 of 23 December 1982 (OJ No L 373, 31. 12. 1982, p. 58).

The last sentence of Article 5 is replaced by the following:

'This provision shall apply in the same way in the case of the accession of the Hellenic Republic, the Kingdom of Spain and of the Portuguese Republic.'

9. Council Regulation (EEC) No 2821/71 of 20 December 1971 (OJ No L 285, 29. 12. 1971, p. 46), as amended by:
- Council Regulation (EEC) No 2743/72 of 19 December 1972 (OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 144),
 - the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

The final subparagraph of Article 4 (1) is replaced by the following:

'The provisions of the preceding subparagraph shall apply in the same way in the case of the accession of the Hellenic Republic, the Kingdom of Spain and of the Portuguese Republic.'

The following is added to Article 4 (2):

'Paragraph 1 shall not apply to agreements and concerted practices to which Article 85 (1) of the Treaty applies by virtue of the accession of the Kingdom of Spain and of the Portuguese Republic and which must be notified before 1 July 1986, in accordance with Articles 5 and 25 of Regulation No 17, unless they have been so notified before that date.'

10. Commission Regulation (EEC) No 1983/83 of 22 June 1983 (OJ No L 173, 30. 6. 1983, p. 1).

The following is added to Article 7:

'The provisions of the preceding paragraph shall apply in the same way to agreements which were in force on the date of accession of the Kingdom of Spain and of the Portuguese Republic and which, as a result of accession, fall within the scope of Article 85 (1) of the Treaty.'

11. Commission Regulation (EEC) No 1984/83 of 22 June 1983 (OJ No L 173, 30. 6. 1983, p. 5).

The following is added to Article 15:

'4. The provisions of the preceding paragraphs shall apply in the same way to the agreements referred to respectively in those paragraphs, which were in force on the date of accession of the Kingdom of Spain and of the Portuguese Republic and which, as a result of accession, fall within the scope of Article 85 (1) of the Treaty.'

12. Commission Regulation (EEC) No 2349/84 of 23 July 1984 (OJ No L 219, 16. 8. 1984, p. 15).

The following is added to Article 8:

'3. As regards agreements to which Article 85 of the Treaty applies as a result of the accession of the Kingdom of Spain and of the Portuguese Republic, Articles 6 and 7 shall apply except that the relevant dates shall be 1 January 1986 instead of 13 March 1962 and 1 July 1986 instead of 1 February 1963, 1 January 1967 and 1 April 1985. The amendment made to these agreements in accordance with Article 7 need not be notified to the Commission.'

13. Commission Regulation (EEC) No 123/85 of 12 December 1984 (OJ No L 15, 18. 1. 1985, p. 16).

The following is added to Article 9:

'3. As regards agreements to which Article 85 of the Treaty applies as a result of the accession of the Kingdom of Spain and of the Portuguese Republic, Articles 7 and 8 shall apply except that the relevant dates shall be 1 January 1986 instead of 13 March 1962 and 1 July 1986 instead of 1 February 1963, 1 January 1967 and 1 October 1985. The amendment made to the agreements in accordance with Article 8 need not be notified to the Commission.'

14. Commission Regulation (EEC) No 417/85 of 19 December 1984 (OJ No L 53, 22. 2. 1985, p. 1).

The following Article is inserted:

'Article 9a

The prohibition in Article 85 (1) of the Treaty shall not apply to the specialization agreements which

were in existence at the date of the accession of the Kingdom of Spain and of the Portuguese Republic and which, by reason of this accession, fall within the scope of Article 85 (1), if, before 1 July 1986, they are so amended that they comply with the conditions laid down in this Regulation.'

15. Commission Regulation (EEC) No 418/85 of 19 December 1984 (OJ No L 53, 22. 2. 1985, p. 5).

The following is added to Article 11:

'6. As regards agreements to which Article 83 of the Treaty applies as a result of the accession of the Kingdom of Spain and of the Portuguese Republic, paragraphs 1 to 3 shall apply except that the relevant dates should be 1 January 1986 instead of 13 March 1962 and 1 July 1986 instead of 1 February 1963, 1 January 1967, 1 March 1985 and 1 September 1985. The amendment made to the agreements in accordance with the provisions of paragraph 3 need not be notified to the Commission.'

V. TAXATION

1. Council Directive 69/335/EEC of 17 July 1969 (OJ No L 249, 3. 10. 1969, p. 25), as amended by:

- the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
- Council Directive 73/79/EEC of 9 April 1973 (OJ No L 103, 18. 4. 1973, p. 13),
- Council Directive 73/80/EEC of 9 April 1973 (OJ No L 103, 18. 4. 1973, p. 15),
- Council Directive 74/553/EEC of 7 November 1974 (OJ No L 303, 13. 11. 1974, p. 9),
- The 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

The following is added to Article 3 (1) (a):

- in the introductory paragraph, a reference to companies under 'Spanish' and 'Portuguese' law,
- in the first indent, 'sociedad anonima' and 'sociedade anonima',
- in the second indent, 'sociedad comanditaria por acciones' and 'sociedade em comandita por accoes',
- in the third indent, 'sociedad de responsabilidad limitada' and 'sociedade por quotas'.

2. Sixth Council Directive 77/388/EEC of 17 May 1977 (OJ No L 145, 13. 6. 1977, p. 1), as amended by:

- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),

- Eleventh Council Directive 80/368/EEC of 26 March 1980 (OJ No L 90, 3. 4. 1980, p. 41),
- Tenth Council Directive 84/386/EEC of 31 July 1984 (OJ No L 208, 3. 8. 1984, p. 58).

The following is added to Article 3 (2):

— *Kingdom of Spain:*

Canary Islands

Centa et Melilla.'

The following is added to Article 12:

'6. The Portuguese Republic may apply to transactions carried out in the autonomous regions of the Azores and Madeira and to direct imports to those regions, reduced rates in comparison to those applying on the mainland.'

The following is added to Article 15:

'15. The Portuguese Republic may treat sea and air transport between the islands making up the autonomous regions of the Azores and Madeira and between those regions and the mainland in the same way as international transport.'

3. Council Directive 72/464/EEC of 19 December 1972 (OJ No L 303, 31. 12. 1972, p. 1), as amended by:

- Council Directive 74/318/EEC of 25 June 1974 (OJ No L 180, 30. 7. 1974, p. 30),
- Council Directive 75/786/EEC of 18 December 1975 (OJ No L 330, 24. 12. 1975, p. 51),

- Council Directive 76/911/EEC of 21 December 1976 (OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 33),
- Council Directive 77/805/EEC of 19 December 1977 (OJ No L 338, 28. 12. 1977, p. 22),
- Council Directive 80/369/EEC of 26 March 1980 (OJ No L 90, 3. 4. 1980, p. 42),
- Council Directive 80/1275/EEC of 22 December 1980 (OJ No L 375, 31. 12. 1980, p. 76),
- Council Directive 81/463/EEC of 24 June 1981 (OJ No L 183, 4. 7. 1981, p. 32),
- Council Directive 82/2/EEC of 21 December 1981 (OJ No L 5, 9. 1. 1982, p. 11),
- Council Directive 82/877/EEC of 21 December 1982 (OJ No L 369, 29. 12. 1982, p. 36),
- Council Directive 84/217/EEC of 10 April 1984 (OJ No L 104, 17. 4. 1984, p. 18).
- The following is added to Article 12 (1):
‘The Kingdom of Spain need not bring into force the provisions of this Directive to apply to the Canary Islands.’
4. Second Council Directive 79/32/EEC of 18 December 1978 (OJ No L 10, 16. 1. 1979, p. 8), as amended by Council Directive 80/369/EEC of 26 March 1980 (OJ No L 90, 3. 4. 1980, p. 42).
The following is added to Article 9 (2):
‘The Kingdom of Spain need not bring into force the provisions of this Article to apply to the Canary Islands.’
5. Council Directive 77/799/EEC of 19 December 1977 (OJ No L 336, 27. 12. 1977, p. 15), as amended by:
— the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
— Council Directive 79/1070/EEC of 6 December 1979 (OJ No L 331, 27. 12. 1979, p. 8).
The following is added to Article 1 (3):
‘in Spain:
Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas
Impuesto sobre Sociedades
Impuesto Extraordinario sobre el Patrimonio de las Personas Físicas
in Portugal:
Contribuição predial
- Imposto sobre a industria agricola
Contribuição industrial
Imposto de capitais
Imposto profissional
Imposto complementar
Imposto de mais-valias
Imposto sobre o rendimento do petroleo
Os adicionais devidos sobre os impostos precedentes’.
- The following is added to Article 1 (5):
‘in Spain:
El Ministro de Economia y Hacienda or an authorized representative
in Portugal:
O Ministro da Finanças e do Plano or an authorized representative’.
6. Eighth Council Directive 79/1072/EEC of 6 December 1979 (OJ No L 331, 27. 12. 1979, p. 11).
Annex C is supplemented as follows:
— In point D, the following additions are made:
‘— Spain ...
— Portugal ...’.
- In point I, to both tables there shall be added:
‘... Pta
... Esc’.
7. Council Directive 83/182/EEC of 28 March 1983 (OJ No L 105, 23. 4. 1983, p. 59).
The following is added to the Annex:
‘SPAIN
— Tributos locales sobre circulacion de vehiculos automoviles (establecido en base a la Ley 41/1979, de 19 de noviembre, de Bases de Régimen Local y al Real Decreto 3 250/1976, de 30 diciembre)
PORTUGAL
— Imposto sobre veiculos (Decreto-Lei nº 143/78, de 12 de Junho)
— Imposto de compensação (Decreto-Lei nº 354-A/82, de 9 de Setembro)’.

VI. ECONOMIC POLICY

1. Council Decision of 18 March 1958 (OJ No 17, 6. 10. 1958, p. 390/58), as amended by:
— Council Decision of 2 April 1962 (OJ No 32, 30. 4. 1962, p. 1064/62),
— the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
— Council Decision 76/332/EEC of 25 March 1976 (OJ No L 84, 31. 3. 1976, p. 56),

- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

In Article 7, 'twelve' is replaced by 'fourteen'.

In the first paragraph of Article 10, 'twelve' is replaced by 'fourteen'.

2. Council Decision 71/143/EEC of 22 March 1971 (OJ No L 73, 27. 3. 1971, p. 15), as amended by:
 - the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
 - Council Decision 75/785/EEC of 18 December 1975 (OJ No L 330, 24. 12. 1975, p. 50),
 - Council Decision 78/49/EEC of 19 December 1977 (OJ No L 14, 18. 1. 1978, p. 14),
 - Council Decision 78/1041/EEC of 21 December 1978 (OJ No L 379, 30. 12. 1978, p. 3),
 - the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
 - Council Decision 80/1264/EEC of 15 December 1980 (OJ No L 375, 31. 12. 1980, p. 16),

- Council Decision 82/871/EEC of 17 December 1982 (OJ No L 368, 28. 12. 1982, p. 43),

- Council Decision 84/655/EEC of 10 December 1984 (OJ No L 341, 29. 12. 1984, p. 90).

The Annex is replaced by the following:

'ANNEX'

	<i>Million ECU</i>	<i>Percentage</i>
Belgium	1 000	6,28
Denmark	465	2,92
Germany	3 105	19,50
Greece	270	1,69
Spain	1 295	8,13
France	3 105	19,50
Ireland	180	1,13
Italy	2 070	13,00
Luxembourg	35	0,22
Netherlands	1 035	6,50
Portugal	260	1,63
United Kingdom	3 105	19,50
Total	15 925	100

VII. COMMERCIAL POLICY

EEC Acts

1. Council Regulation (EEC) No 1023/70 of 25 May 1970 (OJ No L 124, 8. 6. 1970, p. 1), as amended by:

- the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

In Article 11 (2), 'forty-five' is replaced by 'fifty-four'.

2. Council Regulation (EEC) No 3588/82 of 23 December 1982 (OJ No L 374, 31. 12. 1982, p. 47), as amended by:

- Council Regulation (EEC) No 194/84 of 4 January 1984 (OJ No L 26, 30. 1. 1984, p. 1),
- Council Regulation (EEC) No 1475/84 of 24 May 1984 (OJ No L 143, 30. 5. 1984, p. 6).

The second indent of Article 18 (3) of Annex V is replaced by the following:

- two letters identifying the Member State of destination as follows:

BL = Benelux
DE = Federal Republic of Germany
DK = Denmark

ES = Spain
FR = France
GB = United Kingdom
GR = Greece
IE = Ireland
IT = Italy
PT = Portugal

3. Council Regulation (EEC) No 3589/82 of 23 December 1982 (OJ No L 374, 31. 12. 1982, p. 106), as amended by Council Regulation (EEC) No 3762/83 of 19 December 1983 (OJ No L 380, 31. 12. 1983, p. 1).

The second indent of Article 18 (3) of Annex V is replaced by the following.

- two letters identifying the Member State of destination as follows:

BL = Benelux
DE = Federal Republic of Germany
DK = Denmark
ES = Spain
FR = France
GB = United Kingdom
GR = Greece
IE = Ireland
IT = Italy
PT = Portugal

4. Council Regulation (EEC) No 2072/84 of 29 June 1984 (OJ No L 198, 27. 7. 1984, p. 1).

The second indent of Article 18 (3) of Annex V is replaced by the following:

— two letters identifying the Member State of destination as follows:

BL = Benelux
 DE = Federal Republic of Germany
 DK = Denmark
 ES = Spain
 FR = France
 GB = United Kingdom
 GR = Greece
 IE = Ireland
 IT = Italy
 PT = Portugal.

5. Council Directive 70/509/EEC of 27 October 1970 (OJ No L 254, 23. 11. 1970, p. 1), as amended by:

— the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),

— the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

In Annex A, the following is added to the footnote on the first page:

'Spain: Compañía Española de Seguro de Créditos a la Exportación (CESCE);

Portugal: COSEC — Companhia de Seguro de Créditos, EP.'

6. Council Directive 70/510/EEC of 27 October 1970 (OJ No L 254, 23. 11. 1970, p. 26), as amended by:

— the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),

— the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

In Annex A, the following is added to the footnote on the first page:

'Spain: Compañía Española de Seguro de Créditos a la Exportación (CESCE);

Portugal: COSEC — Companhia de Seguro de Créditos, EP.'

7. Council Decision 73/391/EEC of 3 December 1973 (OJ No L 346, 17. 12. 1973, p. 1), as amended by Council Decision 76/641/EEC of 27 July 1976 (OJ No L 223, 16. 8. 1976, p. 25).

In Articles 3 (2) and 10 (2) of the Annex, 'five' is replaced by 'six'.

8. Council Decision of 4 April 1978 on the application of certain guidelines in the field of officially supported export credits (not published), as extended by the Council Decisions of 16 November 1978, 12 June 1979, 10 December 1979, 28 May 1980, 8 December 1980, 3 March 1981, 20 July 1981, 16 November 1981, 28 July 1982, 16 May 1983, 9 August 1983 and 26 October 1983, as amended by:

— the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),

— the Council Decisions of 27 June 1980, 16 November 1981, 28 July 1982, 21 February 1983, 26 October 1983 and 23 October 1984.

In Annex D 'List of participants', 'Spain' and 'Portugal' are deleted from the list of third countries and included in the footnote listing the Member States of the Community.

VIII. SOCIAL POLICY

1. Council Regulation (EEC) No 1408/71 of 14 June 1971, as amended and updated by Council Regulation (EEC) No 2001/83 of 2 June 1983 (OJ No L 230, 22. 8. 1983, p. 6).

Article 23 (1) is replaced by the following:

'1. The competent institution of a Member State whose legislation provides that the calculation of cash benefits shall be based on average earnings or on average contributions, shall determine such average earnings or contributions exclusively by reference to earnings or contributions completed under the said legislation.'

The following is added to Article 45:

'7. Where the legislation of a Member State which makes the granting of benefits conditional upon an employed or self-employed person being subject to its legislation at the time when the risk materializes, lays down a requirement as to the length of insurance periods for entitlement to benefits, any employed or self-employed person who is no longer subject to that legislation shall, for the purposes of this Chapter, be deemed to be still so subject at the time when the risk materializes, if at that time he is subject to the legislation of another Member State or, failing this, can establish a claim to benefits under the legislation of another Mem-

ber State. However, this latter condition shall be deemed to be satisfied in the case referred to in Article 48 (1).'

The following is added to Article 47 (1):

'(e) where, under the legislation of a Member State benefits are calculated on the basis of

average contributions, the competent institution shall determine that average exclusively by reference to those periods of insurance completed under the legislation of the said State.'

In Article 82 (1), '60' is replaced by '72'.

Annex I is replaced by the following:

'ANNEX I

PERSONS COVERED BY THE REGULATION

I. Employed persons and/or self-employed persons (Article 1 (a) (ii) and (iii) of the Regulation)

A. BELGIUM

Does not apply.

B. DENMARK

1. Any person who, from the fact of pursuing an activity as an employed person, is subject:
 - (a) to the legislation on accidents at work and occupational diseases for the period prior to 1 September 1977;
 - (b) to the legislation on supplementary pensions for employed persons (arbejdsmarkedets tillægspension, ATP) for a period commencing on or after 1 September 1977,
 shall be considered as an employed person within the meaning of Article 1 (a) (ii) of the Regulation.
2. Any person who, pursuant to the law on daily cash benefits in the event of sickness or maternity, is entitled to such benefits on the basis of an earned income other than a wage or salary shall be considered a self-employed person within the meaning of Article 1 (a) (ii) of the Regulation.

C. GERMANY

If the competent institution for granting family benefits in accordance with Chapter 7 of Title III of the Regulation is a German institution, then within the meaning of Article 1 (a) (ii) of the Regulation:

- (a) "employed person" means any person compulsorily insured against unemployment or any person who, as a result of such insurance, obtains cash benefits under sickness insurance or comparable benefits;
- (b) "self-employed person" means any person pursuing self-employment which is bound:
 - to join, or pay contributions in respect of, an old-age insurance within a scheme for self-employed persons, or
 - to join a scheme within the framework of compulsory pension insurance.

D. SPAIN

Does not apply.

E. FRANCE

Does not apply.

F. GREECE

1. Persons insured under the OGA scheme who pursue exclusively activities as employed persons or who are or have been subject to the legislation of another

Member State and who consequently are or have been "employed persons" within the meaning of Article 1 (a) of the Regulation are considered as employed persons within the meaning of Article 1 (a) (iii) of the Regulation.

2. For the purposes of granting the national family allowances, persons referred to in Article 1 (a) (i) and (iii) of the Regulation are considered as employed persons within the meaning of Article 1 (a) (ii) of the Regulation.

G. IRELAND

1. Any person who is compulsorily or voluntarily insured pursuant to the provisions of Sections 5 and 37 of the Social Welfare (Consolidation) Act 1981 shall be considered an employed person within the meaning of Article 1 (a) (ii) of the Regulation.
2. Any person who is pursuing a professional or trade activity without a contract of employment or who has retired from such activity shall be considered a self-employed person within the meaning of Article 1 (a) (ii) of the Regulation. As regards sickness benefits in kind, the person concerned must also be entitled to such benefits under Section 45 or 46 of the Health Act 1970.

H. ITALY

Does not apply.

I. LUXEMBOURG

Does not apply.

J. NETHERLANDS

Any person pursuing an activity or occupation without a contract of employment shall be considered a self-employed person within the meaning of Article 1 (a) (ii) of the Regulation.

K. PORTUGAL

Does not apply.

L. UNITED KINGDOM

Any person who is an "employed earner" or a "self-employed earner" within the meaning of the legislation of Great Britain or of the legislation of Northern Ireland shall be regarded respectively as an employed person or a self-employed person within the meaning of Article 1 (a) (ii) of the Regulation. Any person in respect of whom contributions are payable as an "employed person" or a "self-employed person" in accordance with the legislation of Gibraltar shall be regarded respectively as an employed person or a self-employed person within the meaning of Article 1 (a) (ii) of the Regulation.

II. Members of the family

(Second sentence of Article 1 (f) of the Regulation)

A. BELGIUM

Does not apply.

B. DENMARK

For the purpose of determining entitlement to benefits in kind pursuant to Articles 22 (1) (a) and 31 of the Regulation, "member of the family" means any person regarded as a member of the family under the law on the Public Health Service.

C. GERMANY

Does not apply.

D. SPAIN

Does not apply.

E. FRANCE

Does not apply.

F. GREECE

Does not apply.

G. IRELAND

For the purpose of determining entitlement to benefits in kind pursuant to Articles 22 (1) (a) and 31 of the Regulation, "member of the family" means any person regarded as a dependant of the employed or self-employed person for the purposes of the Health Acts 1947 to 1970.

H. ITALY

Does not apply.

I. LUXEMBOURG

Does not apply.

J. NETHERLANDS

Does not apply.

K. PORTUGAL

Does not apply.

L. UNITED KINGDOM

For the purpose of determining entitlement to benefits in kind pursuant to Articles 22 (1) (a) and 31 of the Regulation, "member of the family" means:

- (a) as regards the legislation of either Great Britain or Northern Ireland, any person regarded as a dependant within the meaning of the Social Security Act 1975 or, as the case may be, the Social Security (Northern Ireland) Act 1975;
- (b) as regards the legislation of Gibraltar, any person regarded as a dependant within the meaning of the Group Practice Medical Scheme Ordinance 1973.

Annex II is replaced by the following:

ANNEX II

(Article 1 (j) and (u) of the Regulation)

I. Special schemes for self-employed persons excluded from the scope of the Regulation pursuant to the fourth sub-paragraph of Article 1 (j)**A. BELGIUM**

Does not apply.

B. DENMARK

Does not apply.

C. GERMANY

Insurance and welfare institutions (Versicherungs- und Versorgungswerke) for doctors, dentists, veterinary surgeons, dispensing chemists, barristers and counsel, patent agents (Patentanwälte), notaries public, auditors (Wirtschaftsprüfer), tax consultants and advisers (Steuerbevollmächtigte), sea pilots (Seelotsen) and architects, set up pursuant to legislation of the Länder, and other insurance and welfare institutions, in particular welfare funds (Fürsorgeeinrichtungen) and the system for extending fee-sharing (erweiterte Honorarverteilung).

D. SPAIN

1. Free welfare systems, which complement or supplement the social security systems, administered by institutions governed by the General Law on Social Security of 6 December 1941 and its Regulation of 26 May 1943:
 - (a) either with regard to benefits which complement or supplement those of social security;
 - (b) or with regard to mutual insurance associations for whose integration into the social security system there is no provision under point 7 of the sixth transitional provision of the General Law on Social Security of 30 May 1974, and which consequently are not substituted for the institutions of the compulsory social security system.
2. Welfare system and/or with the character of social assistance or a charity, managed by institutions not subject to the General Law on Social Security or to the Law of 6 December 1941.

E. FRANCE

1. Self-employed persons outside the agricultural sphere:
 - (a) the supplementary old-age insurance schemes and the invalidity and death insurance schemes for self-employed persons, such as are mentioned in Articles L 658, L 659, L 663-11, L 663-12, L 682 and L 683-1 of the Social Security Code;
 - (b) the additional benefits referred to in Article 9 of Law No 66.509 of 12 July 1966.
2. Self-employed persons in agriculture:

The types of insurance set out in Articles 1049 and 1234.19 of the Rural Code, concerning, on the one hand, sickness, maternity and old-age and, on the other, accidents at work and occupational diseases of self-employed persons in agriculture.

F. GREECE

Does not apply.

G. IRELAND

Does not apply.

H. ITALY

Does not apply.

I. LUXEMBOURG

Does not apply.

J. NETHERLANDS

Does not apply.

K. PORTUGAL

Does not apply.

L. UNITED KINGDOM

Does not apply.

II. Special childbirth allowances excluded from the scope of the Regulation pursuant to Article 1 (u)**A. BELGIUM**

Childbirth allowance.

B. DENMARK

None.

- C. GERMANY
None.
- D. SPAIN
None.
- E. FRANCE
(a) Prenatal allowances.
(b) Postnatal allowances.
- F. GREECE
None.
- G. IRELAND
None.
- H. ITALY
None.
- I. LUXEMBOURG
Childbirth allowances.
- J. NETHERLANDS
None.
- K. PORTUGAL
None.
- L. UNITED KINGDOM
None.

Annex III is replaced by the following:

'ANNEX III

(Articles 7 (2) (c) and 3 (3) of the Regulation)

Provisions of social security conventions remaining applicable notwithstanding Article 6 of the Regulation — Provisions of social security conventions which do not apply to all persons to whom the Regulation applies

GENERAL COMMENTS

1. In so far as the provisions contained in this Annex provide for references to the provisions of other conventions, those references shall be replaced by references to the corresponding provisions of this Regulation, unless the provisions of the conventions in question are themselves contained in this Annex.
2. The termination clause provided for in a social security convention, some of whose provisions are contained in this Annex, shall continue to apply as regards those provisions.

A

Provisions of social security conventions remaining applicable notwithstanding Article 6 of the Regulation

(Article 7 (2) (c) of the Regulation)

1. BELGIUM — DENMARK
No convention.

2. BELGIUM — GERMANY
 - (a) Articles 3 and 4 of the Final Protocol of 7 December 1957 to the General Convention of that date, as in the Complementary Protocol of 10 November 1960.
 - (b) Complementary Agreement No 3 of 7 December 1957 to the General Convention of the same date, as in the Complementary Protocol of 10 November 1960 (payment of pensions for the period preceding the entry into force of the General Convention).
3. BELGIUM — SPAIN

None.
4. BELGIUM — FRANCE
 - (a) Articles 13, 16 and 23 of the Complementary Agreement of 17 January 1948 to the General Convention of that date (workers in mines and similar undertakings).
 - (b) The exchange of letters of 27 February 1953 (application of Article 4 (2) of the General Convention of 17 January 1948).
 - (c) The exchange of letters of 29 July 1953 on allowances to elderly employed persons.
5. BELGIUM — GREECE

Articles 15 (2), 35 (2) and 37 of the General Convention of 1 April 1958.
6. BELGIUM — IRELAND

No convention.
7. BELGIUM — ITALY

Article 29 of the Convention of 30 April 1948.
8. BELGIUM — LUXEMBOURG
 - (a) Articles 3, 4, 5, 6 and 7 of the Convention of 16 November 1959, as in the Convention of 12 February 1964 (frontier workers).
 - (b) The exchange of letters of 10 and 12 July 1968 concerning self-employed persons.
9. BELGIUM — NETHERLANDS

None.
10. BELGIUM — PORTUGAL

None.
11. BELGIUM — UNITED KINGDOM

None.
12. DENMARK — GERMANY
 - (a) Point 15 of the Final Protocol to the Convention on social insurances of 14 August 1953.
 - (b) The Complementary Agreement of 14 August 1953 to the Convention mentioned above.
13. DENMARK — SPAIN

No convention.
14. DENMARK — FRANCE

None.

15. DENMARK — GREECE
No convention.
16. DENMARK — IRELAND
No convention.
17. DENMARK — ITALY
No convention.
18. DENMARK — LUXEMBOURG
No convention.
19. DENMARK — NETHERLANDS
No convention.
20. DENMARK — PORTUGAL
No convention.
21. DENMARK — UNITED KINGDOM
None.
22. GERMANY — SPAIN
None.
23. GERMANY — FRANCE
 - (a) Articles 11 (1), 16 (second paragraph) and 19 of the General Convention of 10 July 1950.
 - (b) Article 9 of Complementary Agreement No 1 of 10 July 1950 to the General Convention of the same date (workers in mines and similar undertakings).
 - (c) Complementary Agreement No 4 of 10 July 1950 to the General Convention of the same date, as in added Section No 2 of 18 June 1955.
 - (d) Titles I and III of added Section No 2 of 18 June 1955.
 - (e) Points 6, 7 and 8 of the General Protocol of 10 July 1950 to the General Convention of the same date.
 - (f) Titles II, III and IV of the Agreement of 20 December 1963 (social security in the Saar).
24. GERMANY — GREECE
 - (a) Article 5 (2) of the General Convention of 25 April 1961.
 - (b) Articles 8 (1), (2) (b) and (3), 9 to 11 and Chapters I and IV, in so far as they concern these Articles, of the Convention on unemployment insurance of 31 May 1961, together with the note in the minutes of 14 June 1980.
25. GERMANY — IRELAND
No convention.
26. GERMANY — ITALY
 - (a) Articles 3 (2), 23 (2), 26 and 36 (3) of the Convention of 5 May 1953 (social insurance).
 - (b) The Complementary Agreement of 12 May 1953 to the Convention of 5 May 1953 (payment of pensions for the period preceding the entry into force of the Convention).

27. GERMANY — LUXEMBOURG

Articles 4, 5, 6 and 7 of the Treaty of 11 July 1959 (Ausgleichsvertrag) (settlement of the dispute between Germany and Luxembourg).

28. GERMANY — NETHERLANDS

(a) Article 3 (2) of the Convention of 29 March 1951.

(b) Articles 2 and 3 of Complementary Agreement No 4 of 21 December 1956 to the Convention of 29 March 1951 (settlement of rights acquired under the German social insurance scheme by Dutch workers between 13 May 1940 and 1 September 1945).

29. GERMANY — PORTUGAL

Article 5 (2) of the Convention of 6 November 1964.

30. GERMANY — UNITED KINGDOM

(a) Articles 3 (1) and (6) and 7 (2) to (6) of the Convention on social security of 20 April 1960.

(b) Articles 2 to 7 of the Final Protocol to the Convention on social security of 20 April 1960.

(c) Articles 2 (5) and 5 (2) to (6) of the Convention on unemployment insurance of 20 April 1960.

31. SPAIN — FRANCE

None.

32. SPAIN — GREECE

No convention.

33. SPAIN — IRELAND

No convention.

34. SPAIN — ITALY

Articles 5, 18 (1) (c) and 23 of the Convention on social security of 30 October 1979.

35. SPAIN — LUXEMBOURG

(a) Article 5 (2) of the Convention of 8 May 1969.

(b) Article 1 of the Administrative Arrangement of 27 June 1975 for the application of the Convention of 8 May 1969 to self-employed persons.

36. SPAIN — NETHERLANDS

Article 23 (2) of the Convention on social security of 5 February 1974.

37. SPAIN — PORTUGAL

Articles 4 (2), 16 (2) and 22 of the General Convention of 11 June 1969.

38. SPAIN — UNITED KINGDOM

None.

39. FRANCE — GREECE

Articles 16 (fourth subparagraph) and 30 of the General Convention of 19 April 1958.

40. FRANCE — IRELAND
No convention.
41. FRANCE — ITALY
 - (a) Articles 20 and 24 of the General Convention of 31 March 1948.
 - (b) The exchange of letters of 3 March 1956 (sickness benefits for seasonal workers employed in agriculture).
42. FRANCE — LUXEMBOURG
Articles 11 and 14 of the Complementary Agreement of 12 November 1949 to the General Convention of the same date (workers in mines and similar undertakings).
43. FRANCE — NETHERLANDS
Article 11 of the Complementary Agreement of 1 June 1954 to the General Convention of 7 January 1950 (workers in mines and similar undertakings).
44. FRANCE — PORTUGAL
None.
45. FRANCE — UNITED KINGDOM
The exchange of letters of 27 and 30 July 1970 concerning the position with regard to social security of United Kingdom teachers temporarily pursuing their profession in France by virtue of the Cultural Convention of 2 March 1948.
46. GREECE — IRELAND
No convention.
47. GREECE — ITALY
No convention.
48. GREECE — LUXEMBOURG
No convention.
49. GREECE — NETHERLANDS
Article 4 (2) of the General Convention of 13 September 1966.
50. GREECE — PORTUGAL
No convention.
51. GREECE — UNITED KINGDOM
No convention.
52. IRELAND — ITALY
No convention.
53. IRELAND — LUXEMBOURG
No convention.
54. IRELAND — NETHERLANDS
No convention.
55. IRELAND — PORTUGAL
No convention.

56. IRELAND — UNITED KINGDOM
Article 8 of the Agreement of 14 September 1971 on social security.
57. ITALY — LUXEMBOURG
Articles 18 (2) and 24 of the General Convention of 29 May 1951.
58. ITALY — NETHERLANDS
Article 21 (2) of the General Convention of 28 October 1952.
59. ITALY — PORTUGAL
No convention.
60. ITALY — UNITED KINGDOM
None.
61. LUXEMBOURG — NETHERLANDS
None.
62. LUXEMBOURG — PORTUGAL
Article 3 (2) of the Convention of 12 February 1965.
63. LUXEMBOURG — UNITED KINGDOM
None.
64. NETHERLANDS — PORTUGAL
Articles 5 (2) and 31 of the Convention of 19 July 1979.
65. NETHERLANDS — UNITED KINGDOM
None.
66. PORTUGAL — UNITED KINGDOM
Article 2 (1) of the Protocol on medical treatment of 15 November 1978.

B

Provisions of Conventions which do not apply to all persons to whom the Regulation applies

(Article 3 (3) of the Regulation)

1. BELGIUM — DENMARK
No convention.
2. BELGIUM — GERMANY
 - (a) Articles 3 and 4 of the Final Protocol of 7 December 1957 to the General Convention of that date, as in the Complementary Protocol of 10 November 1960.
 - (b) Complementary Agreement No 3 of 7 December 1957 to the General Convention of the same date, as in the Complementary Protocol of 10 November 1960 (payment of pensions for the period preceding the entry into force of the General Convention).

3. BELGIUM — SPAIN
None.
4. BELGIUM — FRANCE
 - (a) The exchange of letters of 29 July 1953 on allowances to elderly employed persons.
 - (b) The exchange of letters of 27 February 1953 (application of Article 4 (2) of the General Convention of 17 January 1948).
5. BELGIUM — GREECE
None.
6. BELGIUM — IRELAND
None.
7. BELGIUM — ITALY
None.
8. BELGIUM — LUXEMBOURG
None.
9. BELGIUM — NETHERLANDS
None.
10. BELGIUM PORTUGAL
None.
11. BELGIUM — UNITED KINGDOM
None.
12. DENMARK — GERMANY
 - (a) Point 15 of the Final Protocol to the Convention on social insurances of 14 August 1953.
 - (b) The Complementary Agreement of 14 August 1953 to the Convention mentioned above.
13. DENMARK — SPAIN
No convention.
14. DENMARK — FRANCE
None.
15. DENMARK — GREECE
No convention.
16. DENMARK — IRELAND
No convention.
17. DENMARK — ITALY
No convention.
18. DENMARK — LUXEMBOURG
No convention.
19. DENMARK — NETHERLANDS
No convention.

20. DENMARK — PORTUGAL
No convention.
21. DENMARK — UNITED KINGDOM
None.
22. GERMANY — SPAIN
None.
23. GERMANY — FRANCE
 - (a) Articles 16 (second paragraph) and 19 of the General Convention of 10 July 1950.
 - (b) Complementary Agreement No 4 of 10 July 1950 to the General Convention of the same date, as in added Section No 2 of 18 June 1955.
 - (c) Titles I and III of added Section No 2 of 18 June 1955.
 - (d) Points 6, 7 and 8 of the General Protocol of 10 July 1950 to the General Convention of the same date.
 - (e) Titles II, III and IV of the Agreement of 20 December 1963 (social security in the Saar).
24. GERMANY — GREECE
None.
25. GERMANY — IRELAND
No convention.
26. GERMANY — ITALY
 - (a) Articles 3 (2) and 26 of the Convention of 5 May 1953 (social insurance).
 - (b) The Complementary Agreement of 12 May 1953 to the Convention of 5 May 1953 (payment of pensions for the period prior to the entry into force of the Convention).
27. GERMANY — LUXEMBOURG
Articles 4, 5, 6 and 7 of the Treaty of 11 July 1959 (settlement of the dispute between Germany and Luxembourg).
28. GERMANY — NETHERLANDS
 - (a) Article 3 (2) of the Convention of 29 March 1951.
 - (b) Articles 2 and 3 of Complementary Agreement No 4 of 21 December 1956 to the Convention of 29 March 1951 (settlement of rights acquired under the German social insurance scheme by Dutch workers between 13 May 1940 and 1 September 1945).
29. GERMANY — PORTUGAL
Article 5 (2) of the Convention of 6 November 1964.
30. GERMANY — UNITED KINGDOM
 - (a) Articles 3 (1) and (6) and 7 (2) to (6) of the Convention on social security of 20 April 1960.
 - (b) Articles 2 to 7 of the Final Protocol to the Convention on social security of 20 April 1960.
 - (c) Articles 2 (5) and 5 (2) to (6) of the Convention on unemployment insurance of 20 April 1960.

31. SPAIN — FRANCE
None.
32. SPAIN — GREECE
No convention.
33. SPAIN — IRELAND
No convention.
34. SPAIN — ITALY
Articles 5, 18 (1) (c) and 23 of the Convention on Social Security of 30 October 1979
35. SPAIN — LUXEMBOURG
 - (a) Article 5 (2) of the Convention of 8 May 1969.
 - (b) Article 1 of the Administrative Arrangement of 27 June 1975 for the application of the Convention of 8 May 1969 to self-employed persons.
36. SPAIN — NETHERLANDS
Article 23 (2) of the Convention on Social Security of 5 February 1974.
37. SPAIN — PORTUGAL
Articles 4 (2), 16 (2) and 22 of the General Convention of 11 June 1969
38. SPAIN — UNITED KINGDOM
None.
39. FRANCE — GREECE
None.
40. FRANCE — IRELAND
No convention.
41. FRANCE — ITALY
Articles 20 and 24 of the General Convention of 31 March 1948.
42. FRANCE — LUXEMBOURG
None.
43. FRANCE — NETHERLANDS
None.
44. FRANCE — PORTUGAL
None.
45. FRANCE — UNITED KINGDOM
The exchange of letters of 27 and 30 July 1970 concerning the position with regard to social security of United Kingdom teachers temporarily pursuing their profession in France by virtue of the Cultural Convention of 2 March 1948.
46. GREECE — IRELAND
No convention.

47. GREECE — ITALY
No convention.
48. GREECE — LUXEMBOURG
No convention.
49. GREECE — NETHERLANDS
None.
50. GREECE — PORTUGAL
No convention.
51. GREECE — UNITED KINGDOM
No convention.
52. IRELAND — ITALY
No convention.
53. IRELAND — LUXEMBOURG
No convention.
54. IRELAND — NETHERLANDS
No convention.
55. IRELAND — PORTUGAL
No convention.
56. IRELAND — UNITED KINGDOM
None.
57. ITALY — LUXEMBOURG
None.
58. ITALY — NETHERLANDS
None.
59. ITALY — PORTUGAL
No convention.
60. ITALY — UNITED KINGDOM
None.
61. LUXEMBOURG — NETHERLANDS
None.
62. LUXEMBOURG — PORTUGAL
Article 3 (2) of the Convention of 12 February 1965.
63. LUXEMBOURG — UNITED KINGDOM
None.
64. NETHERLANDS — PORTUGAL
Article 5 (2) of the Convention of 19 July 1979.

65. NETHERLANDS — UNITED KINGDOM

None.

66. PORTUGAL — UNITED KINGDOM

Article 2 (1) of the Protocol on medical treatment of 15 November 1978.'

Annex IV is replaced by the following:

ANNEX IV

(Article 37 (2) of the Regulation)

Legislation referred to in Article 37 (1) of the Regulation under which the amount of invalidity benefits is independent of the length of periods of insurance

A. BELGIUM

The legislation relating to the general invalidity scheme, to the special invalidity scheme for miners and to the special scheme for sailors in the Merchant Navy and the legislation concerning insurance against incapacity for work for self-employed persons.

B. DENMARK

None.

C. GERMANY

None.

D. SPAIN

Legislation relating to invalidity insurance under the general scheme and under the special schemes.

E. FRANCE

1. *Employed persons*

All legislation on invalidity insurance, except for the legislation concerning the invalidity insurance of the social security scheme for miners.

2. *Self-employed persons*

The legislation on invalidity insurance for persons self-employed in agriculture.

F. GREECE

Legislation relating to the agricultural insurance scheme.

G. IRELAND

Chapter 10 of Part II of the Social Welfare (Consolidation) Act, 1981.

H. ITALY

None.

I. LUXEMBOURG

None.

J. NETHERLANDS

- (a) The law of 18 February 1966 on insurance against incapacity for work.
- (b) The law of 11 December 1975 on general insurance against incapacity for work.

K. PORTUGAL

None.

L. UNITED KINGDOM**(a) *Great Britain***

Section 15 of the Social Security Act 1975.

Sections 14 to 16 of the Social Security Pensions Act 1975.

(b) *Northern Ireland*

Section 15 of the Social Security (Northern Ireland) Act 1975.

Articles 16 to 18 of the Social Security Pensions (Northern Ireland) Order 1975.'

Annex VI is amended and supplemented as follows:

A. BELGIUM

... (no change).

B. DENMARK

... (no change).

C. GERMANY

... (no change).

D. SPAIN

1. The condition either of carrying on the activity of an employed or of a self-employed person, or the condition of having previously been compulsorily insured against the same contingency under a scheme organized for the benefit of employed or self-employed persons of the same Member State, laid down in Article 1 (a) (iv) of the Regulation, may not be relied upon against persons who, in accordance with the provisions of Royal Decree No 2805/1979 of 7 December 1979, are affiliated voluntarily to the general social security scheme in their capacity as an official or employee serving an international intergovernmental organization.
2. The provisions of Royal Decree No 2805/1979 of 7 December 1979 apply to nationals of the Member States and to refugees and stateless persons:
 - (a) where they are resident in Spanish territory; or
 - (b) where they are resident in the territory of another Member State and where they have been previously, at some time, compulsorily affiliated to the Spanish social security scheme; or
 - (c) where they are resident in the territory of a third State and have paid contributions for at least 1 800 days to the Spanish social security scheme and where they are not insured either compulsorily or voluntarily by virtue of the legislation of another Member State.

E. FRANCE

... (no change).

F. GREECE

... (no change).

G. IRELAND

... (no change).

H. ITALY

... (no change).

I. LUXEMBOURG

... (no change).

J. NETHERLANDS

... (no change).

K. PORTUGAL

1. The non-contributory benefits introduced by Decree-Law No 160/80 of 27 May 1980 and Decree-Law No 464/80 of 13 October 1980 shall be granted under the conditions laid down for Portuguese nationals to nationals of the other Member States indicated in Article 2 of Regulation (EEC) No 1408/71, resident in Portugal.
2. The same also applies to refugees and stateless persons.

L. UNITED KINGDOM

... (no change).'

Annex VII is replaced by the following:

'ANNEX VII

(Application of Article 14c (1) (b) of the Regulation)

Instances in which a person shall be simultaneously subject to the legislation of two Member States

1. Where he is self-employed in Belgium and gainfully employed in any other Member State, except Luxembourg. For Luxembourg the exchange of letters of 10 and 12 July 1968 between Belgium and Luxembourg shall apply.
2. Where a person resident in Denmark is self-employed in Denmark and gainfully employed in any other Member State.
3. For the agricultural accident insurance scheme and the old-age insurance scheme for farmers: where he is self-employed in farming in Germany and gainfully employed in any other Member State.
4. Where a person resident in Spain is self-employed in Spain and gainfully employed in any other Member State.
5. Where he is self-employed in France and gainfully employed in any other Member State, except Luxembourg.
6. Where he is self-employed in farming in France and gainfully employed in Luxembourg.
7. Where he is self-employed in Greece and gainfully employed in any other Member State.

8. Where he is self-employed in Italy and gainfully employed in any other Member State.
9. Where he is self-employed in Portugal and gainfully employed in any other Member State.'
2. Council Regulation (EEC) No 574/72 of 21 March 1972 as amended and updated by Council Regulation (EEC) No 2001/83 of 2 June 1983 (OJ No L 230, 22. 8. 1983, p. 6).

The following is added to Article 15 (3):

- '(c) If the person concerned is an employed person who has been subject to a seven-day week:
- (i) one day shall be equivalent to six hours and vice-versa,
 - (ii) seven days shall be equivalent to one week and vice-versa,
 - (iii) thirty days shall be equivalent to one month and vice-versa,
 - (iv) three months or 13 weeks or 90 days shall be equivalent to one-quarter and vice-versa,
 - (v) for the conversion of weeks into months and vice-versa, the weeks and the months shall be converted into days,
 - (vi) the application of the preceding rules shall not have the effect of producing, for the sum total of the periods of insurance completed during one calendar year, a total exceeding 360 days or 52 weeks or 12 months or four quarters.

Where the periods of insurance completed under the laws of a Member State are expressed in months, the days which correspond to a fraction of a month, in accordance with the conversion rules set out in this paragraph, are considered as an entire month.'

Annex 1 is replaced by the following:

'ANNEX 1

COMPETENT AUTHORITIES

(Article 1 (1) of the Regulation and Articles 4 (1) and 122 of the Implementing Regulation)

- | | |
|--------------------|--|
| A. BELGIUM: | <p>Ministre de la prévoyance sociale, Bruxelles — Minister van Sociale Voorzorg, Brussel (Minister of Social Welfare, Brussels)</p> <p>Ministre des classes moyennes, Bruxelles — Minister van Middenstand, Brussel (Minister for Small Firms and Traders, Brussels)</p> |
| B. DENMARK: | <p>1. Socialministeren (Minister of Social Affairs), København</p> <p>2. Arbejdsministeren (Minister of Labour), København</p> <p>3. Indenrigsministeren (Minister of the Interior), København</p> <p>4. Ministeren for Grønland (Minister for Greenland), København</p> |

Article 85 (1) is replaced by the following:

'1. In order to invoke the provisions of Article 72 of the Regulation, a person shall submit to the competent institution a certified statement specifying the period of insurance, employment or self-employment completed under the legislation to which he was last subject.'

Article 85 (3) is replaced by the following:

'3. The provisions of paragraphs 1 and 2 shall apply by analogy if, in order to satisfy the conditions of the legislation of the competent State, it is necessary to take into account periods of insurance, employment or self-employment completed previously under the legislation of any other Member State.'

Article 120 (1) is replaced by the following:

'1. The rights referred to in Article 94 (9) of the Regulation shall be those enjoyed by employed persons in respect of members of their families giving entitlement to family benefits, at the rate and within the limits applicable on the day preceding 1 October 1972, or on the day preceding the application of the Regulation in the territory of the Member State concerned, pursuant either to Article 41 or Annex D to Regulation No 3, or to Article 20 or Annex 1 to Council Regulation No 36/63/EEC of 2 April 1963 on social security for frontier workers ⁽¹⁾ or to Conventions in force between the Member States in question.

⁽¹⁾ OJ No 62, 20. 4. 1963, p. 1314/63.'

- 189
- C. GERMANY: Bundesminister für Arbeit und Sozialordnung (Federal Minister of Labour and Social Affairs), Bonn
- D. SPAIN: Ministro de Trabajo y Seguridad Social (Minister of Labour and Social Security), Madrid
- E. FRANCE:
1. Ministre des affaires sociales et de la solidarité nationale (Minister of Social Affairs for National Solidarity), Paris
 2. Ministre de l'agriculture (Minister of Agriculture), Paris
- F. GREECE:
1. Υπουργός Κοινωνικών Υπηρεσιών, Αθήνα (Minister of Social Affairs, Athens)
 2. Υπουργός Εργασίας, Αθήνα (Minister of Labour, Athens)
 3. Υπουργός Εμπορικής Ναυτιλίας, Πειραιάς (Minister of the Merchant Navy, Piraeus)
- G. IRELAND:
1. Minister for Social Welfare, Dublin
 2. Minister for Health, Dublin
- H. ITALY:
- In respect of pensions:
 1. in general: Ministro del lavoro e della previdenza sociale (Minister of Labour and Social Welfare), Roma
 2. for notaries: Ministro di grazia e giustizia (Minister of Justice), Roma
 3. for customs officers: Ministro delle finanze (Minister of Finance), Roma
 - In respect of benefits in kind:

Ministro della sanità (Minister of Health), Roma
- I. LUXEMBOURG:
1. Ministre du travail et de la sécurité sociale (Minister of Labour and Social Security), Luxembourg
 2. Ministre de la famille (Minister of Family Affairs), Luxembourg
- J. NETHERLANDS:
1. Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid (Minister of Social Affairs and Employment), Den Haag
 2. Minister van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur (Minister of Welfare, Health and Cultural Affairs), Rijswijk
- K. PORTUGAL:
1. Ministro do Trabalho e Segurança Social, (Minister of Labour and Social Security), Lisboa
 2. Ministro da Saúde, (Minister of Health), Lisboa
 3. Secretário Regional dos Assuntos Sociais da Região Autónoma da Madeira (Regional Secretary of Social Affairs of the Autonomous Region of Madeira), Funchal
 4. Secretário Regional dos Assuntos Sociais da Região Autónoma dos Açores (Regional Secretary of Social Affairs of the autonomous Region of the Azores), Angra do Heroísmo

L. UNITED KINGDOM:

1. Secretary of State for Social Services, London
2. Secretary of State for Scotland, Edinburgh
3. Secretary of State for Wales, Cardiff
4. Department of Health and Social Services for Northern Ireland, Belfast
5. Director of the Department of Labour and Social Security, Gibraltar
6. Director of the Medical and Public Health Department, Gibraltar'.

Annex 2 is supplemented as follows:

(a) In the heading 'C. GERMANY,' point 2 (a) (i):

— the second indent is replaced by the following:

'— if the person concerned is resident in Belgium or in Spain or is a Belgian or Spanish national, resident in the territory of a non-member State:

Landesversicherungsanstalt Rheinprovinz
(Regional Insurance Office of the Rhine Province), Düsseldorf',

— the following is added:

'— if the person concerned is resident in Portugal or is a Portuguese national resident in the territory of a non-member State:

Landesversicherungsanstalt Unterfranken
(Regional Insurance Office of Lower Franconia) Würzburg'.

(b) In the heading 'C. GERMANY,' point 2 (b) (i):

— the second indent is replaced by the following:

'— if the last contribution under the legislation of another Member State was paid into a Belgian or Spanish pension insurance institution:

Landesversicherungsanstalt Rheinprovinz
(Regional Insurance Office of the Rhine Province), Düsseldorf',

— the following is added:

'— if the last contribution under the legislation of another Member State was paid into a Belgian or Spanish pension insurance institution:

Landesversicherungsanstalt Unterfranken
(Regional Insurance Office of Lower Franconia), Würzburg'.

(c) After the heading 'C. GERMANY,' the following heading is inserted:

'D. SPAIN

1. All schemes, with the exception of the mariners' scheme:

(a) for all contingencies with the exception of unemployment:

Direcciones Provinciales del Instituto Nacional de la Seguridad Social (Provin-

- (b) for unemployment: cial Directorates of the National Institute of Social Security)
Direcciones Provinciales del Instituto Nacional de Empleo (Provincial Directorates of the National Institution of Employment)
2. Mariners scheme: Instituto Social de la Marina (Social Institute for Mariners), Madrid'.
- (d) The headings 'D. FRANCE', 'E. GREECE', 'F. IRELAND', 'G. ITALY', 'H. LUXEMBOURG' and 'I. NETHERLANDS' become respectively 'E. FRANCE', 'F. GREECE', 'G. IRELAND', 'H. ITALY', 'I. LUXEMBOURG' and 'J. NETHERLANDS'.
- (e) After the heading 'J. NETHERLANDS', the following heading is inserted:

'K. PORTUGAL

I. Mainland

1. Sickness, maternity and family benefits: Centro Regional de Segurança Social (Regional Centre of Social Security) to which the person concerned is affiliated
2. Invalidity, old age and death: Centro Nacional de Pensões (National Pensions Centre), Lisboa, and Centro Regional de Segurança Social (Regional centre of Social Security) to which the person concerned is affiliated
3. Accidents at work and occupational diseases: Caixa Nacional de Seguros de Doenças Profissionais (National Insurance Fund for occupational diseases), Lisboa
4. Unemployment benefits:
 - (a) Reception of the application and verification of the employment situation (e.g. confirmation of the periods of employment, classification of unemployment, checks on the situation: Centro de Emprego (Employment Centre) where the person concerned resides
 - (b) Grant and payment of unemployment benefits (e.g. verification of the conditions for eligibility to benefits, fixing the amount and duration, checks on the situation for maintaining, suspending or terminating payment): Centro Regional de Segurança Social (Regional Centre of Social Security) where the person concerned resides
5. Benefits from a non-contributory social security scheme: Centro Regional de Segurança Social (Regional Centre of Social Security) where the person concerned resides

II. Autonomous region of Madeira

1. Sickness, maternity and family benefits:

Direcção Regional de Segurança Social
(Regional Directorate of Social Security),
Funchal

2. (a) Invalidity, old age and death:

Direcção Regional de Segurança Social
(Regional Directorate of Social Security),
Funchal

(b) Invalidity, old age and death under the special social security scheme for agricultural workers:

Direcção Regional de Segurança Social
(Regional Directorate of Social Security),
Funchal

3. Accidents at work and occupational diseases:

Caixa Nacional de Seguros de Doenças Profissionais (National Insurance Fund for occupational diseases), Lisboa

4. Unemployment benefits:

(a) Reception of the application and verification of the employment situation (e.g. confirmation of the periods of employment, classification of unemployment, checks on the situation):

Direcção Regional de Emprego (Regional Directorate of Employment), Funchal

(b) Grant and payment of unemployment benefits (e.g. verification of the conditions for eligibility to benefits, fixing the amount and duration, checks on the situation for maintaining, suspending or terminating payment):

Direcção Regional de Segurança Social
(Regional Directorate of Social Security),
Funchal

5. Benefits from a non-contributory social security scheme:

Direcção Regional de Segurança Social
(Regional Directorate of Social Security),
Funchal

III. Autonomous region of the Azores

1. Sickness, maternity and family benefits:

Direcção Regional de Segurança Social
(Regional Directorate of Social Security),
Angra do Heroísmo

2. (a) Invalidity, old age and death:

Direcção Regional de Segurança Social
(Regional Directorate of Social Security),
Angra do Heroísmo

(b) Invalidity, old age and death under the special social security scheme for agricultural workers:

Direcção Regional de Segurança Social
(Regional Directorate of Social Security),
Angra do Heroísmo

3. Accidents at work and occupational diseases:

Caixa Nacional de Seguros de Doenças Profissionais (National Insurance Fund for occupational diseases), Lisboa

4. Unemployment benefits:

- (a) Reception of the application and verification of the employment situation (e.g. confirmation of the periods of employment, classification of unemployment, checks on the situation):

Centro de Emprego (Employment Centre) where the person concerned resides

- (b) Grant and payment of unemployment benefits (e.g. verification of the conditions for eligibility to benefits, fixing the amount and duration, checks on the situation for maintaining, suspending or terminating payment):

Centro de Prestações Pecuniárias da Segurança Social (Centre for cash benefits of the Social Security) to which the person concerned is affiliated.

5. Benefits from a non-contributory social security scheme:

Direcção Regional de Segurança Social (Regional Directorate of Social Security), Angra do Heroísmo'.

- (f) The heading 'J. UNITED KINGDOM' becomes 'L. UNITED KINGDOM'.

Annex 3 is supplemented as follows:

- (a) In the heading 'C. GERMANY', point 3 (a):

— the text of (i) is replaced by the following:

- '(i) dealings with Belgium and Spain:

Landesversicherungsanstalt Rheinprovinz (Regional Insurance Office of the Rhine Province), Düsseldorf',

— the following is added:

- '(ix) dealings with Portugal:

Landesversicherungsanstalt Unterfranken (Regional Insurance Office for Lower Franconia), Würzburg'.

- (b) After the heading 'C. GERMANY', the following heading is inserted:

'D. SPAIN

1. Benefits in kind:

- (a) all schemes with the exception of the mariners' scheme:

Direcciones Provinciales del Instituto Nacional de la Salud (Provincial Directorates of the National Institute of Health)

- (b) mariners' scheme:

Instituto Social de la Marina (Mariners' Social Institute), Madrid

2. Cash benefits:

- (a) all schemes with the exception of the mariners' scheme and all contingencies with the exception of unemployment:

Direcciones Provinciales del Instituto Nacional de la Seguridad Social (Provincial Directorates of the National Institute of Social Security)

- (b) mariners' scheme, for all contingencies: Instituto Social de la Marina (Mariners' Social Institute), Madrid
- (c) unemployment, with the exception of mariners: Direcciones Provinciales del Instituto Nacional de Empleo (Provincial Directorates of the National Institute of Employment).
- (c) The headings 'D. FRANCE', 'E. GREECE', 'F. IRELAND', 'G. ITALY', 'H. LUXEMBOURG' and 'I. NETHERLANDS' become respectively 'E. FRANCE', 'F. GREECE', 'G. IRELAND', 'H. ITALY', 'I. LUXEMBOURG' and 'J. NETHERLANDS'.
- (d) After the heading 'J. NETHERLANDS', the following heading is inserted:

'K. PORTUGAL

I. Mainland

1. Sickness, maternity and family benefits (for sickness and maternity benefits in kind see also Annex 10):

Centro Regional de Segurança Social (Regional Centre of Social Security) of the place of residence or abode of the person concerned.

2. Invalidity, old age and death:

Centro Nacional de Pensões (National Pensions Centre), Lisboa, and Centro Regional de Segurança Social (Regional Centre of Social Security) where the person concerned resides

3. Accidents at work and occupational diseases:

Caixa Nacional de Seguros de Doenças Profissionais (National Insurance Fund for occupational diseases), Lisboa

4. Unemployment benefits:

(a) Reception of the application and verification of the employment situation (e.g. confirmation of the periods of employment, classification of unemployment, checks on the situation):

Centro de Emprego (Employment Centre) where the person concerned resides

(b) Grant and payment of unemployment benefits (e.g. verification of the conditions for eligibility to benefits, fixing the amount and duration, checks on the situation for maintaining, suspending or terminating payment):

Centro Regional de Segurança Social (Regional Centre of Social Security) where the person concerned resides

5. Benefits from a non-contributory social security scheme:

Centro Regional de Segurança Social (Regional Centre of Social Security) where the person concerned resides

II. Autonomous region of Madeira

1. Sickness, maternity and family benefits (for sickness and maternity benefits in kind, see also Annex 10):

Direcção Regional de Segurança Social (Regional Directorate of Social Security), Funchal

2. (a) Invalidity, old age and death:

Direcção Regional de Segurança Social (Regional Directorate of Social Security), Funchal

(b) Invalidity, old age and death under the special social security scheme for agricultural workers:

Direcção Regional de Segurança Social (Regional Directorate of Social Security), Funchal

3. Accidents at work and occupational diseases:

Caixa Nacional de Seguros de Doenças Profissionais (National Insurance Fund for occupational diseases), Lisboa

4. Unemployment benefits:

(a) Reception of the application and verification of the employment situation (e.g. confirmation of the periods of employment, classification of unemployment, checks on the situation):

Direcção Regional de Emprego (Regional Directorate of Employment), Funchal

(b) Grant and payment of unemployment benefits (e.g. verification of the conditions for eligibility to benefits, fixing the amount and duration, checks on the situation for maintaining, suspending or terminating payment):

Direcção Regional de Segurança Social (Regional Directorate of Social Security), Funchal

5. Benefits from a non-contributory social security scheme:

Direcção Regional de Segurança Social (Regional Directorate of Social Security), Funchal

III. Autonomous region of the Azores

1. Sickness, maternity and family benefits (for sickness and maternity benefits in kind, see also Annex 10):

Direcção Regional de Segurança Social (Regional Directorate of Social Security), Angra do Heroísmo

2. (a) Invalidity, old age and death:

Direcção Regional de Segurança Social (Regional Directorate of Social Security), Angra do Heroísmo

(b) Invalidity, old age and death under the special social security scheme for agricultural workers:

Direcção Regional de Segurança Social (Regional Directorate of Social Security), Angra do Heroísmo

3. Accidents at work and occupational diseases:

Caixa Nacional de Seguros de Doenças Profissionais (National Insurance Fund for occupational diseases), Lisboa

4. Unemployment benefits

- (a) Reception of the application and verification of the employment situation (e.g. confirmation of the periods of employment, classification of unemployment, checks on the situation):

Centro de Emprego (Employment Centre) where the person concerned resides

- (b) Grant and payment of unemployment benefits (e.g. verification of the conditions for eligibility to benefits, fixing the amount and duration, checks on the situation for maintaining, suspending or terminating payment):

Centro de Prestações Pecuniárias de Segurança Social (Centre for cash benefits of Social Security) where the person concerned resides

5. Benefits from a non-contributory social security scheme:

Direcção Regional de Segurança Social (Regional Directorate of Social Security), Angra do Heroísmo'.

- (e) The heading 'J. UNITED KINGDOM' becomes 'L. UNITED KINGDOM'.

Annex 4 is supplemented as follows:

- (a) In the heading 'C. GERMANY', point 3 (b):

— the text of (i) is replaced by the following:

- '(i) dealings with Belgium and Spain:

Landesversicherungsanstalt Rheinprovinz (Regional Insurance Office of the Rhine Province), Düsseldorf',

— The following is added:

- '(ix) dealings with Portugal:

Landesversicherungsanstalt Unterfranken (Regional Insurance Office for Lower Franconia) Würzburg'.

- (b) After the heading 'C. GERMANY', the following heading is inserted:

'D. SPAIN

Instituto Nacional de la Seguridad Social (National Institute of Social Security), Madrid'.

- (c) The headings 'D. FRANCE', 'E. GREECE', 'F. IRELAND', 'G. ITALY', 'H. LUXEMBOURG' and 'I. NETHERLANDS' become respectively 'E. FRANCE', 'F. GREECE', 'G. IRELAND', 'H. ITALY', 'I. LUXEMBOURG' and 'J. NETHERLANDS'.

- (d) After the heading 'J. NETHERLANDS', the following heading is inserted:

'K. PORTUGAL

With relation to all legislation, schemes and branches of social security referred to in Article 4 of the Regulation:

Departamento de Relações Internacionais e Convenções de Segurança Social (Department of International Relations and Social Security Conventions), Lisboa'.

- (e) The heading 'J. UNITED KINGDOM' becomes 'L. UNITED KINGDOM'.

Annex 5 is amended and supplemented as follows:

1. BELGIUM — DENMARK
... (no change).
2. BELGIUM — GERMANY
... (no change).
3. BELGIUM — SPAIN
None.
4. BELGIUM — FRANCE
... (no change).
5. BELGIUM — GREECE
... (no change).
6. BELGIUM — IRELAND
... (no change).
7. BELGIUM — ITALY
... (no change).
8. BELGIUM — LUXEMBOURG
... (no change).
9. BELGIUM — NETHERLANDS
... (no change).
10. BELGIUM — PORTUGAL
None.
11. BELGIUM — UNITED KINGDOM
... (no change).
12. DENMARK — GERMANY
... (no change).
13. DENMARK — SPAIN
... (No convention).
14. DENMARK — FRANCE
... (no change).
15. DENMARK — GREECE
... (no change).
16. DENMARK — IRELAND
... (no change).
17. DENMARK — ITALY
... (no change).
18. DENMARK — LUXEMBOURG
... (no change).
19. DENMARK — NETHERLANDS
... (no change).
20. DENMARK — PORTUGAL
Does not apply.
21. DENMARK — UNITED KINGDOM
... (no change).
22. GERMANY — SPAIN
None.
23. GERMANY — FRANCE
... (no change).
24. GERMANY — GREECE
... (no change).
25. GERMANY — IRELAND
... (no change).
26. GERMANY — ITALY
... (no change).
27. GERMANY — LUXEMBOURG
... (no change).
28. GERMANY — NETHERLANDS
... (no change).
29. GERMANY — PORTUGAL
None.
30. GERMANY — UNITED KINGDOM
... (no change).
31. SPAIN — FRANCE
None.
32. SPAIN — GREECE
Does not apply.
33. SPAIN — IRELAND
Does not apply.
34. SPAIN — ITALY
None.
35. SPAIN — LUXEMBOURG
None.

36. SPAIN — NETHERLANDS
None.
37. SPAIN — PORTUGAL
Articles 42, 43 and 44 of the Administrative Arrangement of 22 May 1970.
38. SPAIN — UNITED KINGDOM
None.
39. FRANCE — GREECE
... (no change).
40. FRANCE — IRELAND
... (no change).
41. FRANCE — ITALY
... (no change).
42. FRANCE — LUXEMBOURG
... (no change).
43. FRANCE — NETHERLANDS
... (no change).
44. FRANCE — PORTUGAL
None.
45. FRANCE — UNITED KINGDOM
... (no change).
46. GREECE — IRELAND
... (no change).
47. GREECE — ITALY
... (no change).
48. GREECE — LUXEMBOURG
... (no change).
49. GREECE — NETHERLANDS
... (no change).
50. GREECE — PORTUGAL
Does not apply.
51. GREECE — UNITED KINGDOM
... (no change).
52. IRELAND — ITALY
... (no change).
53. IRELAND — LUXEMBOURG
... (no change).
54. IRELAND — NETHERLANDS
... (no change).
55. IRELAND — PORTUGAL
Does not apply.
56. IRELAND — UNITED KINGDOM
... (no change).
57. ITALY — LUXEMBOURG
... (no change).
58. ITALY — NETHERLANDS
... (no change).
59. ITALY — PORTUGAL
Does not apply.
60. ITALY — UNITED KINGDOM
... (no change).
61. LUXEMBOURG — UNITED KINGDOM
... (no change).
62. LUXEMBOURG — PORTUGAL
None.
63. LUXEMBOURG — UNITED KINGDOM
... (no change).
64. NETHERLANDS — PORTUGAL
Articles 33 and 34 of the Administrative Arrangement of 9 May 1980.
65. NETHERLANDS — UNITED KINGDOM
... (no change).
66. PORTUGAL — UNITED KINGDOM
Articles 3 and 4 of the Annex to the Administrative Arrangement of 31 December 1981 for the application of the Protocol on medical treatment of 15 November 1978.'

ANNEX 6

PROCEDURE FOR THE PAYMENT OF BENEFITS

(Articles 4 (6), 53 (1) and 122 of the Implementing Regulation)

General observation

Payments of arrears and other single payments shall in principle be made through the liaison bodies. Current and sundry payments shall be made in accordance with the procedure set out in this Annex.

A. BELGIUM

Direct payment.

B. DENMARK

Direct payment.

C. GERMANY

1. **Pension insurance for manual workers (invalidity, old age, death):**
 - (a) Dealings with Belgium, Denmark, Spain, France, Greece, Ireland, Luxembourg, Portugal and the United Kingdom:

Direct payment
 - (b) Dealings with Italy:

Payment through the liaison bodies (joint implementation of Articles 53 to 58 of the Implementing Regulation and of the provisions set out in Annex 5), unless the beneficiary requests direct payments of the benefits
 - (c) Dealings with the Netherlands:

Payment through the liaison bodies (joint implementation of Articles 53 to 58 of the Implementing Regulation and of the provisions set out in Annex 5)
2. **Pension insurance for clerical staff and miners (invalidity, old-age, death):**
 - (a) Dealings with Belgium, Denmark, Spain, France, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Portugal and the United Kingdom:

Direct payment
 - (b) Dealings with the Netherlands:

Payment through the liaison bodies (joint implementation of Articles 53 to 58 of the Implementing Regulation and of the provisions set out in Annex 5)
3. **Old-age insurance for farmers:**

Direct payment
4. **Accident insurance:**

Dealings with all Member States:

Payment through the liaison bodies (joint implementation of Articles 53 to 58 of the Implementing Regulation and of the provisions set out in Annex 5)

D. SPAIN

Direct payment.

E. FRANCE

1. **All schemes with the exception of the mariners' scheme:** Direct payment
2. **Mariners' scheme:** Payment by the paying authority of the Member States wherein the person entitled to benefits resides

F. GREECE

Pension insurance for employed persons (invalidity, old-age, death):

- (a) Dealings with France: Payment through the liaison bodies
- (b) Dealings with Belgium, Denmark, Federal Republic of Germany, Spain, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and the United Kingdom: Direct payment

G. IRELAND

Direct payment.

H. ITALY

(a) *EMPLOYED PERSONS:*

1. **Pensions for invalidity, old-age and survivors:**
 - (a) Dealings with Belgium, Denmark, Spain, France, (excluding the French Miners' Funds), Greece, Ireland, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and the United Kingdom: Direct payment
 - (b) Dealings with the Federal Republic of Germany and the French Miners' Funds: Payment through liaison bodies
 2. **Pensions for accidents at work and occupational diseases:** Direct payment
- (b) *SELF-EMPLOYED PERSONS:* Direct payment

I. LUXEMBOURG

Direct payment.

J. NETHERLANDS

1. **Dealings with Belgium, Denmark, Spain, France, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Portugal and the United Kingdom:** Direct payment
2. **Dealings with the Federal Republic of Germany:** Payment through liaison bodies (implementation of the provisions set out in Annex 5)

K. PORTUGAL

Direct payment.

L. UNITED KINGDOM

Direct payment.'

Annex 7 is replaced by the following:

*'ANNEX 7***BANKS**

(Articles 4 (7), 55 (3) and 122 of the Implementing Regulation)

A. BELGIUM:	None
B. DENMARK:	Danmarks Nationalbank (National Bank of Denmark), København
C. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:	Deutsche Bundesbank (Federal Bank of Germany), Frankfurt am Main
D. SPAIN:	Banco Exterior de España (External Bank of Spain), Madrid
E. FRANCE:	Banque de France (Bank of France), Paris
F. GREECE:	Τράπεζα της Ελλάδας, Αθήνα (Bank of Greece), Ath- ens
G. IRELAND:	Central Bank of Ireland, Dublin
H. ITALY:	Banca Nazionale del Lavoro (National Labour Bank), Roma
I. LUXEMBOURG:	Caisse d'épargne (Savings Bank), Luxembourg
J. NETHERLANDS:	None
K. PORTUGAL:	Banco de Portugal (Bank of Portugal), Lisboa
L. UNITED KINGDOM:	<i>Great Britain:</i> Bank of England, London <i>Northern Ireland:</i> Northern Bank Limited, Belfast <i>Gibraltar:</i> Barclays Bank, Gibraltar'.

Annex 8 is replaced by the following:

*'ANNEX 8***GRANT OF FAMILY BENEFITS**

(Articles 4 (8), 10a (1) (d) and 122 of the Implementing Regulation)

Article 10a (1) (d) of the Implementing Regulation shall apply:

1. Employed and self-employed persons:

- (a) with a reference period of one calendar month's duration in dealings:

— between the Federal Republic of Germany and Spain

(b) with a reference period of three calendar months' duration in dealings:

2. Self-employed persons:

With a reference period of three calendar months' duration in dealings:

- between the Federal Republic of Germany and France
- between the Federal Republic of Germany and Greece
- between the Federal Republic of Germany and Ireland
- between the Federal Republic of Germany and Luxembourg
- between the Federal Republic of Germany and Portugal
- between the Federal Republic of Germany and the United Kingdom
- between France and Luxembourg
- between Portugal and Belgium
- between Portugal and France
- between Portugal and Ireland
- between Portugal and Luxembourg
- between Portugal and the United Kingdom
- between Denmark and the Federal Republic of Germany
- between the Netherlands and Denmark, France, the Federal Republic of Germany, Luxembourg and Portugal
- between Belgium and the Netherlands.

Annex 9 is amended and supplemented as follows:

A. BELGIUM

... (no change).

B. DENMARK

... (no change).

C. GERMANY

... (no change).

D. SPAIN

The annual average cost of benefits in kind is calculated by taking into consideration the general social security scheme.

E. FRANCE

... (no change).

F. GREECE

... (no change).

G. IRELAND

... (no change).

H. ITALY

... (no change).

I. LUXEMBOURG

... (no change).

J. NETHERLANDS

... (no change).

K. PORTUGAL

... (no change).

The annual average cost of benefits in kind is calculated by taking into consideration the benefits provided by the official Health Services.

L. UNITED KINGDOM

... (no change).

Annex 10 is amended and supplemented as follows:

A. BELGIUM

... (no change).

B. DENMARK

... (no change).

C. GERMANY

... (no change).

D. SPAIN

1. For the purposes of applying Articles 6 (1), 13 (2) and (3), 14 (1), (2) and (3), 102 (2), 110 and 113 (2) of the Implementing Regulation:

Instituto Nacional de la Seguridad Social
(National Institute of Social Security),
Madrid
2. For the purposes of applying Articles 11 (1), 11a and 12a, 38 (1), 70 (1), 80 (2), 81, 82 (2), 85 (2), 86 (2) of the Implementing Regulation:
 - (a) all schemes with the exception of the mariners' scheme:

Direcciones Provinciales del Instituto
Nacional de la Seguridad Social (Provincial
Directorates of the National Institute
of Social Security)
 - (b) mariners' scheme:

Instituto Social de la Marina (Mariners'
Social Institute), Madrid

E. FRANCE

... (no change).

F. GREECE

... (no change).

G. IRELAND

... (no change).

H. ITALY

... (no change).

I. LUXEMBOURG

... (no change).

J. NETHERLANDS

... (no change).

K. PORTUGAL

I. Mainland

1. For the purposes of applying Article 17 of the Regulation:

Departamento de Relações Internacionais
e Convenções de Segurança Social
(Department of International Relations
and Social Security Conventions), Lisboa
2. For the purposes of applying Article 11 (1) and Article 11a of the Implementing Regulation:

Centro Regional de Segurança Social
(Regional Centre of Social Security) with
which the seconded worker is insured
3. For the purposes of applying Article 12a of the Implementing Regulation:

Centro Regional de Segurança Social
(Regional Centre of Social Security) of the
place where the worker is resident or
insured, whichever applies
4. For the purposes of applying Article 13 (2) of Implementing Regulation:

Departamento de Relações Internacionais
e Convenções de Segurança Social
(Department of International Relations
and Social Security Conventions), Lisboa

5. For the purposes of applying Article 14 (1) and (2) of the Implementing Regulation:

Departamento de Relações Internacionais e Convenções de Segurança Social (Department of International Relations and Social Security Conventions), Lisboa
6. For the purposes of applying Article 14 (3) of the Implementing Regulation:

Centro Regional de Segurança Social (Regional Centre of Social Security), Lisboa
7. For the purposes of applying Articles 28 (1), 29 (2) and (5), 30 (1) and (3) and 31 (1) (second sentence) of the Implementing Regulation (with regard to the issuing of certificates):

Centro Nacional de Pensões (National Pensions Centre), Lisboa
8. For the purposes of applying Article 25 (2), 38 (1), 70 (1), 82 (2), and 86 (2) of the Implementing Regulation:

Administrative Authority of the place where the members of the family reside
9. For the purposes of applying Article 17 (6) and (7), 18 (3), (4) and (6), 20, 21 (1), 22, 31 (1) (first sentence) and 34 (1) and (2) (first subparagraph) of the Implementing Regulation (concerning the institution of the place of residence or the institution of the place of abode, whichever applies):

Administração Regional de Saúde (Regional Health Administration) of the place of residence or of abode of the person concerned
10. For the purposes of applying Articles 80 (2), 81 and 85 (2) of the Implementing Regulation:

Centro Regional de Segurança Social (Regional Centre of Social Security) with which the person concerned was previously last insured
11. For the purposes of applying Article 102 (2) of the Implementing Regulation:

Departamento de Relações Internacionais e Convenções de Segurança Social (Department of International Relations and Social Security Conventions), Lisboa

II. Autonomous region of Madeira

1. For the purposes of applying Article 17 of the Regulation:

Secretário Regional dos Assuntos Sociais (Regional Secretary of Social Affairs), Funchal
2. For the purposes of applying Articles 11 (1) and 11a of the Implementing Regulation:

Direcção Regional de Segurança Social (Regional Directorate of Social Security), Funchal

3. For the purposes of applying Article 12a of the Implementing Regulation:

Direcção Regional de Segurança Social
(Regional Directorate of Social Security),
Funchal
4. For the purposes of applying Article 13 (2) and (3) of the Implementing Regulation:

Departamento de Relações Internacionais
e Convenções de Segurança Social
(Department of International Relations
and Social Security Conventions), Lisboa
5. For the purposes of applying Article 14 (1) and (2) of the Implementing Regulation:

Departamento de Relações Internacionais
e Convenções de Segurança Social
(Department of International Relations
and Social Security Conventions), Lisboa
6. For the purposes of applying Article 14 (3) of the Implementing Regulation:

Direcção Regional de Segurança Social
(Regional Directorate of Social Security),
Funchal
7. For the purposes of applying Articles 28 (1), 29 (2) and (5), 30 (1) and (3) and 31 (1) (second sentence) of the Implementing Regulation (with regard to the issuing of certificates):

Direcção Regional de Segurança Social
(Regional Directorate of Social Security),
Funchal
8. For the purposes of applying Articles 25 (2), 38 (1), 70 (1), 82 (2) and 86 (2) of the Implementing Regulation:

Administrative Authority of the place
where the members of the family reside
9. For the purposes of applying Articles 17 (6) and (7), 18 (3), (4) and (6), 20, 21 (1), 22, 31 (1) (first sentence) and 34 (1) and (2) (first subparagraph) of the Implementing Regulation (concerning the institution of the place of residence or the institution of the place of abode, whichever applies):

Direcção Regional de Saúde Pública
(Regional Directorate of Public Health),
Funchal
10. For the purposes of applying Articles 80 (2), 81, 85 (2) of the Implementing Regulation:

Direcção Regional de Segurança Social
(Regional Directorate of Social Security),
Funchal
11. For the purposes of applying Article 102 (2) of the Implementing Regulation:

Departamento de Relações Internacionais
e Convenções de Segurança Social
(Department of International Relations
and Social Security Conventions), Lisboa

III. Autonomous region of the Azores

1. For the purposes of applying Article 17 of the Regulation:

Direcção Regional de Segurança Social
(Regional Directorate of Social Security),
Angra do Heroísmo

2. For the purposes of applying Articles 11 (1) and 11a of the Implementing Regulation:
Direcção Regional de Segurança Social (Regional Directorate of Social Security), Angra do Heroísmo
3. For the purposes of applying Article 12a of the Implementing Regulation:
Direcção Regional de Segurança Social (Regional Directorate of Social Security), Angra do Heroísmo
4. For the purposes of applying Article 13 (2) and (3) of the Implementing Regulation:
Departamento de Relações Internacionais e Convenções de Segurança Social (Department of International Relations and Social Security Conventions), Lisboa
5. For the purposes of applying Article 14 (1) and (2) of the Implementing Regulation:
Departamento de Relações Internacionais e Convenções de Segurança Social (Department of International Relations and Social Security Conventions), Lisboa
6. For the purposes of applying Article 14 (3) of the Implementing Regulation:
Direcção Regional de Segurança Social (Regional Directorate of Social Security), Angra do Heroísmo
7. For the purposes of applying Articles 28 (1), 29 (2) and (5), 30 (1) and (3) and 31 (1) (second sentence) of the Implementing Regulation (with regard to the issuing of certificates):
Direcção Regional de Segurança Social (Regional Directorate of Social Security), Angra do Heroísmo
8. For the purposes of applying Articles 25 (2), 38 (1), 70 (1), 82 (2) and 86 (2) of the Implementing Regulation:
Administrative Authority of the place where the members of the family reside
9. For the purposes of applying Articles 17 (6) and (7), 18 (3), (4) and (6), 20, 21 (1), 22, 31 (1), (first sentence) and 34 (1) and (2) (first subparagraph) of the Implementing Regulation (concerning the institution of the place of residence or the institution of the place of abode, whichever applies):
Direcção Regional de Saúde (Regional Health Directorate) Angra do Heroísmo
10. For the purposes of applying Articles 80 (2), 81 and 85 (2) of the Implementing Regulation:
Direcção Regional de Segurança Social (Regional Directorate of Social Security), Angra do Heroísmo
11. For the purposes of applying Article 102 (2) of the Implementing Regulation:
Departamento de Relações Internacionais e Convenções de Segurança Social (Department of International Relations and Social Security Conventions), Lisboa

L. UNITED KINGDOM

... (no change).'

Annex 11 is replaced by the following:

'ANNEX 11**SCHEMES REFERRED TO IN ARTICLE 35 (2) OF THE REGULATION**

(Article 4 (11) of the Implementing Regulation

A. BELGIUM

Scheme extending insurance for medical treatment (benefits in kind) to self-employed persons.

B. DENMARK

None.

C. GERMANY

None.

D. SPAIN

None.

E. FRANCE

The sickness and maternity scheme for self-employed persons not engaged in agricultural occupations set up under the amended law of 12 July 1966.

F. GREECE

1. Insurance Fund for Craftsmen and Small Traders (TEBE).
2. Traders' Insurance Fund.
3. Sickness Insurance Fund for Lawyers:
 - (a) Provident Fund of Athens;
 - (b) Provident Fund of Piraeus;
 - (c) Provident Fund of Salonika;
 - (d) Health Fund for Provincial Lawyers (TYDE).
4. Medical Personnel's Insurance and Pension Fund.

G. IRELAND

None.

H. ITALY

None.

I. LUXEMBOURG

None.

J. NETHERLANDS

None.

K. PORTUGAL

None.

L. UNITED KINGDOM

None'.

3. Council Regulation (EEC) No 337/75 of 10 February 1975 (OJ No L 39, 13.2. 1975, p. 1), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

In Article 4 (1), '33' is replaced by '39' and in points (a), (b) and (c) of the same paragraph, 'ten' is replaced by 'twelve'.

4. Council Regulation (EEC) No 1365/75 of 26 May 1975 (OJ No L 139, 30. 5. 1975, p. 1), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

In Article 6 (1), '33' is replaced by '39' and in points (a), (b) and (c) of the same paragraph, 'ten' is replaced by 'twelve'.

5. Council Regulation (EEC) No 2950/83 of 17 October 1983 (OJ No L 289, 22. 10. 1983, p. 1).

In Article 3 (1), after 'the mezzogiorno', 'Portugal' is inserted.

6. Council Regulation (EEC) No 815/84 of 26 March 1984 (OJ No L 88, 31. 3. 1984, p. 1).

In Article 11 (2), '45' is replaced by '54'.

7. Council Decision 63/688/EEC of 18 December 1963 (OJ No 190, 30. 12. 1963, p. 3090/63), as amended by:

- Council Decision 68/189/EEC of 9 April 1968 (OJ No L 91, 12. 4. 1968, p. 26),
- the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

In Article 1, 'sixty' is replaced by 'seventy-two'.

8. Council Directive 68/360/EEC of 15 October 1968 (OJ No L 257, 19. 10. 1968, p. 13), as amended by:

- the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),

Footnote (1) to the Annex is replaced by the following:

'(1) Belgian, Danish, German, Greek, Spanish, French, Irish, Italian, Luxembourg, Dutch, Portuguese, United Kingdom, depending on which country issues the card.'

9. Council Decision 74/325/EEC of 27 June 1974 (OJ No L 185, 9. 7. 1974, p. 15), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

In Article 4 (1), '60' is replaced by '72'.

10. Council Directive 77/576/EEC of 25 July 1977 (OJ No L 229, 7. 9. 1977, p. 12), as amended by:

- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
- Commission Directive 79/640/EEC of 21 June 1979 (OJ No L 183, 19. 7. 1979, p. 11).

In Article 6 (2), '45' is replaced by '54'.

Annex II is supplemented by the corresponding entries in Spanish and Portuguese, namely:

'ANEXO II / ANEXO II

SEÑALES ESPECIALES DE SEGURIDAD / SINALIZAÇÃO ESPECIAL DE SEGURANÇA

1. Señales de prohibición / Sinais de proibição

- a) Prohibido fumar
Proibido fumar
- b) Prohibido fumar o encender fuegos libres
Proibido fumar ou foguear
- c) Prohibido el paso a los peatones
Passagem proibida a peões

- d) Prohibido apagar con agua
Proibido apagar com água
- e) Agua no potable
Água imprópria para beber

2. Señales de advertencia / Sinais de perigo

- a) Materias inflamables
Substâncias inflamáveis

- | | |
|---|---|
| b) Materias explosivas
Substâncias explosivas | d) Salida de emergencia a la izquierda
Saída de socorro à esquerda |
| c) Substancias venenosas
Substâncias toxicas | e) Salida de emergencia
(a colocar sobre la salida) |
| d) Substancias corrosivas
Substâncias corrosivas | Saída de socorro
(acolocar por cima da saída)'. |
| e) Radiaciones peligrosas
Substâncias radioactivas | 11. Council Directive 80/1107/EEC of 27 November
1980 (OJ No L 327, 3. 12. 1980, p. 8). |
| f) Atención a las cargas suspendidas
Cargas suspensas | In Article 10 (2), 'forty-one' is replaced by 'fifty-
four'. |
| g) Atención a los vehículos de mantenimiento
Carro transportador em movimento | 12. Commission Decision 82/43/EEC of 9 December
1981 (OJ No L 20, 28. 1. 1982, p. 35). |
| h) Peligro eléctrico
Perigo de electrocussão | In Article 3 (1), 'twenty' is replaced by 'twenty-
four.' In the first paragraph of Article 6 'ten' is
replaced by 'twelve'. |
| i) Peligro general
Perigo vários | 13. Decision of 9 July 1957 of the representatives of
the Governments of the Member States, meeting
within the Special Council of Ministers (OJ No 28,
31. 8. 1957, p. 487/57), as amended by: |
| j) Peligro rayos láser
Perigo, raios laser | — Decision of 11 March 1965 of the representa-
tives of the Governments of the Member
States, meeting within the Special Council of
Ministers (OJ No 46, 22. 3. 1965, p. 698/65), |
| 3. Señales de obligación / Sinais de obrigaçã | — the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3.
1972, p. 14), |
| a) Protección obligatoria de la vista
Protecção obrigatória dos olhos | — the 1979 Act of Accession (OJ No L 291,
19. 11. 1979, p. 17). |
| b) Protección obligatoria de la cabeza
Protecção obrigatória da dabeca | The Annex is amended as follows: |
| c) Protección obligatoria de los oídos
Protecção obrigatória dos ouvidos | — in the first paragraph of Article 3 'forty' is
replaced by 'forty-eight', |
| d) Protección obligatoria de las vías respiratorias
Protecção obrigatória dos órgãos respiratórios | — in the second paragraph of Article 9, 'five' is
replaced by 'six', |
| e) Protección obligatoria de los pies
Protecção obrigatória dos pés | — in the third paragraph of Article 13, 'seven' is
replaced by 'nine', |
| f) Protección obligatoria de las manos
Protecção obrigatória das mãos | — in the first paragraph of Article 18, 'twenty-
seven' is replaced by 'thirty-two', |
| 4. Señales de emergencia / Sinais de emergência | — in the second paragraph of Article 18, 'twenty-
one' is replaced by 'twenty-five'. |
| a) Puesto de socorro
Posto de primeiros socorros | |

IX. APPROXIMATION OF LEGISLATION

A

Technical barriers (industrial products)

1. In the following Acts and in the Articles indicated, 'forty-five' is replaced by 'fifty-four'.

(a) Council Directive 67/548/EEC of 27 June 1967 (OJ No 196, 16. 8. 1967, p. 1), as amended by:	— Council Directive 69/81/EEC of 13 March 1969 (OJ No L 68, 19. 3. 1969, p. 1),
	— Council Directive 70/189/EEC of 6 March 1970 (OJ No L 59, 14. 3. 1970, p. 33),

- Council Directive 71/144/EEC of 22 March 1971 (OJ No L 74, 29. 3. 1971, p. 15),
- Council Directive 73/146/EEC of 21 May 1973 (OJ No L 167, 25. 6. 1973, p. 1),
- Council Directive 75/409/EEC of 24 June 1975 (OJ No L 183, 14. 7. 1975, p. 22),
- Commission Directive 76/907/EEC of 14 July 1976 (OJ No L 360, 30. 12. 1976, p. 1) as corrected in OJ No L 28, 2. 2. 1979, p. 32,
- Commission Directive 79/370/EEC of 30 January 1979 (OJ No L 88, 7. 4. 1979, p. 1),
- Council Directive 79/831/EEC of 18 September 1979 (OJ No L 259, 15. 10. 1979, p. 10),
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
- Council Directive 80/1189/EEC of 4 December 1980 (OJ No L 366, 31. 12. 1980, p. 1),
- Commission Directive 81/957/EEC of 23 October 1981 (OJ No L 351, 7. 12. 1981, p. 5),
- Commission Directive 82/232/EEC of 25 March 1982 (OJ No L 106, 21. 4. 1982, p. 18),
- Commission Directive 83/467/EEC of 29 July 1983 (OJ No L 257, 16. 9. 1983, p. 1),
- Commission Directive 84/449/EEC of 25 April 1984 (OJ No L 251, 19. 9. 1984, p. 1):

Article 21 (2).

- (b) Council Directive 70/156/EEC of 6 February 1970 (OJ No L 42, 23. 2. 1970, p. 1), as amended by:
- the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
 - Council Directive 78/315/EEC of 21 December 1977 (OJ No L 81, 28. 3. 1978, p. 1),
 - Council Directive 78/547/EEC of 12 June 1978 (OJ No L 168, 26. 6. 1978, p. 39),
 - the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
 - Council Directive 80/1267/EEC of 16 December 1980 (OJ No L 375, 31. 12. 1980, p. 34), as corrected in OJ No L 265, 19. 9. 1981, p. 28:

Article 13 (2).

- (c) Council Directive 73/361/EEC of 19 November 1973 (OJ No L 335, 5. 12. 1973, p. 51), as amended by:

- Commission Directive 76/434/EEC of 13 April 1976 (OJ No L 122, 8. 5. 1976, p. 20),
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17):

Article 5 (2).

- (d) Council Directive 74/150/EEC of 4 March 1974 (OJ No L 84, 28. 3. 1974, p. 10), as amended by:

- Council Directive 79/694/EEC of 24 July 1979 (OJ No L 205, 13. 8. 1979, p. 17),
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
- Council Directive 82/890/EEC of 17 December 1982 (OJ No L 378, 31. 12. 1982, p. 45):

Article 13 (2).

- (e) Council Directive 75/324/EEC of 20 May 1975 (OJ No L 147, 9. 6. 1975, p. 40), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17):

Article 7 (2).

- (f) Council Directive 76/116/EEC of 18 December 1975 (OJ No L 24, 30. 1. 1976, p. 21), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17):

Article 11 (2).

- (g) Council Directive 76/117/EEC of 18 December 1975 (OJ No L 24, 30. 1. 1976, p. 45), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17):

Article 7 (2).

- (h) Council Directive 76/767/EEC of 27 July 1976 (OJ No L 262, 27. 9. 1976, p. 153), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17):

Article 20 (2).

- (i) Council Directive 76/889/EEC of 4 November 1976 (OJ No L 336, 4. 12. 1976, p. 1), as amended by:

— the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),

— Commission Directive 82/449/EEC of 7 June 1982 (OJ No L 222, 30. 7. 1982, p. 1):

Article 8 (2).

(j) Council Directive 79/113/EEC of 19 December 1978 (OJ No L 33, 8. 2. 1979, p. 15), as amended by:

— the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),

— Council Directive 81/1051/EEC of 7 December 1981 (OJ No L 376, 30. 12. 1981, p. 49):

Article 5 (2).

(k) Council Directive 82/130/EEC of 15 February 1982 (OJ No L 59, 2. 3. 1982, p. 10):

Article 7 (2).

(l) Council Directive 84/530/EEC of 17 September 1984 (OJ No L 300, 19. 11. 1984, p. 95):

Article 19 (2).

(m) Council Directive 84/532/EEC of 17 September 1984 (OJ No L 300, 19. 11. 1984, p. 111):

Article 24 (2).

(n) Council Directive 84/539/EEC of 17 September 1984 (OJ No L 300, 19. 11. 1984, p. 179):

Article 6 (2).

2. Council Directive 69/493/EEC of 15 December 1969 (OJ No L 326, 29. 12. 1969, p. 36), as amended by:

— the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),

— the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

The following is added in column -b- of Annex I:

— opposite point 1:

'CRISTAL SUPERIOR	30 %
CRISTAL DE CHUMBO SUPERIOR	30 %

— opposite point 2:

'ΜΟΛΥΒΔΟΥΧΑ ΚΡΥΣΤΑΛΛΑ	24 %
CRISTAL AL PLOMO	24 %
CRISTAL DE CHUMBO	24 %

— opposite point 3:

'VIDRIO SONORO SUPERIOR
VIDRO SONORO SUPERIOR'

— opposite point 4:

'VIDRIO SONORO

VIDRO SONORO'.

3. Council Directive 70/156/EEC of 6 February 1970 (OJ No L 42, 23. 2. 1970, p. 1), as amended by:

— the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),

— Council Directive 78/315/EEC of 21 December 1977 (OJ No L 81, 28. 3. 1978, p. 1),

— Council Directive 78/547/EEC of 12 June 1978 (OJ No L 168, 26. 6. 1978, p. 39),

— the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),

— Council Directive 80/1267/EEC of 16 December 1980 (OJ No L 375, 31. 12. 1980, p. 34), as corrected in OJ No L 265, 19. 9. 1981, p. 28.

The following is added to Article 2 (a):

— homologación de tipo in Spanish law,

— aprovação de marca e modelo in Portuguese law.'

4. Council Directive 70/157/EEC of 6 February 1970 (OJ No L 42, 23. 2. 1970, p. 16), as amended by:

— the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),

— Commission Directive 73/350/EEC of 7 November 1973 (OJ No L 321, 22. 11. 1973, p. 33),

— Council Directive 77/212/EEC of 8 March 1977 (OJ No L 66, 12. 3. 1977, p. 33),

— Commission Directive 81/334/EEC of 13 April 1981 (OJ No L 131, 18. 5. 1981, p. 6).

In Annex II, the footnote relating to point 3.1.3 is replaced by the following:

'(1) B = Belgium, D = Germany, DK = Denmark, E = Spain, F = France, GR = Greece, I = Italy, IRL = Ireland, L = Luxembourg, NL = Netherlands, P = Portugal, UK = United Kingdom.'

In Annex IV, the footnote concerning the distinctive letter(s) of the country granting type-approval is replaced by the following:

'(1) Preceded by the distinctive letter(s) of the country granting type-approval: B = Belgium, D = Germany, DK = Denmark, E = Spain, F = France, GR = Greece, I = Italy, IRL = Ireland, L = Luxembourg, NL = Netherlands, P = Portugal, UK = United Kingdom.'

5. Council Directive 70/388/EEC of 27 July 1970 (OJ No L 176, 10. 8. 1970, p. 12), as amended by:

- the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),

as corrected in OJ No L 329, 25. 11. 1982, p. 31.

In point 1.4.1 of Annex I, the text in brackets is replaced by the following:

'(1 for Germany, 2 for France, 3 for Italy, 4 for the Netherlands, 6 for Belgium, 9 for Spain, 11 for the United Kingdom, 13 for Luxembourg, the letters DK for Denmark, GR for Greece, IRL for Ireland, P for Portugal).'

6. Council Directive 71/127/EEC of 1 March 1971 (OJ No L 68, 22. 3. 1971, p. 1), as amended by:

- the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14).
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).
- Commission Directive 79/795/EEC of 20 July 1979 (OJ No L 239, 22. 9. 1979, p. 1).

In point 2.6.2.1 of Annex I, the text in brackets is replaced by the following:

'(1 for Germany, 2 for France, 3 for Italy, 4 for the Netherlands, 6 for Belgium, 9 for Spain, 11 for the United Kingdom, 13 for Luxembourg, 18 for Denmark, GR for Greece, IRL for Ireland, P for Portugal).'

7. Council Directive 71/316/EEC of 26 July 1971 (OJ No L 202, 6. 9. 1971, p. 1), as amended by:

- the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
- Council Directive 72/427/EEC of 19 December 1972 (OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 156),
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
- Council Directive 83/575/EEC of 26 October 1983 (OJ No L 332, 28. 11. 1983, p. 43).

In the first indent of point 3.1 of Annex I and the first indent of point 3.1.1.1 (a) of Annex II, the text in brackets is replaced by the following:

'(B for Belgium, D for Germany, DK for Denmark, E for Spain, F for France, GR for Greece, I for Italy, IRL for Ireland, L for Luxembourg, NL for Netherlands, P for Portugal, UK for the United Kingdom).'

8. Council Directive 71/347/EEC of 12 October 1971 (OJ No L 239, 25. 10. 1971, p. 1), as amended by:

- the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

The following is added between the brackets in Article 1 (a):

'masa del hectolitro CEE, peso hectolitro CEE'.

9. Council Directive 71/348/EEC of 12 October 1971 (OJ No L 239, 25. 10. 1971, p. 9), as amended by:

- the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

The following is added to point 4.8.1 of Chapter IV of the Annex:

'1 peseta
10 centavos'.

10. Council Directive 74/150/EEC of 4 March 1974 (OJ No L 84, 28. 3. 1974, p. 10), as amended by:

- Council Directive 79/694/EEC of 24 July 1979 (OJ No L 205, 13. 8. 1979, p. 17),
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
- Council Directive 82/890/EEC of 17 December 1982 (OJ No L 378, 31. 12. 1982, p. 45).

The following is added to Article 2 (a):

- 'homologación de tipo in Spanish law,
- aprovação de marca e modelo in Portuguese law';

11. Council Directive 74/483/EEC of 17 September 1974 (OJ No L 266, 2. 10. 1974, p. 4), as amended by Commission Directive 79/488/EEC of 18 April 1979 (OJ No L 128, 26. 5. 1979, p. 1).

In Annex I, the footnote relating to point 3.2.2.2 is replaced by the following:

'(1) B = Belgium, D = Germany, DK = Denmark, E = Spain, F = France, GR = Greece, I = Italy, IRL = Ireland, L = Luxembourg, NL = Netherlands, P = Portugal, UK = United Kingdom.'

12. Council Directive 76/114/EEC of 18 December 1975 (OJ No L 24, 30. 1. 1976, p. 31), as amended by:

- Commission Directive 78/507/EEC of 19 May 1978 (OJ No L 155, 13. 6. 1978, p. 31),
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),

as corrected in OJ No L 329, 25. 11. 1982, p. 31.

In point 2.1.2 of the Annex, the text in the brackets is replaced by the following:

'(1 for Germany, 2 for France, 3 for Italy, 4 for the Netherlands, 6 for Belgium, 9 for Spain, 11 for the United Kingdom, 13 for Luxembourg, 18 for Denmark, GR for Greece, IRL for Ireland, P for Portugal)'.

13. In the following acts, at the places mentioned, the distinctive numbers and letters indicating the Member States are replaced by:

- ' 1 for Germany
- 2 for France
- 3 for Italy
- 4 for the Netherlands
- 6 for Belgium
- 9 for Spain
- 11 for the United Kingdom
- 13 for Luxembourg
- DK for Denmark
- GR for Greece
- IRL for Ireland
- P for Portugal'.

(a) Council Directive 76/757/EEC of 27 July 1976 (OJ No L 262, 27. 9. 1976, p. 32), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17):

Annex III (point 4.2).

(b) Council Directive 76/758/EEC of 27 July 1976 (OJ No L 262, 27. 9. 1976, p. 54), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17):

Annex III (point 4.2).

(c) Council Directive 76/759/EEC of 27 July 1976 (OJ No L 262, 27. 9. 1976, p. 71), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17):

Annex III (point 4.2).

(d) Council Directive 76/760/EEC of 27 July 1976 (OJ No L 262, 27. 9. 1976, p. 85), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17):

Annex I (point 4.2).

(e) Council Directive 76/761/EEC of 27 July 1976 (OJ No L 262, 27. 9. 1976, p. 96), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17):

Annex VI (point 4.2).

(f) Council Directive 76/762/EEC of 27 July 1976 (OJ No L 262, 27. 9. 1976, p. 122), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17):

Annex II (point 4.2).

14. Council Directive 76/767/EEC of 27 July 1976 (OJ No L 262, 27. 9. 1976, p. 153), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

In the first indent of point 3.1 of Annex I and in the first indent of point 3.1.1.1 of Annex II, the text between brackets is replaced by the following:

'(B for Belgium, D for Germany, DK for Denmark, E for Spain, F for France, GR for Greece, I for Italy, IRL for Ireland, L for Luxembourg, NL for the Netherlands, P for Portugal, UK for the United Kingdom)'.

15. In the following acts, at the places mentioned, the distinctive numbers and letters indicating the Member States are replaced by:

- ' 1 for Germany
- 2 for France
- 3 for Italy
- 4 for the Netherlands
- 6 for Belgium
- 9 for Spain
- 11 for the United Kingdom
- 13 for Luxembourg
- 18 for Denmark
- GR for Greece
- IRL for Ireland
- P for Portugal'.

(a) Council Directive 77/536/EEC of 28 June 1977 (OJ No L 220, 29. 8. 1977, p. 1), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17):

Annex VI.

(b) Council Directive 77/538/EEC of 28 June 1977 (OJ No L 220, 29. 8. 1977, p. 60), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17):

Annex II (point 4.2).

(c) Council Directive 77/539/EEC of 28 June 1977 (OJ No L 220, 29. 8. 1977, p. 72), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17):

Annex II (point 4.2).

- (d) Council Directive 77/540/EEC of 28 June 1977 (OJ No L 220, 29. 8. 1977, p. 83), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17):

Annex IV (point 4.2).

- (e) Council Directive 77/541/EEC of 28 June 1977 (OJ No L 220, 29. 8. 1977, p. 95), as amended by:

- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
- Council Directive 81/576/EEC of 20 July 1981 (OJ No L 209, 29. 7. 1981, p. 32), as corrected in OJ No L 357, 12. 12. 1981, p. 23,
- Commission Directive 82/319/EEC of 2 April 1982 (OJ No L 139, 19. 5. 1982, p. 17):

Annex III (point 1.1.1).

- (f) Council Directive 78/764/EEC of 25 July 1978 (OJ No L 255, 18. 9. 1978, p. 1), as amended by:

- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
- Council Directive 82/890/EEC of 17 December 1982 (OJ No L 378, 31. 12. 1982, p. 45),
- Commission Directive 83/190/EEC of 28 March 1983 (OJ No L 109, 26. 4. 1983, p. 13):

Annex II (point 3.5.2.1).

- (g) Council Directive 78/932/EEC of 16 October 1978 (OJ No L 325, 20. 11. 1978, p. 1), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17), as corrected in OJ No L 329, 25. 11. 1982, p. 31:

Annex VI (point 1.1.1).

- (h) Council Directive 79/622/EEC of 25 June 1979 (OJ No L 179, 17. 7. 1979, p. 1), as amended by Commission Directive 82/953/EEC of 15 December 1982 (OJ No L 386, 31. 12. 1982, p. 31):

Annex VI.

16. Council Directive 78/1015/EEC of 23 November 1978 (OJ No L 349, 13. 12. 1978, p. 21), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17), as corrected in OJ No L 10, 16. 1. 1979, p. 15.

The following is added to Article 2:

- homologación de tipo in Spanish law,
- aprovação de marca e modelo in Portuguese law.'

17. Council Directive 80/780/EEC of 22 July 1980 (OJ No L 229, 30. 8. 1980, p. 49), as amended by Council Directive 80/1272/EEC of 22 December 1980 (OJ No L 375, 31. 12. 1980, p. 73).

The following is added to Article 8:

- homologación de tipo in Spanish law,
- aprovação de marca e modelo in Portuguese law.'

18. Council Directive 83/189/EEC of 28 March 1983 (OJ No L 109, 26. 4. 1983, p. 8).

The following is added to List 1 of the Annex:

- 'IRANOR (Spain)
- Instituto Espanol de Normalización
- Fernández de la Hoz, 52
- Madrid-28010
- DGQ (Portugal)
- Direcção Geral de Qualidade
- Rua José Estevão, 83A
- 1199 Lisboa'.

19. In the following acts, in the places indicated, the text in brackets is replaced by the following:

'(B for Belgium, D for the Federal Republic of Germany, DK for Denmark, E for Spain, F for France, GR for Greece, I for Italy, IRL for Ireland, L for Luxembourg, NL for the Netherlands, P for Portugal, UK for the United Kingdom)'.

- (a) Council Directive 84/528/EEC of 17 September 1984 (OJ No L 300, 19. 11. 1984, p. 72):

Annex I (point 3).

- (b) Council Directive 84/530/EEC of 17 September 1984 (OJ No L 300, 19. 11. 1984, p. 95):

Annex I (point 3).

B

Foodstuffs

1. In the following Acts and in the Articles indicated 'forty-five' is replaced by 'fifty-four'.

- (a) Council Directive of 23 October 1962 (OJ No 115, 11. 11. 1962, p. 2645/62), as amended by:

- Council Directive 65/469/EEC of 25 October 1965 (OJ No 178, 26. 10. 1965, p. 2793/65),

- Council Directive 67/653/EEC of 24 October 1967 (OJ No 263, 30. 10. 1967, p. 4),

- Council Directive 68/419/EEC of 20 December 1968 (OJ No L 309, 24. 12. 1968, p. 24),
- Council Directive 70/358/EEC of 13 July 1970 (OJ No L 157, 18. 7. 1970, p. 36),
- the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
- Council Directive 76/399/EEC of 6 April 1976 (OJ No L 108, 26. 4. 1976, p. 19),
- Council Directive 78/144/EEC of 30 January 1978 (OJ No L 44, 15. 2. 1978, p. 20),
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
- Council Directive 81/20/EEC of 20 January 1981 (OJ No L 43, 14. 2. 1981, p. 11),
- Council Directive 85/7/EEC of 19 December 1984 (OJ No L 2, 3. 1. 1985, p. 22):

Article 11a (2).

(b) Council Directive 64/54/EEC of 5 November 1963 (OJ No 12, 27. 1. 1964, p. 161/64), as amended by:

- Council Directive 65/569/EEC of 23 December 1965 (OJ No 222, 28. 12. 1965, p. 3263/65),
- Council Directive 66/722/EEC of 14 December 1966 (OJ No L 233, 20. 12. 1966, p. 3947/66),
- Council Directive 67/427/EEC of 27 June 1967 (OJ No 148, 11. 7. 1967, p. 1),
- Council Directive 68/420/EEC of 20 December 1968 (OJ No L 309, 24. 12. 1968, p. 25),
- Council Directive 70/359/EEC of 13 July 1970 (OJ No L 157, 18. 7. 1970, p. 38),
- Council Directive 71/160/EEC of 30 March 1971 (OJ No L 87, 17. 4. 1971, p. 12),
- Council Directive 72/2/EEC of 20 December 1971 (OJ No L 2, 4. 1. 1972, p. 22),
- the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
- Council Directive 72/444/EEC of 26 December 1972 (OJ No L 298, 31. 12. 1972, p. 48),
- Council Directive 74/62/EEC of 17 December 1973 (OJ No L 38, 11. 2. 1974, p. 29),
- Council Directive 74/394/EEC of 22 July 1974 (OJ No L 208, 30. 7. 1974, p. 25),
- Council Directive 76/462/EEC of 4 May 1976 (OJ No L 126, 14. 5. 1976, p. 31),

- Council Directive 76/629/EEC of 20 July 1976 (OJ No L 223, 16. 8. 1976, p. 3),
- Council Directive 78/145/EEC of 30 January 1978 (OJ No L 44, 15. 2. 1978, p. 23),
- Council Directive 79/40/EEC of 18 December 1978 (OJ No L 13, 19. 1. 1979, p. 50),
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
- Council Directive 81/214/EEC of 16 March 1981 (OJ No L 101, 11. 4. 1981, p. 109),
- Council Directive 83/585/EEC of 25 November 1983 (OJ No L 335, 30. 11. 1983, p. 38),
- Council Directive 83/636/EEC of 13 December 1983 (OJ No L 357, 21. 12. 1983, p. 40),
- Council Directive 84/86/EEC of 6 February 1984 (OJ No L 40, 11. 2. 1984, p. 29),
- Council Directive 84/223/EEC of 9 April 1984 (OJ No L 104, 17. 4. 1984, p. 25), as corrected in OJ No L 106, 19. 4. 1984, p. 59,
- Council Directive 84/261/EEC of 7 May 1984 (OJ No L 129, 15. 5. 1984, p. 28),
- Council Directive 84/458/EEC of 18 September 1984 (OJ No L 256, 26. 9. 1984, p. 19),
- Council Directive 85/7/EEC of 19 December 1984 (OJ No L 2, 3. 1. 1985, p. 22):

Article 8a (2).

(c) Council Directive 70/357/EEC of 13 July 1970 (OJ No L 157, 18. 7. 1970, p. 31), as amended by:

- the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
- Council Directive 74/412/EEC of 1 August 1974 (OJ No L 221, 12. 8. 1974, p. 18),
- Council Directive 78/143/EEC of 30 January 1978 (OJ No L 44, 15. 2. 1978, p. 18),
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
- Council Directive 81/962/EEC of 24 November 1981 (OJ No L 354, 9. 12. 1981, p. 22),
- Council Directive 85/7/EEC of 19 December 1984 (OJ No L 2, 3. 1. 1985, p. 22),

as corrected in OJ No L 18, 22. 1. 1972, p. 12:

Article 6 (2).

- (d) Council Directive 73/241/EEC of 24 July 1973 (OJ No L 228, 16. 8. 1973, p. 23), as amended by:
- Council Directive 74/411/EEC of 1 August 1974 (OJ No L 221, 12. 8. 1974, p. 17),
 - Council Directive 74/644/EEC of 19 December 1974 (OJ No L 349, 28. 12. 1974, p. 63),
 - Council Directive 75/155/EEC of 4 March 1975 (OJ No L 64, 11. 3. 1975, p. 21),
 - Council Directive 76/628/EEC of 20 July 1976 (OJ No L 223, 18. 8. 1976, p. 1),
 - Council Directive 78/609/EEC of 29 June 1978 (OJ No L 197, 22. 7. 1978, p. 10),
 - Council Directive 78/842/EEC of 10 October 1978 (OJ No L 291, 17. 10. 1978, p. 15),
 - the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
 - Council Directive 80/608/EEC of 30 June 1980 (OJ No L 170, 3. 7. 1980, p. 33),
 - Council Directive 85/7/EEC of 19 December 1984 (OJ No L 2, 3. 1. 1985, p. 22):
Article 12 (2).
- (e) Council Directive 73/437/EEC of 11 December 1973 (OJ No L 356, 27. 12. 1973, p. 71), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17):
Article 12 (2).
- (f) Council Directive 74/329/EEC of 18 June 1974 (OJ No L 189, 12. 7. 1974, p. 1), as amended by:
- Council Directive 78/612/EEC of 29 June 1978 (OJ No L 197, 22. 7. 1978, p. 22),
 - the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
 - Council Directive 80/597/EEC of 29 May 1980 (OJ No L 155, 23. 6. 1980, p. 23),
 - Council Directive 85/6/EEC of 19 December 1984 (OJ No L 2, 3. 1. 1985, p. 21),
 - Council Directive 85/7/EEC of 19 December 1984 (OJ No L 2, 3. 1. 1985, p. 22):
Article 10 (2).
- (g) Council Directive 74/409/EEC of 22 July 1974 (OJ No L 221, 12. 8. 1974, p. 10), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17):
Article 10 (2).
- (h) Council Directive 75/726/EEC of 17 November 1975 (OJ No L 311, 1. 12. 1975, p. 40), as amended by:
- Council Directive 79/168/EEC of 5 February 1979 (OJ No L 37, 13. 2. 1979, p. 27),
 - the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17):
Article 14 (2).
- (i) Council Directive 76/118/EEC of 18 December 1975 (OJ No L 24, 30. 1. 1976, p. 49), as amended by:
- Council Directive 78/630/EEC of 19 June 1978 (OJ No L 206, 29. 7. 1978, p. 12),
 - the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
 - Council Directive 83/685/EEC of 13 December 1983 (OJ No L 357, 21. 12. 1983, p. 37):
Article 12 (2).
- (j) Council Directive 76/621/EEC of 20 July 1976 (OJ No L 202, 28. 7. 1976, p. 35), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17):
Article 5 (2).
- (k) Council Directive 76/893/EEC of 23 November 1976 (OJ No L 340, 9. 2. 1976, p. 19), as amended by:
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
 - Council Directive 80/1276/EEC of 22 December 1980 (OJ No L 375, 31. 12. 1980, p. 77),
 - Council Directive 85/7/EEC of 19 December 1984 (OJ No L 2, 3. 1. 1985, p. 22):
Article 10 (2).
- (l) Council Directive 77/94/EEC of 21 December 1976 (OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 55), as amended by:
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
 - Council Directive 85/7/EEC of 19 December 1984 (OJ No L 2, 3. 1. 1985, p. 22):
Article 9 (2).
- (m) Council Directive 77/436/EEC of 27 June 1977 (OJ No L 172, 12. 7. 1977, p. 20), as amended by:
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),

- Council Directive 85/7/EEC of 19 December 1984 (OJ No L 2, 3. 1. 1985, p. 22):

Article 9 (2).

- (n) Council Directive 79/693/EEC of 24 July 1979 (OJ No L 205, 13. 8. 1979, p. 5), as amended by Council Directive 80/1276/EEC of 22 December 1980 (OJ No L 375, 31. 12. 1980, p. 77):

Article 13 (2).

- (o) Council Directive 80/777/EEC of 15 July 1980 (OJ No L 229, 30. 8. 1980, p. 1), as amended by:

- Council Directive 80/1276/EEC of 22 December 1980 (OJ No L 375, 31. 12. 1980, p. 77),

- Council Directive 85/7/EEC of 19 December 1984 (OJ No L 2, 3. 1. 1985, p. 22):

Article 12 (2).

- (p) Council Directive 83/417/EEC of 25 July 1983 (OJ No L 237, 26. 8. 1983, p. 25):

Article 10 (2).

2. Council Directive 75/726/EEC of 17 November 1975 (OJ No L 311, 1. 12. 1975, p. 40), as amended by:

- Council Directive 79/168/EEC of 5 February 1979 (OJ No L 37, 13. 2. 1979, p. 27),

- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

The following is added to Article 3 (2) (c):

“sumo e polpa” for fruit nectars obtained exclusively from fruit purée and/or concentrated fruit purée’.

3. Council Directive 76/118/EEC of 18 December 1975 (OJ No L 24, 30. 1. 1976, p. 49), as amended by:

- Council Directive 78/630/EEC of 19 June 1978 (OJ No L 206, 29. 7. 1978, p. 12),

- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),

- Council Directive 83/635/EEC of 13 December 1983 (OJ No L 357, 21. 12. 1983, p. 37).

The following is added to Article 3 (2):

‘(g) “leite em pó meio gordo” in Portugal to describe dehydrated milk with a fat content greater than 13 % and less than 26 %.’

4. Council Directive 76/893/EEC of 23 November 1976 (OJ No L 340, 9. 2. 1976, p. 19), as amended by:

- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),

- Council Directive 80/1276/EEC of 22 December 1980 (OJ No L 375, 31. 12. 1980, p. 77),

- Council Directive 85/7/EEC of 19 December 1984 (OJ No L 2, 3. 1. 1985, p. 22).

The following is added to Article 7 (1) (a):

- ‘— «para uso alimentario»,

- «para contacto com géneros alimenticios».’

5. Commission Directive 80/590/EEC of 9 June 1980 (OJ No L 151, 19. 6. 1980, p. 21).

The Annex is amended as follows:

- the title is supplemented by the term ‘ANEXO’,

- the text is supplemented by the term ‘Símbolo’.

C

Proprietary medicinal products

Council Directive 78/25/EEC of 12 December 1977 (OJ No L 11, 14. 1. 1978, p. 18), as amended by:

- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),

- the Council Directive 81/464/EEC of 24 June 1981 (OJ No L 183, 4. 7. 1981, p. 33).

In Article 6 (2) ‘forty-five’ is replaced by ‘fifty-four’.

D

Public contracts

Council Directive 77/62/EEC of 21 December 1976 (OJ No L 13, 15. 1. 1977, p. 1), as amended by:

- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),

- Council Directive 80/767/EEC of 22 July 1980 (OJ No L 215, 18. 8. 1980, p. 1).

The following is added to Annex I:

‘XII. In Spain:

other legal persons subject to public rules for the award of contracts.

XIII. In Portugal:

legal persons governed by public law whose public supply contracts are subject to State control.’

E

Commerce and distribution

Commission Decision 81/428/EEC of 20 May 1981 (OJ No L 165, 23. 6. 1981, p. 24).

In the first paragraph of Article 3, '42' is replaced by '50'.

In the second paragraph of Article 3, '22' is replaced by '26'.

In the first paragraph of Article 7, 'ten' is replaced by 'twelve'.

F

Insurance

Second Council Directive 84/5/EEC of 30 December 1983 (OJ No L 8, 11. 1. 1984, p. 17).

Article 5 (3) (a) is replaced by the following:

- '(a) the Kingdom of Spain, the Hellenic Republic and the Portuguese Republic shall have a

period until 31 December 1995 in which to increase guarantees to the levels required by Article 1 (2). If they avail themselves of this option the guarantee must reach, by reference to the amounts laid down in that Article:

- more than 16 %, not later than 31 December 1988,
- 31 %, not later than 31 December 1992;'

Article 5 (4) (b) is replaced by the following:

- '(b) the Kingdom of Spain, the Hellenic Republic, Ireland and the Portuguese Republic may provide that:

- compensation by the body referred to in Article 1 (4) for damage to property shall be excluded until 31 December 1992,
- the excess referred to in the fifth subparagraph of Article 1 (4) and the excess referred to in the second subparagraph of Article 2 (2) shall be 1 500 ECU until 31 December 1995.'

X. ENVIRONMENT AND CONSUMER PROTECTION

1. In the following Acts and in the Articles indicated, 'forty-five' is replaced by 'fifty-four'.

- (a) Council Directive 72/276/EEC of 17 July 1972 (OJ No L 173, 31. 7. 1972, p. 1), as amended by:

- Commission Directive 79/76/EEC of 21 December 1978 (OJ No L 17, 24. 1. 1979, p. 17),
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
- Council Directive 81/75/EEC of 17 February 1981 (OJ No L 57, 4. 3. 1981, p. 23):

Article 6 (2).

- (b) Council Directive 76/160/EEC of 8 December 1975 (OJ No L 31, 5. 2. 1976, p. 1), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17):

Article 11 (2).

- (c) Council Directive 76/768/EEC of 27 July 1976 (OJ No L 262, 27. 9. 1976, p. 169), as amended by:

- Council Directive 79/661/EEC of 24 July 1979 (OJ No L 192, 31. 7. 1979, p. 35),

— the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),

— Commission Directive 82/147/EEC of 11 February 1982 (OJ No L 63, 6. 3. 1982, p. 26),

— Council Directive 82/368/EEC of 17 May 1982 (OJ No L 167, 15. 6. 1982, p. 1),

— Commission Directive 83/191/EEC of 30 March 1983 (OJ No L 109, 26. 4. 1983, p. 25),

— Commission Directive 83/341/EEC of 29 June 1983 (OJ No L 188, 13. 7. 1983, p. 15),

— Commission Directive 83/496/EEC of 22 September 1983 (OJ No L 275, 8. 10. 1983, p. 20),

— Council Directive 83/574/EEC of 26 October 1983 (OJ No L 332, 28. 11. 1983, p. 38),

— Commission Directive 84/415/EEC of 18 July 1984 (OJ No L 228, 25. 8. 1984, p. 38), as corrected in OJ No L 255, 29. 9. 1984, p. 28:

Article 10 (2).

- (d) Council Decision 77/795/EEC of 12 December 1977 (OJ No L 334, 24. 12. 1977, p. 29), as amended by:
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
 - Council Decision 81/856/EEC of 19 October 1981 (OJ No L 319, 7. 11. 1981, p. 17),
 - Commission Decision 84/422/EEC of 24 July 1984 (OJ No L 237, 5. 9. 1984, p. 15):
- Article 8 (2).
- (e) Council Directive 78/319/EEC of 20 March 1978 (OJ No L 84, 31. 3. 1978, p. 43), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17):
- Article 19 (2).
- (f) Council Directive 78/659/EEC of 18 July 1978 (OJ No L 222, 14. 8. 1978, p. 1), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17):
- Article 14 (2).
- (g) Council Directive 79/112/EEC of 18 December 1978 (OJ No L 33, 8. 2. 1979, p. 1), as amended by:
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
 - Council Directive 85/7/EEC of 19 December 1984 (OJ No L 2, 3. 1. 1985, p. 22):
- Article 17 (2).
- (h) Council Directive 79/409/EEC of 2 April 1979 (OJ No L 103, 25. 4. 1979, p. 1), as amended by:
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
 - Council Directive 81/454/EEC of 19 October 1981 (OJ No L 319, 7. 11. 1981, p. 3):
- Article 17 (2).
- (i) Council Directive 79/869/EEC of 9 October 1979 (OJ No L 271, 29. 10. 1979, p. 44), as amended by Council Directive 81/855/EEC of 19 October 1981 (OJ No L 319, 7. 11. 1981, p. 16):
- Article 11 (2).
- (j) Council Directive 80/778/EEC of 15 July 1980 (OJ No L 229, 30. 8. 1980, p. 11), as amended by Council Directive 81/858/EEC of 19 October 1981 (OJ No L 319, 7. 11. 1981, p. 19):
- Article 15 (2).
- (k) Council Directive 80/779/EEC of 15 July 1980 (OJ No L 229, 30. 8. 1980, p. 18), as amended
- by Council Directive 81/857/EEC of 19 October 1981 (OJ No L 319, 7. 11. 1981, p. 18):
- Article 14 (2).
- (l) Council Regulation (EEC) No 348/81 of 20 January 1981 (OJ No L 39, 12. 2. 1981, p. 1):
- Article 2 (2) (a).
- (m) Council Directive 82/501/EEC of 24 June 1982 (OJ No L 230, 5. 8. 1982, p. 1), as corrected in OJ No L 289, 13. 10. 1982, p. 35:
- Article 16 (2).
- (n) Council Regulation (EEC) No 3626/82 of 3 December 1982 (OJ No L 384, 31. 12. 1982, p. 1), as amended by:
- Council Regulation (EEC) No 3645/83 of 28 November 1983 (OJ No L 367, 28. 12. 1983, p. 1),
 - Commission Regulation (EEC) No 3646/83 of 12 December 1983 (OJ No L 367, 28. 12. 1983, p. 2), as corrected in OJ No L 62, 3. 3. 1984, p. 27,
 - Commission Regulation (EEC) No 577/84 of 5 March 1984 (OJ No L 64, 6. 3. 1984, p. 5),
 - Commission Regulation (EEC) No 1451/84 of 25 May 1984 (OJ No L 140, 26. 5. 1984, p. 21),
 - Commission Regulation (EEC) No 1452/84 of 25 May 1984 (OJ No L 140, 26. 5. 1984, p. 23):
- Article 21 (2).
- (o) Council Directive 82/883/EEC of 3 December 1982 (OJ No L 378, 31. 12. 1982, p. 1):
- Article 11 (2).
- (p) Council Directive 82/884/EEC of 3 December 1982 (OJ No L 378, 31. 12. 1982, p. 15):
- Article 11 (2).
2. Council Directive 71/307/EEC of 26 July 1971 (OJ No L 185, 16. 8. 1971, p. 16), as amended by:
- the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
 - Council Directive 75/36/EEC of 17 December 1974 (OJ No L 14, 20. 1. 1975, p. 15),
 - the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
 - Council Directive 83/623/EEC of 25 November 1983 (OJ No L 353, 15. 12. 1983, p. 8).
- The following is added to Article 5 (1):
- «pura lana»,
 - «lã virgem».

3. Commission Decision 76/431/EEC of 21 April 1976 (OJ No L 115, 1. 5. 1976, p. 73), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

In Article 3 (1), 'twenty-two' is replaced by 'twenty-six'.

4. Council Decision 77/795/EEC of 12 December

1977 (OJ No L 334, 24. 12. 1977, p. 29), as amended by:

- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
- Council Decision 81/856/EEC of 19 October 1981 (OJ No L 319, 7. 11. 1981, p. 17),
- Commission Decision 84/422/EEC of 24 July 1984 (OJ No L 237, 5. 9. 1984, p. 15).

The following is added to Annex I:

'SPAIN

Sampling or measuring stations		List of rivers.
San Esteban de Gormaz	station n° 02.07	Douro
Villamarciel	station n° 02.54	Douro
Puente Pino	station n° 02.53	Douro
Trillo	station n° 03.93	Tagus
Aranjuez	station n° 03.11	Tagus
Talavera de la Reina	station n° 03.15	Tagus
Alcántara	station n° 03.19	Tagus
Balbuena	station n° 04.08	Guadiana
Badajoz	station n° 04.18	Guadiana
Menjíbar	station n° 05.04	Guadalquivir
Peñaflor	station n° 05.06	Guadalquivir
Sevilla	station n° 05.74	Guadalquivir
Miranda de Ebro	station n° 09.01	Ebro
Zaragoza	station n° 09.11	Ebro
Tortosa	station n° 09.27	Ebro

PORTUGAL

Sampling or measuring stations		List of rivers
Lanhelas	station n° 01.1	Minho
Messegães	station n° 01.4	Minho
Porto	station n° 09.1	Douro
Barca d'Alva	station n° 09.8	Douro
Miranda do Douro	station n° 09.11	Douro
S. João de Loure	station n° 12.2	Vouga
Penacova	station n° 16.4	Mondego
Santarém	station n° 30.3	Tagus
Perais	station n° 30.10	Tagus
Castelo de Bode	station n° 30.20.2	Zêzere
Mértola	station n° 54.3	Guadiana'
S: da Ajuda	station n° 54.7	Guadiana'

5. Commission Decision 78/618/EEC of 28 June 1978 (OJ No L 198, 22. 7. 1978, p. 17), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

In Article 3, '24' is replaced by '28', and '20' by '24'.

In the second paragraph of Article 4, 'ten' is replaced by 'twelve'.

6. Council Directive 79/409/EEC of 2 April 1979 (OJ No L 103, 25. 4. 1979, p. 1), as amended by:

- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17)
- Council Directive 81/854/EEC of 19 October 1981 (OJ No L 319, 7. 11. 1981, p. 3)

(a) Annex I is amended as follows:

- In the title, the following is added:
'ANEXO I', 'ANEXO I'.

— In the table, the following two columns are added, containing, opposite the numbers cited, the entries indicated below:

	Español	Português
1.	Colimbo grande	Mobelha-grande
2.	Pardela cenicienta	Pardela-de-bico-amarelo
3.	Paíño común	Painho-de-cauda-quadrada
4.	Paíño de Leach	Painho-de-cauda-forcada
5.	Cormorán grande (continental)	Corvo-marinho-de-faces-brancas
6.	Avetoro común	Abetouro-comum
7.	Martinete	Goraz
8.	Garcilla cangrejera	Papa-ratos
9.	Garceta común	Garça-branca-pequena
10.	Garceta grande	Garça-branca-grande
11.	Garza imperial	Garça-vermelha
12.	Cigüeña negra	Cegonha-preta
13.	Cigüeña común	Cegonha-branca
14.	Morito	Maçarico-preto
15.	Espátula	Colhereiro
16.	Flamenco común	Flamingo-comum
17.	Cisne chico o de Bewick	Cisne-pequeno
18.	Cisne cantor	Cisne-bravo
19.	Ánsar careto de Groenlandia	Ganso-de-Gronelândia
20.	Barnacla cariblanca	Ganso-de-faces-brancas
21.	Porrón pardo	Zarro-castanho
22.	Malvasía	Pato-rabo-alçado
23.	Halcón abejero	Falcão-abelheiro
24.	Milano negro	Milhafre-preto
25.	Milano real	Milhano
26.	Pigargo	Águia-rabalva
27.	Quebrantahuesos	Quebra-osso
28.	Alimoche	Abutre do Egipto
29.	Buitre común	Grifo
30.	Buitre negro	Abutre preto
31.	Águila culebrera	Águia-cobreira
32.	Aguilucho lagunero	Tartaranhão-ruivo-dos-pauis
33.	Aguilucho pálido	Tartaranhão-azulado
34.	Aguilucho cenizo	Tartaranhão-caçador
35.	Águila real	Águia-real
36.	Águila calzada	Águia-calçada
37.	Águila perdicera	Águia de Bonelli
38.	Águila pescadora	Águia-pesqueira
39.	Halcón de Eleonor	Falcão-da-rainha
40.	Halcón borní	Falcão-alfaneque
41.	Halcón común	Falcão-peregrino
42.	Calamón común	Caimão-comun
43.	Grulla común	Grou-comum
44.	Sisión	Sisãõ
45.	Avutarda	Abetarda-comum
46.	Cigüeñela	Perna-longa
47.	Avocata	Alfaiate
48.	Alcaraván	Alcaravão
49.	Canastera	Perdiz-do-mar
50.	Chorlito carambolo	Tarambola-carambola
51.	Chorlito dorado	Tarambola-dourada
52.	Agachadiza real	Narceja-real
53.	Andarrios bastardo	Maçarico-bastardo
54.	Falaropo picofino	Falaropo-de-bico-fino
55.	Gaviota picofina	Gaivota-de-bico-fino

	Español	Português
56.	Gaviota de Audouin	Alcatraz de Audouin
57.	Pagaza piconegra	Gaivina-de-bico-preto
58.	Charrán patinegro	Garajau-comum
59.	Charrán rosado	Andorinha-do-mar-rosca
60.	Charrán común	Andorinha-do-mar-comum
61.	Charrán artico	Andorinha-do-mar-ártica
62.	Charrancito	Andorinha-do-mar-anã
63.	Fumarel común	Gaivina-preta
64.	Ganga común	Goriçol-de-barriga-preta
65.	Buho real o Gran Duque	Bufo-real
66.	Buho nival	Bufo-branco
67.	Lechuza campestre	Coruja-do-nabal
68.	Martín pescador	Guarda-rios-comum
69.	Pito negro	Peto-preto
70.	Pico dorsiblanco	Pica-pau-de-dorso-branco
71.	Pechiazul	Pisco-de-peito-azul
72.	Curruca rabilarga	Felosa-do-mato
73.	Curruca gabilana	Toutinegra-gravião
74.	Trepador corso	Trepadeira-corsa'

(b) Annex II/1 is amended as follows:

— In the title, the following is added:

'ANEXO II/1', 'ANEXO II/1'.

— In the table, the two following columns are added, containing, opposite the numbers cited, the entries indicated below:

	Español	Português
1.	Ánsar campestre	Ganso-campestre
2.	Ánsar común	Ganso-comum
3.	Barnacla canadiense	Ganso do Canadá
4.	Ánade silbón	Piadeira
5.	Ánade friso	Frisada
6.	Cerceta común o de Invierno	Marrequinho-comum
7.	Ánade real o azulón	Pato-real
8.	Ánade rabudo	Arrabio
9.	Cerceta carretona o de Verano	Marreco
10.	Pato cuchara	Pato-trombeteiro
11.	Porrón común	Zarro-comum
12.	Porrón moñudo	Zarro-negrinha
13.	Lagópodo escandinavo	Lagópode-escocês
14.	Perdiz nival	Lagópode-branco
15.	Perdiz griega	Perdiz-negra
16.	Perdiz roja o común	Perdiz-comum
17.	Perdiz pardilla	Perdiz-cimzenta
18.	Faisán vulgar	Faisão
19.	Focha común	Galeirão-comum
20.	Agachadiza chica	Narceja-galega
21.	Agachadiza común	Narceja-comum
22.	Chocha perdiz o becada	Galinhola
23.	Paloma bravía	Pombo-das-rochas
24.	Paloma torcaz	Pombo-torcaz'

(c) Annex II/2 is amended as follows:

— In the title, the following is added:

'ANEXO II/2', 'ANEXO II/2'.

— In the first table, the following two columns are added, containing, opposite the numbers cited, the entries indicated below:

	Español	Português
25.	Cisne vulgar	Cisne-vulgar
26.	Ánsar piquicorto	Ganso-de-bico-curto
27.	Ánsar careto grande	Ganso-grande-de-testa-branca
28.	Barnacla carinegra	Ganso-de-faces-brancas
29.	Pato colorado	Pato-de-bico-vermelho
30.	Porrón bastardo	Zarro-bastardo
31.	Eider	Edredão
32.	Havelda	Pato-de-cauda-afilada
33.	Negrón común	Pato-negro
34.	Negrón especulado	Pato-fusco
35.	Porrón osculado	Pato-olho-d'ouro
36.	Serreta mediana	Merganso-pequeno
37.	Serreta grande	Merganso-grande
38.	Grévol	Galinha-do-mato
39.	Gallo lira	Galo-lira
40.	Urogallo	Tetraz
41.	Perdiz moruna	Perdiz-moura
42.	Codorniz	Codorniz
43.	Pavo silvestre	Peru
44.	Rascón	Frango-d'água
45.	Polla de agua	Galinha-d'água
46.	Ostrero	Ostraceiro
47.	Chorlito o pluvial dorado	Tarambola-dourada
48.	Chorlito gris	Tarambola-cinzenta
49.	Avefría	Abibe-comum
50.	Correlimos gordo	Seixoeira
51.	Combatiente	Combatente
52.	Aguja colinegra	Maçarico-de-bico-direito
53.	Aguja colipinta	Fuselo
54.	Zarapito trinador	Maçarico-galego
55.	Zarapito real	Maçarico-real
56.	Archibebe oscuro	Perna-vermelha-escuro
57.	Archibebe común	Perna-vermelha-comum
58.	Archibebe claro	Perna-verde-comum
59.	Gaviota reidora	Guincho-Comum
60.	Gaviota cana	Alcatraz-pardo
61.	Gaviota sombría	Gaivota-d'asa-escura
62.	Gaviota argéntea	Gaivota-argéntea
63.	Gavión	Alcatraz-comum
64.	Paloma zurita	Pombo-bravo
65.	Tórtola turca	Rola-turca
66.	Tórtola común	Rola-comum
67.	Alondra común	Laverca
68.	Mirlo común	Melro-preto
69.	Zorzal real	Tordo-zornal
70.	Zorzal común	Tordo-comum
71.	Zorzal malvis o alirrojo	Tordo-ruivo-comum
72.	Zorzal charlo	Tordeia'

- In the second table, the two following columns are added, containing, opposite the numbers cited, the entries appearing below:

	Español	Portugal
25.		
26.		
27.		
28.		
29.	+	
30.		
31.		
32.		
33.	+	
34.		
35.		
36.	+	
37.		
38.		
39.		
40.	+ ♂	
41.	+	
42.	+	+
43.		
44.	+	
45.	+	+
46.	+	
47.	+	+
48.	+	
49.	+	
50.	+	
51.	+	
52.	+	
53.	+	
54.	+	
55.	+	
56.	+	
57.	+	
58.	+	
59.	+	
60.	+	
61.	+	
62.	+	
63.		
64.	+	+
65.	+	
66.	+	+
67.		
68.	+	+
69.	+	+
70.	+	+
71.	+	+
72.	+	+

- Under the second table, the following footnotes are added:

+ = Estados miembros que pueden autorizar, conforme al apartado 3 del artículo 7, la caza de las especies enumeradas.

+ = Estados-membros que podem autorizar, nos termos do n.º 3 do artigo 7.º, a caça das espécies enumeradas.

(d) Annex III/1 is amended as follows:

— In the title, the following is added:

‘ANEXO III/1’, ‘ANEXO III/1’.

— In the table, the two following columns are added, containing, opposite the numbers cited, the entries indicated below:

	‘Español	Português
1.	Ánade real o azulón	Pato-real
2.	Lagópodo escandinavo	Lagópode-escocês
3.	Perdiz roja o común	Perdiz-comum
4.	Perdiz moruna	Perdiz-moura
5.	Perdiz pardilla	Perdiz-cinzentá
6.	Faisán vulgar	Faisão
7.	Paloma torcaz	Pombo-torcaz’

(e) Annex III/2 is amended as follows:

— In the title, the following is added:

‘ANEXO III/2’, ‘ANEXO III/2’.

— In the table, the two following columns are added, containing, opposite the numbers cited, the entries indicated below:

	‘Español	Português
8.	Ánsar común	Ganso-comum-ocidental
9.	Ánade silbón	Piadeira
10.	Cerceta común o de Invierno	Marrequinho-comum
11.	Ánade rabudo	Arrabio
12.	Porrón común	Zarro-comum
13.	Porrón moñudo	Zarro-negrinha
14.	Eider	Edredão
15.	Perdiz nival	Lagópode-branco
16.	Urogallo	Tetraz
17.	Focha común	Galeirão-comum’

(f) Annex III/3 is amended as follows:

— In the title, the following is added:

‘ANEXO III/3’, ‘ANEXO III/3’.

— In the table, the two following columns are added, containing, opposite the numbers cited, the entries indicated below:

	‘Español	Português
18.	Ánsar careto grande	Ganso-grande-de-testa-branca
19.	Pato cuchara	Pato-trombeteiro
20.	Porrón bastardo	Zarro-bastardo
21.	Negrón común	Pato-negro
22.	Gallo lira	Galo-lira
23.	Chorlito o pluvial dorado	Tarambola-dourada
24.	Agachadiza chica	Narceja-galega
25.	Agachadiza común	Narceja-comun
26.	Chocha perdiz o becada	Galinholá’

7. Council Regulation (EEC) No 3626/82 of 3 December 1982 (OJ No L 384, 31. 12. 1982, p. 1), as amended by:

- Council Regulation (EEC) No 3645/84 of 28 November 1983 (OJ No L 367, 28. 12. 1983, p. 1),
- Council Regulation (EEC) No 3646/83 of 12 December 1983 (OJ No L 367, 28. 12. 1983, p. 2), as corrected in OJ No L 62, 3. 3. 1984, p. 27,
- Council Regulation (EEC) No 577/84 of 5 March 1984 (OJ No L 64, 6. 3. 1984, p. 5),
- Commission Regulation (EEC) No 1451/84 of 25 May 1984 (OJ No L 140, 26. 5. 1984, p. 21),
- Commission Regulation (EEC) No 1452/84 of 25 May 1984 (OJ No L 140, 26. 5. 1984, p. 23).

The following is added to Article 13 (3):

- Especies amenazadas de extinción,
- Espécies ameaçadas de extinção.

XI. ENERGY, RESEARCH AND INFORMATICS

A

Energy

1. Commission Decision 77/190/EEC of 26 January 1977 (OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 34), as amended by:
 - Commission Decision 79/607/EEC of 30 May 1979 (OJ No L 170, 9. 7. 1979, p. 1),
 - Commission Decision 80/983/EEC of 4 September 1980 (OJ No L 281, 25. 10. 1980, p. 26),
 - Commission Decision 81/883/EEC of 14 October 1981 (OJ No L 324, 12. 11. 1981, p. 19).

In the Annex:

- Appendix A 'Names of petroleum products' is supplemented by the following:

'Spain

1. Gasolina súper
2. Gasolina normal
3. Gasóleo A
4. Gasóleo C
5. —
6. Keroseno corriente
7. Fuel-oil pesado n° 1 y n° 2
8. Fuel-oil pesado, bajo índice de azufre (BIA) n° 1 y n° 2

Portugal

1. Gasolina super
2. Gasolina normal
3. Gasóleo
4. Gasóleo
5. —
6. Petróleo de iluminação
7. Fuelóleo, alto teor de enxofre
8. Fuelóleo, baixo teor de enxofre.

- The following additional columns appear in Appendix B 'Specification of motor fuels':

	'Spain	Portugal
(a) Premium gasoline		
Specific gravity (15 °C)	0,725-0,770	0,750
Octane No: RON	min. 97	98
MON	min. 85	
Calorific value (Kcal/kg)	—	10 500
Lead content (g/l)	max. 0,40	max. 0,635
(b) Regular gasoline		
Specific gravity (15 °C)	0,710-0,755	0,720
Octane No: RON	min. 92	85
MON	min. 80	
Calorific value (Kcal/kg)	—	10 500
Lead content (g/l)	max. 0,40	max. 0,635

	'Spain	Portugal
(c) Automotive gas oil		
Specific gravity (15 °C)	0,825-0,860	0,835
Octane No	min. 45	min. 50
Calorific value (Kcal/kg)	—	10 200
Sulphur content (%)	max. 0,50	max. 0,5'

— The following additional columns appear in Appendix C 'Specification of fuels':

	'Spain		Portugal
(a) Fuel used for domestic heating			
<i>Gas oil</i>			
Specific gravity (15 °C)	max. 0,900		0,835
Calorific value (Kcal/kg)	—		10 200
Sulphur content (%)	max. 0,65		max. 0,5
Pour point (°C)	max. -6		max. -5
<i>Light fuel oil</i>			
Specific gravity (15 °C)	—		—
Calorific value (Kcal/kg)	—		—
Sulphur content (%)	—		—
Pour point (°C)	—		—
<i>Paraffin</i>			
Specific gravity (15 °C)	—		0,785
Calorific value (Kcal/kg)	—		10 300
(b) Industrial fuels			
<i>Fuel-oil pesado</i>	<i>n° 1</i>	<i>n° 2</i>	
Specific gravity (15 °C)	—	—	0,950
Calorific value (Kcal/kg)	min. 9 600	min. 9 400	9 600
Sulphur content (%)	max. 2,7	max. 3,6	max. 3,5
<i>Fuel-oil pesado</i>	<i>BIA n° 1</i>	<i>BIA n° 2</i>	
Specific gravity (15 °C)	—	—	0,950
Calorific value (Kcal/kg)	min. 9 600	min. 9 400	9 600
Sulphur content (%)	min. 1,00	max. 1,00	max. 1,0'

2. Council Directive 79/531/EEC of 14 May 1979 (OJ No L 145, 13. 6. 1979, p. 7).

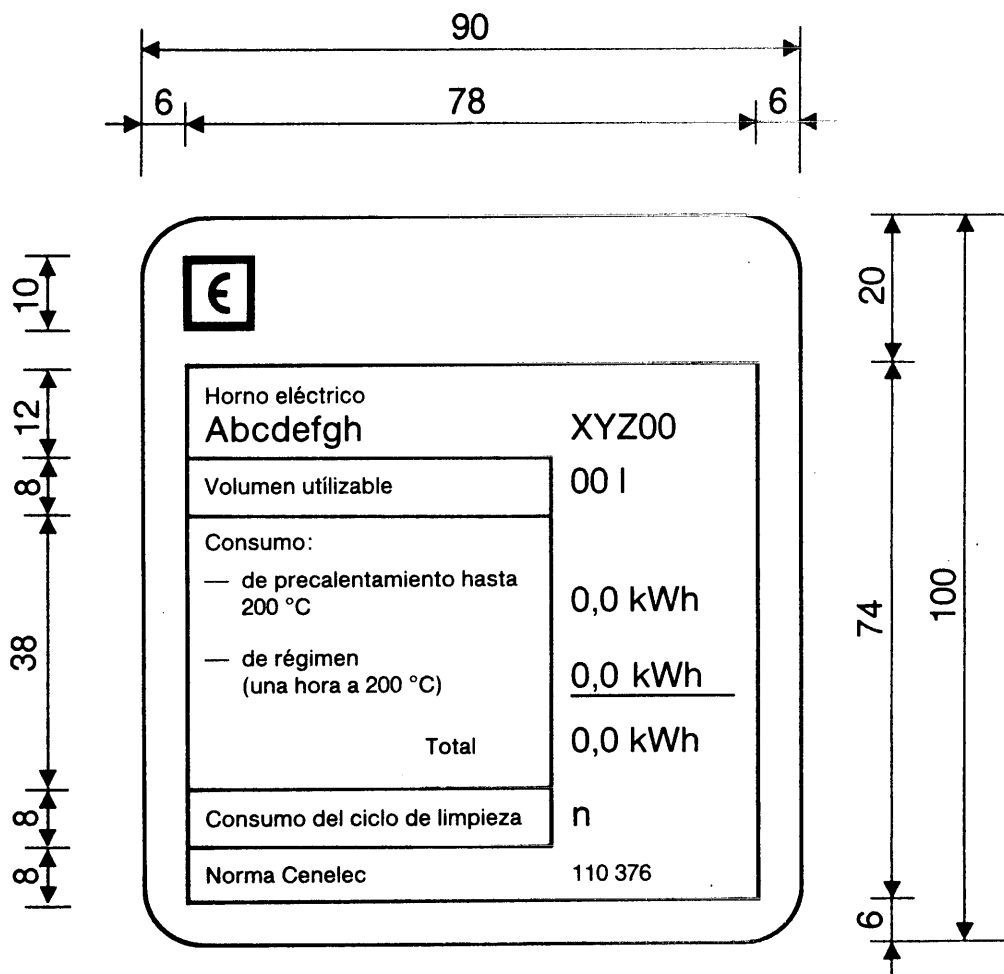
a) The following is added to Annex I:

- in point 3.1.1.: "Horno eléctrico", in Spanish (ES)
"Forno eléctrico", in Portuguese (P)'
- in point 3.1.3.: "Volumen utilizable" in Spanish (ES)
"Volume utilizável" in Portuguese (P)'

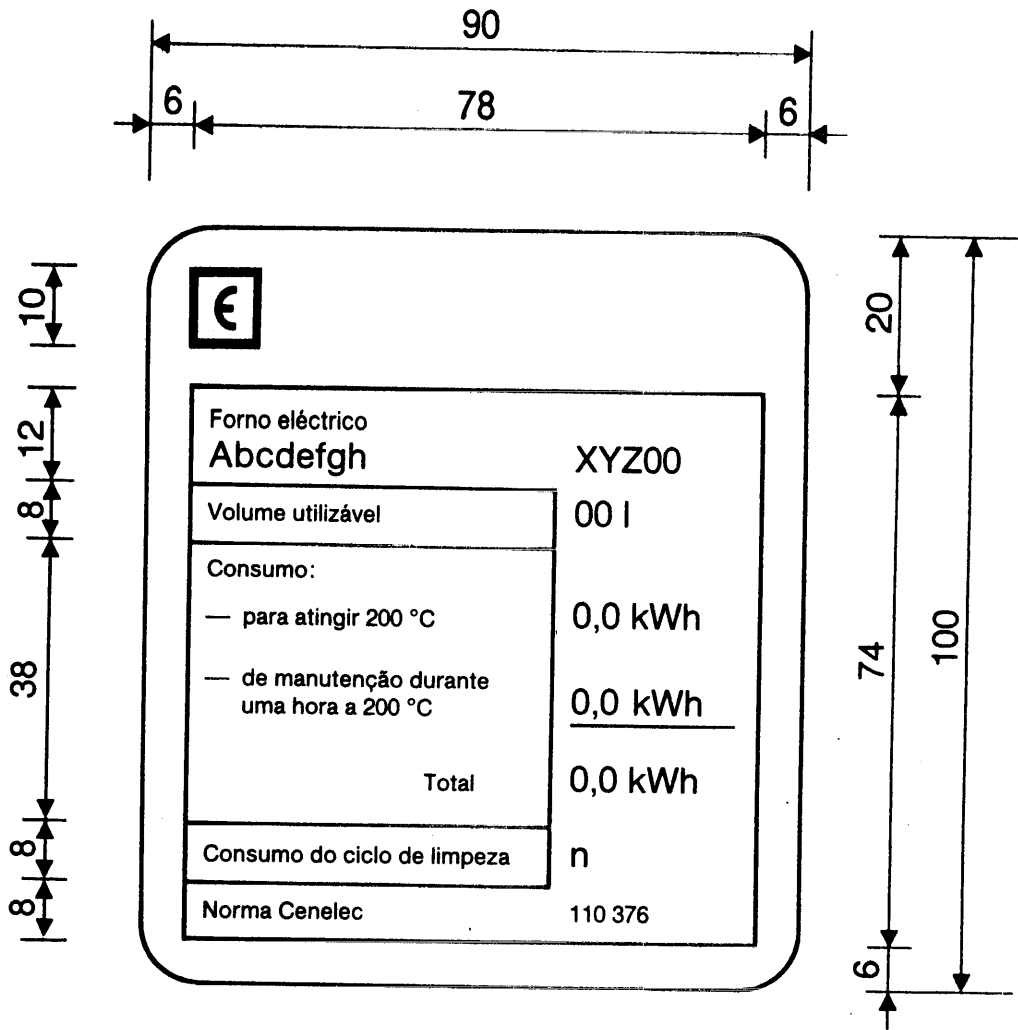
- in point 3.1.5.1.: “Consumo de precalentamiento hasta 200 °C” in Spanish (ES)
 “Consumo para atingir 200 °C” in Portuguese (P)
 “Consumo de régimen (1 hora a 200 °C)” in Spanish (ES)
 “Consumo de manutenção durante uma hora a 200 °C” in Portuguese (P)
 “TOTAL” in Spanish (ES)
 “TOTAL” in Portuguese (P),
- in point 3.1.5.3.: “Consumo del ciclo de limpieza” in Spanish (ES)
 “Consumo do ciclo de limpeza” in Portuguese (P).

(b) The following Annexes are added:

ANNEX II (g)



ANNEX II (h)



B

In Annex II, point F.2, '45' is replaced by '54'.

Research

1. Council Regulation (EEC) No 3744/81 of 7 December 1981 (OJ No L 376, 30. 12. 1981, p. 38), as amended by Commission Regulation (EEC) No 397/83 of 17 February 1983 (OJ No L 47, 19. 2. 1983, p. 13), as corrected in OJ No L 208, 16. 7. 1982, p. 70.
In Article 8 (2), '45' is replaced by '54'.
2. Council Regulation 83/624/EEC of 25 November 1983 (OJ No L 353, 15. 12. 1983, p. 15).

C

Informatics

Council Regulation (EEC) No 1996/79 of 11 September 1979 (OJ No L 231, 13. 9. 1979, p. 1).

In the second paragraph of Article 8 '41' is replaced by '54'.

XII. REGIONAL POLICY

1. Commission Regulation (EEC) No 2364/75 of 15 September 1975 (OJ No L 243, 17. 9. 1975, p. 9), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).
The following is added to Article 2:
'Spain: Cost of resources of the Instituto de Crédito Oficial (ICO).'
2. Rules of Procedure of the Regional Policy Committee (75/761/EEC) (OJ No L 320, 11. 12. 1975, p. 17), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).
In Article 3 (2) and (3), 'twelve' is replaced by 'fourteen'.
3. Council Regulation (EEC) No 1787/84 of 19 June 1984 (OJ No L 169, 28. 6. 1984, p. 1).
In Article 40 (2), '45' is replaced by '54'.

XIII. STATISTICS

1. Council Regulation (EEC) No 1445/72 of 24 April 1972 (OJ No L 161, 17. 7. 1972, p. 1), as amended by:
 - Council Regulation (EEC) No 3065/75 of 24 November 1975 (OJ No L 307, 27. 11. 1975, p. 1),
 - the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).
 In Article 5 (2), 'forty-five' is replaced by 'fifty-four'.
2. Commission Regulation (EEC) No 546/77 of 16 March 1977 (OJ No L 70, 17. 3. 1977, p. 13), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).
The following is added to Article 1:
'Spain: — Tráfico de perfeccionamiento activo
Portugal: — Regime de aperfeiçoamento activo'.
The following is added to Article 2:
'Spain: — Tráfico de perfeccionamiento pasivo
Portugal: — Regime de aperfeiçoamento pasivo'.
3. Commission Regulation (EEC) No 3537/82 of 20 December 1982 (OJ No L 371, 30. 12. 1982, p. 7), as amended by:
 - Commission Regulation (EEC) No 3655/83 of 23 December 1983 (OJ No L 361, 24. 12. 1983, p. 31),
 - Commission Regulation (EEC) No 3104/84 of 7 November 1984 (OJ No L 291, 8. 11. 1984, p. 25).
 In the Annex:
 - the following is added after '009 Greece'

'010 Portugal	Including the Azores and Madeira,
011 Spain	Including the Balearic Islands,

Spanish territories outside the customs and statistical territory

 - 021 Canary Islands
 - 022 Ceuta and Melilla',
 — points 040, 042, 202 and 205 are repealed.
4. Council Directive 64/475/EEC of 30 July 1964 (OJ No L 131, 13. 8. 1964, p. 2193/64), as amended by:
 - the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),

— the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

In Article 1, the text appearing after 'is carried out in 1965' is replaced by the following:

'and, in the case of new Member States, all appropriate arrangements shall be made to ensure that the first survey, covering the year of their accession, is carried out in the year following that of accession.'

5. Council Directive 72/211/EEC of 30 May 1972 (OJ No L 128, 3. 6. 1972, p. 28), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

The second paragraph of Article 1 is replaced by the following:

'In the case of new Member States, the date set in the first paragraph shall be the end of the year of their accession.'

6. Council Directive 72/221/EEC of 6 June 1972 (OJ No L 133, 10. 6. 1972, p. 57), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

The second paragraph of Article 1 is replaced by the following:

'In the case of new Member States, these data shall be collected for the first time during the year of their accession and shall relate to the preceding year.'

The end of the first paragraph of Article 4 is replaced by the following:

'... in the Annex; in the case of new Member States, data relating to all the variables listed in the Annex shall be collected, beginning with the survey carried out during the year following that of their accession and relating to the year of their accession.'

7. Council Directive 78/166/EEC of 13 February 1978 (OJ No 52, 23. 2. 1978, p. 17), as amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

The second subparagraph of Article 4 (1) is replaced by the following:

'As regards the new Member States, the data shall be collected for the first time not later than in the fourth quarter following their accession and shall be in respect of the preceding month or quarter.'

The second subparagraph of Article 4 (3) is replaced by the following:

'In the case of new Member States, the period referred to in the first subparagraph shall run as from their accession.'

XIV. AGRICULTURE

(a) Oils and fats

Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 (OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66),

as last amended by Regulation (EEC) No 231/85 of 29 January 1985 (OJ No L 26, 31. 1. 1985, p. 12).

The second subparagraph of Article 5 (2) is replaced by the following:

'The aid shall be granted only for areas planted with olive trees:

- in France and in Italy on 31 October 1978,
- in Greece on 1 January 1981,
- in Spain on 1 January 1984.

With regard to Portugal, aid shall be reserved for quantities likely to be produced on the areas planted with olive trees in actual production in this Member State on 1 January 1984.'

(b) Milk and milk products

1. Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 (OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13), as last amended by Regulation (EEC) No 591/85 of 26 January 1985 (OJ No L 68, 8. 3. 1985, p. 5).

The second subparagraph of Article 5c (3) is replaced by the following:

'This guaranteed global quantity shall be made up as follows:

	(1 000 tonnes)
Belgium	3 106
Denmark	4 882
Germany	23 248
Greece	467
Spain	4 650
France	25 325
Ireland	5 280
Italy	8 323
Luxembourg	265
Netherlands	11 929
United Kingdom	15 538'

2. Council Regulation (EEC) No 857/84 of 31 March 1984 (OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 13), as amended by Regulation (EEC) No 1557/84 of 4 June 1984 (OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 6).

The Annex is replaced by the following:

'ANNEX

Quantities referred to in Article 6 (2) (milk producers selling direct to the consumer):

	(1 000 tonnes)
Belgium	505
Denmark	1
Germany	305
Greece	116
Spain	750
France	1 183

Ireland	16
Italy	1 591
Luxembourg	1
Netherlands	145
United Kingdom	398'

(c) Sugar

1. Council Regulation (EEC) No 206/68 of 20 February 1968 (OJ No L 47, 23. 2. 1968, p. 1), as last amended by the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

Article 5 (4) is replaced by the following:

'4. However, when in Denmark, Greece, Ireland, Portugal, Spain and the United Kingdom the sugar beet is delivered free of charge at the sugar factory, the contract shall provide for the manufacturer to share in transport costs and shall determine the percentage or the amount thereof.'

The following is added to Article 8a:

'In respect of Spain and Portugal:

- the words "1967/68 marketing year" referred to in Articles 4 (2), 5 (2), 6 (2) and 10 (2) are replaced by "1985/86 marketing year",
- the words "prior to the 1968/69 marketing year" referred to in Articles 5 (3) and 8 (d) are replaced by "prior to the 1986/87 marketing year".'

2. Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 (OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4), as last amended by Regulation (EEC) No 1482/85 of 23 May 1985 (OJ No L 151, 10. 6. 1985, p. 1).

Article 9 (4) is supplemented by the following:

'However, with regard to the sugar-producing undertaking, situated in the Autonomous Region of the Azores, this undertaking shall be considered to be a refinery within the meaning

of this paragraph for refining unrefined beet sugar up to a quantity limit expressed in white sugar equal to the difference between the actual production achieved within the framework of quotas A and B and 20 000 tonnes.'

The first subparagraph of Article 24 (1) is replaced by the following:

'1. Member States shall, under the conditions of this Title, allocate an A quota and a B quota to each sugar-producing undertaking and each isoglucose-producing undertaking established in their territory and which:

- had, during the period 1 July 1980 to 30 June 1981, a basic quota as defined, as the case may be, in Regulation (EEC) No 3330/74 or in Regulation (EEC) No 1111/77, or
- as concerns Greece, produced sugar or isoglucose during the period referred to in the first indent, or
- as concerns Spain and Portugal has produced sugar or isoglucose during the 1985 calendar year.

With regard to Portugal, that country shall allocate, for its mainland region under the conditions of this Title and within the limit of the basic quantities A and B fixed for that region in paragraph 2, an A quota and a B quota to each undertaking situated in that region which is likely to start up sugar production.

Before such allocation, Portugal may use up to 10 % of the basic quantities A and B, fixed for Portugal in its mainland region, for the benefit of the A and B quotas of the undertaking situated in the autonomous region of the Azores.'

Article 24 (2) is replaced by the following:

'2. For the allocation of the A and B quotas referred to in paragraph 1 the basic quantities shall be fixed as follows:

I. Basic quantities A

Regions	(a) Basic quantity A for sugar ⁽¹⁾	(b) Basic quantity A for isoglucose ⁽²⁾
Denmark	328 000,0	—
Germany	1 990 000,0	28 882,0
France (metropolitan)	2 530 000,0	15 887,0
French overseas departments	466 000,0	—
Greece	290 000,0	10 522,0
Spain	960 000,0	75 000,0
Ireland	182 000,0	—
Italy	1 320 000,0	16 569,0
Netherlands	690 000,0	7 426,0
Portugal (mainland)	54 545,5	8 093,9
The autonomous region of the Azores	9 090,9	—
Belgium/Luxembourg Economic Union	680 000,0	56 667,0
United Kingdom	1 040 000,0	21 696,0

⁽¹⁾ In tonnes of white sugar.

⁽²⁾ In tonnes of dry matter.

II. Basic quantities B

Regions	(a) Basic quantity B for sugar ⁽¹⁾	(b) Basic quantity B for isoglucose ⁽²⁾
Denmark	96 629,3	—
Germany	612 312,9	6 802,0
France (metropolitan)	759 232,8	4 135,0
French overseas departments	46 600,0	—
Greece	29 000,0	2 478,0
Spain	40 000,0	8 000,0
Ireland	18 200,0	—
Italy	248 250,0	3 902,0
Netherlands	182 000,0	1 749,0
Portugal (mainland)	5 454,5	1 906,1
The autonomous region of the Azores	909,1	—
Belgium/Luxembourg Economic Union	146 000,0	15 583,0
United Kingdom	104 000,0	5 787,0

⁽¹⁾ In tonnes of white sugar.

⁽²⁾ In tonnes of dry matter.

The following is added to the second paragraph of Article 24 (3):

- (c) Spain, the A quota shall be established by dividing the basic quantity A fixed in paragraph 2 (I) (a) for Spain between the undertakings referred to in the third indent of the first subparagraph of paragraph 1, taking into account their production rights applicable before 1 January 1986;
- (d) Portugal, in its autonomous region of the Azores, the A quota of the sugar-producing undertaking shall be equal to the basic quantity fixed in paragraph 2 (I) (a) for that region.'

The following is added to Article 24 (3):

'As regards the isoglucose-producing undertakings situated in:

- (a) Spain, the A quota shall be established by dividing the basic quantity A fixed in paragraph 2 (I) (b) for Spain between the undertakings in question on the basis of their respective production attained during the 1983 calendar year;
- (b) Portugal, the A quota of the isoglucose-producing undertaking in question situated in its mainland region shall be equal to the basic quantity A fixed in paragraph 2 (I) (b) for that region.'

The following is added to Article 24 (4):

'As regards the sugar-producing undertakings situated in:

- (a) Spain, the B quota shall be established by dividing the basic quantity B fixed in para-

graph 2 (II) (a) for Spain between the undertakings in question, taking into account their production rights applicable before 1 January 1986;

- (b) Portugal, in its autonomous region of the Azores, the B quota of the sugar-producing undertaking in question shall be equal to the basic quantity B fixed in paragraph 2 (II) (a) for that region.'

The following is added to Article 24 (5):

'As regards the isoglucose-producing undertakings situated in:

- (a) Spain, the B quota shall be established by dividing the basic quantity B fixed in paragraph 2 (II) (b) for Spain between the undertakings in question on the basis of their respective production attained during the 1983 calendar year;
- (b) Portugal, the B quota of the isoglucose-producing undertaking in question situated in its mainland region shall be equal to the basic quantity B fixed in paragraph 2 (II) (b) for that region.'

(d) **Products processed from fruit and vegetables**

Council Regulation (EEC) No 516/77 of 14 March 1977 (OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1), as last amended by Regulation (EEC) No 988/84 of 31 March 1984 (OJ No L 103, 16. 4. 1984, p. 11).

In Articles 3b (2), 3d (2), 4 (1) and in Annex Ia (a), 'dried grapes' is replaced by 'sultanas and currants'.

The following is added to Article 4 (1):

'Spanish and Portuguese storage agencies shall only buy products obtained starting from the 1986/87 marketing year.'

(e) Wine

1. Council Regulation (EEC) No 337/79 of 5 February 1979 (OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1), as last amended by Regulation (EEC) No 775/85 of 26 March 1985 (OJ No L 88, 28. 3. 1985, p. 1).

In the first indent of Article 1 (4) (b), 'partially fermented grape must, extracted from raisined grapes' is inserted after 'partially fermented grape must'.

The following is added to Article 48 (3):

'(c) partially fermented grape must, extracted from raisined grapes, also called "vino dulce natural", may be put on the market only for the fortification of liqueur wines and only in the wine-growing regions where this usage is traditional on 1 January 1985.'

The following is added as the last indent to Article 49 (1):

'— partially fermented grape must, extracted from raisined grapes.'

The following is added to Annex II:

'3a. Partially fermented grape must, extracted from raisined grapes, also called "vino dulce natural", the product being obtained from the partial fermentation of grape must obtained from raisined grapes, the total sugar content of which before fermentation is at least 272 grams per litre and the natural alcoholic strength by volume of which may not be less than 8 % vol.'

Point 12 of Annex II is replaced by the following:

'12. Liqueur wine, the product which:

is produced in the Community,

has a total alcoholic strength by volume of not less than 17,5 % vol and an actual alcoholic strength by volume of not less than 15 % vol and not more than 22 % vol,

and

is obtained from grape must or wine, these products being derived from determined vine varieties, selected from those referred to in Article 49 and having a natural alcoholic strength by volume of not less than 12 % vol:

by freezing,

or

by the addition, during or after fermentation:

- (i) of neutral alcohol of vinous origin, including alcohol obtained from the distillation of dried grapes, with an actual alcoholic strength by volume of not less than 95 % vol, or
- (ii) of an unrectified product derived from the distillation of wine and having an actual alcoholic strength by volume of not less than 52 % and not more than 80 % vol, or
- (iii) of concentrated grape must or, in the case of certain quality liqueur wines produced in specified regions and appearing on a list to be adopted of wines for which such practice is traditional, of grape must concentrated by direct heat which, apart from this operation, corresponds to the definition of concentrated grape must, or
- (iv) of a mixture of these products.

However, certain quality liqueur wines produced in specified regions and appearing on a list to be adopted may be obtained from fresh unfermented grape must which does not need to have a minimum natural alcoholic strength by volume of 12 % vol.

Furthermore, certain quality liqueur wines produced in specified regions and appearing on a list to be determined, obtained in accordance with the previous subparagraph, may yield a total alcoholic strength by volume of not less than 15 % vol, if so provided for by national legislation obtaining on 1 January 1985.

The following products shall also form part of liqueur wines:

- (a) White quality liqueur wines produced in specified regions, also called "vino generoso", obtained "sous voile"
 - having a total alcoholic strength by volume of not less than 15 % vol and an actual alcoholic strength by volume of not more than 22 % vol and a sugar content of less than grams per litre,
 - obtained from white grape must extracted from the vine varieties chosen from amongst those referred to in Article 49, the natural alcoholic strength of which is not less than 10,5 % vol,
 - manufactured with the addition of wine alcohol having an actual alcoholic strength by volume of not less than 95 % vol,

(b) Quality liqueur wines produced in specified regions, also called "vino generoso de licor":

- having a total alcoholic strength by volume of not less than 17,5 % vol and an actual alcoholic strength by volume of not less than 15 % and not more than 22 % vol,
- obtained from "vino generoso" with the addition of partially fermented grape must, obtained from raisined grapes, also called "vino dulce natural", or from concentrated grape musts.

(c) Red quality liqueur wines produced in specified regions:

- having a total alcoholic strength by volume of not less than 17,5 % vol and an actual alcoholic strength by volume of not less than 15 % vol and not more than 22 % vol,
- obtained from grape must coming from the vine varieties chosen from amongst those referred to in Article 49, the natural alcoholic strength of which is not less than 11 % vol,
- manufactured with the addition, before or after fermentation, of:
 - (i) either neutral alcohol of vinous origin, with an actual alcoholic strength by volume of not less than 95 % vol,
 - (ii) or of an unrectified product derived from the distillation of wine and having an alcoholic strength by volume of not less than 70 %.

(f) **Sheepmeat and goatmeat**

Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 (OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1), as last

amended by Regulation (EEC) No 871/84 of 31 March 1984 (OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 35).

The following is added to Article 3 (5):

'— region 7: Spain, Portugal.'

(g) **Cereals**

Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 (OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1), as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84 of 31 March 1984 (OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1).

In the third subparagraph of Article 3 (3), 'in Spain' is inserted before 'in Greece' in each case.

(h) **Legislation concerning additives in feedingstuffs**

Council Directive No 70/524/EEC of 23 November 1970 (OJ No L 270, 14. 12. 1970, p. 1), as last amended by Directive No 84/587/EEC of 29 November 1984 (OJ No L 319, 8. 12. 1984, p. 13).

The following is added to Article 4 (2):

'With regard to Spain and Portugal:

- the date "3 January 1985" referred to above is replaced by "1 April 1986",
- the date "3 December 1985" referred to above is replaced by "1 December 1986".'

(i) **Network for the collection of accountancy data on agricultural holdings**

Council Regulation (EEC) No 79/65/EEC of 15 June 1965 (OJ No 109, 23. 6. 1965, p. 1859/65), as last amended by Regulation (EEC) No 2143/81 of 27 July 1981 (OJ No L 210, 30. 7. 1981, p. 1).

Article 4 (3) is replaced by the following:

'3. The maximum number of returning holdings shall be 75 000 for the Community.

On 1 March 1986, the number of returning holidays shall be:

- 12 000 for Spain; this number shall be gradually increased during the ensuing five years to reach finally 15 000,
- 1 800 for Portugal; this number shall be gradually increased during the ensuing five years to reach finally 3 000.'

XV. FISHERIES

1. In the following acts and articles, 'forty-five' is replaced by 'fifty-four':

(a) Council Regulation (EEC) No 3796/81 of 29 December 1981 (OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 1), as amended by Council Regulation (EEC) No 3655/84 of 19 December 1984 (OJ No L 340, 28. 12. 1984, p. 1):

Article 33 (2).

(b) Council Regulation (EEC) No 170/83 of 25 January 1983 (OJ No L 24, 27. 1. 1983, p. 1), as corrected in OJ No L 73, 19. 3. 1983, p. 42:

Article 14 (2).

(c) Council Regulation (EEC) No 2908/83 of 4 October 1983 (OJ No L 290, 22. 10. 1983, p. 1):

Article 21 (2).

(d) Council Regulation (EEC) No 2909/83 of 4 October 1983 (OJ No L 290, 22. 10. 1983, p. 9):

Article 16 (2).

(e) Council Directive 83/515/EEC of 4 October 1983 (OJ No L 290, 22. 10. 1983, p. 15):

Article 13 (2).

2. Council Regulation (EEC) No 103/76 of 19 January 1976 (OJ No L 20, 28. 1. 1976, p. 29), as amended by:

— Commission Regulation (EEC) No 3049/79 of 21 December 1979 (OJ No L 343, 31. 12. 1979, p. 22),

— Commission Regulation (EEC) No 273/81 of 30 January 1981 (OJ No L 30, 2. 2. 1981, p. 1),

— Council Regulation (EEC) No 3166/82 of 22 November 1982 (OJ No L 332, 27. 11. 1982, p. 4),

— Commission Regulation (EEC) No 3250/83 of 17 November 1983 (OJ No L 321, 18. 11. 1983, p. 20).

In Annex B, the wording under 'Hake' is replaced by the following:

	'kg/fish
Size 1	2,5 and over
Size 2	From 1,2 up to but excluding 2,5
Size 3	From 0,6 up to but excluding 1,2
Size 4	(a) From 0,2 up to but excluding 0,6 (b) From 0,15 up to but excluding 0,2 for Mediterranean hake'

3. Council Regulation (EEC) No 104/76 of 19 January 1976 (OJ No L 20, 28. 1. 1976, p. 35), as amended by:

— the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),

— Council Regulation (EEC) No 3575/83 of 14 December 1983 (OJ No L 356, 20. 12. 1983, p. 6).

The following is added to the second indent of Article 10 (1) (b):

'quisquilla'

'camarão negro'.

4. Council Regulation (EEC) No 3796/81 of 29 December 1981 (OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 1), as amended by Council Regulation (EEC) No 3655/84 of 19 December 1984 (OJ No L 340, 28. 12. 1984, p. 1).

(a) In Article 10 (1), 'A and D' is replaced by 'A, D and E'.

(b) Article 12 is replaced by the following:

'Article 12

1. For each of the products appearing:

— in Annex I (A) and (D), a Community withdrawal price,

— in Annex I (E), a Community selling price,

shall be fixed on the basis of the freshness, size or weight and the presentation of the product, hereinafter called "product category", by applying to an amount equal at least to 70 %, and not exceeding 90 %, of the guide price, the conversion factor of the category of the product concerned. These conversions shall reflect the price relationship between the category of products under consideration and that adopted for fixing the guide price. The Community withdrawal price and the Community selling price must, however, in no case exceed 90 % of the guide price.

2. In order to ensure producers in landing zones which are very far away from the principal consumption centres of the Community access to markets under satisfactory conditions, the prices referred to in paragraph 1 may be weighted, for these zones, by adjustment conversions.

3. The procedures for applying this Article and, in particular, the ascertainment of the percentage of the guide price serving as an element in the calculation of the Community withdrawal prices or the Community selling prices and the determination of the landing zones referred to in paragraph 2, as well as the prices, shall be adopted according to the procedure provided for in Article 33.'

(c) The following is inserted:

'Article 14a

1. Member States shall grant a storage premium to producers' organizations who do not sell, during the whole of the fishing year, the products appearing in E of Annex I, below the Community selling price laid down in accordance with Article 12, with a tolerance margin of 10 % either above or below this price being admitted, however, to take account in particular of the seasonal fluctuations of the market prices.

2. Only the following may be considered to be quantities which may be the subject of a storage premium, i.e. those which:

— were brought on to the market by a member producer,

— meet certain requirements as regards quality and presentation,

— have been the subject of a sale, in the course of which it was established that no purchaser was available for the Community selling price,

— are either processed with a view to their freezing and stored or preserved in conditions to be determined.

3. Products which have been neither sold under the conditions referred to in the third indent of paragraph 2, nor are intended for the operations referred in the fourth indent of paragraph 2, shall be disposed of in such a way as not to impede the normal disposal of the product concerned.

4. For each of the products concerned, the storage premium shall be granted only for quantities which do not exceed 20% of the annual quantity, offered for sale in accordance with Article 5 (1).

The amount of this premium may not exceed the amount of technical and financial costs relating to operations indispensable for stabilization and storage.

5. The procedures for applying this Article shall be adopted in accordance with the procedure provided for in Article 33.'

(d) In the first subparagraph of Article 21 (1), '14a' is added after '14'.

(e) At the end of the first subparagraph of Article 21 (2), the following is added:

'For the products appearing in E of Annex I, the reference price shall be equal to the Community selling price fixed in accordance with Article 12 (1).'

(f) In the first subparagraph of Article 21 (3), 'A and D' is replaced by 'A, D and E'.

(g) In Article 21 (4) (b), 'Annex I (C) and (D)' is replaced by 'Annex I (C), (D) and (E)'.

(h) In Article 26 (2), '14a' is added after '14'.

(i) In A of Annex I, under the heading 'Description', 'Scomber scombrus' is replaced by 'Scomber scombrus and Scomber japonicus'.

(j) The following is added to Annex I (A):

'14. 03.01 B I u) 1 Megrin (Lepidorhombus spp.)

15. 03.01 B I v) 1 Ray's bream (Brama spp.)

16. 03.01 B I w) 1 Monkfish (Lophius spp).'

(k) The following is added to Annex I:

'E. **Fresh or chilled products, or products simply boiled in water**

1. ex 03.03 A III b) Edible crabs (Cancer pagurus)

2. ex 03.03 A V a) 2 Norway lobsters (Nephrops norvegicus).'

(l) In Annex II (B), lines 1 and 2 are deleted. Lines 3 to 7 become 1 to 5.

(m) Annex IV (B) is replaced by the following:

'CCT heading No	Description
B. Frozen or salted products of the following fish redfish (Sebastes spp), cod (Gadus morhua), saithe (Pollachius virens), haddock (Melanogrammus aeglefinus) and whiting (Merlangus merlangus) and frozen products of the following crustaceans:	
— ex 03.01 B I (whole, headless or in pieces)	Ling (Molva spp), mackerel (Scomber scombrus and Scomber japonicus), plaice (Pleuronectes platessa), hake (Merluccius merluccius), dogfish (Squalus acanthias and Scyliorhinus spp), herring, megrim (Lepidorhombus spp), Ray's bream (Brama spp), monkfish (Lophius spp), edible crabs (Cancer pagurus), Norway lobsters (Nephrops norvegicus).'
— ex 03.01 B II b) (fillets)	
— ex 03.02 A I and II	
— ex 03.03 A III b)	
— ex 03.03 A V a) 1	
— ex 16.04 C I	
— ex 16.04 F and 16.04 G I (fillets, raw, coated with batter or bread crumbs)	

(n) Annex V is replaced by the following:

ANNEX V

CCT heading No	Description
Frozen or salted products of the following fish and crustaceans:	
— ex 03.01 B I (whole, headless or in pieces)	Cod (excluding the species <i>Gadus morhua</i>), mackerel (excluding the species <i>Scomber japonicus</i>), hake (<i>Merluccius</i> spp. except <i>Merluccius merluccius</i>), Alaska pollack (<i>Theragra chalcogramma</i>), pollack (<i>Pollachius pollachius</i>), Plounder (<i>Platichthys flesus</i>) and shrimps and prawns (excluding shrimps of the species <i>Crangon crangon</i>)
— ex 03.01 B II b) (fillets)	
— ex 03.02 A I and II	
— ex 16.04 F and ex 16.04 G I (fillets, raw, merely covered with batter or breadcrumbs)	
— ex 03.03 A IV	
— ex 16.05 B (shelled and simply boiled in water)	Shrimps and prawns (excluding shrimps of the species <i>Crangon crangon</i>)

(o) The wording of the Common Customs Tariff in subheading 03.01 B I of Annex VI is replaced, after position (t), by the following:

CCT heading No	Description	Rate of duty	
		Autonomous % or levy (L)	Conventional %
1	2	3	4
03.01	B. I. u) Megrin (<i>Lepidorhombus</i> spp.):		
	1. Fresh or chilled	15	15
	2. Ray's bream (<i>Brama</i> spp.):	15	15
	v) 1. Fresh or chilled	15	15
	2. Frozen	15	15
	w) Monkfish (<i>Lophius</i> spp.):		
	1. Fresh or chilled	15	15
	2. Frozen	15	15
	x) Blue whiting (<i>Micromesistius poutassou</i> or <i>Gadus poutassou</i>)	15	15
	y) Other	15	15

(p) The wording of the Common Customs Tariff appearing in subheading 03.01 B II b) of Annex VI is replaced, after number 13, by the following:

CCT heading No	Description	Rate of duty	
		Autonomous % or levy (L)	Conventional %
1	2	3	4
03.01	B. II. b) 14. Of megrim (<i>Lepidorhombus</i> spp.)	18	15
	15. Of Ray's bream (<i>Brama</i> spp.)	18	15
	16. Of Monkfish (<i>Lophius</i> spp.)	18	15
	17. Other	18	15

- (q) The wording of the Common Customs Tariff in subheading 03.03 A III of Annex VI is replaced by the following:

CCT heading No	Description	Rate of duty	
		Autonomous % or levy (L)	Conventional %
1	2	3	4
03.03	A. III. Crabs and freshwater crayfish:		
	(a) Crabs of the species <i>Paralithodes camchaticus</i> , <i>Chionoectes</i> spp and <i>Callinectes sapidus</i>	18	8,9
	(b) Edible crabs (<i>Cancer pagurus</i>)	18	15
	(c) Other	18	15

5. Council Regulation (EEC) No 2203/82 of 28 July 1982 (OJ No L 235, 10. 8. 1982, p. 4).
The Annex is replaced by the following:

'ANNEX

CCT heading No	Description	Freshness (1)	Presentation (1)
I.			
1. ex 03.01 B I f) 1	Redfish (<i>Sebastes</i> spp.)	E, A	Whole
2. ex 03.01 B I h) 1	Cod (<i>Gadus morhua</i>)	E, A	Gutted and with head
3. ex 03.01 B I ij) 1	Saithe (<i>Pollachius virens</i>)	E, A	Gutted and with head
4. ex 03.01 B I k) 1	Haddock (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	E, A	Gutted and with head
5. ex 03.01 B I l) 1	Whiting (<i>Merlangus merlangus</i>)	E, A	Gutted and with head
6. ex 03.01 B I u) 1	Megrim (<i>Lepidorhombus</i> spp.)	E, A	Gutted and with head
7. ex 03.01 B I v) 1	Ray's bream (<i>Brama</i> spp.)	E, A	Gutted and with head
8. ex 03.01 B I w) 1	Monkfish (<i>Lophius</i> , spp.)	E, A	Gutted and with head
9. ex 03.01 A IV b) 1	Shrimps (<i>Crangon crangon</i>)	A	Simply boiled in water
II. As from 1 January 1987:			
1. ex 03.01 B I d) 1	Sardines (<i>Sardina pilchardus</i>)	E, A	Whole
2. ex 03.01 B I p) 1	Anchovies (<i>Engraulis</i> spp.)	E, A	Whole

(1) The freshness and presentation categories are those defined pursuant to Article 2 of the basic Regulation.

6. Commission Regulation (EEC) No 3138/82 of 19 November 1982 (OJ No L 335, 29. 11. 1982, p. 9), as amended by Commission Regulation (EEC) No 3646/84 of 21 December 1984 (OJ No L 335, 22. 12. 1984, p. 57), as corrected in OJ No L 15, 18. 1. 1985, p. 55).

The following is added to the second subparagraph of Article 6 (3):

— Transformación que se beneficie de una prima por venta diferida especial: (precisar el tipo de transformación)

Reglamento (CEE) n° 3796/81, artículo 14;

— Transformação que beneficia de um prémio de reporte especial (especificar o tipo de transformação)

Reglamento (CEE) n° 3796/81, artigo 14.'

7. Commission Regulation (EEC) No 3321/82 of 9 December 1982 (OJ No L 351, 11. 12. 1982, p. 20).

The following is added to the second paragraph of Article 7:

— Transformación que se beneficie de una prima por venta diferida (precisar el tipo de transformación y el período de almacenamiento)

Reglamento (CEE) n° 3796/81, artículo 14;

— Transformação que beneficia de um prémio de reporte (especificar o tipo de transformação e o período de armazenamento)

Reglamento (CEE) n° 3796/81, artigo 14.'

8. Council Regulation (EEC) No 170/83 of 25 January 1983 (OJ No L 24, 27. 1. 1983, p. 1).

(a) the table 'Coastal waters of France and the overseas departments' which appears in Annex I is supplemented as follows:

'Atlantic coast (six to 12 miles)			
Spanish/French frontier up to 46° 08' N	Spain	Anchovies	— Directed fishing, unlimited from 1 March to 30 June only — Fishing for live bait from 1 July to 31 October only
		Sardines	— Unlimited from 1 January to 28 February and from 1 July to 31 December only. In addition, fishing for the above listed species shall be conducted according and within the limits for fishing activities carried out in 1984
Mediterranean coast (six to 12 miles)			
Spanish/Cap Leucate frontier	Spain	All species	Unlimited'

(b) The following is added to Annex I:

'COASTAL WATERS OF SPAIN

Geographical Area	Member State	Species	Importance or particular characteristics
Atlantic coast (six to 12 miles)			
French/Spanish frontier up to Cap Mayor lighthouse (3° 47' W)	France	Pelagic	Unlimited accordingly and within the limits for fishing activities carried out in 1984
Mediterranean coast (six to 12 miles)			
French/Cap Creus frontier	France	All species	Unlimited'

9. Council Regulation (EEC) No 171/83 of 25 January 1983 (OJ No L 24, 27. 1. 1983, p. 14), as amended by:

— Council Regulation (EEC) No 2931/83 of 4 October 1983 (OJ No L 288, 21. 10. 1983, p. 1),

— Council Regulation (EEC) No 1637/84 of 7 June 1984 (OJ No L 156, 13. 6. 1984, p. 1),

— Council Regulation (EEC) No 2178/84 of 23 July 1984 (OJ No L 199, 28. 7. 1984, p. 1),

- Council Regulation (EEC) No 2664/84 of 18 September 1984 (OJ No L 253, 21. 9. 1984, p. 1),
- Council Regulation (EEC) No 3625/84 of 18 December 1984 (OJ No L 335, 22. 12. 1984, p. 3).

(a) In Article 1 (1):

- the text under region 3 is replaced by the following:

'All waters situated within those parts of the north-east Atlantic south of latitude 48°N, except the Mediterranean Sea, its dependent seas and regions 4 and 5.'

- the following is added:

Region 4

All waters situated within part of the Northern Central Atlantic (ICES sub-area X).

Region 5

All waters situated within that part of the Eastern Central Atlantic comprising divisions 34.1.1, 34.1.2, 34.1.3 and sub-region 34.2.0 of fishing zone 34 of the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) — CECAF region.'

- the texts under regions 4, 5 and 6 become the texts under regions 6, 7 and 8 respectively.

(b) Article 1 (2) is replaced by the following:

'2. These regions may be divided according to sub-areas or divisions of the International Council for the Exploration of the Sea (ICES) or sub-areas, divisions or sub-divisions of the Northwest Atlantic Fisheries Organization (NAFO), subregions or divisions of the Food and Agriculture Organization of the United

Nations (FAO) or parts thereof or according to other geographical criteria.'

10. Commission Regulation (EEC) No 2807/83 of 22 September 1983 (OJ No L 276, 10. 10. 1983, p. 1).

(a) After the entry 'NAFO' in:

- Article 1 (1) (first entry),
 - Article 3 (second indent),
 - Annex I,
 - Annex III:
- the term '/ CECAF' is added.

(b) In Annex IV:

- at point 2.4.1, the entry 'E = Spain' is deleted,
- at point 3, after each entry of 'NAFO', '/ CECAF' is added.

(c) Annex VII is supplemented as follows:

Scientific name	Name	Code
Pollachius pollachius	Pollack	POL
Nephrops norvegicus	Norway lobster	NEP

- (d) In the second indent of paragraph 1 of Annex VIII, after the entry 'NAFO', 'or the CECAF zone' is added.

11. Commission Decision No 79/572/EEC of 8 June 1979 (OJ No L 156, 23. 6. 1979, p. 29).

Article 3 is replaced by the following:

'The Committee shall be composed of not more than 28 members.'

XVI. EURATOM

1. Statutes of the Euratom Supply Agency (Council Decision of 6 November 1958) (OJ No 27, 6. 12. 1958, p. 534/58), as amended by:

- Council Decision 73/45/Euratom of 8 March 1973 (OJ No L 83, 30. 3. 1973, p. 20),
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

Article V (1) and (2) is replaced by the following:

- '1. The capital of the Agency shall be 4 000 000 EMA units of account.

2. The capital shall be divided according to the following scales:

'Belgium	4,8 %
Denmark	2,4 %
Germany	16,8 %
Greece	4,8 %
Spain	10,4 %
France	16,8 %
Ireland	0,8 %
Italy	16,8 %
Netherlands	4,8 %
Portugal	4,8 %
United Kingdom	16,8 %

Article X (1) and (2) is replaced by the following:

1. An advisory Committee for the Agency shall be set up comprising 44 members.
2. Seats shall be allotted to nationals of Member States as follows:

Belgium	3 members
Denmark	2 members
Germany	6 members
Greece	3 members
Spain	5 members
France	6 members
Ireland	1 member
Italy	6 members
Netherlands	3 members
Portugal	3 members
United Kingdom	6 members

2. Commission Decision 71/57/Euratom of 13 January 1971 (OJ No L 16, 20. 1. 1971, p. 14), amended by:
 - Commission Decision 74/578/Euratom of 13 November 1974 (OJ No L 316, 26. 11. 1974, p. 12),
 - Commission Decision 75/241/Euratom of 25 March 1975 (OJ No L 98, 19. 4. 1975, p. 40),
 - Commission Decision 82/755/Euratom of 2 June 1982 (OJ No L 319, 16. 11. 1982, p. 10),
 - Commission Decision 84/339/Euratom of 24 May 1984 (OJ No L 177, 4. 7. 1984, p. 29).

In the first paragraph of Article 4, '11' and '10' are replaced by '13' and '12' respectively.

In the first paragraph of Article 4a, '11' is replaced by '13'.

In the first paragraph of Article 4a, '11' is replaced by '13'.

In the first paragraph of Article 4a, '11' is replaced by '13'.

In the first paragraph of Article 4, '11' and '10' are replaced by '13' and '12' respectively.

In the first paragraph of Article 4a, '11' is replaced by '13'.

XVII. MISCELLANEOUS

EEC Acts

Council Regulation No 1 of 15 April 1958 (OJ No 17, 6. 10. 1958, p. 385/58), as amended by:

- the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17).

Article 1 is replaced by the following:

'Article 1

The official languages and the working languages of the institutions of the Community shall be Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian, Portuguese and Spanish.'

Article 4 is replaced by the following:

'Article 4

Regulations and other documents of general application shall be drafted in the nine official languages.'

Article 5 is replaced by the following:

'Article 5

The *Official Journal of the European Communities* shall be published in the nine official languages.'

Euratom Acts

Council Regulation No 1 of 15 April 1958 (OJ No 17, 6. 10. 1958, p. 401/58):

Article 1 is replaced by the following:

'Article 1

The official languages and the working languages of the institutions of the Community shall be Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian, Portuguese and Spanish.'

Article 4 is replaced by the following:

'Article 4

Regulations and other documents of general application shall be drafted in the nine official languages.'

Article 5 is replaced by the following:

'Article 5

The *Official Journal of the European Communities* shall be published in the nine official languages.'

ANNEX II

List provided for in Article 27 of the Act of Accession

I. CUSTOMS LEGISLATION

Commission Regulation (EEC) No 137/79 of 19 December 1978 (OJ No L 20, 27. 1. 1979, p. 1).
In order to take account of the exclusion of the Canary Islands and Ceuta and Melilla from the customs territory of the Community and of the arrangements laid down in Protocol 2, the provisions of this Regulation should be supplemented by special administrative procedures, making provision for example for special quays, designed to implement with regard to the operations carried out by Community fishing vessels and in

particular landings by those vessels in Canary Island ports, the transshipment of goods, including that from other Community fishing vessels, with a view to those goods being transferred to the Community.

Provision shall also be made for mutual assistance of the customs administrations of the Member States with which the Commission may be associated.

II. TRANSPORT

1. Council Regulation (EEC) No 3164/76 of 16 December 1976 (OJ No L 357, 29. 12. 1976, p. 1), as amended by:
 - Council Regulation (EEC) No 3024/77 of 21 December 1977 (OJ No L 358, 31. 12. 1977, p. 4),
 - Council Regulation (EEC) No 3062/78 of 19 December 1978 (OJ No L 366, 28. 12. 1978, p. 5),
 - the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
 - Council Regulation (EEC) No 2963/79 of 20 December 1979 (OJ No L 336, 29. 12. 1979, p. 11),
 - Council Regulation (EEC) No 2964/79 of 20 December 1979 (OJ No L 336, 29. 12. 1979, p. 12),
 - Council Regulation (EEC) No 305/81 of 20 January 1981 (OJ No L 34, 6. 2. 1981, p. 1),
 - Council Regulation (EEC) No 663/82 of 22 March 1982 (OJ No L 78, 24. 2. 1982, p. 2),
 - Council Regulation (EEC) No 3515/82 of 21 December 1982 (OJ No L 369, 29. 12. 1982, p. 2),
 - Council Regulation (EEC) No 3621/84 of 19 December 1984 (OJ No L 333, 21. 12. 1984, p. 61).

Article 3 (1) and (2) must be amended with a view to adding a number of Community authorizations for the new Member States and to correcting in consequence the total number of authorizations.

The entries appearing in the Annexes must be supplemented by the addition of the corresponding signs and indications relating to the new Member States.

2. Council Directive 74/561/EEC of 12 November 1974 (OJ No L 308, 19. 11. 1974, p. 18), as amended by Council Directive 80/1178/EEC of 4 December 1980 (OJ No L 350, 23. 12. 1980, p. 41).
In Article 5 (1) and (2), the dates before which natural persons and undertakings already engaged in the occupation of road haulage operator are exempted from certain requirements must be postponed in the new Member States, in order to comply with acquired rights under comparable conditions.
3. Council Directive 74/562/EEC of 12 November 1974 (OJ No L 308, 19. 11. 1974, p. 23), as amended by Council Directive 80/1179/EEC of 4 December 1980 (OJ No L 350, 23. 12. 1980, p. 42).
In Article 4 (1) and (2), the dates before which natural persons and undertakings already engaged in the occupation of road passenger transport operator are exempted from certain requirements must be postponed in the new Member States, in order to comply with acquired rights under comparable conditions.
4. Third Council Directive 84/634/EEC of 12 December 1984 (OJ No L 331, 19. 12. 1984, p. 33).
Article 4 and, if appropriate, Article 3 must be adapted so as to indicate the conditions of application of this Directive to Portugal.
5. Council Directive 83/416/EEC of 25 July 1983 (OJ No L 237, 26. 8. 1983, p. 19).
That Directive must be adjusted so as to add to it the classification of Portuguese airports open to scheduled international traffic, and on the basis of any temporary exemption for airports in the Azores.

III. ECONOMIC POLICY

Agreement of 9 February 1970 setting up between the Central Banks of the Member States of the Community a system of short-term monetary support and Decision No 15/80 of the Board of Governors of the European Monetary Cooperation Fund of 9 December 1980.

By means of appropriate decisions to be adopted, notwithstanding Article 396 of the Act of Accession, by the Governors of the Central Banks of the Member States and by the Board of Governors of the European

Monetary Cooperation Fund respectively, the amounts of debtor quotas and creditor quotas shall be supplemented by the following entries:

- Debtor quotas:
 - Banco de España: 725 million ECU,
 - Banco de Portugal: 145 million ECU.
- Creditor quotas:
 - Banco de España: 1 450 million ECU,
 - Banco de Portugal: 290 million ECU.

IV. COMMERCIAL POLICY

1. Council Regulation (EEC) No 2603/69 of 20 December 1969 (OJ No L 324, 27. 12. 1969, p. 25), as amended by Council Regulation (EEC) No 1934/82 of 12 July 1982 (OJ No L 211, 20. 7. 1982, p. 1), as corrected in OJ No L 285, 8. 10. 1982, p. 30.

The Annex must be adapted, if necessary, to indicate the restrictions applied by the new Member States.

2. Council Regulation (EEC) No 288/82 of 5 February 1982 (OJ No L 35, 9. 2. 1982, p. 1), as amended by:
 - Commission Regulation (EEC) No 2303/82 of 18 August 1982 (OJ No L 246, 21. 8. 1982, p. 7),
 - Commission Regulation (EEC) No 2417/82 of 3 September 1982 (OJ No L 258, 4. 9. 1982, p. 8) as corrected in OJ No L 354, 16. 12. 1982, p. 36,
 - Council Regulation (EEC) No 899/83 of 28 March 1983 (OJ No L 103, 21. 4. 1983, p. 1),

as corrected in OJ No L 58, 2. 3. 1982, p. 31, OJ No L 189, 1. 7. 1982, p. 80, OJ No L 260, 8. 9. 1982, p. 16 and OJ No L 351, 11. 12. 1982, p. 35.

The Annexes must be completed with a view to indicating the corresponding entries for the new Member States respectively in the list of products subject to national quantitative restriction, the list of products subject to surveillance. In addition, the entries relating to Spain and Portugal must be deleted from the list of third countries appearing in the geographical zones to which the quantitative restrictions apply.

3. Council Regulation (EEC) No 1765/82 of 30 June 1982 (OJ No L 195, 5. 7. 1982, p. 1), as corrected in OJ No L 251, 27. 8. 1982, p. 34.

In the Annex and the attached note, the corresponding entries in Spanish and Portuguese must be added to the titles, lists of third countries, footnotes and wording of the products indicated.

4. Council Regulation (EEC) No 1766/82 of 30 June 1982 (OJ No L 195, 5. 7. 1982, p. 21), as amended by:
 - Commission Regulation (EEC) No 35/83 of 6 January 1983 (OJ No L 5, 7. 1. 1983, p. 12),
 - Council Regulation (EEC) No 101/84 of 16 January 1984 (as corrected in OJ No L 251, 27. 8. 1982, p. 34) (OJ No L 14, 17. 1. 1984, p. 7),

In the Annex and the attached note, the corresponding entries in Spanish and Portuguese must be added to the titles and footnotes and to the wording of the products indicated.

5. Council Regulation (EEC) No 3587/82 of 23 December 1982 (OJ No L 374, 31. 12. 1982, p. 1), as amended by Council Regulation (EEC) No 853/83 of 28 March 1983 (OJ No L 98, 16. 4. 1983, p. 1).

Article 3 (2) and the tables appearing in Annex II must be adapted to indicate respectively the new percentages and the new quantitative limits fixed for each Member State, which take account of the accession of the new Member States, and to indi-

cate, if necessary, the regional limits for the new Member States.

6. Council Regulation (EEC) No 3588/82 of 23 December 1982 (OJ No L 374, 31. 12. 1982, p. 47), as amended by:

- Council Regulation (EEC) No 194/84 of 4 January 1984 (OJ No L 26, 30. 1. 1984, p. 1),
- Council Regulation (EEC) No 1475/84 of 24 May 1984 (OJ No L 143, 30. 5. 1984, p. 6).

Article 10 (3) and the tables appearing in Annex II must be adapted to indicate respectively the new percentages and the new quantitative limits fixed for each Member State, which take into account the accession of the new Member States. In addition, in Appendix B to Annex VII, a further column must be added for each of the new Member States, and Annex II must, if necessary, be adapted to indicate the regional limits for the new Member States.

7. Council Regulation (EEC) No 3589/82 of 23 December 1982 (OJ No L 374, 31. 12. 1982, p. 106), as amended by Council Regulation (EEC) No 3762/83 of 19 December 1983 (OJ No L 380, 31. 12. 1982, p. 11).

Article 11 (3) and the tables appearing in Annex III and the Appendix thereto must be adapted to indicate respectively the new percentages and the new quantitative limits fixed for each Member State

with regard to the third countries referred to, which take account of the accession of the new Member States. In addition, Annex III must, if necessary, be adapted to indicate the regional limits for the new Member States.

8. Council Regulation (EEC) No 3420/83 of 14 November 1983 (OJ No L 346, 8. 12. 1983, p. 6).

Annexes I and III must be supplemented by the addition of the corresponding entries in Spanish and Portuguese in the titles, the entries and the list of countries referred to and by the indication of products originating in State-trading countries, for which the putting into free circulation will be subject to quantitative restrictions in the new Member States.

9. Council Regulation (EEC) No 3761/83 of 22 December 1983 (OJ No L 379, 31. 12. 1983, p. 1).

Annex 7 must be supplemented by an indication of the annual coffee import limits for the new Member States.

10. Council Regulation (EEC) No 2072/84 of 29 June 1984 (OJ No L 198, 27. 7. 1984, p. 1).

Article 12 (3) and the tables appearing in Annex III and the Appendix thereto must be adapted so as to indicate the respective new percentages and quantitative limits for each Member State taking into account the accession of the new Member States.

V. SOCIAL POLICY

1. Council Decision 70/532/EEC of 14 December 1970 (OJ No L 273, 17. 12. 1970, p. 25), as amended by Council Decision 75/62/EEC of 20 January 1975 (OJ No L 21, 28. 1. 1975, p. 17).

The Annex must be amended, in so far as necessary, in order to ensure adequate participation within this Committee of representatives of Spanish and Portuguese employers' and workers' organizations.

2. Council Regulation (EEC) No 1408/71 of 14 June 1971, as amended and updated by Council Regulation (EEC) No 2001/83 of 2 June 1983 (OJ No L 230, 22. 8. 1983, p. 6).

The Annexes must be amended in so far as required by amendments to legislation of the new

Member States and/or the conclusion of an Agreement between the competent authorities of the present Member States and the new Member States or between the latter States, on the retention of certain provisions of bilateral Conventions.

3. Council Regulation (EEC) No 574/72 of 21 March 1972, as amended and updated by Council Regulation (EEC) No 2001/83 of 2 June 1983 (OJ No L 230, 22. 8. 1983, p. 6).

The Annexes must be amended in so far as required by amendments to legislation of the new Member States and/or the conclusion of an Agreement between the competent authorities of the present Member States and the new Member States or between the latter States on the retention of certain provisions of bilateral Conventions.

4. Council Directive 80/987/EEC of 20 October 1980 (OJ No L 288, 28. 10. 1980, p. 23).

The Annex must, where appropriate, be supplemented by the indication of those categories of employees in the new Member States whose claims could be excluded from the scope of the said Directive, in accordance with Article 1 (2) thereof.

5. Council Regulation (EEC) No 2950/83 of 17 October 1983 (OJ No L 289, 22. 10. 1983, p. 1).

Article 3 (1) must be adapted so as to add the areas in Spain which will be eligible for the increased rate of assistance.

VI. APPROXIMATION OF LEGISLATION

1. Council Directive 67/548/EEC of 27 June 1967 (OJ No 196, 16. 8. 1967, p. 1), as amended by:

- Council Directive 69/81/EEC of 13 March 1969 (OJ No L 68, 19. 3. 1969, p. 1),
- Council Directive 70/189/EEC of 6 March 1970 (OJ No L 59, 14. 3. 1970, p. 33),
- Council Directive 71/144/EEC of 22 March 1971 (OJ No L 74, 29. 3. 1971, p. 15),
- Council Directive 73/146/EEC of 21 May 1973 (OJ No L 167, 25. 6. 1973, p. 1),
- Council Directive 75/409/EEC of 24 June 1975 (OJ No L 183, 14. 7. 1975, p. 22),
- Commission Directive 76/907/EEC of 14 July 1976 (OJ No L 360, 30. 12. 1976, p. 1), as corrected in OJ No L 28, 2. 2. 1979, p. 32,
- Commission Directive 79/370/EEC of 30 January 1979 (OJ No L 88, 7. 4. 1979, p. 1),
- Council Directive 79/831/EEC of 18 September 1979 (OJ No L 259, 15. 10. 1979, p. 10),
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
- Council Directive 80/1189/EEC of 4 December 1980 (OJ No L 366, 31. 12. 1980, p. 1),
- Commission Directive 81/957/EEC of 23 October 1981 (OJ No L 351, 7. 12. 1981, p. 5),
- Commission Directive 82/232/EEC of 25 March 1982 (OJ No L 106, 21. 4. 1982, p. 18),
- Commission Directive 83/467/EEC of 29 July 1983 (OJ No L 257, 16. 9. 1983, p. 1),

- Commission Directive 84/449/EEC of 25 April 1984 (OJ No L 251, 19. 9. 1984, p. 1).

The Annexes must be supplemented by the addition of the terms in Spanish and Portuguese of the substances and other expressions which are indicated therein in all the current Community languages.

2. Council Directive 71/316/EEC of 26 July 1971 (OJ No L 202, 6. 9. 1971, p. 1), as amended by:

- the 1972 Act of Accession (OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14),
- Council Directive 72/427/EEC of 19 December 1972 (OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 156),
- the 1979 Act of Accession (OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17),
- Council Directive 83/575/EEC of 26 October 1983 (OJ No L 332, 28. 11. 1983, p. 43).

The drawings to which point 3.2.1 of Annex II refers, must be supplemented by the indication of the necessary characters for the new distinguishing abbreviations.

3. Council Directive 80/767/EEC of 22 July 1980 (OJ No L 215, 18. 8. 1980, p. 1).

Annex I, comprising the list of entities to be considered as contracting authorities in each of the Member States, must be supplemented by the indication of the list of the said entities in the new Member States, which will be defined on the basis of the results of negotiations to be carried out within GATT on this matter.

VII. ENERGY

1. Commission Decision No 73/287/ECSC of 25 July 1973 (OJ No L 259, 15. 9. 1973, p. 36), as amended by:

- Commission Decision No 2963/76/ECSC of 1 December 1976 (OJ No L 338, 7. 12. 1976, p. 19, and L 346, 26. 12. 1976, p. 26),

- Commission Decision No 751/77/ECSC of 12 April 1977 (OJ No L 91, 13. 4. 1977, p. 7),

- Commission Decision No 1613/77/ECSC of 15 July 1977 (OJ No L 180, 20. 7. 1977, p. 8),

- Commission Decision No 3058/79/ECSC of 19 December 1979 (OJ No L 344, 31. 12. 1979, p. 1),
- Commission Decision No 896/82/ECSC of 20 April 1982 (OJ No L 106, 21. 4. 1982, p. 5),
- Commission Decision No 759/84/ECSC of 23 March 1984 (OJ No L 80, 24. 3. 1984, p. 14).

Article 7 relating to the special fund for Community financing sales aids must, if necessary, be

adapted to take into account participation of the new Member States.

2. Commission Decision No 2514/76/ECSC of 30 September 1976 (OJ No L 292, 23. 10. 1976, p. 1).

The Annexes must be supplemented by the introduction of further comparable forms for notifications to be made by the new Member States.

VIII. STATISTICS

1. Council Regulation (EEC) No 1736/75 of 24 June 1975 (OJ No L 183, 14. 7. 1975, p. 3), as amended by:

- Council Regulation (EEC) No 2845/77 of 19 December 1977 (OJ No L 329, 22. 12. 1977, p. 3),
- Commission Regulation (EEC) No 3396/84 of 3 December 1984 (OJ No L 314, 4. 12. 1984, p. 10).

In Article 3, the indication of the statistical territory should, where necessary, be supplemented on the

basis of amendments made to the Regulations defining the customs territory of the Community consequent upon the accession of the new Member States.

2. Commission Regulation (EEC) No 3581/81 of 14 December 1981 (OJ No L 359, 15. 12. 1981, p. 12).

In Article 2, the indication of the respective equivalent value in pesetas and escudos of the statistical threshold of 400 ECU should be added for Spain and Portugal.

IX. FISHERIES

1. Council Regulation (EEC) No 103/76 of 19 January 1976 (OJ No L 20, 28. 1. 1976, p. 29), as amended by:

- Commission Regulation (EEC) No 3049/79 of 21 December 1979 (OJ No L 343, 31. 12. 1979, p. 22),
- Commission Regulation (EEC) No 273/81 of 30 January 1981 (OJ No L 30, 2. 2. 1981, p. 1),
- Council Regulation (EEC) No 3166/82 of 22 November 1982 (OJ No L 332, 27. 11. 1982, p. 4),
- Commission Regulation (EEC) No 3250/83 of 17 November 1983 (OJ No L 321, 18. 11. 1983, p. 20).

It is necessary to supplement Article 3 and to define, in Annex B, common marketing standards for monkfish, megrim, Rays bream and Spanish mackerel.

2. Council Regulation (EEC) No 104/76 of 19 January 1976 (OJ No L 20, 28. 1. 1976, p. 35), as amended by Regulation (EEC) No 3575/83 of 14 December 1983 (OJ No L 356, 20. 12. 1983, p. 6).

It is necessary to define, in Articles 5 and 7, the freshness category and the size category for edible crabs and Norway lobsters.

3. Commission Regulation (EEC) No 3191/82 of 29 November 1982 (OJ No L 338, 30. 11. 1982, p. 13).

Annex I, indicating representative markets and ports of importation, must be supplemented by an indication of the markets and ports in the new Member States and by an indication for all Member States of other markets and ports with respect to the introduction of new species subject to the reference price system.

4. Council Regulation (EEC) No 171/83 of 25 January 1983 (OJ No L 24, 27. 1. 1983, p. 14), as amended by:

— Council Regulation (EEC) No 2931/83 of 4 October 1983 (OJ No L 288, 21. 10. 1983, p. 1),

— Council Regulation (EEC) No 1637/84 of 7 June 1984 (OJ No L 156, 13. 6. 1984, p. 1),

— Council Regulation (EEC) No 2178/84 of 23 July 1984 (OJ No L 199, 28. 7. 1984, p. 1),

— Council Regulation (EEC) No 2664/84 of 18 September 1984 (OJ No L 253, 21. 9. 1984, p. 1),

— Council Regulation (EEC) No 3625/84 of 18 December 1984 (OJ No L 335, 22. 12. 1984, p. 3).

This Regulation must be supplemented so as to take account of particularities pertaining to fisheries in the zones covered by the common fishing policy and falling under the sovereignty or within the jurisdiction of Spain and Portugal.

5. Commission Regulation (EEC) No 3598/83 of 20 December 1983 (OJ No L 357, 21. 12. 1983, p. 17).

The Annex, containing the indication of representative wholesale markets and ports, must be supplemented by an indication of markets and ports in the new Member States and by an indication for all Member States of the markets and ports for the new species.

X. MISCELLANEOUS

1. Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1826/69 of 15 September 1969 (OJ No L 235, 18. 9. 1969, p. 1), as amended by:

— Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 950/73 of 2 April 1973 (OJ No L 98, 12. 4. 1973, p. 1),

— Council Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 3288/80 of 4 December 1980 (OJ No L 350, 23. 12. 1980, p. 17).

The Annex must be amended so as to add under each of its headings the corresponding text in Spanish and Portuguese.

2. Council Decision of 19 December 1984 (OJ No C 33, 5. 2. 1985, p. 1).

The Annex shall be supplemented by adding an indication of the representative organizations of producers and workers designated in the new Member States to draw up lists of candidates on the basis of which members of the Consultative Committee of the European Coal and Steel Community are to be appointed.

ANNEX III

List provided for in the first indent of Article 43 (1) of the Act of Accession

BASIC QUOTAS FOR PRODUCTS SUBJECT TO QUANTITATIVE RESTRICTIONS ON IMPORTS INTO SPAIN UNTIL 31 DECEMBER 1988

Quota No	CCT heading No	Description	Basic quota
1	85.15	<p>Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras; radio navigational aid apparatus, radar apparatus and radio remote control apparatus:</p> <p>A. Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras:</p> <p>III. Receivers, whether or not incorporating sound recorders or reproducers:</p> <p>b) Other:</p> <p>ex 2. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Colour television receivers, the diagonal measurement of the screen of which is: — From more than 42 cm up to and including 52 cm — More than 52 cm 	19 233 units
2	87.01	<p>Tractors (other than those falling within heading No 87.07), whether or not fitted with power take-offs, winches or pulleys:</p> <p>ex B. Agricultural tractors (excluding walking tractors) and forestry tractors, wheeled:</p> <ul style="list-style-type: none"> — With an engine of a cylinder capacity of 4 000 cm³ or less 	3 171 units

ANNEX IV

List provided for in the second indent of Article 43 (1) of the Act of Accession

Basic quotas for products subject to quantitative restrictions on imports into Spain until 31 December 1989

Quota No	CCT heading No	Description	Basic quota
1	25.03	Sulphur of all kinds, other than sublimed sulphur, precipitated sulphur and colloidal sulphur	90 000 tonnes
2	29.03	Sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives of hydrocarbons: B. Nitrated and nitrosated derivatives: ex I. Trinitrotoluenes and dinitronaphthalenes: — Trinitrotoluenes	1 100 tonnes
	36.01	Propellent powders	
	36.02	Prepared explosives, other than propellent powders	
	ex 36.04	Safety fuses; detonating fuses; percussion and detonating caps; igniters; detonators: — Other than electrical detonators	
	36.05	Pyrotechnic articles (for example, fireworks, railway fog signals, amorces, rain rockets)	
	36.06	Matches (excluding Bengal matches)	
3	39.02	Polymerization and copolymerization products (for example, polyethylene, polytetrahaloethylenes, polyisobutylene, polystyrene, polyvinyl chloride, polyvinyl acetate, polyvinyl chloroacetate and other polyvinyl derivatives, polyacrylic and polymethacrylic derivatives, coumarone-indene resins): C. Other: I. Polyethylene: ex b) In other forms: — Waste and scrap ex II. Polytetrahaloethylenes: — Waste and scrap ex III. Polysulphohaloethylenes: — Waste and scrap ex IV. Polypropylene: — Waste and scrap ex V. Polyisobutylene: — Waste and scrap VI. Polystyrene and copolymers of styrene ex b) In other forms: — Waste and scrap VII. Polyvinyl chloride: ex b) In other forms: — Waste and scrap ex VIII. Polyvinylidene chloride; copolymers of vinylidene chloride with vinyl chloride: — Waste and scrap ex IX. Polyvinyl acetate: — Waste and scrap ex X. Copolymers of vinyl chloride with vinyl acetate: — Waste and scrap	4 500 tonnes

Quota No	CCT heading No	Description	Basic quota
	39.02 (cont'd)	ex XI. Polyvinyl alcohols, acetals and ethers: — Waste and scrap ex XII. Acrylic polymers, methacrylic polymers and acrylo-methacrylic copolymers: — Waste and scrap ex XIII. Coumarone resins, indene resins and coumarone-indene resins: — Waste and scrap XIV. Other polymerization or copolymerization products: ex b) In other forms: — Waste and scrap	
4	39.07	Articles of materials of the kinds described in heading Nos 39.01 to 39.06: B. Other: I. Of regenerated cellulose III. Of hardened proteins V. Of other materials: a) Spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 c) Corset busks and similar supports for articles of apparel or clothing accessories ex d) Other: — excluding airtight clothing affording protection against radiation or radioactive contamination, not combined with breathing apparatus	15 000 000 ECU
5	ex 58.01 58.02	Carpets, carpeting and rugs, knotted (made up or not), other than hand-made Other carpets, carpeting, rugs, mats and matting, and 'Kelem', 'Schumacks' and 'Karamanie' rugs and the like (made up or not): A. Carpets, carpeting, rugs, mats and matting	530 tonnes
6	ex 58.04 58.09 60.01	Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry towelling or similar terry fabrics of cotton falling within heading No 55.08 and fabrics falling within heading No 58.05): — Of cotton Tulle and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabrics), figured; hand or mechanically made lace, in the piece, in strips or in motifs: B. Lace: ex I. Hand-made: — Other than lace made from cotton, wool and man-made textile fibres II. Mechanically made Knitted or crocheted fabric, not elastic nor rubberized: C. Of other textile materials: I. Of cotton	259,3 tonnes
7	60.04	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Babies' garments; girls' garments up to and including commercial size 86: I. T-shirts: a) Of cotton II. Lightweight fine knit roll, polo or turtle neck jumpers and pullovers: a) Of cotton III. Other: b) Of cotton	15,3 tonnes

Quota No	CCT heading No	Description	Basic quota
	60.04 (cont'd)	<p>B. Other:</p> <p>I. T-shirts:</p> <p>a) Of cotton</p> <p>II. Lightweight fine knit roll, polo or turtle-neck jumpers and pullovers:</p> <p>a) Of cotton</p> <p>IV. Other:</p> <p>d) Of cotton</p>	
	60.05	<p>Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized:</p> <p>A. Outer garments and clothing accessories:</p> <p>II. Other:</p> <p>ex a) Outer garments of knitted or crocheted textile fabrics of heading No 59.08:</p> <p>— Of cotton</p> <p>b) Other:</p> <p>1. Babies' garments, girls' garments up to and including commercial size 86:</p> <p>cc) Of cotton</p> <p>2. Bathing costumes and trunks:</p> <p>bb) Of cotton</p> <p>3. Track suits:</p> <p>bb) Of cotton</p> <p>4. Other outer garments:</p> <p>aa) Blouses and shirt-blouses for women, girls and infants:</p> <p>55. Of cotton</p> <p>bb) Jerseys, pullovers, slipovers, waistcoats, twinsets, cardigans, bed jackets and jumpers: (other than jackets referred to under subheading 60.05 A II b 4 hh):</p> <p>11. Men's and boys':</p> <p>eee) Of cotton</p> <p>22. Women's, girls' and infants:</p> <p>fff) Of cotton</p> <p>cc) Dresses:</p> <p>44. Of cotton</p> <p>dd) Skirts, including divided skirts:</p> <p>33. Of cotton</p> <p>ee) Trousers:</p> <p>ex 33. Of other textile materials:</p> <p>— Of cotton</p> <p>ff) Suits and coordinate suits (excluding ski suits) for men and boys:</p> <p>ex 22. Of other textile materials:</p> <p>— Of cotton</p> <p>gg) Suits and coordinate suits (excluding ski suits), and costumes, for women, girls and infants:</p> <p>44. Of cotton</p> <p>hh) Coats, jackets (excluding anoraks, windcheaters, waister jackets and the like) and blazers:</p> <p>44. Of cotton</p> <p>ijij) Anoraks, windcheaters, waister jackets and the like:</p> <p>ex 11. Of wool or of fine animal hair, of cotton or of man-made textile fibres:</p> <p>— Of cotton</p> <p>kk) Ski suits consisting of two or three pieces:</p> <p>ex 11. Of wool or of fine animal hair, of cotton or of man-made textile fibres:</p> <p>— Of cotton</p> <p>ll) Other outer garments:</p> <p>44. Of cotton</p>	

Quota No	CCT heading No	Description	Basic quota
	61.02 (cont'd)	<p>ex b) Other: — Of cotton</p> <p>II. Other:</p> <p>a) Aprons, overalls, smock-overalls and other industrial and occupational clothing (whether or not also suitable for domestic use): 1. Of cotton</p> <p>b) Swimwear: ex 2. Of other textile materials: — Of cotton</p> <p>c) Bath robes, dressing gowns, bed jackets and similar indoor wear: 2. Of cotton</p> <p>d) Parkas, anoraks, windcheaters, waister jackets and the like: 2. Of cotton</p> <p>e) Other:</p> <p>1. Jackets (excluding waister jackets) and blazers: cc) Of cotton</p> <p>2. Coats and raincoats, cloaks and capes: cc) Of cotton</p> <p>3. Suits and coordinate suits (excluding ski suits), and costumes: cc) Of cotton</p> <p>4. Dresses: ee) Of cotton</p> <p>5. Skirts, including divided skirts: cc) Of cotton</p> <p>6. Trousers: cc) Of cotton</p> <p>7. Blouses and shirt-blouses: cc) Of cotton</p> <p>8. Ski suits consisting of two or three pieces: ex aa) Of wool or of fine animal hair, of cotton or of man-made textile fibres: — Of cotton</p> <p>9. Other garments: cc) Of cotton</p>	
9	61.03 61.04	<p>Men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs:</p> <p>A. Shirts: II. Of cotton</p> <p>B. Pyjamas: II. Of cotton</p> <p>C. Other: II. Of cotton</p> <p>Women's, girls' and infants' under garments:</p> <p>A. Babies' garments; girls' garments up to and including commercial size 86: I. Of cotton</p> <p>B. Other: I. Pyjamas and nightdresses b) Of cotton</p> <p>II. Other: b) Of cotton</p>	6,4 tonnes

Quota No	CCT heading No	Description	Basic quota
10	84.41	<p>Sewing machines; furniture specially designed for sewing machines; sewing machine needles:</p> <p>A. Sewing machines; furniture specially designed for sewing machines:</p> <p>I. Sewing machines (lock-stitch only), with heads of a weight not exceeding 16 kg without motor or 17 kg including the motor; sewing machine heads (lock-stitch only), of a weight not exceeding 16 kg without motor or 17 kg including the motor:</p> <p>a) Sewing machines having a value (not including frames, tables or furniture) of more than 65 ECU each</p> <p>b) Other</p>	2 850 units
11	85.15	<p>Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras; radio navigational aid apparatus, radar apparatus and radio remote control apparatus:</p> <p>A. Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radiobroadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras:</p> <p>III. Receivers, whether or not incorporating sound recorders or reproducers:</p> <p>b) Other:</p> <p>ex 2. Other:</p> <p>— Colour television receivers, the diagonal measurement of the screen of which is 42 cm or less</p>	8 243 units
12	87.01	<p>Tractors (other than those falling within heading No 87.07), whether or not fitted with power take-offs, winches or pulleys:</p> <p>A. Agricultural walking tractors, with either a spark ignition or a compression ignition engine</p>	852 units
13	93.02 93.04 93.05 93.06	<p>Revolvers and pistols, being firearms:</p> <p>Other firearms, including Very pistols, pistols and revolvers for firing blank ammunition only, line-throwing guns and the like:</p> <p>ex A. Sporting and target-shooting guns, rifles and carbines:</p> <p>— Excluding single-barrelled, rifled sporting and target-shooting guns and carbines, and other than ring firing, of a unit value greater than 200 ECU</p> <p>Arms of other descriptions, including air, spring and similar pistols, rifles and guns</p> <p>Parts of arms, including gun barrel blanks, but not including parts of sidearms</p>	6 000 000 ECU
14	93.07	<p>Bombs, grenades, torpedoes, mines, guided weapons and missiles and similar munitions of war, and parts thereof; ammunition and parts thereof, including cartridge wads; lead shot prepared for ammunition</p>	900 tonnes

ANNEX V

List provided for in Article 48 (3) of the Act of Accession

Quota No	CCT heading No	Description	Quota volume							
			1986	1987	1988	1989	1990	1991		
1	24.02	Manufactured tobacco: tobacco extracts and essences: A. Cigarettes	2 605 033 000 units							Annual rate of increase: 20 %
2	24.02	B. Cigars	34 406 000 units							Annual rate of increase: 20 %
3	24.02	C. Smoking tobacco D. Chewing tobacco and snuff E. Other, including agglomerated tobacco in the form of sheets or strip	598 tonnes							Annual rate of increase: 20 %
4	27.10	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing not less than 70 % by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic constituents of the preparations: ex A. Light oils: — Excluding motor spirit and spirit type jet fuel	185 679 tonnes							Annual rate of increase: 20 %
5	27.10	ex A. Light oils: — Motor spirit and spirit type jet fuel	238 283 tonnes							Annual rate of increase: 20 %
6	27.10	B. Medium oils	70 000 tonnes							Annual rate of increase: 20 %
7	27.10	C. Heavy oils: I. Gas oils	185 000 tonnes	253 450 tonnes	347 226 tonnes	475 700 tonnes	651 709 tonnes	892 842 tonnes		Annual rate of increase: 20 %

Quota No	CCT heading No	Description	Quota volume						
			1986	1987	1988	1989	1990	1991	
8	27.10	C. II. Fuel oils	340 000 tonnes	425 000 tonnes	531 250 tonnes	664 062 tonnes	830 078 tonnes	997 000 tonnes	
9	27.10 34.03	C. III. Lubricating oils; other oils Lubricating preparations, and preparations of a kind used for oil or grease treatment of textiles, leather or other materials, but not including preparations containing 70 % or more by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals: ex A. Containing petroleum oils or oils obtained from bituminous minerals: — Excluding preparations for the lubricating, oiling or greasing of textiles, furskins, hides and leather	16 666 tonnes						Annual rate of increase: 20 %
10	27.11	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons	602 945 tonnes						Annual rate of increase: 20 %
11	27.12 27.13	Petroleum jelly Paraffin wax, micro-crystalline wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat wax and other mineral waxes, whether or not coloured	3 300 tonnes						Annual rate of increase: 20 %
12	27.14 27.15 27.16	Petroleum bitumen, petroleum coke and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals Bitumen and asphalt, natural; bituminous shale, asphaltic rock and tar sands Bituminous mixtures based on natural asphalt, on natural bitumen, on petroleum bitumen, on mineral tar or on mineral tar pitch (for example, bituminous mastics, cut-backs)	97 033 tonnes						Annual rate of increase: 20 %

ANNEX VI

List referred to in Article 48 (4) of the Act of Accession

CCT heading No	Description
27.09	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, crude . . .
27.10	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing not less than 70 % by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic constituents of the preparations
27.11	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons
27.12	Petroleum jelly
27.13	Paraffin wax, micro-crystalline wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat wax and other mineral waxes, whether or not coloured
27.14	Petroleum bitumen, petroleum coke and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals
27.15	Bitumen and asphalt, natural; bituminous shale, asphaltic rock and tar sands
27.16	Bituminous mixtures based on natural asphalt, on natural bitumen, on petroleum bitumen, on mineral tar or on mineral tar pitch (for example, bituminous mastics, cut-backs)
34.03	<p>Lubricating preparations, and preparations of a kind used for oil or grease treatment of textiles, leather or other materials, but not including preparations containing 70 % or more by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals:</p> <p>ex A. Containing petroleum oils or oils obtained from bituminous minerals:</p> <p>— Excluding preparations for the lubricating, oiling or greasing of textiles, furskins, hides and leather</p>

ANNEX VII

List provided for in Article 53 of the Act of Accession

CCT heading No	Description	Level of Spanish basic duties on imports from the Community as at present constituted
19.02	<p>Malt extract; preparations of flour, meal, starch or malt extract, of a kind used as infant food or for dietetic or culinary purposes, containing less than 50 % by weight of cocoa:</p> <p>A. Malt extract</p> <p>B. Other</p>	<p>(%)</p> <p>19,5</p> <p>17,3 (min. 2,87 ptas/kg)</p>
19.03	Macaroni, spaghetti and similar products	18,1
19.04	<p>Tapioca and sago; tapioca and sago substitutes obtained from potato or other starches:</p> <p>— Of yucca or of manioc</p> <p>— Other:</p> <p>— Tapioca and sago substitutes obtained from potato or other starches</p> <p>— Other</p>	<p>19,2</p> <p>11,4</p> <p>14,3</p>
19.05	Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (puffed rice, corn flakes and similar products)	16,8
19.07	Bread, ships' biscuits and other ordinary bakers' wares, not containing added sugar, honey, eggs, fats, cheese or fruit; communion wafers, cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products	6,1
19.08	<p>Pastry, biscuits, cakes and other fine bakers' wares, whether or not containing cocoa in any proportion:</p> <p>A. Gingerbread and the like</p> <p>B. Other:</p> <p>I. Containing no starch or containing less than 5 % by weight of starch, and containing by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose):</p> <p>a) Less than 70 %:</p> <p>— Without sugar or cocoa</p> <p>— Other</p> <p>b) 70 % or more</p> <p>II. Containing 5 % or more but less than 32 % by weight of starch:</p> <p>a) Containing no sucrose or containing less than 5 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose):</p> <p>— Without sugar or cocoa</p> <p>— Other</p> <p>b) Containing 5 % or more but less than 30 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)</p> <p>c) Containing 30 % or more but less than 40 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)</p> <p>d) Containing 40 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)</p> <p>III. Containing 32 % or more but less than 50 % by weight of starch:</p> <p>a) Containing no sucrose or containing less than 5 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose):</p> <p>1. Containing no milkfats or containing less than 1,5 % by weight of such fats:</p> <p>— Without sugar or cocoa</p> <p>— Other</p>	<p>10</p> <p>8,7</p> <p>10</p> <p>10</p> <p>8,7</p> <p>10</p> <p>10</p> <p>10</p> <p>10</p> <p>8,7</p> <p>10</p>

CCT heading No	Description	Level of Spanish basic duties on imports from the Community as at present constituted
		(%)
	2. Other:	
	— Without sugar or cocoa	8,7
	— Other	10
	b) Containing 5 % or more but less than 20 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)	10
	c) Containing 20 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)	10
	IV. Containing 50 % or more but less than 65 % by weight of starch:	
	a) Containing no sucrose or containing less than 5 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose):	
	1. Containing no milkfats or containing less than 1,5 % by weight of such fats:	
	— Without sugar or cocoa	8,7
	— Other	10
	2. Other:	
	— Without sugar or cocoa	8,7
	— Other	10
	b) Containing 5 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)	10
	V. Containing 65 % or more by weight of starch:	
	a) Containing no sucrose or containing less than 5 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose):	
	— Without sugar or cocoa	8,7
	— Other	10
	b) Other	10
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included:	
	A. Cereals in grain or ear form, pre-cooked or otherwise prepared	16,8
	B. Ravioli, macaroni, spaghetti and similar products, not stuffed, cooked; the foregoing preparations, stuffed, whether or not cooked	16,8
	C. Ice-cream (not including ice-cream powder) and other ices	16,8
	D. Prepared yoghurt; prepared milk, in powder form, for use as infants' food or for dietetic or culinary purposes	16,8
	E. Cheese fondues	16,8
	G. Other:	
	1. Containing no milkfats or containing less than 1,5 % by weight of such fats:	
	a) Containing no sucrose or containing less than 5 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose):	
	1. Containing no starch or containing less than 5 % by weight of starch:	
	— Non alcoholic compound preparations (called concentrated extracts) for the manufacture of beverages	9,8
	— Mixture of plants for the preparation of beverages	1,3
	— Protein hydrolysates and protein concentrates	0,4
	— Textured proteins	0,7
	— Other	16,8
	2. Containing 5 % or more by weight of starch	16,8
	b) Containing 5 % or more but less than 15 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)	16,8
	c) Containing 15 % or more but less than 30 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)	16,8

CCT heading No	Description	Level of Spanish basic duties on imports from the Community as at present constituted
		(%)
	d) Containing 30 % or more but less than 50 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)	16,8
	e) Containing 50 % or more but less than 85 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)	16,8
	f) Containing 85 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)	16,8
	II. Containing 1,5 % or more but less than 6 % by weight of milkfats	1,8
	III. Containing 6 % or more but less than 12 % by weight of milkfats	16,8
	IV. Containing 12 % or more but less than 18 % by weight of milkfats	16,8
	V. Containing 18 % or more but less than 26 % by weight of milkfats	16,8
	VI. Containing 26 % or more but less than 45 % by weight of milkfats	16,8
	VII. Containing 45 % or more but less than 65 % by weight of milkfats	16,8
	VIII. Containing 65 % or more but less than 85 % by weight of milkfats	16,8
	IX. Containing 85 % or more by weight of milkfats	16,8

ANNEX VIII

List of products referred to in Article 75 (3) of the Act of Accession

CCT heading No	Description	Basic duty (%)
01.06	Other live animals:	
	A. Domestic rabbits	6,5
07.01	Vegetables, fresh or chilled:	
	B. Cabbages, cauliflowers and Brussels sprouts:	
	II. White cabbages and red cabbages	15 subject to a min. of 0,50 ECU per 100 kg net
	III. Other	15
	C. Spinach	13
	D. Salad vegetables, including endive and chicory:	
	I. Cabbage lettuce:	
	a) From 1 April to 30 November	15 15 subject to a min. of 2,50 ECU per 100 kg gross
	b) From 1 December to 31 March	13 subject to a min. of 1,60 ECU per 100 kg gross
	II. Other	13
	E. Chard (or white beet) and cardoons	9,1
	F. Leguminous vegetables, shelled or unshelled:	
	I. Peas:	
	a) From 1 September to 31 May	10
	b) From 1 June to 31 August	17
	II. Beans (of the species <i>Phaseolus</i>):	
	a) From 1 October to 30 June	13 subject to a min. of 2 ECU per 100 kg net
	b) From 1 July to 30 September	17 subject to a min. of 2 ECU per 100 kg net
	III. Other:	
	— Broad beans (<i>Vicia faba major</i> L)	9,8
	— Other	14
	G. Carrots, turnips, salad beetroot, salsify, celeriac, radishes and similar edible roots:	
	I. Celeriac (rooted celery or German celery):	
	a) From 1 May to 30 September	13
	b) From 1 October to 30 April	17
	ex II. Carrots and turnips:	
	— Turnips	17
	III. Horse-radish (<i>Cochlearia armoracia</i>)	15
	IV. Other	17
	ex H. Onions, shallots and garlic:	
	— Shallots	12
	IJ. Leeks and other alliaceous plants (for example chives, Welsh onions)	13
	K. Asparagus	16
	L. Artichokes	13
	N. Olives:	
	I. For uses other than the production of oil	7
	O. Capers	7

CCT heading No	Description	Basic duty (%)
07.01 (cont'd)	P. Cucumbers and gherkins: I. Cucumbers: a) From 1 November to 15 May b) From 16 May to 31 October II. Gherkins Q. Mushrooms and truffles: I. Cultivated mushrooms III. Flap Mushrooms IV. Other: R. Fennel T. Other: I. Courgettes II. Aubergines III. Other: — Parsley — Other	16 20 16 16 7 8 10 16 16 11,2 16
07.02	Vegetables (whether or not cooked), preserved by freezing: A. Olives B. Other	19 18
07.03	Vegetables provisionally preserved in brine, in sulphur water or in other preservative solutions, but not specially prepared for immediate consumption: D. Cucumbers and gherkins E. Other vegetables F. Mixtures of vegetables specified above	15 12 (a) 15
08.02	Citrus fruit, fresh or dried: E. Other	16
08.05	Nuts other than those falling within heading No 08.01, fresh or dried, shelled or not: A. Almonds: II. Other	7
08.09	Other fruit, fresh: — Pomegranates — Other	7,7 11 (b)
11.04	Flour of the dried leguminous vegetables falling within heading No 07.05 or of the fruits falling within any heading in Chapter 8; flour and meal of sago and of roots and tubers falling within heading No 07.06: B. Flour of the fruits falling within any heading in Chapter 8: I. Of bananas II. Other	8,5 6,5
20.02	Vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid: ex C. Tomatoes: — Tomato concentrate — Peeled tomatoes — Tomato juice	18 18 18

- (a) For mushrooms, other than cultivated mushrooms within the meaning of subheading 07.01 Q I, provisionally preserved in brine, sulphur water or in other preservative solutions, but not specially prepared for immediate consumption: free.
- (b) For rose hips: free.

CCT heading No	Description	Basic duty (%)
20.06	<p>Fruit otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or spirit:</p> <p>A. Nuts (including ground-nuts), roasted, in immediate packings of a net capacity:</p> <p style="padding-left: 20px;">I. Of more than 1 kg</p> <p style="padding-left: 20px;">II. Of 1 kg or less</p> <p>B. Other:</p> <p style="padding-left: 20px;">II. Not containing added spirit:</p> <p style="padding-left: 40px;">a) Containing added sugar, in immediate packings of a net capacity of more than 1 kg:</p> <p style="padding-left: 60px;">6. Pears:</p> <p style="padding-left: 80px;">aa) With a sugar content exceeding 13 % by weight</p> <p style="padding-left: 60px;">7. Peaches and apricots:</p> <p style="padding-left: 80px;">ex aa) With a sugar content exceeding 13 % by weight:</p> <p style="padding-left: 100px;">— Peaches</p> <p style="padding-left: 40px;">b) Containing added sugar, in immediate packings of a net capacity of 1 kg or less:</p> <p style="padding-left: 60px;">6. Pears:</p> <p style="padding-left: 80px;">aa) With a sugar content exceeding 15 % by weight</p> <p style="padding-left: 80px;">bb) Other</p> <p style="padding-left: 60px;">7. Peaches and apricots:</p> <p style="padding-left: 80px;">aa) With a sugar content exceeding 15 % by weight.</p> <p style="padding-left: 100px;">11. Peaches</p>	<p></p> <p></p> <p>14,3</p> <p>16,3</p> <p></p> <p></p> <p></p> <p>20</p> <p></p> <p>22</p> <p></p> <p></p> <p>22</p> <p></p> <p></p> <p>22</p>

ANNEX IX

List provided for in Article 158 (1) of the Act of Accession

Name of vessel	External identification	Call sign	Gross registered tonnage	Engine horsepower
I. TRAWLERS (201)				
— Achondo	BI-4 100	EAHG	227,00	1 200,00
— Activo Segundo	GI-4 1613	EEAD	181,50	550,00
— Adubu	VI-5 8487	EDYO	187,00	750,00
— Alay-Alde	SS-1 2274	EADI	263,00	1 200,00
— Alborada	CO-2 3522	EGPD	240,00	1 000,00
— Aliva	ST-4 2462	EAAR	142,00	600,00
— Almeiro	CO-2 3410	EECI	248,00	900,00
— Almiketxu	SS-1 2232	EFZY	217,00	800,00
— Amelia de Llano	CO-2 2924	EEBH	243,00	800,00
— Amuko	SS-1 2309	EGSK	227,36	531,00
— Andra Maixa	BI-4 132	EGBE	268,11	597,00
— Aralar ko Mikel Deuna	BI-4 134	EDPO	286,11	596,00
— Areasa Dos	GI-4 1904	EAGC	205,00	800,00
— Aranondo	BI-4 61	EFPW	230,81	800,00
— Arretxinagako Mikel Deuna	BI-4 133	EGBQ	286,11	590,00
— Artabide	BI-4 98	EFFC	231,56	800,00
— Asmor	SS-2 1787	EEZQ	251,29	800,00
— Asunción Rivero	VI-5 8544	EEIC	225,00	580,00
— Ategorrieta	SS-2 1780	EEVY	188,00	600,00
— Atxaspi	GI-4 2015	EHCX	270,00	1 140,00
— Babieca	VI-5 8724	EFPJ	158,00	500,00
— Bare	SS-1 2280	EDZV	278,00	1 200,00
— Barreras Masso	VI-5 8060	EDAK	321,00	950,00
— Ben Amado	FE-2 2829	EGOV	264,00	800,00
— Bens	CO-2 2897	EEFN	243,00	800,00
— Bizarro	FE-1 1800	EFGW	213,00	800,00
— Bogavante	CO-2 3495	EGEV	249,00	1 200,00
— Borreiro	VI-5 9112	EFXE	170,70	500,00
— Burgoa Mendi	SS-2 1835	EHYP	203,00	680,00
— Calo Berria	SS-1 2306	EGTO	244,00	1 200,00
— Candida Vieira	VI-5 7757	EBTH	221,80	472,00
— Capitán Chimista	GI-4 1512	EDHI	174,00	580,00
— Capredi Dos	GI-4 1899	EGCK	288,00	1 100,00
— Carrulo	VI-5 8185	EDIO	227,90	650,00
— Chemaypa	SS-1 2249	EEVQ	291,80	1 200,00
— Chimbote	CO-2 3205	EECW	187,00	810,00
— Chirimoya	CO-2 3619	EGTS	250,00	980,00
— Cibeles	GI-4 2023	EHKD	204,00	800,00
— Cielo y Mar	GI-4 1839	EFVG	213,00	600,00
— Ciudad de la Coruña	GI-4 1602	EDWC	248,00	660,00
— Ciudad Sonrisa	CO-2 3562	EGJS	230,00	980,00
— Combaroya	VI-5 8782	EACL	174,00	400,00
— Concepción Pino	VI-5 9212	EFGM	207,00	800,00
— Corrubedo	VI-5 8292	EDMM	289,00	1 220,00
— Costa de California	GI-4 1481	EBYK	310,00	590,00
— Costa de Irlanda	GI-4 1468	EAUP	226,00	743,00
— Coto Redondo	CO-2 3636	EDSI	225,00	520,00
— Cova de Balea	VI-5 9524	EGRG	164,50	600,00
— Cristo de la Victoria	VI-5 8674	EFLG	170,70	400,00
— Cruz Cuarto	GI-4 1883	EEYP	285,00	1 190,00

Name of vessel	External identification	Call sign	Gross registered tonnage	Engine horsepower
— Cruz Sexto	GI-4 1819	EFBA	274,00	1 190,00
— Dani	ST-4 2457	EEGS	330,00	1 194,00
— Donostiarra	ST-4 2487	EAFF	250,00	1 200,00
— Eduardo Pondal	GI-4 1824	efdZ	241,00	1 000,00
— Elife Tres	GI-4 2029	EHJG	232,00	1 200,00
— Eliseo Quintanero	CO-2 3315	EFZO	255,00	840,00
— Endai	BI-4 128	EFGL	233,45	686,00
— Ensenada de Pintens	GI-4 2033	EHJL	174,20	1 200,00
— Esperanza Novo	GI-4 1847	EFWE	250,00	1 000,00
— Faro de Sillero	VI-5 8899	EHZD	164,20	490,00
— Farpesca	VI-5 8702	EFMO	185,90	490,00
— Farpesca Tercero	VI-5 9118	EFQT	170,80	490,00
— Francisco Ferrer	VI-5 8312	EDMI	205,00	600,00
— Francisco y Begoña	BI-2 2480	EFKD	218,00	480,00
— Fuente De	ST-4 2463	EABM	138,60	600,00
— Galateca Dos	SS-1 2270	EGJF	303,00	1 198,00
— Galaxia	GI-4 1782	EFVR	219,00	900,00
— Galerna Dos	SS-1 2332	EHFO	222,59	397,00
— Galerna Tres	SS-1 2335	EHHL	222,59	398,00
— Galerna Uno	SS-1 2331	EHEI	222,59	394,00
— Gandon Menduïña	VI-5 8695	EFOR	180,00	500,00
— Garsa	VI-5 9247	EGBL	170,00	490,00
— Garysa	VI-5 9370	EEMP	169,00	490,00
— Goizalde Eder	BI-4 138	EDQG	259,40	1 000,00
— Gorricho Primero	BI-3 2850	EGHH	298,00	1 200,00
— Gorricho Segundo	BI-3 2851	EGKK	298,00	1 200,00
— Hermanos Area	VI-5 9101	EATZ	171,00	490,00
— Hermanos Rodriguez Novo	GI-4 1985	EGZW	231,00	1 000,00
— Hermanos Solabarrieta	SS-3 1230	EEBS	297,00	800,00
— Indiferente	CO-2 3516	EGHF	183,00	800,00
— Inés de Castro	VI-5 8819	EHZZ	227,00	725,00
— Isla de Santa	CO-2 3194	EDHO	217,00	1 000,00
— Itxas Ondo	BI-4 109	EFWX	254,86	1 200,00
— Jaqueton	VI-5 8127	EDCT	300,00	700,00
— Jerusalén Argitasuna	BI-2 2596	EFJC	272,95	900,00
— José Antonio y Manuel	VI-5 9216	EFZT	150,00	490,00
— José Cesareo	VI-5 8630	EEXY	184,98	460,00
— Juana de Castro	VI-5 9182	EFYR	218,00	900,00
— Lagunak	SS-1 2294	EGTN	280,00	1 195,00
— Lanfon	SS-1 2251	EFYL	271,00	1 200,00
— Larandagoitia	BI-2 2636	EFZR	239,80	900,00
— Laredo	VI-5 8689	EFMA	182,00	400,00
— Larrauri Hermanos	BI-4 79	EFEM	241,67	800,00
— Lazcano	SS-1 2288	EGRK	311,00	795,00
— Legorpe	BI-4 164	EGXS	295,94	1 200,00
— Leizare	BI-4 116	EFGX	245,79	690,00
— Lembranza	CO-2 3585	EGLM	192,00	980,00
— Lince	CA-3 880	EDPU	202,22	250,00
— Lus Boreal	BI-4 62	EFPU	230,20	597,00
— Madariaga	SS-2 1672	EATS	187,65	400,00
— Manuel Pérez Pan	VI-5 8616	EETM	196,00	500,00
— Manuel Plana	VI-5 8639	EEYY	249,00	580,00
— Mañufe	VI-5 8747	EFRR	148,71	400,00
— Mar Cuatro	FE-4 2182	EDBM	207,22	800,00
— Mar de África	VI-5 8140	EDDP	345,53	1 000,00
— Mar de Los Sargazos	VI-5 8141	EDDS	345,53	1 000,00
— Mar de Mares	GI-4 1850	EBVS	212,00	800,00
— Mar Menor	VI-5 7635	EAYW	237,39	800,00
— Mari Conchi	GI-4 1827	EFFU	210,00	600,00
— Maria Lusia Carral	CO-2 3540	EFEX	223,00	1 000,00
— Maribel	GI-4 1832	EFFW	210,00	600,00

Name of vessel	External identification	Call sign	Gross registered tonnage	Engine horsepower
— Marosa	CO-2 3254	EECJ	281,00	730,00
— Mayi Cinco	CO-2 3712	EAKL	294,00	900,00
— Medusa	VI-5 9084	EEQG	217,00	800,00
— Mercedes Vieira	VI-5 7756	EBTG	221,32	472,00
— Mero	VI-5 7843	EBWV	196,94	196,00
— Mikel	SS-1 2268	EGGU	278,00	597,00
— Molares Alonso	VI-5 8288	EDJT	235,00	800,00
— Monte Alen	SS-1 2289	EGMY	265,00	1 200,00
— Monte Carrandi	BI-4 13	EEHM	145,18	191,00
— Monte Maigmo	VI-5 8436	EAJM	215,00	575,00
— Monte San Adrián	CO-2 3678	EHAO	246,00	900,00
— Monte San Alberto	VI-5 8444	EDWG	269,00	1 000,00
— Monteveo	CO-2 2839	EDLI	208,00	560,00
— Moraime	CO-2 3597	EGUC	154,00	700,00
— Morriña	VI-5 9352	EAGR	170,77	660,00
— Morrunchu	VI-5 8973	EHYR	177,00	490,00
— Naldamar Ocho	GI-4 1844	EFXU	192,00	500,00
— Nautica	BI-2 2651	EGCR	289,34	900,00
— Nuestra Señora de los Remedios	BI-4 16	EEJJ	145,18	196,00
— Nuestra Señora de Ziarotza	VI-5 8506	EEDY	237,02	590,00
— Nuevo Area Gil	VI-5 9345	EDMR	170,00	600,00
— Nuevo Capero	CO-2 3617	EDRQ	215,00	430,00
— Nuevo Jesús de Belén	BI-4 83	EALJ	152,30	420,00
— Nuevo Jundina	VI-5 8826	EFUI	168,00	585,00
— Nuevo Luz de Gascuña	BI-4 82	EHZF	202,02	480,00
— Nuevo Luz del Cantábrico	BI-4 81	ECAH	202,03	480,00
— Nuevo Maite	ST-4 2485	EGHC	136,43	500,00
— Nuevo Niño de Belén	BI-4 76	EADA	152,30	420,00
— Nuevo Virgen de la Pastora	SS-1 2292	EGTH	310,00	1 200,00
— Nuevo Virgen del Coro	SS-1 2293	EGSW	310,77	1 200,00
— Olabarriá	SS-1 2192	EEXJ	289,00	1 200,00
— Oleaje	SS-1 2046	EDPR	200,05	320,00
— Oleiros	VI-5 9413	EAMU	266,00	1 200,00
— Olerama	VI-5 8686	EFLK	198,35	600,00
— Orlamar	CO-2 3590	EGMG	249,00	1 200,00
— Ormaza	SS-2 1882	EGFT	291,57	1 100,00
— Osado	FE-1 1803	EFZX	213,00	800,00
— Pakea Lurrean	CO-2 3700	EAND	192,00	600,00
— Pargo	VI-5 8101	EDBC	196,94	195,00
— Pattiuka	GI-4 1735	EFQA	175,00	800,00
— Peixemar	GI-4 1848	EAQL	253,00	950,00
— Pepe Barreiro	VI-5 9718	EEGW	259,00	700,00
— Pescamar	GI-4 1808	EDJG	253,00	950,00
— Pesmar	GI-4 1759	EFTH	253,00	950,00
— Pintens	VI-5 9164	EARG	164,00	600,00
— Pio Baroja	SS-2 1829	EAAD	202,69	595,00
— Playa de Aldán	VI-5 9055	EDFX	164,00	490,00
— Playa de Benquerencia	GI-4 1845	EEYB	234,00	750,00
— Playa de Loira	GI-4 1704	EEZP	199,73	500,00
— Puenteareas	VI-5 8758	EAAV	245,82	590,00
— Punta de Purrustarri	SS-1 2160	EFUH	256,00	1 000,00
— Punta Torrepiá	SS-1 2161	EADJ	256,00	1 000,00
— Purita	VI-5 8447	EAQU	204,00	430,00
— Ramón	GI-4 1815	EEQI	246,66	1 200,00
— Recare	VI-5 9129	EFWO	170,77	490,00
— Regil	SS-2 1665	EDIA	187,65	400,00
— Revellin	CU-1 1571	EDUW	241,00	660,00
— Ría de Aldán	VI-5 9098	EDMH	164,95	490,00
— Ría de Marín	FE-4 2162	EDDI	251,00	810,00
— Ría del Burgo	CO-2 3237	EDVC	259,00	900,00
— Río Oitaven	VI-5 9770	EAHK	206,97	600,00

Name of vessel	External identification	Call sign	Gross registered tonnage	Engine horsepower
— Rompeolas	SS-1 1964	EBZN	228,05	447,00
— San Antonino	VI-5 8632	EEYD	184,98	400,00
— San Eduardo	BI-4 103	EFFB	249,11	690,00
— Saturan Zar	BI-4 110	EAZP	236,89	690,00
— Saudade	VI-5 9152	EAGY	171,77	600,00
— Segundo Río Sil	GI-4 1813	EDBX	167,00	750,00
— Siempre Quintanero	VI-5 8715	EFSE	299,00	800,00
— Sierra Ancares	CO-2 3541	EFZN	248,00	1 100,00
— Siete Villas	SS-1 2186	EGBN	233,18	800,00
— Solabarrieta Anayak	BI-4 126	EGBR	239,80	900,00
— Soneiro	CO-2 2892	EEHF	198,00	600,00
— Toki Alay	BI-4 115	EAGX	260,47	1 200,00
— Toki Argia	BI-4 168	EHGM	310,47	1 200,00
— Txori Erreka	SS-3 1373	EGUO	287,92	1 200,00
— Urarte	SS-2 1626	EDEQ	187,65	400,00
— Urdiain	VI-5 7198	EEYO	288,00	900,00
— Urgain-Bat	BI-2 2685	EGOG	220,00	600,00
— Uricen Uno	SS-1 2322	EGWZ	226,52	750,00
— Urre-Txindorra	SS-1 2291	EGOW	280,00	1 195,00
— Valle de Achondo	BI-3 2796	EEJG	288,00	1 193,00
— Valle de Arratia	BI-3 2717	EFNC	254,00	1 060,00
— Ventisca	SS-1 1966	EBZI	228,05	413,00
— Vera Cruz Segundo	SS-1 2333	EHDL	235,00	1 137,00
— Versalles Primero	SS-1 2295	EGOD	242,75	589,00
— Versalles Segundo	SS-1 2313	EGPO	242,75	581,00
— Vilarino	VI-5 8611	EESQ	131,00	290,00
— Villardevos	GI-4 1783	EFVS	219,00	900,00
— Virgen de la Roca	SS-2 2324	EGUT	248,00	1 200,00
— Virgen de Pastoriza	MA-4 2836	EAEP	149,00	600,00
2. LONGLINERS (99)				
— Adviento	CO-2 3544	EDVN	212,00	800,00
— Akilla Mendi	BI-4 144	EEYF	230,00	700,00
— Aligote	VI-5 7842	EBWW	200,24	352,00
— Almike	SS-2 1770	EETT	204,00	800,00
— Ama Lur	BI-4 196	EFZG	203,01	700,00
— Arbelaitz	BI-4 113	EFXZ	236,89	690,00
— Azcárate Berria	BI-4 117	EAFO	227,00	600,00
— Breogan	CO-2 2881	EDYJ	158,00	200,00
— Brisas Pisuettinas	GI-4 1763	EB-2779	103,42	280,00
— Centauro	FE-1 1811	EGCQ	177,00	600,00
— Charolais	ST-4 2516	EHAT	174,60	700,00
— Chirleu	GI-4 1878	EFCG	209,00	750,00
— Costa Clara	GI-4 1678	EEIJ	262,00	770,00
— Demikuko Ama	BI-2 2609	EFZI	154,40	600,00
— Dolores Cadrecha	GI-4 1981	EHBI	245,00	800,00
— Donas	VI-5 8726	EFQC	148,00	400,00
— Elife	GI-4 1770	EFUZ	191,00	600,00
— Ensenada de Portu Chiqui	BI-4 6	EDZS	194,00	700,00
— Ereka	SS-2 1886	EGFK	209,00	900,00
— Ermita de San Roque	GI-4 1944	EGRD	194,00	800,00
— Euskal Berria	SS-1 2253	EGDP	256,00	1 200,00
— Franper	HU-3 1217	EAZQ	164,00	425,00
— Galateca	GI-4 1874	EBYP	212,00	750,00
— Genita de Conderribon	GI-4 2021	EHGI	216,00	1 000,00
— Goitia	GI-4 2018	EHJD	486,00	1 500,00
— Goizalde Argia	BI-4 167	EGWQ	234,10	1 000,00
— Gomistegui	SS-1 2212	EFWN	205,00	500,00
— Gran Marinela	BI-4 56	EFLX	168,00	450,00

Name of vessel	External identification	Call sign	Gross registered tonnage	Engine horsepower
— Hermanos Arias	ST-4 2460	EGDB	218,00	1 000,00
— Hermanos Fernández Pino	VI-5 8887	EHZR	213,60	600,00
— Hermanos García	ST-4 2381	EFMV	153,00	570,00
— Horizonte Claro	SS-1 2327	EHAN	239,00	1 180,00
— Idurre	SS-3 1266	EEUF	153,43	565,00
— Illumbe	SS-1 2233	EBYZ	205,00	500,00
— Ituarte	SS-2 1818	EFSF	177,00	700,00
— Itxas Oratz	BI-4 121	EFZC	223,00	900,00
— Jerusalén Argia	BI-2 2509	EFTD	251,29	680,00
— José Domingo	VI-5 8579	EERX	151,00	460,00
— José Luisa y Mari	GI-4 1950	EGRX	223,50	1 000,00
— Juan Manuel Souto	CO-2 3451	EFCW	134,79	510,00
— Las Nieves	VI-5 7202	EGDN	220,00	550,00
— Laura y María	FE-3 1855	EHEE	207,16	800,00
— Llave del Mar	FE-2 2854	EHOU	199,00	750,00
— Madre de Cristo	FE-1 1850	EDZH	166,70	430,00
— Madre Querida	GI-4 1984	EHDV	199,00	700,00
— Manuel Herrerías	ST-2 1400	EHOQ	148,01	675,00
— Manuko Ama	SS-1 2226	EBWA	234,00	800,00
— Marcelo	CO-2 3744	EGSU	137,70	700,00
— Mareton	SS-1 1965	EBZH	228,05	580,00
— Marinela	BI-4 124	EGAO	159,70	850,00
— Mariscador	FE-2 2806	EEFM	176,00	860,00
— Martimuno Segundo	SS-1 2257	EGFA	255,82	668,00
— Miya	SS-3 1287	EFJR	231,00	550,00
— Monte Alleru	SS-1 2256	EELK	278,00	1 200,00
— Monte Castelo	SS-1 2271	EGIU	236,00	800,00
— Naldamar Seis	CO-2 3745	EFEV	172,00	620,00
— Nemesia Santos	GI-4 1796	EAXL	332,00	600,00
— Nico Primero	FE-2 2853	EAHU	128,58	540,00
— Novodi Segundo	VI-5 8716	EFSD	299,00	800,00
— Nuestra Señora de Covadonga	BI-4 12	EEEW	145,18	400,00
— Nuevo Ebenecer	GI-4 1838	EFKE	187,00	660,00
— Nuevo Playa de Cillero	FE-2 2825	EEWO	167,00	850,00
— Nuevo Tontorramendi	BI-4 136	EDDA	268,00	900,00
— Ormalomar	SS-1 2323	EGVP	246,56	800,00
— Pardo	GI-4 1963	EGWD	202,00	700,00
— Pellizar	SS-1 2266	EGIN	249,00	750,00
— Peña Blanca	SS-1 2234	EENS	207,00	650,00
— Peña de Burela	FE-2 2824	EGNF	213,00	1 000,00
— Peña Verde	SS-1 2319	EGSL	227,36	665,00
— Pepe Revuelta	ST-4 2469	EGJX	142,80	640,00
— Pérez Vacas	FE-1 1848	EHID	190,40	700,00
— Pilar Roca	FE-2 2828	EGBT	264,20	1 000,00
— Pino Montero	FE-2 2850	EHMK	185,00	600,00
— Plai Ederra	BI-4 131	EGBD	250,00	800,00
— Playa de Laga	BI-2 2671	EGFX	197,34	750,00
— Playa de Matalenas	ST-4 2433	EFYF	149,00	800,00
— Playa de Samil	BI-2 2693	EGSD	197,20	850,00
— Portillo la Sia	ST-4 2511	EGZA	175,00	700,00
— Promontorio	ST-4 2317	EEHI	156,00	480,00
— San Salvador de Guetaria	SS-2 1653	EDHL	184,23	400,00
— Santillana de la Cabeza	ST-4 2519	EHDM	174,58	250,00
— Seneivo Primero	SS-1 2325	EGZT	226,22	900,00
— Sersermendi Barri	BI-4 148	EGFW	260,61	772,00
— Siempre Ecce Homo	FE-2 2843	EHAV	171,00	600,00
— Sueiras	FE-2 2817	EGKM	264,20	840,00
— Sukari	BI-2 2608	EFZH	154,46	600,00
— Terin	GI-8 1235	EAAW	115,16	430,00
— Tojal	FE-1 1873	EHTE	180,00	700,00
— Touro	FE-1 1852	EFFO	226,00	600,00

Name of vessel	External identification		Call sign	Gross registered tonnage	Engine horsepower
— Txanka	BI-2	2552	EFFS	220,00	800,00
— Uranondo	BI-4	112	EFWI	225,16	597,00
— Urgain-Bi	BI-2	2686	EGOH	220,00	600,00
— Valle de Fraga	ST-4	2551	EAGN	199,60	850,00
— Veracruz	GI-4	1767	EFTR	162,00	600,00
— Vianto Segundo	ST-4	2466	EGEQ	125,21	500,00
— Villa de Sargadelos	FE-2	2950	EGSV	137,00	750,00
— Virgen Amada	SS-2	1659	EDMD	194,00	900,00
— Virgen de la Barquera	ST-4	2392	EAFB	135,00	500,00
— Zorionak	BI-2	2504	EFPR	251,00	680,00

ANNEX X

List provided for in Article 158 (3) of the Act of Accession

Name of vessel	External identification	Call sign	Gross registered tonnage	Engine horsepower
1. TRAWLERS (22)				
— Adarra	VI-5 8337	EDOB	232,64	399,00
— Antonio San Pedro Segundo	CO-6 2161	EBWX	188,00	1 200,00
— Arrospe	SS-2 1398	EGOC	151,00	360,00
— Bidebieta	SS-2 1531	EAE0	253,18	398,00
— Cabo Higuier	SS-2 1668	EDPG	189,00	400,00
— Capitán Jorge	GI-4 1608	EDVD	178,00	550,00
— Cruz de San Marcial	VI-5 8333	EDNY	208,00	390,00
— Goierri	GI-4 1897	EGCB	268,40	1 000,00
— Gure Ametsa	SS-1 2198	EABR	383,00	1 200,00
— Herrera	SS-2 1532	EAEW	253,18	393,00
— Ipparalde	BI-4 64	EFNT	157,90	350,00
— Ipartza	BI-4 63	EFNU	157,90	350,00
— Lasa	SS-2 1745	EEOI	296,38	1 200,00
— María Consuelo	SS-2 1454	EBRJ	155,64	420,00
— Narrica	VI-5 8345	EDOR	232,64	396,00
— Nuestra Señora de Bitarte	ST-4 2252	EDKT	178,00	800,00
— Nuevo Machichaco	SS-2 1769	EEQM	192,00	450,00
— Palmira	CO-2 3638	EHJM	250,00	1 170,00
— Quince de Mayo	CO-2 3603	EGPC	249,00	1 170,00
— Rosa Madre	GI-4 1957	EGUJ	248,00	1 170,00
— Uli	SS-2 1397	EGOI	151,00	360,00
— Urnieta	VI-5 8261	EDJE	295,97	666,00
2. LONGLINERS (11)				
— Costa de Oro	GI-4 1933	EGHJ	159,35	565,00
— Favonio	CO-2 2833	EDSO	244,00	700,00
— Manuel Echeverría	BI-1 2657	EBWH	159,10	400,00
— Manuel Marino	GI-4 1998	EAFZ	114,00	430,00
— Monte Udalaiz	SS-2 1456	EFHW	222,23	900,00
— Noche de Paz	BI-2 2422	EEJI	122,00	330,00
— Norte Sur	CO-2 3564	EELP	229,53	800,00
— Playa Cedeira	GI-3 2024	EHIS	174,82	600,00
— Playa de Brela	FE-2 2832	EEOQ	179,00	700,00
— Sedal	CO-2 3743	EEEN	223,28	800,00
— Virgen de la Franqueira	SS-2 1673	EDEM	185,50	450,00

ANNEX XI**Technical procedures referred to in Article 163 (3) of the Act of Accession**

- (a) A communications system on the entry into and departure from each of the ICES divisions referred to in Article 158 (1), and vessel movements within those divisions, to the competent supervisory authorities for each of the divisions concerned.
 - (b) A communications system for catches to the Commission by radio-telex on the entry into and departure from the divisions referred to in Article 158 (1) and at least every seven days for the vessels referred to in Article 158 and sardine vessels, longliners and vessels fishing for anchovy, without prejudice to the application of Regulations (EEC) No 2057/82 and (EEC) No 2807/83.
-

ANNEX XII

List provided for in Article 168 (4) of the Act of Accession

Spanish undertaking	Name of vessel	Gross registered (tonnage)	
SOUTH AFRICA			
Pescanova SA	Harvest Planet	494	
	Harvest Aries	1 359	
	Harvest Hercules	1 600	
	Harvest Columbus	820	
ARGENTINA			
Santodomingo e Hijos SA	Api II	1 570	
	Api III	1 200	
	Api IV	1 570	
	Viernes Santo	280	
	Sábado Santo	280	
	Antártida	1 180	
	Pesquera Vasco Gallega SA	Urquil	1 338
		Usurbil	1 338
	Conservación de alimentos SA	Corcubion	929
	Congeladores Atlantico Sur SA	Ila	1 276
Joluma		454	
Pescatlántica SA	Ribera Gallega	1 360	
Armad. Pros. Asoc. Suratlántico SA	Arcos	2 306	
	Aracena	2 306	
	Ribera Vasca	2 227	
Alvamar SA	Alvamar I	1 272	
	Alvamar II	1 990	
	Alvamar III	276	
Álvarez Entrena SA	Conarpesa I	860	
	Conarpesa II	860	
	Conarpesa III	270	
	Capital Guiachimo	279	
	Conarpesa V	270	
Moric SA	Caaveiro	2 327	
Pesqueras Reunidas SA	Pesuarsa II	1 517	
Casa Ciriza SA	Marcelina de Ciriza	2 625	
	Virgen de la Estrella	1 078	
Pescanova SA	Mataco	2 431	
Promociones Pesqueras SA	Lapataia	1 073	
	Uchi	700	
Pesquerías españolas de bacalao SA	Santa Eugenia	1 606	
	Santa Rita	1 300	
AUSTRALIA			
Pescanova SA	Newfish I	136	
	Newfish II	136	
CHILE			
Pesquerías industrial gallega SA	Álamo	667	
Salvador Barreras Masso	Barreras Masso II	1 284	
Cenal SA	Miño	2 715	
Pescanova SA	Betanzos	1 534	
ECUADOR			
Conservas Garavilla SA	Isabel II	823	
	Isabel IV	823	

Spanish undertaking	Name of vessel	Gross registered tonnage
EQUATORIAL GUINEA		
Diego Grimaldi SA	Bioko	357
	Elobey	174
	Corisco	194
IRELAND		
Pescanova SA	Dunboy	266
	Dursey	266
	Dinish	266
	La Marea	168
	Castletown	364
Pesquerías Alonso SA	Villamanin	269
	Alonso Vega	248
Hijos de Ángel Ojeda SA	Monte Marín	231
SA Pescacruña	El Orzán	210
MOROCCO		
Pesquerías Gaditanas de Gran Altura SA	Farah II	239
	Karima	239
Agasa SA	Tisli	299
	Tildi	218
	Sid Tijani	239
	El Aunate	493
Frigoríficos Santa Pola SA	Zineb	270
Pesquera Covadonga SA	Berrechid I	263
	Berrechid IV	257
Pesqueras Arnoya SA	Ernabice	182
	Mendiola	181
	Pastain	181
	Arnoya I	271
Pesquerías de Barbate SA	Antar	250
Pescaven Dos SA	Diana Rosal	286
	Almudena Rosal	286
Multimar SA	Agadir 1	162
	Agadir 2	162
	Agadir 3	162
	Agadir 4	162
	Agadir 5	162
	Agadir 6	162
	Agadir 7	162
	Agadir 8	162
	Agadir 9	162
	Agadir 10	162
	Agadir 11	151
	Agadir 12	151
	Agadir 13	151
	Agadir 14	151
Petit-Sol SA	Reda I	248
Tarpon SA	Reda III	280
Pescatlantica SA	Reda IV	205
Pesquerías del Sureste SA	Larache	266
Emegesa SA	Reda II	274
Marítima del Berbes SA	Mounia	227
	Leila	279
Marítima del Miño SA	Oufouk	227
Maruxia SA	Nassim	279
Pesquera Landa SA	Jawhara	227
Gestión y Pesca	Malak	138
	Malika	254
Pesquera Casal SA	Safi	266
Pescafer SA	Bahia	245
Reyte SA	Virginia	181

Spanish undertaking	Name of vessel	Gross registered tonnage
Pesquerías Gaditanas Gran Altura SA	Fadela	239
Albirpez SA	Asilah	284
	Loukos	276
Juan Fernández Arevalo	Tarfaya	181
	Medhia	181
	Martil	181
MAURITANIA		
Puerta Oviedo SA	Mahapu I	249
	Mahapu II	220
	Mahapu III	284
	Mahapu IV	293
SA Eduardo Vieira	Magasa I	285
Surpesca SA	Ouadane II	295
	Ouadane III	295
Pescanova SA	Mahanova II	350
	Mahanova IV	292
	Mahanova V	472
	Mosqui	494
MEXICO		
Pesquerías españolas de bacalao SA y SA Pesquera industrial gall	Pescamex I	666
	Pescamex II	666
SA Pesquera industrial gallega	Alpes	747
Cía. Atlántica pesca altura SA	Avior	765
SA Posquera industrial gallega	Nuevo Mundo	667
Pesquerías españolas de bacalao	Santa Matilda	1 360
	Santa Paula	1 360
	Arriscado	1 480
	Esguio	1 480
MOZAMBIQUE		
Pescanova SA	Oca	291
	Oya	291
	Oza	291
	Fontao	291
	Sistallo	291
	Lemos	523
	Andrade	523
	Pambre	523
	Sobroso	582
	Soutomayor	582
	Crisfer	251
	Río Saiñas	251
NAMIBIA		
Pescanova SA	Noguerosa	741
PERU		
Pesquerías Españolas de bacalao SA	Brincador	1 330
	Cernello	1 330
UNITED KINGDOM		
Mariscos del Cantábrico SA	Lady Crab	31
	Cantidubi	43
Pesqueras Usoa SA	Invention	186
Pesquerías Bens SA	María Victoria Moyano	243
Machet SA	Grey Gate	217
	Blue Gate	240
Interpesco SA	Trueiro	285
	Abrente	225
	Itxaso	205

Spanish undertaking	Name of vessel	Gross registered tonnage
UNITED KINGDOM		
Ondar Eder SA	Eder Sands	270
Jose Luis Couceiro	Gaztelutarrak	188
Tarkis Pesquera SA	Saladina	233
Pesquera Laurak Bat SA	Slebech	277
	Slebech Two	188
	Slebech Three	277
	Milford Star	202
	Willing boy	210
Pesquera Nimar SA	Casual	207
Mar SA	José Dolores	213
José González Lestao	Pescalanza	181
Miguel Piñeiro Nogueira	Boga	228
José San Martín e Hijos CB	Playa de Coroso	219
Domingo Fernández Vila	Mani Lisa	243
	Robrisa	254
Pablo Ordóñez Soto	Santa Susana	243
Fomento Pesquero del Noroeste SA	Sasoeta	249
Fomento de la Pesca SA	Greenland	200
Marbasa SA	Ondarruman	200
	Itxas	355
Pesquera Intxorta SA	Talay Mendi	233
Pesquera Zaldupe SA	Arrichu	256
Eloy García Santiago	Mountain Peak	210
Salvador Aguirregomezcorta y Cia.	White Sands	206
Pesqueras Arrain SA	Miquelon Express	418
Explotaciones pesqueras SA	Sibon	204
Belarmino Fdez. Cabodevilla	Akarlanda	264
Fremar SA	Estornino	322
	Salmedina	302
Noratlántica de pesca SA	Terceiro Rio Sil	216
	Magallanes	272
Juan Fermín Santos Fernández	Lephreeto	206
Manuel Fernández Fdez. y Otros	Juan Mari	257
Prego y Echeverría SA	Jositan	294
	Jomar	247
José Ferradas Comedeiro	Mari-Geni	340
Pesquera Mugardesa SA	Ciudad de Valverde	253
Pascual Alabau Navarro	Ntra. Sra. de Gardotza	198
Juan R. Parada Castineira	Ama Antxine	279
Pesquera Antxine SA	Kuko	251
Kuko SA		
SENEGAL		
Martin Vázquez SA	Fayda	271
	Andando	269
	Lawtan	288
	Nettali	288
	Ribarosa IV	270
	Senemar I	249
Álvarez Entrena SA	Senemar II	272
	Senemar III	272
	Senemar IV	299
	Senemar V	290
URUGUAY		
Pescanova SA	Río Solís	350
Pesquerías españolas de bacalao SA	Santa Marina	1 306
	Santa Elisa	1 280

ANNEX XIII

List of products provided for in Article 174 of the Act of Accession

CCT heading No	Description
03.01	<p>Fish, fresh (live or dead), chilled or frozen:</p> <p>B. Salt water fish:</p> <p>I. Whole, headless or in pieces:</p> <p>h) Cod (<i>Gadus morhua</i>, <i>Boreogadus saida</i>, <i>Gadus ogac</i>)</p> <p>1. Fresh or chilled</p> <p>t) Hake (<i>Merluccius</i> spp.):</p> <p>1. Fresh or chilled</p> <p>— Hake (<i>Merluccius merluccius</i>)</p> <p>ex u) Blue whiting (<i>Micromesistius poutassou</i> or <i>Gadus poutassou</i>):</p> <p>— Fresh or chilled</p> <p>ex v) Other:</p> <p>— Of horse mackerel (<i>Trachurus trachurus</i>), fresh or chilled</p> <p>II. Fillets:</p> <p>ex a) Fresh or chilled:</p> <p>— Cod (<i>Gadus morhua</i>, <i>Boreogadus saida</i>, <i>Gadus ogac</i>)</p>
03.02	<p>Fish, dried, salted or in brine; smoked fish, whether or not cooked before or during the smoking process:</p> <p>A. Dried, salted or in brine:</p> <p>I. Whole, headless or in pieces:</p> <p>ex b) Cod (<i>Gadus morhua</i>, <i>Boreogadus saida</i>, <i>Gadus ogac</i>):</p> <p>— Not dried, salted or in brine</p>
03.03	<p>Crustaceans and molluscs, whether in shell or not, fresh (live or dead), chilled, frozen, salted, in brine or dried; crustaceans, in shell, simply boiled in water:</p> <p>A. Crustaceans:</p> <p>III. Crabs and freshwater crayfish:</p> <p>ex b) Other:</p> <p>— Spinous spider crab (<i>Maia squinado</i>) fresh (live)</p> <p>B. Molluscs:</p> <p>IV. Other:</p> <p>b) Other:</p> <p>ex 2. Other:</p> <p>— Venus clams (<i>Venus gallina</i>) fresh or chilled</p>

ANNEX XIV

List of products provided for in Article 176 of the Act of Accession

CCT heading No	Description
03.01	Fish, fresh (live or dead), chilled or frozen: B. Saltwater fish: I. Whole, headless or in pieces: h) Cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Boreogadus saida</i> , <i>Gadus Ogac</i>): 1. Fresh or chilled p) Anchovies (<i>Engraulis</i> spp.): 1. Fresh or chilled t) Hake (<i>Merluccius</i> spp.): 1. Fresh or chilled 2. Frozen u) Blue whiting (<i>Micromesistius poutassou</i> or <i>Gadus poutassou</i>) ex v) Other: — Horse mackerel (<i>Trachurus trachurus</i>), fresh or chilled II. Fillets: ex a) Fresh or chilled: — Of Cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Boreogadus saida</i> , <i>Gadus Ogac</i>) b) Frozen: 9. Of hake (<i>Merluccius</i> spp.)
03.02	Fish, dried, salted or in brine; smoked fish, whether or not cooked before or during the smoking process: A. Dried, salted or in brine: I. Whole, headless or in pieces: ex b) Cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Boreogadus saida</i> , <i>Gadus Ogac</i>): — Not dried, salted or in brine
03.03	Crustaceans or molluscs, whether in shell or not, fresh (live or dead), chilled, frozen, salted, in brine or dried; crustaceans, in shell, simply boiled in water: A. Crustaceans: III. Crabs and freshwater crayfish: ex b) Other: — Spinous spider crab (<i>Maia squinado</i>), fresh (live) B. Molluscs: IV. Other: b) Other: ex 2. Other: — Venus clam (<i>Venus gallina</i>), fresh or chilled

ANNEX XV

List provided for in Article 177 (3) of the Act of Accession

(a) TEMPORARY DEROGATIONS FROM REGULATION (EEC) NO 288/82

CCT heading No	Description	Global quota (1986)
25.03	Sulphur of all kinds, other than sublimed sulphur, precipitated sulphur and colloidal sulphur	19 309 tonnes
29.03	Sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives of hydrocarbons: B. Nitrated and nitrosated derivatives: ex I. Trinitrotoluenes and dinitronaphthalenes: — Trinitrotoluenes	33 tonnes
35.05	Dextrins and dextrin glues; soluble or roasted starches; starch glues	4 tonnes
36.01	Propellant powders	2 tonnes
36.02	Prepared explosives, other than propellant powders	1 500 tonnes
ex 36.04	Safety fuses; detonating fuses; percussion and detonating caps; igniters; detonators: — Excluding electrical detonators	4 tonnes
36.05	Pyrotechnic articles (for example, fireworks, railway fog signals, amorces, rain rockets)	9,3 tonnes
36.06	Matches (excluding Bengal matches)	1 050 million units
39.02	Polymerization and copolymerization products (for example, polyethylene, polytetrahaloethylenes, polyisobutylene, polystyrene, polyvinyl chloride, polyvinyl acetate, polyvinyl chloroacetate and other polyvinyl derivatives, polyacrylic and polymethacrylic derivatives, coumarone-indene resins): C. Other: I. Polyethylene: ex b) In other forms: — Waste and scrap ex II. Polytetrahaloethylenes: — Waste and scrap ex III. Polysulphohaloethylenes: — Waste and scrap ex IV. Polypropylene: — Waste and scrap ex V. Polyisobutylene: — Waste and scrap VI. Polystyrene and copolymers of styrene: ex b) In other forms: — Waste and scrap	1 042 tonnes

CCT heading No	Description	Global quota (1986)
39.02 (cont'd)	<p>VII. Polyvinyl chloride</p> <p>ex VIII. Polyvinylidene chloride: copolymers of vinylidene chloride with vinyl chloride:</p> <p>— Waste and scrap</p> <p>ex IX. Polyvinyl acetate:</p> <p>— Waste and scrap</p> <p>ex X. Copolymers of vinyl chloride with vinyl acetate:</p> <p>— Waste and scrap</p> <p>ex XI. Polyvinyl alcohols, acetals and ethers:</p> <p>— Waste and scrap</p> <p>ex XII. Acrylic polymers, methacrylic polymers and acrylomethacrylic copolymers:</p> <p>— Waste and scrap</p> <p>ex XIII. Coumarone resins, indene resins and coumarone-indene resins:</p> <p>— Waste and scrap</p> <p>XIV. Other polymerisation or copolymerisation products</p> <p>ex b) in other forms:</p> <p>— Waste and scrap</p>	
39.07	<p>Articles and materials of the kinds described in heading Nos 39.01 to 39.06:</p> <p>B. Other:</p> <p>I. Of regenerated cellulose</p> <p>III. Of hardened proteins</p> <p>V. Of other materials:</p> <p>a) Spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12</p> <p>c) Corset busks and similar supports for articles of apparel or clothing accessories</p> <p>ex d) Other:</p> <p>— Excluding airtight clothing affording protection against radiation or radioactive contamination, not combined with breathing appliances (including gas masks and similar respirators)</p>	2 025 244 ECU
42.02	<p>Travel goods (for example, trunks, suitcases, hat boxes, travelling bags, rucksacks), shopping-bags, handbags, satchels, briefcases, wallets, purses, toilet cases, tool cases, tobacco pouches, sheaths, cases, boxes (for example, for arms, musical instruments, binoculars, jewellery, bottles, collars, footwear, brushes) and similar containers, of leather or of composition leather, of vulcanized fibre, of artificial plastic sheeting, of paperboard or of textile fabric</p>	331 tonnes
66.03	<p>Parts, fittings, trimmings and accessories of articles falling within heading No 66.01 or 66.02:</p> <p>B. Frames, including frames mounted on shafts (sticks)</p>	30,6 tonnes
69.14	Other articles	7,3 tonnes
71.12	Articles of jewellery and parts thereof, of precious metal or rolled precious metal	5 329 591 ECU
71.15	Articles consisting of, or incorporating, pearls, precious or semi-precious stones (natural, synthetic or reconstructed)	5 862 550 ECU
71.16	Imitation jewellery	1 687 704 ECU

CCT heading No	Description	Global quota (1986)
73.32	Bolts and nuts (including bolt ends and screw studs), whether or not threaded or tapped, screws (including screw hooks and screw rings), rivets, cotters, cotterpins and similar articles, of iron or steel; washers (including spring washers) of iron or steel:	205 tonnes
73.38	Articles of a kind commonly used for domestic purposes, sanitary ware for indoor use, and parts of such articles and ware, of iron or steel; iron or steel wool; pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like, of iron or steel: B. Other	239 tonnes
82.02	Saws (non-mechanical) and blades for hand or machine saws (including toothless saw blades)	99 tonnes
82.03	Hand tools, the following: pliers (including cutting pliers), pincers, tweezers, tinmen's snips, bolt croppers and the like; perforating punches; pipe cutters; spanners and wrenches (but not including tap wrenches); files and rasps	98 tonnes
82.04	Hand tools, including glaziers' diamonds, not falling within any other heading of this Chapter; blow lamps, anvils; vices and clamps, other than accessories for, and parts of, machine tools; portable forges; grinding wheels with frameworks (hand or pedal operated)	143 tonnes
82.05	Interchangeable tools, for hand tools, for machine tools or for power-operated hand tools (for example, for pressing, stamping, drilling, tapping, threading, boring, broaching, milling, cutting, turning, dressing, morticing or screw driving), including dies for wire drawing, extrusion dies for metal, and rock drilling bits, with a working part of: ex A. Base metal: — Excluding: — Rock drilling and earth boring tools — Drills of high speed steel for metal working — Punches and dies — Drills, milling cutters and heads other than for metal working	51 tonnes
82.09	Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives), other than knives falling within heading No 82.06, and blades therefor: B. Knife blades	1 tonne
ex 85.02	Electro-magnets; permanent magnets and articles of special materials for permanent magnets, being blanks of such magnets; electro-magnetic and permanent magnet chucks, clamps, vices and similar work holders; electro-magnetic clutches and couplings; electro-magnetic brakes; electro-magnetic lifting heads: — Permanent magnets and articles of special materials for permanent magnets, being blanks of such magnets	173 tonnes
85.14	Microphones and stands therefor; loudspeakers; audio-frequency electric amplifiers: ex B. Other — Loudspeakers, amplifiers and parts	18 014 016 ECU
85.18	Electrical capacitors, fixed or variable	240 tonnes

CCT heading No	Description	Global quota (1986)
85.19	Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits, (for example, switches, relays, fuses, lightning arresters, surge suppressors, plugs, lampholders and junction boxes); resistors, fixed or variable (including potentiometers), other than heating resistors; printed circuits; switch-boards (other than telephone switch-boards) and control panels	953 tonnes
85.21	Thermionic, cold cathode and photo-cathode valves and tubes (including vapour or gas filled valves and tubes, cathode-ray tubes, television camera tubes and mercury arc rectifying valves and tubes); photocells; mounted piezo-electric crystals; diodes transistors and similar semi-conductor devices; light emitting diodes; electronic micro-circuits: B. Photocells, including photo-transistors	46 tonnes
89.01	Ships, boats and other vessels not falling within any of the following headings of this Chapter: B. Other: II. Other: ex a) Weighing 100 kg or less each: — Excluding pleasure craft and sports craft ex b) Other: — Excluding pleasure craft and sports craft	26 647 963 ECU
89.02	Vessels specially designed for towing (tugs) or pushing other vessels: B. Pusher craft	
89.03	Light-vessels, fire-floats, dredgers of all kinds, floating cranes, and other vessels the navigability of which is subsidiary to their main function; floating docks; floating or submersible drilling or production platforms	
90.01	Lenses, prisms, mirrors and other optical elements, of any material, unmounted, other than such elements of glass not optically worked; sheets or plates, of polarising material	1 225 806 ECU
90.04	Spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like, corrective, protective or other	808 321 ECU
92.11	Gramophones, dictating machines and other sound recorders or reproducers, including record-players and tape decks, with or without sound-heads; television image and sound recorders or reproducers: A. Sound recorders or reproducers: ex I. Sound recorders: — Tape recorders for recording only II. Sound reproducers: III. Combined sound recorders and reproducers B. Television image and sound recorders or reproducers	88 826 512 ECU
92.13	Other parts and accessories of apparatus falling within heading No 92.11	

CCT heading No	Description	Global quota (1986)
93.01	Side-arms (for example, swords, cutlasses and bayonets) and parts thereof and scabbards and sheaths therefor	2 tonnes
93.02	Revolvers and pistols, being firearms	1 600 units
93.04	Other firearms, including Very pistols, pistols and revolvers for firing blank ammunition only, line-throwing guns and the like	8 000 units
93.05	Arms of other descriptions, including air, spring and similar pistols, rifles and guns	12 tonnes
93.06	Parts of arms, including gun barrel blanks, but not including parts of sidearms	1,5 tonnes
93.07	Bombs, grenades, torpedoes, mines, guided weapons and missiles and similar munitions of war, and parts thereof; ammunition and parts thereof, including cartridge wads; lead shot prepared for ammunition	126 tonnes
97.02	Dolls	355 306 ECU

(b) TEMPORARY DEROGATIONS FROM REGULATION (EEC) No 288/82 WITH REGARD TO JAPAN

(Supplementary list to that appearing in Part (a) of this Annex)

CCT heading No	Description	Global quota (1986)
48.07	Paper and paperboard, impregnated, coated, surface-coloured, surface-decorated or printed (not constituting printed matter within Chapter 49), in rolls or sheets: ex D. Other: — Self copy paper	150 tonnes
ex 48.13	Carbon and other copying papers (including duplicator stencils) and transfer papers, cut to size, whether or not put up in boxes: — Excluding duplicator stencils and carbon and similar copying papers	25 tonnes
ex 68.06	Natural or artificial abrasive powder or grain, on a base of woven fabric, of paper, of paperboard or of other materials, whether or not cut to shape or sewn or otherwise made up: — On a base of woven fabric only	3 tonnes
70.13	Glassware (other than articles falling in heading No 70.19) of a kind commonly used for table, kitchen, toilet or office purposes, for indoor decoration, or for similar uses	176 tonnes

CCT heading	Description	Global quota (1986)
73.02	Ferro-alloys: B. Ferro-aluminium, ferro-silico-aluminium and ferro-silico-mangano-aluminium C. Ferro-silicon D. Ferro-silico-manganese E. Ferro-chromium and ferro-silico-chromium ex G. Other: — Ferro-vanadium	780 tonnes
73.07	Blooms, billets, slabs and sheet bars (including tinplate bars), of iron or steel; pieces roughly shaped by forging, of iron or steel: A. Blooms and billets: II. Forged B. Slabs and sheet bars (including tinplate bars): II. Forged	765 tonnes
73.12	Hoop and strip, of iron or steel, hot-rolled or cold-rolled: B. Not further worked than cold-rolled: II. Other C. Clad, coated or otherwise surface-treated: I. Silvered, gilded or platinum-plated II. Enamelled III. Tinned: b) Other IV. Zinc-coated or lead-coated V. Other (for example, copper-plated, artificially oxidized, lacquered, nickel-plated, varnished, clad, parkerized, printed): a) Not further worked than clad: 2. Cold-rolled b) Other D. Otherwise shaped or worked (for example, perforated, chamfered, lap-jointed)	830 tonnes
73.13	Sheets and plates, of iron or steel, hot-rolled or cold-rolled: B. Other sheets and plates: IV. Clad, coated or otherwise surface-treated: a) Silvered, gilded, platinum-plated or enamelled V. Otherwise shaped or worked: a) Cut into shapes or worked: 1. Silvered, gilded, platinum-plated or enamelled b) Other, excluding sheets and plates shaped by rolling	52 tonnes
73.14	Iron or steel wire, whether or not coated, but not insulated	1 250 tonnes
73.18	Tubes and pipes and blanks therefor, of iron (other than of cast iron) or steel, excluding high-pressure hydro-electric conduits: ex A. Tubes and pipes, with attached fittings, suitable for conducting gases or liquids, for use in civil aircraft: — Straight and of uniform wall-thickness, other than those falling in subheading B I, of alloy steel containing by weight not less than 0,90 % but not more than 1,15 % of carbon, not less than 0,50 % but not more than 2 % of chromium and not more than 0,50 % of molybdenum (a)	2 622 tonnes

CCT heading No	Description	Global quota (1986)
<i>(cont'd)</i>	<ul style="list-style-type: none"> — Seamless or welded tubes, of circular cross-section, more than 406,4 mm in external diameter (a) — Seamless or welded tubes, of circular cross-section, not more than 406,4 mm in external diameter: <ul style="list-style-type: none"> — High-pressure petroleum and gas line pipes (a) — Tubes fitted with sockets or flanges (a) <p>B. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> I. Straight and of uniform wall-thickness, unworked, seamless, of circular cross-section, solely for the manufacture of tubes and pipes with other cross-sections and wall-thicknesses II. Straight and of uniform wall-thickness, other than those falling in subheading B I, of a maximum length of 4,50 m, of alloy steel containing by weight not less than 0,90 % but not more than 1,15 % of carbon, not less than 0,50 % but not more than 2 % of chromium and not more than 0,50 % of molybdenum <p>ex III. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Tubes having the characteristics of subheading B II, but of a length greater than 4,50 m — Electric conduit tubes — Seamless or welded tubes, of circular cross-section, more than 406,4 mm in external diameter — Seamless or welded tubes, of circular cross-section, not more than 406,4 mm in external diameter: <ul style="list-style-type: none"> — High-pressure petroleum and gas line pipes — Tubes fitted with sockets or flanges 	
73.25	Stranded wire, cables, cordage, ropes, plaited bands, slings and the like, of iron or steel wire, but excluding insulated electric cables	25 tonnes
74.07	Tubes and pipes and blanks therefor, of copper; hollow bars of copper	709 tonnes
82.05	<p>Interchangeable tools for hand tools, for machine tools or for power-operated hand tools (for example, for pressing, stamping, drilling, tapping, threading, boring, broaching, milling, cutting, turning, dressing, morticing or screw driving), including dies for wire drawing, extrusion dies for metal, and rock drilling bits with a working part of:</p> <p>ex A. Base metal:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Rock drilling and earth boring tools — Metal-working tools: <ul style="list-style-type: none"> — Drills of high speed steel — Punches and dies — Other tools: <ul style="list-style-type: none"> — Drills — Milling cutters and heads <p>B. Metal carbides</p> <p>C. Diamond or agglomerated diamond</p> <p>D. Other materials</p>	60 tonnes
82.06	Knives and cutting blades, for machines or for mechanical appliances	90 tonnes
82.07	Tool-tips and plates, sticks and the like for tool-tips, unmounted, of sintered metal carbides (for example, carbides of tungsten, molybdenum or vanadium)	5 tonnes

(a) The quantitative restrictions will be abolished on the entry into force in Spain of the Agreement on trade in civil aircraft.

CCT heading No	Description	Global quota (1986)
82.08	Coffee-mills, mincers, juice-extractors and other mechanical appliances, of a weight not exceeding 10 kg and of a kind used for domestic purposes in the preparation, serving or conditioning of food or drink	5 tonnes
82.11	Razors and razor blades (including razor blade blanks, whether or not in strips)	4 tonnes
ex 82.13	Other articles of cutlery (for example, secateurs, hair clippers, butchers' cleavers, paper knives); manicure and chiropody sets and appliances (including nail files): — Excluding hair clippers, hand operated; manicure and chiropody sets and appliances	22 tonnes
82.15	Handles of base metal for articles falling within heading No 82.09, 82.13 or 82.14	1 tonne
83.01	Locks and padlocks (key, combination or electrically operated), and parts thereof, of base metal; frames incorporating locks, for handbags, trunks or the like, and parts of such frames, of base metal; keys for any of the foregoing articles, of base metal	6 tonnes
ex 84.24	Agricultural and horticultural machinery for soil preparation or cultivation (for example, ploughs, harrows, cultivators, seed and fertiliser distributors); lawn and sports ground rollers: — Excluding ploughs, scarifiers, cultivators, harrows, drills, planters, transplanters and fertilizer distributors and manure spreaders and parts	136 tonnes
ex 84.25	Harvesting and threshing machinery; straw and fodder presses; hay or grass mowers; winnowing and similar cleaning machines for seed, grain or leguminous vegetables and egg-grading and other grading machines for agricultural produce (other than those of a kind used in the bread grain milling industry falling within heading No 84.29): — Mowers for lawns, parks or sports grounds	102 tonnes
84.45	Machine-tools for working metal or metal carbides, not being machines falling within heading No 84.49 or 84.50: B. Machine-tools operating by electro-erosion or other electrical processes; ultrasonic machine-tools: I. Automated by coded information C. Other machine-tools: I. Lathes: a) Automated by coded information II. Boring machines: a) Automated by coded information III. Planning machines: a) Automated by coded information IV. Shaping machines, sawing machines and cutting-off machines, broaching machines and slotting machines: a) Automated by coded information V. Milling machines and drilling machines: a) Automated by coded information	183 tonnes

CCT heading	Description	Global quota (1986)
84.45 (cont'd)	VI. Sharpening, trimming, grinding, honing and lapping, polishing or finishing machines and similar machines operating by means of grinding wheels, abrasives or polishing products: a) Fitted with a micrometric adjusting system within the meaning of Additional Note 2 to this Chapter VII. Jig boring machines: a) Automated by coded information VIII. Gear-cutting machines: a) For cutting cylindrical gears: 1. Automated by coded information b) For cutting other gears: 1. Automated by coded information IX. Presses, other than those falling within subheadings 84.45 C X and C XI: a) Automated by coded information X. Bending, folding, flattening, shearing, punching and notching machines: a) Automated by coded information XI. Forging machines and stamping machines: a) Automated by coded information	
84.51	Typewriters, other than typewriters incorporating calculating mechanisms; cheque-writing machines: ex A. Typewriters: — Automatic typewriters, controlled by data media — Portable electric typewriters — Other than electric	182 tonnes
84.52	Calculating machines; accounting machines, cash registers, postage-franking machines, ticket-issuing machines and similar machines, incorporating a calculating device ex B. Other: — Calculating machines — Accounting machines — Cash registers incorporating a printing device other than electronic	3 tonnes
85.15	Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras; radio navigational aid apparatus, radar apparatus and radio remote control apparatus: A. Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras: I. Transmitters: a) Radiotelegraphic and radiotelephonic apparatus, for use in civil aircraft (a) II. Transmitter-receivers: a) Radiotelegraphic and radiotelephonic apparatus, for use in civil aircraft (a) III. Receivers, whether or not incorporating sound recorders or reproducers: b) Other: ex 2. Other: — Radiotelegraphic and radiotelephonic receivers	99 tonnes

(a) The quantitative restrictions will be abolished on the entry into force in Spain of the Agreement on trade in civil aircraft.

CCT heading No	Description	Global quota (1986)
85.15 (cont'd)	B. Other apparatus C. Parts: II. Other: a) Cabinets and cases ex c) Other: — Telescopic and whip-type aerials for portable apparatus other than for apparatus for fitting in motor vehicles (b)	
85.20	Electric filament lamps and electric discharge lamps (including infra-red and ultra-violet lamps); arc lamps	43 tonnes
85.22	Electrical appliances and apparatus, having individual functions, not falling within any other heading of this Chapter: C. Other: II. Other appliances and apparatus III. Parts	98 tonnes
87.07	Works trucks, mechanically propelled, of the types used in factories, warehouses, dock areas or airports for short distance transport or handling of goods (for example, platform trucks, fork-lift trucks and straddle carriers); tractors of the type used on railway station platforms; parts of the foregoing vehicles	1 201 tonnes
ex 87.09	Motor-cycles, auto-cycles and cycles fitted with an auxiliary motor, with or without side-cars; side-cars of all kinds: — Motor-cycles, with or without side-cars, powered by internal combustion engines, of a cylinder capacity of more than 380 cm ³ — Side-cars for motor cycles and auto-cycles and cycles of all kinds	528 tonnes
87.12	Parts and accessories of articles falling within heading No 87.09, 87.10 or 87.11: B. Other	18 tonnes
89.05	Floating structures other than vessels (for example, coffer-dams, landing stages, buoys and beacons)	8 tonnes
90.02	Lenses, prisms, mirrors and other optical elements, of any material, mounted, being parts of or fittings for instruments or apparatus, other than such elements of glass not optically worked	34 tonnes
ex 90.03	Frames and mountings and parts thereof, for spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like: — Frames and mounting, of base metal, even of rolled precious metal	1 tonne
ex 90.17	Medical, dental, surgical and veterinary instruments and appliances (including electromedical apparatus and ophthalmic instruments): — Needles, cannulae and catheters	48 tonnes

(b) Subject to notification by Spain to GATT.

CCT heading No	Description	Global quota (1986)
98.02	Slide fasteners and parts thereof	57 tonnes
98.03	Fountain pens, stylograph pens and pencils (including ball point pens and pencils) and other pens, pen-holders, pencil-holders and similar holders, propelling pencils and sliding pencils; parts and fittings thereof, other than those falling within heading No 98.04 or 98.05: ex A. Fountain pens and stylograph pens: — Ball point pens and pencils excluding those with liquid ink (rolling ball pens), with replaceable refill or with body or cap of precious metal or rolled precious metal — Felt tipped and fibre tipped pens and pencils	34 tonnes

(c) TEMPORARY DEROGATIONS FROM REGULATIONS (EEC) NO 1765/82, NO 1766/82 AND NO 3419/83, AS AMENDED BY REGULATION (EEC) NO 453/84

CCT heading No	Description	Global quota (1986)
25.03	Sulphur of all kinds, other than sublimed sulphur, precipitated sulphur and colloidal sulphur	3 218 tonnes
ex 28.08	Sulphuric acid; oleum: — Sulphuric acid	1 000 tonnes
28.38	Sulphates (including alums) and persulphates: A. Sulphates (excluding alums): ex II. Of potassium; of copper: — Of copper	26 tonnes
28.42	Carbonates and percarbonates; commercial ammonium carbonate containing ammonium carbamate: A. Carbonates: II. Of sodium	1 876 tonnes
29.03	Sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives of hydrocarbons: B. Nitrated and nitrosated derivatives: ex I. Trinitrotoluenes and dinitronaphthalenes — Trinitrotoluenes	500 tonnes
29.15	Polycarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peracids, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives: A. Acyclic polycarboxylic acids: I. Oxalic acid and its salts and esters	30 tonnes
29.16	Carboxylic acids with alcohol, phenol, aldehyde or ketone function and other single or complex oxygen-function carboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peracids, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives: A. Carboxylic acids with alcohol function: IV. Citric acid and its salts and esters: b) Other	100 tonnes

CCT heading No	Description	Global quota (1986)
29.23	Single or complex oxygen-function amino-compounds: D. Amino-acids: III. Glutamic acid and its salts	15 tonnes
ex 29.30	Compounds with other nitrogen-functions: — Toluene-dioxyanate	75 tonnes
29.31	Organo-sulphur compounds: ex B. Other: — Diethyldithiocarbonate of zinc	57 tonnes
29.35	Heterocyclic compounds; nucleic acids: ex Q. Other: — Caprolactam	600 tonnes
31.03	Mineral or chemical fertilizers, phosphatic: A. Mentioned in Note 2 (A) to this Chapter: I. Superphosphates ex II. Other: — Excluding basic slag B. Mentioned in Note 2 (B) or (C) to this Chapter	1 000 tonnes
31.04	Mineral or chemical fertilizers, potassic: A. Mentioned in Note 3 (A) to this Chapter	3 000 tonnes
35.05	Dextrins and dextrin glues; soluble or roasted starches; starch glues	1 tonne
38.11	Disinfectants, insecticides, fungicides, rat poisons, herbicides, antisprouting products, plant-growth regulators and similar products, put up in forms or packings for sale by retail or as preparations or articles (for example, sulphur-treated bands, wicks and candles, fly-papers): D. Other	222 tonnes
39.01	Condensation, polycondensation and polyaddition products, whether or not modified or polymerized, and whether or not linear (for example, phenoplasts, aminoplasts, alkyds, polyallyl esters and other unsaturated polyesters, silicones): C. Other: II. Aminoplasts: ex a) In one of the forms mentioned in Note 3 (a) and (b) to this Chapter: — Excluding urea resins and other aminoplasts prepared for moulding or extruding	160 tonnes
39.02	Polymerization and copolymerization products (for example, polyethylene, polytetrahaloethylenes, polyisobutylene, polystyrene, polyvinyl chloride, polyvinyl acetate, polyvinyl chloroacetate and other polyvinyl derivatives, polyacrylic and polymethacrylic derivatives, coumarone-indene resins): C. Other: XIV. Other polymerization or copolymerization products: ex b) In other forms: — Waste and scrap	10 tonnes

CCT heading No	Description	Global quota (1986)
39.07	Articles and materials of the kinds described in heading Nos 39.01 to 39.06: B. Other: I. Of regenerated cellulose III. Of hardened proteins V. Of other materials: a) Spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 c) Corset busks and similar supports for articles of apparel or clothing accessories ex d) Other: — Excluding airtight clothing affording protection against radiation or radioactive contamination, not combined with breathing appliances (including gas masks and similar respirators)	337 541 ECU
42.02	Travel goods (for example, trunks, suit-cases, hat-boxes, travelling-bags, rucksacks), shopping-bags, handbags, satchels, brief-cases, wallets, purses, toilet-cases, tool-cases, tobacco-pouches, sheaths, cases, boxes (for example, for arms, musical instruments, binoculars, jewellery, bottles, collars, footwear, brushes) and similar containers, of leather or of composition leather, of vulcanised fibre, of artificial plastic sheeting, of paperboard or of textile fabric	34 tonnes
42.03	Articles of apparel and clothing accessories, of leather or of composition leather: A. Articles of apparel C. Other clothing accessories	1 tonne
43.03	Articles of furskin: B. Other	2 tonnes
44.24	Household utensils of wood	13 tonnes
44.28	Other articles of wood: D. Other: ex II. Other: — Coat hangers and other articles of wood	27 tonnes
ex 46.03	Basketwork, wickerwork and other articles of plaiting materials, made directly to shape; articles made up from goods falling within heading No 46.02; articles of loofah: — Basketwork	1 126 tonnes
59.02	Felt and articles of felt, whether or not impregnated or coated: ex A. Felt in the piece or simply cut to rectangular shape: — Felt not impregnated or coated, for uses other than floor covering: — Needle-loom felt of jute or other textile bast fibres of heading No 57.03 — Other felt of coarse animal hair	2 tonnes
66.03	Parts, fittings, trimmings and accessories of articles falling within heading No 66.01 or 66.02: B. Frames, including frames mounted on shafts (sticks)	5,1 tonnes

CCT heading No	Description	Global quota (1986)
55.04 (1)	Cotton, carded or combed	4 tonnes
56.06 (1)	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), put up for retail sale	
59.02 (1)	Felt and articles of felt, whether or not impregnated or coated: ex A. Felt in the piece or simply cut to rectangular shape for uses other than floor coverings: — Felt, not impregnated or coated: — Needle-loom felt of jute or other textile bast fibres of heading No 57.03 — Other felt of textile materials other than coarse animal hair — Felt, impregnated or coated B. Other	
59.03 (1)	Bonded fibre fabrics, similar bonded yarn fabrics, and articles of such fabrics, whether or not impregnated or coated	
59.11 (1)	Rubberized textile fabrics, other than rubberized knitted or crocheted goods: A. Rubberized textile fabrics not comprised in B below: I. Adhesive strips, of a width not exceeding 10 cm, the coating of which consists of unvulcanized natural or synthetic rubber II. Fabrics combined with expanded foam or sponge rubber III. Other: b) Other B. Fabrics mentioned in Note 3 (b) to this Chapter	
69.14	Other articles	1,2 tonnes
70.17	Laboratory, hygienic and pharmaceutical glassware, whether or not graduated or calibrated; glass ampoules: ex A. Laboratory, hygienic and pharmaceutical glassware: — Laboratory glassware	105 tonnes
70.20	Glass fibre (including wool), yarns, fabrics, and articles made therefrom: B. Textile fibre, yarns, fabrics, and articles made therefrom	236 tonnes
71.12	Articles of jewellery and parts thereof, of precious metal or rolled precious metal	888 265 ECU
71.15	Articles consisting of, or incorporating, pearls, precious or semi-precious stones (natural, synthetic or reconstructed)	159 888 ECU
71.16	Imitation jewellery	73 726 ECU
73.32	Bolts and nuts (including bolt ends and screw studs), whether or not threaded or tapped, screws (including screw hooks and screw rings), rivets, cotters, cotterpins and similar articles, of iron or steel; washers (including spring washers) of iron or steel	33 tonnes

(1) Products for which Spain may maintain, on a temporary basis, quantitative restrictions for its imports coming from State-trading countries which are not signatories to MFA agreements or MFA type agreements (GDR, USSR, Albania, Mongolia, Vietnam, North Korea).

CCT heading No	Description	Global quota (1986)
73.38	Articles of a kind commonly used for domestic purposes, sanitary ware for indoor use, and parts of such articles and ware, of iron or steel; iron or steel wool; pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like, of iron or steel: B. Other	169 tonnes
82.02	Saws (non-mechanical) and blades for hand or machine saws (including toothless saw blades)	10 tonnes
82.03	Hand tools, the following: pliers (including cutting pliers), pincers, tweezers, tinmen's snips, bolt croppers and the like; perforating punches; pipe cutters; spanners and wrenches (but not including tap wrenches); files and rasps	131 tonnes
82.04	Hand tools, including glaziers' diamonds, not falling within any other heading of this Chapter; blow lamps, anvils; vices and clamps, other than accessories for, and parts of, machine tools; portable forges; grinding wheels with frameworks (hand or pedal operated)	130 tonnes
82.05	Interchangeable tools for hand tools, for machine tools or for power-operated hand tools (for example, for pressing, stamping, drilling, tapping, threading, boring, broaching, milling, cutting, turning, dressing, morticing or screw driving), including dies for wire drawing, extrusion dies for metal, and rock drilling bits, with a working part of: ex A. Base metal: — Excluding: — Rock drilling and earth boring tools — Drills of high speed steel for metal working — Punches and dies — Drills, milling cutters and heads other than for metal working	1,6 tonne
82.09	Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives), other than knives falling within heading No 82.06, and blades therefor: B. Knife blades	0,2 tonne
82.14	Spoons, forks, fish-eaters, butter knives, ladles, and similar kitchen or tableware	22 tonnes
84.11	Air pumps, vacuum pumps and air or gas compressors (including motor and turbo pumps and compressors, and free-piston generators for gas turbines); fans, blowers and the like: A. Pumps and compressors: II. Other: ex b) Other pumps and compressors: — Compressors for refrigerating equipment	4 tonnes
85.01	Electrical goods of the following descriptions: generators, motors, converters (rotary or static), transformers, rectifiers and rectifying apparatus, inductors: ex A. The following goods, for use in civil aircraft: — Generators, converters (rotary or static), transformers, rectifiers and rectifying apparatus, inductors — Electric motors of an output of not less than 0,75 kW but less than 150 kW: — Motors of an output of not less than 0,75 kW but less than 150 kW, excluding multi-phase motors	200 tonnes

CCT heading No	Description	Global quota (1986)
<i>(cont'd)</i>	<ul style="list-style-type: none"> — Generators — Rotary converters B. Other machines and apparatus: <ul style="list-style-type: none"> I. Generators, motors, (whether or not equipped with speed reducing, changing or step-up gear) and rotary converters: <ul style="list-style-type: none"> a) Synchronous motors of an output of not more than 18 watts ex b) Other: <ul style="list-style-type: none"> — Excluding multi-phase motors 	
ex 85.02	<p>Electro-magnets; permanent magnets and articles of special materials for permanent magnets, being blanks of such magnets; electro-magnetic and permanent magnet chucks, clamps, vices and similar work holders; electro-magnetic clutches and couplings; electro-magnetic brakes; electro-magnetic lifting heads:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Permanent magnets and articles of special materials for permanent magnets, being blanks of such magnets 	28 tonnes
85.14	<p>Microphones and stands therefor; loudspeakers; audio-frequency electric amplifiers:</p> <p>ex B. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Loudspeakers, amplifiers and parts 	71 061 ECU
85.18	Electrical capacitors, fixed or variable	24 tonnes
85.19	<p>Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits (for example, switches, relays, fuses, lightning arrestors, surge suppressors, plugs, lampholders and junction boxes); resistors, fixed or variable (including potentiometers), other than heating resistors; printed circuits; switch-boards (other than telephone switch-boards) and control panels</p>	223 tonnes
85.20	<p>Electric filament lamps and electric discharge lamps (including infra-red and ultra-violet lamps); arc lamps:</p> <ul style="list-style-type: none"> A. Filament lamps for lighting: II. Other <p>ex B. Other lamps:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Discharge lamps, including dual lamps 	450 tonnes
85.21	<p>Thermionic, cold cathode and photo-cathode valves and tubes (including vapour or gas filled valves and tubes, cathode-ray tubes, television camera tubes and mercury arc rectifying valves and tubes); photocells; mounted piezo-electric crystals; diodes, transistors and similar semi-conductor devices; light emitting diodes; electronic micro-circuits:</p> <ul style="list-style-type: none"> B. Photocells, including photo-transistors 	7 tonnes
87.07	<p>Works trucks, mechanically propelled, of the types used in factories, warehouses, dock areas or airports for short distance transport or handling of goods (for example, platform trucks, fork-lift trucks and straddle carriers); tractors of the type used on railway station platforms; parts of the foregoing vehicles:</p> <ul style="list-style-type: none"> B. Straddle carriers C. Other trucks; tractors D. Parts 	608 tonnes

CCT heading No	Description	Global quota (1986)
ex 87.09	Motor-cycles, auto-cycles and cycles fitted with an auxiliary motor, with or without side-cars; side-cars of all kinds: — Excluding motor cycles, auto-cycles and cycles with or without side-cars, powered by internal combustion engines	1 tonne
89.01	Ships, boats and other vessels not falling within any of the following headings of this Chapter: B. Other: II. Other	4 441 330 ECU
89.02	Vessels specially designed for towing (tugs) or pushing other vessels	
89.03	Light-vessels, fire-floats, dredgers of all kinds, floating cranes, and other vessels the navigability of which is subsidiary to their main function; floating docks; floating or submersible drilling or production platforms	
90.01	Lenses, prisms, mirrors and other optical elements, of any material, unmounted, other than such elements of glass not optically worked; sheets or plates, of polarising material	204 301 ECU
90.04	Spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like, corrective, protective or other	133 240 ECU
92.11	Gramophones, dictating machines and other sound recorders or reproducers, including record-players and tape decks, with or without sound-heads; television image and sound recorders or reproducers	1 776 530 ECU
92.13	Other parts and accessories of apparatus falling within heading No 92.11	
93.01	Side-arms (for example, swords, cutlasses and bayonets) and parts thereof and scabbards and sheaths therefor	1 tonne
93.04	Other firearms, including Very pistols, pistols and revolvers for firing blank ammunition only, line-throwing guns and the like	1 300 units
93.05	Arms of other descriptions, including air, spring and similar pistols, rifles and guns	1 tonne
93.06	Parts of arms, including gun barrel blanks, but not including parts of sidearms	0,3 tonne

CCT heading No	Description	Global quota (1986)
94.03	Other furniture and parts thereof: ex B. Other: — Excluding furniture and parts thereof in wood	13 tonnes
97.02	Dolls	26 648 ECU
98.02	Slide fasteners and parts thereof	1,3 tonne
98.05	Pencils (other than pencils of heading No 98.03), pencil leads, slate pencils, crayons, and pastels, drawing charcoals and writing and drawing chalks; tailors' and billiards chalks: A. Pencils, pencil leads, slate pencils, crayons, pastels and drawing charcoals	266 480 ECU

ANNEX XVI

List provided for in Article 177 (5) of the Act of Accession

(a) LIST OF BASIC QUOTAS FOR PRODUCTS SUBJECT TO QUANTITATIVE RESTRICTIONS ON IMPORT INTO SPAIN WITH REGARD TO ALL THIRD COUNTRIES UNTIL 31 DECEMBER 1989

CCT heading No	Description	Global quotas for the countries to which Regulation (EEC) No 288/82 applies (1986)	Global quotas for the State-trading countries referred to in Regulation (EEC) No 3420/83 (1986)
ex 58.01	Carpets, carpeting and rugs, knotted (made up or not), other than hand-made	60 tonnes	3 tonnes
58.02	Other carpets, carpeting, rugs, mats and matting, and 'Kelem', 'Schumacks' and 'Karamanie' rugs and the like (made up or not): A. Carpets, carpeting, rugs, mats and matting	21 tonnes	30 tonnes
84.41	Sewing machines; furniture specially designed for sewing machines; sewing machine needles; A. Sewing machines; furniture specially designed for sewing machines: I. Sewing machines (lock-stitch only), with heads of a weight not exceeding 16 kg without motor or 17 kg including the motor; sewing machine heads (lock-stitch only), of a weight not exceeding 16 kg without motor or 17 kg including the motor: a) Sewing machines having a value (not including frames, tables or furniture) of more than 65 ECU each b) Other	522 units	10 units
85.15	Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras; radio navigational aid apparatus, radar apparatus and radio remote control apparatus; A. Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras: III. Receivers, whether or not incorporating sound recorders or reproducers: b) Other: ex 2. Other: — Colour television receivers, the diagonal measurement of which is: — 42 cm or less — from more than 42 cm up to and including 52 cm — more than 52 cm	2 706 units	3 units
87.01	Tractors (other than those falling within heading No 87.07), whether or not fitted with power take-offs, winches or pulleys: A. Agricultural walking tractors, with either a spark ignition or a compression ignition engine ex B. Agricultural tractors (excluding walking tractors) and forestry tractors, wheeled: — With an engine of a cylinder capacity of 4 000 cm ³ or less	13 units	448 units

**b) LIST OF BASIC QUOTAS FOR PRODUCTS SUBJECT TO QUANTITATIVE
RESTRICTIONS ON IMPORT INTO SPAIN WITH REGARD TO STATE-TRADING
COUNTRIES UNTIL 31 DECEMBER 1991**

CCT heading No	Description	Global quotas for the State-trading countries referred to in Regulation (EEC) No 3420/83 (1986)
36.01	Propellent powders	8 tonnes
36.02	Prepared explosives, other than propellent powders	150 tonnes
ex 36.04	Safety fuses; detonating fuses; percussion and detonating caps; igniters; detonators; — Other than electrical detonators	4 tonnes
36.05	Pyrotechnic articles (for example, fireworks, railway fog signals, amories, rain rockets)	169 tonnes
36.06	Matches (excluding Bengal matches)	10 million units
39.02	<p>Polymerization and copolymerization products (for example, polyethylene, polytetrahaloethylenes, polyisobutylene, polystyrene, polyvinyl chloride, polyvinyl acetate, polyvinyl chloroacetate and other polyvinyl derivatives, polyacrylic and polymethacrylic derivatives, coumarone-indene resins):</p> <p>C. Other:</p> <p> I. Polyethylene:</p> <p> ex b) In other forms:</p> <p> — Waste and scrap</p> <p> ex II. Polytetrahaloethylenes:</p> <p> — Waste and scrap</p> <p> ex III. Polysulphohaloethylenes:</p> <p> — Waste and scrap</p> <p> ex IV. Polypropylene:</p> <p> — Waste and scrap</p> <p> ex V. Polyisobutylene:</p> <p> — Waste and scrap</p> <p> VI. Polystyrene and copolymers of styrene:</p> <p> ex b) In other forms:</p> <p> — Waste and scrap</p> <p> VII. Polyvinyl chloride:</p> <p> ex b) In other forms:</p> <p> — Waste and scrap</p> <p> ex VIII. Polyvinylidene chloride; copolymers of vinylidene chloride with vinyl chloride:</p> <p> — Waste and scrap</p> <p> ex IX. Polyvinyl acetate:</p> <p> — Waste and scrap</p> <p> ex X. Copolymers and vinyl chloride with vinyl acetate:</p> <p> — Waste and scrap</p> <p> ex XI. Polyvinyl alcohols, acetals and ethers:</p> <p> — Waste and scrap</p>	25 tonnes

CCT heading No	Description	Global quotas for the State-trading countries referred to in Regulation (EEC) No 3420/83 (1986)
39.02 (cont'd)	ex XII. Acrylic polymers, methacrylic polymers and acrylo-methacrylic copolymers: — Waste and scrap ex XIII. Coumarone resins, indene resins and coumarone-indene resins: — Waste and scrap	
93.02	Revolvers and pistols, being firearms:	160 units
93.07	Bombs, grenades, torpedoes, mines, guided weapons and missiles and similar munitions of war, and parts thereof; ammunition and parts thereof, including cartridge wads; lead shot prepared for ammunition	26 tonnes

ANNEX XVII

List provided for in Article 178 of the Act of Accession

CCT heading No	Description
28.10	Phosphorus pentoxide and phosphoric acids (meta-, ortho- and pyro)
28.16	Ammonia, anhydrous or in aqueous solution
29.01	Hydrocarbons
29.02	Halogenated derivatives of hydrocarbons
29.04	Acyclic alcohols and their halogenated, sulphated, nitrated or nitrosated derivatives
31.02	Mineral or chemical fertilizers, nitrogenous
31.05	Other fertilizers; foods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg
39.02	Polymerization and copolymerization products (for example, polyethylene, polytetrahaloethylenes, polyisobutylene, polystyrene, polyvinyl chloride, polyvinyl acetate, polyvinyl chloroacetate and other polyvinyl derivatives, polyacrylic and polymethacrylic derivatives, coumarone-indene resins)
39.07	Articles of materials of the kinds described in headings Nos 39.01 to 39.06
51.04	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip of heading No 51.01 or 51.02
55.06	Cotton yarn, put up for retail sale
55.09	Other woven fabrics of cotton
56.05	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), not put up for retail sale
56.07	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste)
58.01	Carpets, carpeting and rugs, knotted (made up or not)
58.02	Other carpets, carpeting, rugs, mats and matting, and 'Kelim', 'Schumacks' and 'Karamanie' rugs and the like (made up or not)
58.04	Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry towelling or similar terry fabrics of cotton falling within heading No 55.08 and fabrics falling within heading No 58.05)
60.01	Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized
60.02	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized
60.03	Stockings, under stockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized
60.04	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized
60.05	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized
61.01	Men's and boys' outer garments

CCT heading No	Description
61.02	Women's, girls' and infants' outer garments
61.03	Men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs
62.01	Travelling rugs and blankets
62.02	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles
69.08	Glazed setts, flags and paving, hearth and wall tiles
69.11	Tableware and other articles of a kind commonly used for domestic or toilet purposes, of porcelain or china (including biscuit porcelain and parian)
73.36	Stoves (including stoves with subsidiary boilers for central heating), ranges, cookers, grates, fires and other space heaters, gas-rings, plate warmers with burners, wash boilers with grates or other heating elements, and similar equipment, of a kind used for domestic purposes, not electrically operated, and parts thereof, of iron or steel
82.14	Spoons, forks, fish-eaters, butter knives, ladles, and similar kitchen or tableware: B. Other
84.15	Refrigerators and refrigerating equipment (electrical and other)
84.20	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better) including weight-operated counting and checking machines; weighing machine weights of all kinds
84.40	Machinery for washing, cleaning, drying, bleaching, dyeing, dressing, finishing or coating textile yarns, fabrics or made-up textile articles (including laundry and dry-cleaning machinery); fabric folding, reeling or cutting machines; machines of a kind used in the manufacture of linoleum or other floor coverings for applying the paste to the base fabric of other support; machines of a type used for printing a repetitive design, repetitive words or overall colour on textiles, leather, wallpaper, wrapping paper, linoleum or other materials, and engraved or etched plates, blocks or rollers therefor
84.41	Sewing machines; furniture specially designed for sewing machines; sewing machine needles
84.52	Calculating machines; accounting machines, cash registers, postage-franking machines, ticket-issuing machines and similar machines, incorporating a calculating device
84.53	Automatic data processing machines and units thereof: magnetic or optical readers, machines for transcribing data onto data media in coded form and machines for processing such data, not elsewhere specified or included
84.55	Parts and accessories (other than covers, carrying cases and the like) suitable for use solely or principally with machines of a kind falling within heading No 84.51, 84.52, 84.53 or 84.54
85.12	Electric instantaneous or storage water heaters and immersion heaters; electric soil heating apparatus and electric space heating apparatus; electric hair dressing appliances (for example, hair dryers, hair curlers, curling tong heaters) and electric smoothing irons; electro-thermic domestic appliances; electric heating resistors, other than those of carbon
85.14	Microphones and stands therefor; loudspeakers; audio-frequency electric amplifiers

CCT heading No	Description
85.15	Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras; radio navigational aid apparatus, radar apparatus and radio remote control apparatus
85.17	Electric sound or visual signalling apparatus (such as bells, sirens, indicator panels, burglar and fire alarms), other than those of heading No 85.09 or 85.16
85.20	Electric filament lamps and electric discharge lamps (including infra-red and ultra-violet lamps); arc lamps
85.21	Thermionic, cold cathode and photo-cathode valves and tubes (including vapour or gas filled valves and tubes, cathode-ray tubes, television camera tubes and mercury arc rectifying valves and tubes); photocells; mounted piezo-electric crystals; diodes, transistors and similar semi-conductor devices; light emitting diodes; electronic microcircuits
87.01	Tractors (other than those falling within heading No 87.07), whether or not fitted with power take-offs, winches or pulleys
89.01	Ships, boats and other vessels not falling within any of the following headings of this Chapter: B. Other
89.02	Vessels specially designed for towing (tugs) or pushing other vessels
90.17	Medical, dental, surgical and veterinary instruments and appliances (including electro-medical apparatus and ophthalmic instruments)
90.28	Electrical measuring, checking, analysing or automatically controlling instruments and apparatus
90.29	Parts or accessories suitable for use solely or principally with one or more of the articles falling within heading No 90.23, 90.24, 90.26, 90.27 or 90.28
92.11	Gramophones, dictating machines and other sound recorders or reproducers, including record-players and tape decks, with or without sound-heads; television image and sound recorders or reproducers: B. Television image and sound recorders or reproducers

ANNEX XVIII

List provided for in Article 200 of the Act of Accession

CCT heading No	Description
39.07	Articles of materials of the kinds described in heading Nos 39.01 to 39.06: ex B. Other: — Parts for use in the manufacture of machines falling within heading No 84.53
40.14	Other articles of unhardened vulcanized rubber: ex B. Other: — Parts for use in the manufacture of machines falling within heading No 84.53
44.05	Wood sawn lengthwise, sliced or peeled, but not further prepared, of a thickness exceeding 5 mm: B. Coniferous wood, of a length of 125 cm or less and of a thickness of less than 12,5 mm
56.02	Continuous filament tow for the manufacture of man-made fibres (discontinuous): B. Of regenerated textile fibres
69.03	Other refractory goods (for example, retorts, crucibles, muffles, nozzles, plugs, supports, cupels, tubes, pipes, sheaths and rods), other than goods falling within heading No 69.01: ex A. With a basis of graphite or other forms of carbon: — Of silicon carbide or of zirconium compounds for firing ceramic products ex C. Other: — Of artificial corundum or of zirconium compounds for firing ceramic products
73.01	Pig iron, cast iron and spiegeleisen, in pigs, blocks, lumps and similar forms (ECSC)
73.07	Blooms, billets, slabs and sheet bars (including tinplate bars), of iron or steel; pieces roughly shaped by forging, of iron or steel: A. Blooms and billets: ex I. Rolled (ECSC): — Billets
73.08	Iron or steel coils for re-rolling (ECSC)
73.13	Sheet and plates, of iron or steel, hot-rolled or cold-rolled: A. 'Electrical' sheets and plates: ex I. With a watt-loss, regardless of thickness, of 0,75 watt or less (ECSC) — Not further worked than hot-rolled, of a thickness greater than 3 mm ex II. Other (ECSC): — Not further worked than hot-rolled, of a thickness greater than 3 mm B. Other sheets and plates: I. Not further worked than hot-rolled, of a thickness of: a) 2 mm or more (ECSC): — Of a thickness greater than 3 mm ex III. Not further worked than burnished, polished or glazed (ECSC): — Hot-rolled, of a thickness greater than 3 mm V. Otherwise shaped or worked: a) Cut into shapes other than rectangular shapes, but not further worked ex 2. Other (ECSC): — Hot-rolled, of a thickness greater than 3 mm

CCT heading No	Description
73.15	<p>Alloy steel and high carbon steel in the forms mentioned in heading Nos 73.06 to 73.14:</p> <p>A. High carbon steel:</p> <p>V. Bars and rods (including wire rod) and hollow mining drill steel; angles, shapes and sections:</p> <p>b) Not further worked than hot-rolled or extruded:</p> <p>1. Wire rod (ECSC)</p> <p>ex VIII. Wire, whether or not coated, but not insulated:</p> <p>— Not coated, for use in the manufacture of steel cables</p> <p>— Zinc coated, for use in the manufacture of steel cables</p> <p>B. Alloy steel:</p> <p>ex VIII. Wire, whether or not coated, but not insulated:</p> <p>— Stainless, for use in the manufacture of steel cables</p>
73.32	<p>Bolts and nuts (including bolt ends and screw studs), whether or not threaded or tapped, screws (including screw hooks and screw rings), rivets, cotters, cotter-pins and similar articles, of iron or steel; washers (including spring washers) of iron or steel:</p> <p>ex B. Threaded or tapped:</p> <p>— Screws and washers, for use in the manufacture of machines falling within heading No 84.53</p>
ex 73.35	<p>Springs and leaves for springs, of iron or steel:</p> <p>— Springs, for use in the manufacture of machines falling within heading No 84.53</p>
76.01	<p>Unwrought aluminium; aluminium waste and scrap:</p> <p>A. Unwrought</p>
81.04	<p>Other base metals, unwrought or wrought, and articles thereof; cermets, unwrought or wrought, and articles thereof:</p> <p>K. Titanium:</p> <p>ex II. Other:</p> <p>— Tubes and pipes</p>
84.06	<p>Internal combustion piston engines</p> <p>C. Other engines:</p> <p>I. Spark ignition engines of a cylinder capacity of:</p> <p>b) More than 250 cm³:</p> <p>1. For the industrial assembly of:</p> <p>Agricultural walking tractors of subheading 87.01 A;</p> <p>Motor vehicles for the transport of persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods, with a seating capacity of less than 15;</p> <p>Motor vehicles for the transport of goods or materials, with an engine of a cylinder capacity of less than 2 800 cm³;</p> <p>Special purpose motor vehicles of heading No 87.03 (a)</p> <p>2. Other:</p> <p>bb) Other</p> <p>II. Compression ignition engines:</p> <p>a) Marine propulsion engines (a)</p> <p>b) Other:</p> <p>1. For the industrial assembly of:</p> <p>Agricultural walking tractors of subheading 87.01 A;</p> <p>Motor vehicles for the transport of persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods, with a seating capacity of less than 15;</p> <p>Motor vehicles for the transport of goods or materials, with an engine of a cylinder capacity of less than 2 500 cm³;</p> <p>Special purpose motor vehicles of heading No 87.03 (a)</p> <p>2. Other</p>

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

CCT heading No	Description
84.17	<p>Machinery, plant and similar laboratory equipment, whether or not electrically heated, for the treatment of materials by a process involving a change of temperature such as heating, cooking, roasting, distilling, rectifying, sterilising, pasteurising, steaming, drying, evaporating, vaporising, condensing or cooling, not being machinery or plant of a kind used for domestic purposes; instantaneous or storage water heaters, non-electrical:</p> <p>F. Other:</p> <p>ex I. Water heaters, non-electric:</p> <p>— Parts for instantaneous or storage water heaters used for domestic purposes</p>
84.37	<p>Weaving machines, knitting machines and machines for making gimped yarn, tulle, lace, embroidery, trimmings, braid or net; machines for preparing yarns for use on such machines, including warping and warp sizing machines:</p> <p>ex B. Knitting machines:</p> <p>— circular</p>
84.40	<p>Machinery for washing, cleaning, drying, bleaching, dyeing, dressing, finishing or coating textile yarns, fabrics or made-up textile articles (including laundry and dry-cleaning machinery); fabric folding, reeling or cutting machines; machines of a kind used in the manufacture of linoleum or other floor coverings for applying the paste to the base fabric of other support; machines of a type used for printing a repetitive design, repetitive words or overall colour on textiles, leather, wallpaper, wrapping paper, linoleum or other materials, and engraved or etched plates, blocks or rollers therefor:</p> <p>B. Clothes-washing machines, each of a dry linen capacity not exceeding 6 kg; domestic wringers:</p> <p>ex I. Electrically operated:</p> <p>— Parts of clothes-washing machines</p> <p>ex II. Other:</p> <p>— Parts of clothes-washing machines</p>
84.55	<p>Parts and accessories (other than covers, carrying cases and the like) suitable for use solely or principally with machines of a kind falling within heading No 84.51, 84.52, 84.53 or 84.54:</p> <p>ex C. Other:</p> <p>— Parts and accessories (other than covers, carrying cases and the like) suitable for use solely or principally with machines of a kind falling within heading No 84.53 (automatic data processing machines, etc)</p>
85.01	<p>Electrical goods of the following descriptions: generators, motors, converters (rotary or static), transformers, rectifiers and rectifying apparatus, inductors:</p> <p>B. Other machines and apparatus:</p> <p>I. Generators, motors, (whether or not equipped with speed reducing, changing or step-up gear) and rotary converters:</p> <p>ex b) Other:</p> <p>— Single-phase electrical motors, for use in the manufacture of machines falling within heading No 84.53</p> <p>ex II. Transformers, static converters, rectifiers and rectifying apparatus; inductors:</p> <p>— Transformers and inductors for use in the manufacture of machines falling within heading No 84.53</p> <p>ex C. Parts:</p> <p>— for inductors for use in the manufacture of machines falling within heading No 84.53</p>
85.04	<p>Electric accumulators:</p> <p>ex A. For use in civil aircraft:</p> <p>— Parts in materials other than metal and glass, except for element separators</p>

CCT heading No	Description
85.04 (cont'd)	<p>B. Other:</p> <p>III. Parts:</p> <p>ex b) Other:</p> <p>— Parts in materials other than metal and glass, except for element separators</p>
85.14	<p>Microphones and stands therefor; loudspeakers; audio-frequency electric amplifiers:</p> <p>ex B. Other:</p> <p>— Loud-speakers and parts</p>
85.18	<p>Electrical capacitors, fixed or variable:</p> <p>ex A. Fixed capacitors, other than electrolytic:</p> <p>— Weighing not more than 500 kg each</p> <p>ex B. Other:</p> <p>— Fixed electrical capacitors, weighing not more than 500 kg each</p>
85.19	<p>Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits (for example, switches, relays, fuses, lightning arresters, surge suppressors, plugs, lampholders and junction boxes); resistors, fixed or variable (including potentiometers), other than heating resistors; printed circuits; switchboards (other than telephone switchboards) and control panels:</p> <p>ex A. Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits or for making connections to or in electrical circuits:</p> <p>— Non-automatic make-and-break switches, circuit breakers, relays, cut outs, plugs and terminals, for use in the manufacture of machines falling within heading No 84.53</p> <p>ex B. Resistors, fixed or variable (including potentiometers), other than heating resistors:</p> <p>— Resistors except those for heating, of materials other than ceramic or glass</p> <p>C. Printed circuits</p>
85.21	<p>Thermionic, cold cathode and photo-cathode valves and tubes (including vapour or gas filled valves and tubes, cathode-ray tubes, television camera tubes and mercury arc rectifying valves and tubes); photocells; mounted piezo-electric crystals; diodes, transistors and similar semi-conductor devices; light emitting diodes; electronic microcircuits:</p> <p>A. Valves and tubes:</p> <p>III. Cathode-ray tubes for television sets</p> <p>B. Photocells, including photo-transistors</p> <p>C. Mounted piezo-electric crystals</p> <p>D. Diodes, transistors and similar semi-conductor devices; light emitting diodes; electronic microcircuits:</p> <p>ex E. Parts:</p> <p>— Parts of goods falling within subheadings 85.21 B, 85.21 C, and 85.21 D</p>
85.23	<p>Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors:</p> <p>ex B. Other:</p> <p>— Wire, for use in the manufacture of machines falling within heading No 84.53</p>

CCT heading No	Description
85.24	<p>Carbon brushes, arc-lamp carbons, battery carbons, carbon electrodes and other carbon articles of a kind used for electrical purposes:</p> <p>ex C. Other:</p> <p>— Carbon electrodes for furnaces</p>
90.01	<p>Lenses, prisms, mirrors and other optical elements, of any material, unmounted, other than such elements of glass not optically worked; sheets or plates, of polarising material:</p> <p>A. Lenses, prisms, mirrors and other optical elements</p>
90.07	<p>Photographic cameras; photographic flashlight apparatus and flashbulbs other than discharge lamps of heading No 85.20:</p> <p>ex A. Photographic cameras:</p> <p>— Parts</p> <p>B. Photographic flashlight apparatus and flashbulbs:</p> <p>I. Electrically ignited photographic flashbulbs, flashcubes and similar articles</p>
ex 91.05	<p>Time of day recording apparatus; apparatus with clock or watch movement (including secondary movement) or with synchronous motor, for measuring, recording or otherwise indicating intervals of time:</p> <p>— Time of day recording apparatus, for use in the manufacture of machines falling within heading No 84.53</p>

ANNEX XIX

List provided for in Article 213 of the Act of Accession

**1. PRODUCTS FOR WHICH THE MINIMUM DUTIES (FIXED COMPONENT) ARE FIXED
AT 35 % FOR IMPORTS COMING FROM THE COMMUNITY AS AT PRESENT
CONSTITUTED**

CCT heading No	Description
17.04	Sugar confectionery, not containing cocoa: B. Chewing gum containing by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) C. White chocolate D. Other
19.03	Macaroni, spaghetti and similar products
19.08	Pastry, biscuits, cakes and other fine bakers' wares, whether or not containing cocoa in any proportion
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included: G. Other: <ul style="list-style-type: none"> I. Containing no milkfats or containing less than 1,5 % by weight of such fats: <ul style="list-style-type: none"> f) Containing 85 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) II. Containing 1,5 % or more but less than 6 % by weight of milkfats III. Containing 6 % or more but less than 12 % by weight of milkfats IV. Containing 12 % or more but less than 18 % by weight of milkfats V. Containing 18 % or more but less than 26 % by weight of milkfats VI. Containing 26 % or more but less than 45 % by weight of milkfats VII. Containing 45 % or more but less than 65 % by weight of milkfats VIII. Containing 65 % or more but less than 85 % by weight of milkfats IX. Containing 85 % or more by weight of milkfats

**2. PRODUCTS FOR WHICH THE MINIMUM DUTIES (FIXED COMPONENT) ARE FIXED
AT 14 % FOR IMPORTS COMING FROM THE COMMUNITY AS AT PRESENT
CONSTITUTED**

CCT heading No	Description
18.06	Chocolate and other food preparations containing cocoa: A. Cocoa powder, not otherwise sweetened than by the addition of sucrose C. Chocolate and chocolate goods, whether or not filled; sugar confectionery and substitutes therefor made from sugar substitution products, containing cocoa: <ul style="list-style-type: none"> I. Containing no sucrose or containing less than 5 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)

CCT heading No	Description
18.06 (cont'd)	<p>II. Other:</p> <p>a) Containing no milkfats or containing less than 1,5 % by weight of such fats and containing by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose):</p> <p>2. 50 % or more</p> <p>b) Containing 1,5 % or more by weight of milkfats</p> <p>D. Other:</p> <p>I. Containing no milkfats or containing less than 1,5 % by weight of such fats</p> <p>II. Containing by weight of milkfats:</p> <p>a) 1,5 % or more but not more than 6,5 %</p> <p>b) more than 6,5 % but less than 26 %</p>

3. PRODUCTS FOR WHICH THE MINIMUM DUTIES (FIXED COMPONENT) ARE FIXED AT 12 % FOR IMPORTS COMING FROM THE COMMUNITY AS AT PRESENT CONSTITUTED

CCT heading No	Description
19.02	<p>Malt extract; preparations of flour, meal, starch or malt extract, of a kind used as infant food or for dietetic or culinary purposes, containing less than 50 % by weight of cocoa:</p> <p>B. Other</p>
35.05	<p>Dextrins and dextrin glues; soluble or roasted starches; starch glues:</p> <p>ex B. Glues made from dextrin or from starch:</p> <p>— Starch glues</p>

4. PRODUCTS FOR WHICH THE MINIMUM DUTIES (FIXED COMPONENT) ARE FIXED AT 11 % FOR IMPORTS COMING FROM THE COMMUNITY AS AT PRESENT CONSTITUTED

CCT heading No	Description
19.02	<p>Malt extract, preparations of flour, meal, starch or malt extract, of a kind used as infant food or for dietetic or culinary purposes, containing less than 50 % by weight of cocoa:</p> <p>A. Malt extract</p>
21.02	<p>Extracts, essences or concentrates, of coffee, tea or maté and preparations with a basis of those extracts, essences or concentrates; roasted chicory and other roasted coffee substitutes and extracts, essences and concentrates thereof:</p> <p>C. Roasted chicory and other roasted coffee substitutes:</p> <p>II. Other</p>
21.07	<p>Food preparations not elsewhere specified or included:</p> <p>A. Cereals in grain or ear form, pre-cooked or otherwise prepared:</p> <p>II. Rice</p> <p>B. Ravioli, macaroni, spaghetti and similar products, not stuffed, cooked; the foregoing preparations, stuffed, whether or not cooked:</p> <p>I. Not stuffed, cooked:</p> <p>ex a) Dried:</p> <p>— With added sugar</p> <p>ex b) Other:</p> <p>— With added sugar</p>

CCT heading No	Description
21.07 (cont'd)	<p data-bbox="560 195 673 220">II. Stuffed:</p> <p data-bbox="597 226 722 252">ex b) Other:</p> <p data-bbox="662 258 863 283">— With added sugar</p> <p data-bbox="524 300 1112 325">C. Ice-cream (not including ice-cream powder) and other ices:</p> <p data-bbox="568 331 1273 384">I. Containing no milkfats or containing less than 3 % by weight of such fats</p> <p data-bbox="524 401 625 426">G. Other:</p> <p data-bbox="568 432 1273 485">I. Containing no milkfats or containing less than 1,5 % by weight of such fats:</p> <p data-bbox="597 491 1273 546">a) Containing no sucrose or containing less than 5 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose):</p> <p data-bbox="630 552 966 577">2. Containing by weight of starch:</p> <p data-bbox="665 583 836 609">cc) 45 % or more</p> <p data-bbox="597 615 1273 667">b) Containing 5 % or more but less than 15 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose):</p> <p data-bbox="630 674 966 699">2. Containing by weight of starch:</p> <p data-bbox="665 705 1006 730">bb) 32 % or more but less than 45 %</p> <p data-bbox="665 737 836 762">cc) 45 % or more</p> <p data-bbox="597 768 1273 821">c) Containing 15 % or more but less than 30 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose):</p> <p data-bbox="630 827 966 852">2. Containing by weight of starch:</p> <p data-bbox="665 858 1006 884">bb) 32 % or more but less than 45 %</p> <p data-bbox="665 890 836 915">cc) 45 % or more</p> <p data-bbox="597 921 1273 974">d) Containing 30 % or more but less than 50 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)</p> <p data-bbox="597 980 1273 1033">e) Containing 50 % or more but less than 85 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)</p>

ANNEX XX

List provided for in Article 243 (2) (a) of the Act of Accession

CCT heading No	Description
08.11	<p>Fruits provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption:</p> <p>A. Apricots</p> <p>B. Oranges</p> <p>ex E. Other, excluding:</p> <p>— Black currants (cassis), strawberries and raspberries</p>
09.01	<p>Coffee, whether or not roasted or freed of caffeine; coffee husks and skins; coffee substitutes containing coffee in any proportion:</p> <p>A. Coffee:</p> <p>I. Unroasted</p>
09.04	<p>Pepper of the genus 'Piper'; pimento of the genus 'Capsicum' or the genus 'Pimenta':</p> <p>A. Neither crushed nor ground:</p> <p>I. Pepper:</p> <p>b) Other</p>
15.12	<p>Animal or vegetable oils and fats, wholly or partly hydrogenated, or solidified or hardened by any other process, whether or not refined, but not further prepared:</p> <p>ex B. Other:</p> <p>— Intended for the chocolate industry</p>
20.07	<p>Fruit juices (including grape must) and vegetable juices, whether or not containing added sugar, but unfermented and not containing spirit:</p> <p>A. Of a density exceeding 1,33 g/cm³ at 20 °C:</p> <p>I. Grape juice (including grape must)</p> <p>II. Apple and pear juice; mixtures of apple and pear juice</p> <p>III. Other:</p> <p>ex a) Of a value exceeding 30 ECU per 100 kg net weight:</p> <p>— Exceeding vegetable juice</p> <p>ex b) Other:</p> <p>— Excluding vegetable juice</p> <p>B. Of a density of 1,33 g/cm³ or less at 20 °C:</p> <p>I. Grape, apple and pear juice (including grape must); mixture of apple and pear juice:</p> <p>a) Of a value exceeding 18 ECU per 100 kg net weight:</p> <p>1. Grape juice (including grape must):</p> <p>aa) Concentrated</p> <p>2. Apple and pear juice</p> <p>3. Mixtures of apple and pear juice</p> <p>b) Of a value of 18 ECU or less per 100 kg net weight:</p> <p>1. Grape juice (including grape must):</p> <p>aa) Concentrated</p> <p>2. Apple juice:</p> <p>aa) With an added sugar content exceeding 30 % by weight</p> <p>3. Pear juice:</p> <p>aa) With an added sugar content exceeding 30 % by weight</p> <p>4. Mixture of apple and pear juice:</p> <p>aa) With an added sugar content exceeding 30 % by weight</p>

CCT heading No	Description
<p>20.07 (cont'd)</p>	<p>II. Other:</p> <p>a) Of a value exceeding 30 ECU per 100 kg net weight:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Orange juice 2. Grapefruit juice 3. Lemon juice and other citrus fruit juices 4. Pineapple juice <p>ex 6. Other fruit and vegetable juices:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Of fruit <p>7. Mixtures:</p> <ul style="list-style-type: none"> aa) Of citrus fruit juices and pineapple juice ex bb) Other: <ul style="list-style-type: none"> — Of fruit juices <p>b) Of a value of 30 ECU or less per 100 kg net weight:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Orange juice: <ul style="list-style-type: none"> aa) With an added sugar content exceeding 30 % by weight 2. Grapefruit juice: <ul style="list-style-type: none"> aa) With an added sugar content exceeding 30 % by weight 3. Lemon juice: <ul style="list-style-type: none"> aa) With an added sugar content exceeding 30 % by weight 4. Other citrus fruit juices: <ul style="list-style-type: none"> aa) With an added sugar content exceeding 30 % by weight 5. Pineapple juice: <ul style="list-style-type: none"> aa) With an added sugar content exceeding 30 % by weight 7. Other fruit and vegetable juices: <ul style="list-style-type: none"> ex aa) With an added sugar content exceeding 30 % by weight: <ul style="list-style-type: none"> — Of fruit 8. Mixtures: <ul style="list-style-type: none"> aa) Of citrus fruit juices and pineapple juice <ul style="list-style-type: none"> 11. With an added sugar content exceeding 30 % by weight: bb) Other: <ul style="list-style-type: none"> ex 11. With an added sugar content exceeding 30 % by weight: <ul style="list-style-type: none"> — Of fruit juices
<p>23.07</p>	<p>Sweetened forage: other preparations of a kind used in animal feeding:</p> <p>ex C. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Simple additives and pre-mixed additives

ANNEX XXI

List provided for in Article 245 (1) of the Act of Accession

CCT heading No	Description
02.04	<p>Other meat and edible meat, offals, fresh, chilled or frozen:</p> <p>ex A. Of domestic pigeons and domestic rabbits:</p> <p>— Of domestic rabbits</p>
06.02	<p>Other live plants, including trees, shrubs, bushes, roots, cuttings and slips:</p> <p>ex D. Other:</p> <p>— Rose bushes</p> <p>— Ornamental plants</p>
06.03	<p>Cut flowers and flower buds of a kind suitable for bouquets or for ornamental purposes, fresh, dried, bleached, impregnated or otherwise prepared:</p> <p>A. Fresh:</p> <p>ex I. From 1 June to 31 October:</p> <p>— Roses</p> <p>— Carnations</p> <p>ex II. From 1 November to 31 May:</p> <p>— Roses</p> <p>— Carnations</p>
06.04	<p>Foliage, branches and other parts (other than flowers or buds) of trees, shrubs, bushes and other plants, and mosses, lichens and grasses being goods of a kind suitable for bouquets or ornamental purposes, fresh, dried, dyed, bleached, impregnated or otherwise prepared, excluding the cut flowers and flower buds falling within heading No 06.03:</p> <p>ex B. Other:</p> <p>— Asparagus (<i>asparagus plumosus</i>)</p>
08.11	<p>Fruit provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption:</p> <p>A. Apricots</p> <p>E. Other</p>
12.08	<p>Chicory roots, fresh or dried, whole or cut, unroasted; locust beans, fresh or dried, whether or not kibbled or ground, but not further prepared; fruit kernels and other vegetable products of a kind used primarily for human food, not falling within any other heading:</p> <p>B. Locust beans</p> <p>C. Locust bean seeds</p>
20.05	<p>Jams, fruit jellies, marmalades, fruit purées and fruit pastes, being cooked preparations, whether or not containing added sugar</p>
20.06	<p>Fruit otherwise prepared or preserved whether or not containing added sugar or spirit:</p> <p>B. Other</p> <p>II. Not containing added spirit:</p> <p>a) Containing added sugar, in immediate packings of a net capacity of more than 1 kg:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ginger 2. Grapefruit segments 3. Mandarins (including tangerines and satsumas); clementines, wilkings and other similar citrus hybrids 4. Grapes 6. Pears <ul style="list-style-type: none"> bb) Other 7. Peaches and apricots: <ul style="list-style-type: none"> ex aa) With a sugar content exceeding 13 % by weight: <ul style="list-style-type: none"> — Apricots bb) Other

CCT heading No	Description
<p>20.06 (cont'd)</p>	<p>ex 8. Other fruits: — Excluding cherries</p> <p>9. Mixtures of fruit</p> <p>b) Containing added sugar in immediate packings of a net capacity of 1 kg or less:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ginger 2. Grapefruit segments 3. Mandarins (including tangerines and satsumas); clementines, wilkings and other similar citrus hybrids 4. Grapes 7. Peaches and apricots: <ol style="list-style-type: none"> aa) With a sugar content exceeding 15 % by weight: <ol style="list-style-type: none"> 22. Apricots bb) Other: <ol style="list-style-type: none"> 22. Apricots <p>ex 8. Other fruits: — Excluding cherries</p> <p>9. Mixtures of fruit</p> <p>c) Not containing added sugar</p>
<p>20.07</p>	<p>Fruit juices (including grape must) and vegetable juices, whether or not containing added sugar, but unfermented and not containing spirit:</p> <p>A. Of a density exceeding 1,33 g/cm³ at 20 °C:</p> <ol style="list-style-type: none"> II. Apple and pear juice; mixtures of apple and pear juice III. Other: <ol style="list-style-type: none"> ex a) Of a value exceeding 30 ECU per 100 kg net weight: <ol style="list-style-type: none"> — Excluding orange and lemon juices ex b) Other: <ol style="list-style-type: none"> — Excluding orange and lemon juices <p>B. Of a density of 1,33 g/cm³ or less at 20 °C:</p> <ol style="list-style-type: none"> I. Grape, apple and pear juice (including grape must); mixtures of apple and pear juice: <ol style="list-style-type: none"> a) Of a value exceeding 18 ECU per 100 kg net weight: <ol style="list-style-type: none"> 2. Apple and pear juice 3. Mixtures of apple and pear juice b) Of a value of 18 ECU or less per 100 kg net weight: <ol style="list-style-type: none"> 2. Apple juice 3. Pear juice 4. Mixtures of apple and pear juice II. Other: <ol style="list-style-type: none"> a) Of a value exceeding 30 ECU per 100 kg net weight: <ol style="list-style-type: none"> 2. Grapefruit juice 3. Lemon juice and other citrus fruit juices: <ol style="list-style-type: none"> ex aa) Containing added sugar: <ol style="list-style-type: none"> — Excluding lemon juice ex bb) Other: <ol style="list-style-type: none"> — Excluding lemon juice 4. Pineapple juice 6. Other fruit and vegetable juices 7. Mixtures b) Of a value of 30 ECU or less per 100 kg net weight: <ol style="list-style-type: none"> 2. Grapefruit juice 4. Other citrus fruit juices 5. Pineapple juice 7. Other fruit and vegetable juices 8. Mixtures
<p>23.04</p>	<p>Oil-cake and other residues (except dregs) resulting from the extraction of vegetable oils:</p> <p>ex B. Other:</p> <ol style="list-style-type: none"> — Oil-cake

ANNEX XXII

List provided for in Article 249 (2) of the Act of Accession

CCT heading No	Description
06.02	<p>Other live plants, including trees, shrubs, bushes, roots, cuttings and slips:</p> <p>ex D. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Roses — Ornamental plants
06.03	<p>Cut flowers and flower buds of a kind suitable for bouquets or for ornamental purposes, fresh, dried, bleached, impregnated or otherwise prepared:</p> <p>A. Fresh:</p> <p>ex I. From 1 June to 31 October:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Roses — Carnations <p>ex II. From 1 November to 31 May:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Roses — Carnations
06.04	<p>Foliage, branches and other parts (other than flowers or buds) of trees, shrubs, bushes and other plants, and mosses, lichens and grasses, being goods of a kind suitable for bouquets or ornamental purposes, fresh, dried, dyed, bleached, impregnated or otherwise prepared, excluding the cut flowers and flower buds falling within heading 06.03:</p> <p>ex B. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Asparagus (<i>asparagus plumosus</i>)
08.11	<p>Fruit provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption:</p> <p>A. Apricots</p> <p>E. Other</p>
15.07	<p>Fixed vegetable oils, fluid or solid, crude, refined or purified:</p> <p>A. Olive oil</p>
20.05	<p>Jams, fruit jellies, marmalades, fruit purée and fruit pastes, being cooked preparations, whether or not containing added sugar</p>
20.06	<p>Fruit otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or spirit:</p> <p>B. Other:</p> <p>II. Not containing added spirit:</p> <p>a) Containing added sugar, in immediate packings of a net capacity of more than 1 kg:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ginger 2. Grapefruit segments 3. Mandarins (including tangerines and satsumas); clementines, wilkings and other similar citrus hybrids 4. Grapes 6. Pears: <ul style="list-style-type: none"> bb) Other 7. Peaches and apricots: <ul style="list-style-type: none"> ex aa) With a sugar content exceeding 13 % by weight: <ul style="list-style-type: none"> — Apricots bb) Other ex 8. Other fruits: <ul style="list-style-type: none"> — Excluding cherries 9. Mixtures of fruit

CCT heading No	Description
20.06 (cont'd)	<ul style="list-style-type: none"> b) Containing added sugar, in immediate packings of a net capacity of 1 kg or less: <ul style="list-style-type: none"> 1. Ginger 2. Grapefruit segments 3. Mandarins (including tangerines and satsumas); clementines, wilkings and other similar citrus hybrids 4. Grapes 7. Peaches and apricots: <ul style="list-style-type: none"> aa) With a sugar content exceeding 15 % by weight: <ul style="list-style-type: none"> 22. Apricots bb) Other: <ul style="list-style-type: none"> 22. Apricots ex 8. Other fruits: <ul style="list-style-type: none"> — Excluding cherries 9. Mixtures of fruits c) Not containing added sugar
20.07	<p>Fruit juices (including grape must) and vegetable juices, whether or not containing added sugar, but unfermented and not containing spirit:</p> <ul style="list-style-type: none"> A. Of a density exceeding 1,33 g/cm³ at 20 °C: <ul style="list-style-type: none"> II. Apple and pear juice; mixtures of apple and pear juice III. Other: <ul style="list-style-type: none"> ex a) Of a value exceeding 30 ECU per 100 kg net weight: <ul style="list-style-type: none"> — Excluding orange and lemon juice ex b) Other: <ul style="list-style-type: none"> — Excluding orange and lemon juice B. Of a density of 1,33 g/cm³ or less than 20 °C: <ul style="list-style-type: none"> I. Grape, apple and pear juice (including grape must); mixtures of apple and pear juice: <ul style="list-style-type: none"> a) Of a value exceeding 18 ECU per 100 kg net weight: <ul style="list-style-type: none"> 2. Apple and pear juice 3. Mixtures of apple and pear juice b) Of a value of 18 ECU or less per 100 kg net weight: <ul style="list-style-type: none"> 2. Apple juice 3. Pear juice 4. Mixtures of apple and pear juice II. Other: <ul style="list-style-type: none"> a) Of a value exceeding 30 ECU per 100 kg net weight: <ul style="list-style-type: none"> 2. Grapefruit juice 3. Lemon juice and other citrus fruit juices: <ul style="list-style-type: none"> ex aa) Containing added sugar: <ul style="list-style-type: none"> — Excluding lemon juice ex bb) Other: <ul style="list-style-type: none"> — Excluding lemon juice 4. Pineapple juice 6. Other fruit and vegetable juices 7. Mixtures b) Of a value of 30 ECU or less per 100 kg net weight: <ul style="list-style-type: none"> 2. Grapefruit juice 4. Other citrus fruit juices 5. Pineapple juice 7. Other fruit and vegetable juices 8. Mixtures
23.04	<p>Oil-cake and other residues (except dregs) resulting from the extraction of vegetable oils:</p> <ul style="list-style-type: none"> ex B. Other: <ul style="list-style-type: none"> — Oil-cake

ANNEX XXIII

List provided for in Article 269 (2) of the Act of Accession

CCT heading No	Description
01.03	Live swine:
	A. Domestic species
01.05	Live poultry, that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys and guinea fowls:
	A. Of a weight not exceeding 185 g:
	ex I. Turkeys and geese:
	— Turkeys
	ex II. Other:
	— Hens
02.01	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04, fresh, chilled or frozen:
	A. Meat:
	III. Of swine:
	a) Of domestic swine
	B. Offals:
	II. Other:
	c) Of domestic swine
04.04	Cheese and curd:
	D. Processed cheese, not grated or powdered, of a fat content, by weight:
	E. Other:
	I. Not grated or powdered, of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content, calculated by weight of the non-fatty matter:
	b) Exceeding 47 % but not exceeding 72 %:
	ex 1. Cheddar:
	— Of the 'Ilha' type
	ex 2. Other:
	— Of the 'Holland' type
04.05	Birds' eggs and egg yolks, fresh, dried or otherwise preserved, sweetened or not:
	A. Eggs in shell, fresh or preserved:
	I. Poultry eggs:
	a) Eggs for hatching:
	ex 1. Of turkeys or geese:
	— Of turkeys
	ex 2. Other:
	— Of hens
	II. Other eggs
07.01	Vegetables, fresh or chilled:
	B. Cabbages, cauliflowers and Brussels sprouts:
	I. Cauliflowers:
	ex a) From 15 April to 30 November:
	— From 1 to 30 November
	ex b) From 1 December to 14 April:
	— From 1 December to 31 March
	ex H. Onions, shallots and garlic:
	— Onions, from 1 August to 30 November
	— Garlic, from 1 August to 31 December
	M. Tomatoes:
	ex I. From 1 November to 14 May:
	— From 1 December to 14 May
	ex II. From 15 May to 31 October:
	— From 15 May to 31 May

CCT heading No	Description
08.02	<p>Citrus fruit, fresh or dried:</p> <p>A. Oranges:</p> <p>I. Sweet oranges, fresh:</p> <p>a) From 1 April to 30 April</p> <p>b) From 1 May to 15 May</p> <p>ex c) From 16 May to 15 October:</p> <p>— From 16 May to 31 August:</p> <p>ex d) From 16 October to 31 March:</p> <p>— From 1 February to 31 March</p> <p>II. Other:</p> <p>ex a) From 1 April to 15 October:</p> <p>— From 1 April to 31 August</p> <p>ex b) From 16 October to 31 March:</p> <p>— From 1 February to 31 March</p> <p>B. Mandarins (including tangerines and satsumas); clementines, wilkings and other similar citrus hybrids:</p> <p>ex II. Other:</p> <p>— Mandarins, including tangerines and satsumas from 1 November to 31 March</p> <p>ex C. Lemons:</p> <p>— From 1 June to 31 October</p>
08.04	<p>Grapes, fresh or dried:</p> <p>A. Fresh:</p> <p>I. Table grapes:</p> <p>ex b) From 15 July to 31 October:</p> <p>— From 15 August to 30 September</p>
08.06	<p>Apples, pears and quinces, fresh:</p> <p>A. Apples:</p> <p>II. Other:</p> <p>ex b) From 1 January to 31 March:</p> <p>— From 1 to 31 March</p> <p>ex c) From 1 April to 31 July:</p> <p>— From 1 April to 30 June</p> <p>B. Pears:</p> <p>II. Other:</p> <p>ex a) From 1 January to 31 March:</p> <p>— From 1 February to 31 March</p> <p>b) From 1 April to 15 July</p> <p>c) From 16 July to 31 July</p> <p>ex d) From 1 August to 31 December:</p> <p>— From 1 to 31 August</p>
08.07	<p>Stone fruit, fresh:</p> <p>ex A. Apricots:</p> <p>— From 15 June to 15 July</p> <p>ex B. Peaches, including nectarines:</p> <p>— Peaches, from 1 May to 30 September</p>
11.08	<p>Starches; inulin:</p> <p>A. Starches:</p> <p>I. Maize starch</p>
15.01	<p>Lard, other pig fat and poultry fat, rendered or solvent-extracted:</p> <p>A. Lard and other pig fat:</p> <p>II. Other</p>

CCT heading No	Description
22.05	<p data-bbox="487 178 1242 231">Wine of fresh grapes; grape must with fermentation arrested by the addition of alcohol:</p> <p data-bbox="487 241 1242 367">ex B. Wine other than that referred to in A, in bottles with 'mushroom' stoppers held in place by ties or fastenings; wine otherwise put up with an excess pressure due to carbon dioxide in solution of not less than 1 bar but less than 3 bar, measured at a temperature of 20 °C:</p> <ul data-bbox="552 367 1242 451" style="list-style-type: none">— Wines put up other than in bottles with 'mushroom' stoppers, with an excess pressure due to carbon dioxide in solution of not less than 1 bar but less than 3 bar, measured at a temperature of 20 °C <p data-bbox="511 451 1242 483">C. Other:</p> <ul data-bbox="552 493 1242 577" style="list-style-type: none">I. Of an actual alcoholic strength by volume not exceeding 13 % volII. Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 13 % vol but not exceeding 15 % vol

ANNEX XXIV

List provided for in Article 273 (2) of the Act of Accession

CCT heading No	Description	Fixed components to be adopted for Portugal (ECU/tonne)
10.06	Rice: B. Other: II. Semi-milled or wholly milled rice: a) Semi-milled rice: 1. Round grain 2. Long grain b) Wholly-milled rice: 1. Round grain 2. Long grain	 28 28 30 30
11.01	Cereal flours: ex A. Wheat or meslin flour: — Common wheat flour B. Rye flour	 30 30
11.02	Cereal groats and cereal meal; other worked cereal grains (for example, rolled, flaked, polished, pearled or kibbled but not further prepared), except rice falling within heading No 10.06; germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground: A. Cereal groats and cereal meal: I. Wheat: a) Durum wheat b) Common wheat	 30 32
11.07	Malt, roasted or not: A. Unroasted: II. Other: a) In the form of flour b) Other B. Roasted	 22 22 20
17.02	Other sugars in solid form; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter; artificial honey, whether or not mixed with natural honey; caramel: B. Glucose and glucose syrup; maltodextrine and maltodextrine syrup: II. Other: ex a) In the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated: — Glucose and glucose syrup ex b) Other: — Glucose and glucose syrup	 103 90
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included: F. Flavoured or coloured sugar syrups: ex II. Glucose syrup and maltodextrine syrup: — Glucose syrup	 83

ANNEX XXV

List provided for in Article 278 (1) of the Act of Accession

CCT heading No	Description	Rate of Portuguese basic customs duties (ECU/tonne)
07.01	Vegetables, fresh or chilled: C. Spinach D. Salad vegetables, including endive and chicory: II. Other E. Chard (or white beet) and cardoons IJ. Leeks and other alliaceous plants (for example, chives, Welsh onions) O. Capers Q. Mushrooms and truffles: II. Chantarelles III. Flap mushrooms IV. Other R. Fennel S. Sweet peppers	 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17
08.02	Citrus fruit, fresh or dried: D. Grapefruit	16
08.04	Grapes, fresh or dried: A. Fresh: II. Other: a) From 1 November to 14 July b) From 15 July to 31 October	 25 25
08.05	Nuts other than those falling within heading No 08.01, fresh or dried, shelled or not: A. Almonds: I. Bitter II. Other B. Walnuts G. Other	 30 30 20 8
08.06	Apples, pears and quinces, fresh: A. Apples: I. Cider apples, in bulk, from 16 September to 15 December	35

ANNEX XXVI

List provided in Article 280 of the Act of Accession

CCT heading No	Description
01.03	Live swine:
	A. Domestic species
01.05	Live poultry, that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys and guinea fowls:
	A. Of a weight not exceeding 185 g:
	ex I. Turkeys and geese:
	— Turkeys
	ex II. Other:
	— Hens
02.01	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04, fresh, chilled or frozen:
	A. Meat:
	III. Of swine:
	a) Of domestic swine
	B. Offals:
	II. Other:
	c) Of domestic swine
04.04	Cheese and curd:
	D. Processed cheese, not grated or powdered, of a fat content, by weight:
	E. Other:
	I. Not grated or powdered, of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content, calculated by weight of the non-fatty matter:
	b) Exceeding 47 % but not exceeding 72 %:
	ex 1. Cheddar:
	— Of the 'Ilha' type
	ex 2. Other:
	— Of the 'Holland' type
04.05	Birds' eggs and egg yolks, fresh, dried or otherwise preserved, sweetened or not:
	A. Eggs in shell, fresh or preserved:
	I. Poultry eggs:
	a) Eggs for hatching:
	ex 1. Of turkeys or geese:
	— Of turkeys
	ex 2. Other:
	— Of hens
	II. Other eggs
07.01	Vegetables, fresh or chilled:
	B. Cabbages, cauliflowers and Brussels sprouts:
	I. Cauliflowers:
	ex a) From 15 April to 30 November:
	— From 1 to 30 November
	ex b) From 1 December to 14 April:
	— From 1 December to 31 March
	ex H. Onions, shallots and garlic:
	— Onions, from 1 August to 30 November
	— Garlic, from 1 August to 31 December
	M. Tomatoes:
	ex I. From 1 November to 14 May:
	— From 1 December to 14 May
	ex II. From 15 May to 31 October:
	— From 15 May to 31 May

CCT heading No	Description
08.02	Citrus fruit, fresh or dried: <ul style="list-style-type: none"> A. Oranges: <ul style="list-style-type: none"> I. Sweet oranges, fresh: <ul style="list-style-type: none"> a) From 1 April to 30 April b) From 1 May to 15 May ex c) From 16 May to 15 October: <ul style="list-style-type: none"> — From 16 May to 31 August ex d) From 16 October to 31 March: <ul style="list-style-type: none"> — From 1 February to 31 March II. Other: <ul style="list-style-type: none"> ex a) From 1 April to 15 October: <ul style="list-style-type: none"> — From 1 April to 31 August ex b) From 16 October to 31 March: <ul style="list-style-type: none"> — From 1 February to 31 March B. Mandarins (including tangerines and satsumas); clementines, wilkings and other similar citrus hybrids: <ul style="list-style-type: none"> ex II. Other: <ul style="list-style-type: none"> — Mandarins (including tangerines and satsumas from 1 November to 31 March) ex C. Lemons: <ul style="list-style-type: none"> — From 1 June to 31 October
08.04	Grapes, fresh or dried: <ul style="list-style-type: none"> A. Fresh: <ul style="list-style-type: none"> I. Table grapes: <ul style="list-style-type: none"> ex b) From 15 July to 31 October: <ul style="list-style-type: none"> — From 15 August to 30 September
08.06	Apples, pears and quinces, fresh: <ul style="list-style-type: none"> A. Apples: <ul style="list-style-type: none"> II. Other: <ul style="list-style-type: none"> ex b) From 1 January to 31 march: <ul style="list-style-type: none"> — From 1 to 31 March ex c) From 1 April to 31 July: <ul style="list-style-type: none"> — From 1 April to 30 June B. Pears: <ul style="list-style-type: none"> II. Other: <ul style="list-style-type: none"> ex a) From 1 January to 31 March: <ul style="list-style-type: none"> — From 1 February to 31 March b) From 1 April to 15 July c) From 16 July to 31 July ex d) From 1 August to 31 December: <ul style="list-style-type: none"> — From 1 to 31 August
08.07	Stone fruit, fresh: <ul style="list-style-type: none"> ex A. Apricots: <ul style="list-style-type: none"> — From 15 June to 15 July ex B. Peaches, including nectarines: <ul style="list-style-type: none"> — Peaches, from 1 May to 30 September
11.08	Starches; inulin: <ul style="list-style-type: none"> A. Starches: <ul style="list-style-type: none"> I. Maize starch
15.01	Lard, other pig fat and poultry fat, rendered or solvent-extracted: <ul style="list-style-type: none"> A. Lard and other pig fat: <ul style="list-style-type: none"> II. Other

CCT heading No	Description
22.05	<p data-bbox="548 184 1302 237">Wine of fresh grapes; grape must with fermentation arrested by the addition of alcohol:</p> <p data-bbox="548 254 1302 359">ex B. Wine other than that referred to in A, in bottles with 'mushrooms' stoppers held in place by ties or fastenings; wine otherwise put up with an excess pressure due to carbon dioxide in solution of not less than 1 bar but less than 3 bar, measured at a temperature of 20 °C:</p> <p data-bbox="613 369 1302 443">— Wines put up other than in bottles with 'mushroom' stoppers, with an excess pressure due to carbon dioxide in solution of not less than 1 bar but less than 3 bar, measured at a temperature of 20 °C</p> <p data-bbox="574 457 678 485">C. Other:</p> <p data-bbox="621 491 1263 518">I. Of an actual alcoholic strength by volume not exceeding 13 % vol</p> <p data-bbox="613 525 1302 577">II. Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 13 % vol but not exceeding 15 % vol</p>

ANNEX XXVII

List provided for in Article 355 (3) of the Act of Accession

Portuguese undertaking	Joint venture	Name of Vessel	Gross registered tonnage	Engine horsepower
Soc. Pesca do Alto, Lda	Pescas e Conservas del Norte, SA PES-CANOR	Pescatlântico	737,0	800
Soc. Pescatlântico		Pescalto	617,0	800
Ricardo de Jesus Rosa e Outros	Yassa-Pêche SA	Driss	95,3	400
		Sofia	71,8	370
		Aziza	117,5	400
Soc. Pesca Miradouro	Maroluzo SA	Meridiano	194,0	800
		Paralelo	194,1	850
José Damásio Dias Simão	Azaghar National Fishing Company — ACOFINA SA	Acofina	43,9	220
Soc. Pesca Mar Artico, Lda	PESMARAN — Empresa de Pesca Mar Antártico SA	Mar Artico	194,1	1 000
		Mar Antartico	189,9	950
Ind. Aveirense de Pesca	Société d'Armements et Pêches Nord Africains APNA SA	Senhora Malak	179,9	630
		Maria Patica	236,6	1 100
Soc. Pesca Ferreira da Cunha, Lda	Roumpêche SA	Tiago Cunha	194,2	1 550
		Ferreira da Cunha	194,2	1 455
		Sonia Cunha	198,0	1 200
Soc. Pesca a Motor	Lexmar Sayd SA	Jaber I	176,7	630
		Norsayd	199,9	1 450
Pascoal & Filhos, Lda	El Yassa SA	Narjis I	189,9	
Manuel Casqueira & Filho, Lda	Solmap SA	Tan Tan II	136,3	634
Victor Manuel Sales Martins	Solmacop SA	Najat	46,0	200
Nascimento & Rato, Lda	Sté Maritime Tingis SA	Nova Fortuna	61,6	370
Luis de Matos e Outros		Lusimapêche-Société Lusitano Marrocaïne de Pêche	Tabar	77,0
		Fatima	64,1	370
		Ali	32,7	255
Júlio Miguel	Tibihit International Fishing Company, TIFICO	Najia	62,2	370
Neves & Lourenço	Algarve Pêche SA — ALPEC	Susana Eugenio	169,7	700
		Flor de Aveiro	120,4	420
Soc. Pesca Cabedelo	Telgut National Company — TENAC	Kabour	102,6	650
Firmino & Martins, Lda	Société d'Exploitation des Pêcheries Maroco-Portugaises — SOPEMAC	Al Faouz I	198,8	1 455
Albamar	Atlamar SA	Atlamar	194,1	950
MAVIPESCA — Sociedade Industrial de Pesca	Société Aveirense de Pêche SA — AVEP	Fátima IV	150,0	530
Carlos M. G. Custódio	IKIPEC, Sarl	Boulman I	168,0	570
João F. G. Custódio		Boulman II	158,9	850
José António Tomás	Consortium Luso-Marocain de Pêche — (CLMP)	Nejma 2	49,0	282
Soc. Pesca Mãe de Dues, Lda		Nejma 5	76,0	600
António Lopes Pio Júnior		Nejma 11	49,5	300
Soc. Pesca Esperança no Futuro		Nejma 12	66,5	282
		Nejma 15	31,0	200
Pereira Mendes & Ca	Sté d'Armement et de Pêche Océanes — SAPÊCHE	Moumen III	173,0	660
		Moumen IV	179,0	630
Vieiras & Santos & Ca Lda	Pêche Ouest SA	Ville de Safi	138,5	500
António Ricardo Formiga	La Société d'Armement de Pêche — ASSIA	Al Cantara	149,1	370
Emiliano S. Baeta				

Portuguese undertaking	Joint venture	Name of Vessel	Gross registered tonnage	Engine horsepower
Francisco S. Ladeira	Sociedad Anonima Luso Marroqui de Conservas — SALMAC	Najim du Nord	43,4	
Silvério Luis	Société Sarl — d'Armement et de Pêche Pescatalaya	Marilaide	57,7	240
Pescoeste-Armadores Associados do Oeste	Deus Pêche SA (DEUPEC)	Consul	189,0	600
Parceria Maritima Esperança	Sté Esperansa Pêche SA — ESPEC	Esperanza	124,4	600
Casimiro Augusto Tavares & Filhos, Lda	Benmata SA	Asmaa	127,5	
Cooperativa de Pesca Pescador Livre, CRL	Casa do Pescador	Pescador Livre	158,9	600
Bagao & Bagao	Sté Transatlantique de Pêche — TRANSAPEC SA	Argana II	182,0	1 000
		Argana III	155,0	
		Cap Jouby	280,0	750
Lopes & Conde	Crustomar	Yashmina I	130,9	
		Yashmina II	130,9	
		Yashmina III	130,9	
		Yashmina IV	130,9	
Companhia Portuguesa de Pesca	Seysa Pêche SA	Nassim II	88,26	400
		Nassim III	97,26	440
		Nassim IV	86,82	400
		Nassim V	66,63	335
		Quatro Irmas	70,04	335
Testas e Cunha	Société de Pêche Costa Nova SA	Capitao Pisco	179,9	640
Bagao Nunes e Machado, Lda	Transaptec SA	Maria José Bagao	182,4	630
Leandro José Sabinha Romeira	Portocean — Maroc SA	Luis Pedro	130,8	490
José Manuel Fernita		Luz do Amor	71,5	500

ANNEX XXVIII

List of products provided for in Article 361 of the Act of Accession

(a)

CCT heading No	Description
03.01	Fish, fresh (live or dead), chilled or frozen: B. Saltwater fish: I. Whole, headless or in pieces: h) Cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Boreogadus saida</i> , <i>Gadus ogac</i>): 2. Frozen t) Hake (<i>Merluccius</i> spp.): ex 1. Fresh or chilled: — Hake (<i>Merluccius merluccius</i>) ex 2. Frozen: — Hake (<i>Merluccius merluccius</i>) ex v) Other: — Horse mackerel (<i>Trachurus trachurus</i>), fresh, refrigerated or frozen II. Fillets: b) Frozen: 1. Of cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Boreogadus saida</i> , <i>Gadus ogac</i>) 3. Of haddock (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>) 9. Of hake (<i>Merluccius</i> spp.) 11. Of plaice (<i>Pleuronectes platessa</i>) 12. Of flounder (<i>Platichthys flesus</i>)
03.02	Fish, dried, salted or in brine; smoked fish, whether or not cooked before or during the smoking process: A. Dried, salted or in brine: I. Whole, headless or in pieces: b) Cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Boreogadus saida</i> , <i>Gadus ogac</i>)
03.03	Crustaceans and molluscs, whether in shell or not, fresh (live or dead), frozen, salted, in brine or dried; crustaceans, in shell, simply boiled in water: A. Crustaceans: IV. Shrimps and prawns: ex a) Prawns and shrimps of the <i>Pandalidae</i> family: — Frozen b) Shrimps of the genus <i>Crangon</i> : ex 2. Other: — Frozen ex c) Other: — Frozen V. Other: a) Norway lobsters (<i>Nephrops norvegicus</i>): 1. Frozen

(b)

CCT heading No	Description
03.01	Fish, fresh (live or dead), chilled or frozen: B. Saltwater fish: I. Whole, headless or in pieces: d) Sardines (<i>Sardinæ pilchardus</i>): 1. Fresh or chilled 2. Frozen
03.03	Crustaceans and molluscs, whether in shell or not, fresh (live or dead), chilled, frozen, salted, in brine or dried; crustaceans, in shell, simply boiled in water: B. Molluscs: IV. Other: a) Frozen: 1. Squid
16.05	Crustaceans and molluscs, prepared or preserved: ex B. Other: — Mollusc preserves

ANNEX XXIX

List of products provided for in Article 363 of the Act of Accession

CCT heading No	Description
03.01	<p>Fish, fresh (live or dead), chilled or frozen:</p> <p>B. Saltwater fish:</p> <p>I. Whole, headless or in pieces:</p> <p>h) Cod (<i>Gadus morhua</i>, <i>Boreogadus saida</i>, <i>Gadus ogac</i>)</p> <p>2. Frozen</p> <p>ij) Saithe (<i>Pollachius virens</i>):</p> <p>2. Frozen</p> <p>k) Haddock (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>):</p> <p>2. Frozen</p> <p>m) Ling (<i>Molva</i> spp.):</p> <p>2. Frozen</p> <p>n) Alaska pollack (<i>Theragra chalcogramma</i>) and pollack (<i>Pollachius pollachius</i>):</p> <p>2. Frozen</p> <p>t) Hake (<i>Merluccius</i> spp.):</p> <p>1. Fresh or chilled</p> <p>2. Frozen</p> <p>ex v) Other:</p> <p>— Horse mackerel (<i>Trachurus trachurus</i>), fresh, chilled or frozen</p> <p>— Similar to cod, frozen (<i>Gadus macrocephalus</i>, <i>Brosme brosme</i>)</p> <p>II. Fillets:</p> <p>b) Frozen:</p> <p>1. Of cod (<i>Gadus morhua</i>, <i>Boreogadus saida</i>, <i>Gadus ogac</i>)</p> <p>3. Of haddock (<i>melanogrammus aeglefinus</i>)</p> <p>9. Of hake (<i>Merluccius</i> spp.)</p> <p>11. Of plaice (<i>Pleuronectes platessa</i>)</p> <p>12. Of flounder (<i>Platichthys flesus</i>)</p>
03.02	<p>Fish, dried, salted or in brine; smoked fish, whether or not cooked before or during the smoking process:</p> <p>A. Dried, salted or in brine:</p> <p>I. Whole, headless or in pieces:</p> <p>b) Cod (<i>Gadus morhua</i>, <i>Boreogadus saida</i>, <i>Gadus ogac</i>)</p> <p>ex f) Other:</p> <p>— Products similar to cod (saithe, haddock, Alaska pollack, pollack, <i>Gadus macrocephalus</i>, <i>Brosme brosme</i>)</p>
03.03	<p>Crustaceans and molluscs, whether in shell or not, fresh (live or dead), chilled, frozen, salted, in brine or dried; crustaceans, in shell, simply boiled in water:</p> <p>A. Crustaceans:</p> <p>IV. Shrimps and prawns:</p> <p>ex a) Prawns and shrimps of the <i>Pandalidae</i> family:</p> <p>— Frozen</p> <p>b) Shrimps of the genus <i>Crangon</i>:</p> <p>ex 2. Other:</p> <p>— Frozen</p> <p>ex c) Other:</p> <p>— Frozen</p> <p>V. Other:</p> <p>a) Norway lobsters (<i>Nephrops norvegicus</i>):</p> <p>1. Frozen</p> <p>B. Molluscs:</p> <p>IV. Other:</p> <p>a) Frozen:</p> <p>1. Squid</p>

ANNEX XXX

List provided for in Article 364 (3) of the Act of Accession

(a) TEMPORARY DEROGATIONS FROM REGULATION (EEC) NO 288/82

CCT heading No	Description	Global quota (1986)
40.08	Plates, sheets, strip, rods and profile shapes, of unhardened vulcanized rubber: A. Plates, sheets and strip: ex I. Of expanded, foam or sponge rubber: — Adhesive ex II. Other: — Adhesive	33 tonnes
40.09	Piping and tubing, of unhardened vulcanized rubber	42 tonnes
40.13	Articles of apparel and clothing accessories (including gloves), for all purposes, of unhardened vulcanized rubber: A. Gloves, including mittens: ex B. Articles of apparel and clothing accessories: — Excluding corsets, belts and the like and airtight and watertight clothing for divers	10 tonnes
40.14	Other articles of unhardened vulcanized rubber: A. Articles for technical uses, for use in civil aircraft B. Other: ex I. Of expanded foam or sponge rubber: — Excluding tobacco-pouches ex II. Other: — Excluding tobacco-pouches	135 tonnes
48.15	Other paper and paperboard, cut to size or shape: ex A. Adhesive strips of a width not exceeding 10 cm, the coating of which consists of unvulcanized natural or synthetic rubber: — In paper of a weight not greater than 160 g per m ² , excluding paper for electrical insulation ex B. Other: — Adhesive paper of a weight not greater than 160 g per m ² , excluding paper for electrical insulation	50 tonnes
59.03	Bonded fibre fabrics, similar bonded yarn fabrics, and articles of such fabrics, whether or not impregnated or coated: ex B. Other: — Adhesive	3 tonnes
59.05	Nets and netting made of twine, cordage or rope, and made up fishing nets of yarn, twine, cordage or rope: A. Fishing nets and netting:	30 tonnes

CCT heading No	Description	Global quota (1986)
64.05	<p>Parts of footwear, removable in-soles, hose protectors and heel cushions, of any material except metal:</p> <p>ex A. Assemblies of uppers affixed to inner soles or to other sole components, but without outer soles:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Of rubber <p>ex B. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Of rubber 	93 tonnes
ex 70.10	<p>Carboys, bottles, jars, pots, tubular containers and similar containers, of glass, of a kind commonly used for the conveyance or packing of goods; stoppers and other closures, of glass:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Carboys and bottles 	7 500 tonnes
	<ul style="list-style-type: none"> — Other containers of a kind commonly used for the conveyance or packing of goods, excluding coloured, matt, engraved, irised, cut, marbled, opaque, opaline or painted containers or tubes for pills 	19 tonnes
70.21	Other articles of glass	18 tonnes
73.18	<p>Tubes and pipes and blanks therefor, of iron (other than of cast iron) or steel, excluding high pressure hydro-electric conduits:</p> <p>ex A. Tubes and pipes with attached fittings, suitable for conducting gases or liquids, for use in civil aircraft:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Unworked or painted, varnished, enamelled or otherwise treated (including Mannesmann tubes and tubes obtained by swaging), whether or not with sockets or flanges, but not otherwise worked, seamless of a wall thickness of 2,2 mm or less <p>B. Other:</p> <p>ex I. Straight and of uniform wall-thickness, unworked, seamless, of circular cross-section, solely for the manufacture of tubes and pipes with other cross-sections and wall-thicknesses:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Of a wall thickness of 2,2 mm or less <p>ex III. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Unworked or painted, varnished, enamelled or otherwise treated (including Mannesmann tubes and tubes obtained by swaging), whether or not with sockets or flanges, but not otherwise worked, seamless of a wall thickness of 2,2 mm or less 	2 290 tonnes
	<p>ex A. Tubes and pipes with attached fittings, suitable for conducting gases or liquids, for use in civil aircraft:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Unworked or painted, varnished, enamelled or otherwise treated (including Mannesmann tubes and tubes obtained by swaging), whether or not with sockets or flanges, but not otherwise worked, welded of a wall thickness of 4,5 mm or less <p>B. Other:</p> <p>ex II. Straight and of uniform wall-thickness, other than those falling in B I above, of a maximum length of 4,50 m, of alloy steel containing by weight not less than 0,90 % but not more than 1,15 % of carbon, not less than 0,50 % but not more than 2 % of chromium and not more than 0,50 % of molybdenum:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Unworked or painted, varnished, enamelled or otherwise treated (including Mannesmann tubes and tubes obtained by swaging), whether or not with sockets or flanges, but not otherwise worked, welded of a wall thickness of 4,5 mm or less <p>ex III. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Unworked or painted, varnished, enamelled or otherwise treated (including Mannesmann tubes and tubes obtained by swaging), whether or not with sockets or flanges, but not otherwise worked, welded of a wall thickness of 4,5 mm or less 	100 tonnes

CCT heading No	Description	Global quota (1986)
ex 84.38	<p>Auxiliary machinery for use with machines of heading No 84.37 (for example, dobbies, Jacquards, automatic stop motions and shuttle changing mechanisms); parts and accessories suitable for use solely or principally with the machines of the present heading or with machines falling within heading No 84.36 or 84.37 (for example, spindles and spindle flyers, card clothing, combs, extruding nipples, shuttles, healds and heald-lifters and hosiery needles):</p> <p>— Shuttles and healds</p>	15 tonnes
85.19	<p>Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits (for example, switches, relays, fuses, lightning arresters, surge suppressors, plugs, lampholders and junction boxes); resistors, fixed or variable (including potentiometers), other than heating resistors; printed circuits; switchboards (other than telephone switchboards) and control panels:</p> <p>ex A. Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits or for making connections to or in electrical circuits:</p> <p>— Non-automatic make-and-break switches and isolating switches not exceeding 2 kg per unit in weight, excluding parts, of ceramic material or glass</p> <p>ex B. Resistors fixed or variable (including potentiometers), other than heating resistors:</p> <p>— Variable resistors not exceeding 2 kg per unit in weight, excluding parts, of ceramic material or glass</p>	1 200 units
	<p>ex A. Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits or for making connections to or in electrical circuits:</p> <p>— Non-automatic make-and-break switches and isolating switches not exceeding 2 kg per unit in weight, excluding parts in materials other than ceramic or glass</p> <p>ex B. Resistors, fixed or variable (including potentiometers), other than heating resistors:</p> <p>— Variable resistors not exceeding 2 kg per unit in weight, excluding parts, of materials other than ceramic or glass</p>	132 000 units
	<p>ex A. Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits or for making connections to or in electrical circuits:</p> <p>— Automatic make-and-break switches, circuit-breakers and contactors not exceeding 3 kg per unit in weight, excluding parts</p>	24 600 units
	<p>— Cut-outs, excluding parts</p>	27 000 units
	<p>— Other articles of ceramic material or of glass, not exceeding 2 kg per unit in weight, excluding relays for automatic switchboards, fuses, remote control relays for musical frequency and parts</p> <p>ex B. Resistors, fixed or variable (including potentiometers), other than heating resistors:</p> <p>— Fixed resistors and potentiometers other than heating resistors, of ceramic material or glass, not exceeding 2 kg per unit in weight, excluding parts</p> <p>ex C. Printed circuits:</p> <p>— Of ceramic material or glass, not exceeding 2 kg per unit in weight</p>	30 000 units
	<p>ex A. Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits or for making connections to or in electrical circuits:</p>	3 636 000 units

CCT heading No	Description	Global quota (1986)
85.19 (<i>cont'd</i>)	<p>— Articles in materials other than ceramic or glass, not exceeding 2 kg per unit in weight, excluding non-automatic make-and-break switches and isolating switches, not exceeding 2 kg per unit in weight, automatic make-and-break switches, circuit-breakers and contactors not exceeding 3 kg per unit in weight, cut-outs and parts</p> <p>ex B. Resistors, fixed or variable (including potentiometers), other than heating resistors:</p> <p>— In materials other than ceramic or glass, not exceeding 2 kg per unit in weight, excluding parts</p> <p>ex C. Printed circuits:</p> <p>— In materials other than ceramic or glass, not exceeding 2 kg per unit in weight</p>	

(b) TEMPORARY DEROGATIONS FROM REGULATION (EEC) NO 288/82 WITH REGARD TO JAPAN — SUPPLEMENTARY LIST TO THAT APPEARING IN PART (a) OF THIS ANNEX

CCT heading No	Description	Global quota (1986)
28.17	<p>Sodium hydroxide (caustic soda); potassium hydroxide (caustic potash); peroxides of sodium or potassium:</p> <p>A. Sodium hydroxide (caustic soda)</p>	614 tonnes
39.01	<p>Condensation, polycondensation and polyaddition products, whether or not modified or polymerized, and whether or not linear (for example, phenoplasts, aminoplasts, alkyds, polyallyl esters and other unsaturated polyesters, silicones):</p> <p>C. Other:</p> <p>I. Phenoplasts:</p> <p>ex a) in one of the forms mentioned in Note 3 (a) and (b) to this Chapter:</p> <p>— Of the Novolak type, excluding products for moulding</p>	3 tonnes
	<p>C. Other:</p> <p>I. Phenoplasts:</p> <p>ex a) in one of the forms mentioned in Note 3 (a) and (b) to this Chapter:</p> <p>— Other than of the Novolak type, excluding products for moulding and sponge blocks</p>	35 tonnes
	<p>C. Other:</p> <p>II. Aminoplasts:</p> <p>ex a) In one of the forms mentioned in Note 3 (a) and (b) to this Chapter:</p> <p>— Excluding products for moulding and sponge blocks</p>	40 tonnes
	<p>C. Other:</p> <p>III. Alkyds and other polyesters:</p> <p>ex b) Other:</p> <p>— Alkyds in one of the forms mentioned in Note 3 (a) and (b) to this Chapter, excluding products for moulding and sponge blocks</p>	20 tonnes

CCT heading No	Description	Global quota (1986)
39.01 (cont'd)	<p>C. Other:</p> <p>I. Phenoplasts:</p> <p>ex b) In other forms:</p> <p>— Plates, sheets and strip, rigid, weighing more than 160 g/m², whether or not printed, other than adhesive or for parquet floor coverings</p> <p>II. Aminoplasts:</p> <p>ex b) In other forms:</p> <p>— Plates, sheets and strip, rigid, weighing more than 160 g/m², whether or not printed, other than adhesive or for parquet floor coverings</p> <p>III. Alkyds and other polyesters:</p> <p>ex a) In one of the forms mentioned in Note 3 (d) to this Chapter:</p> <p>— Plates, sheets and strip, rigid, weighing more than 160 g/m², whether or not printed, other than adhesive or for parquet floor coverings</p> <p>ex IV. Polyamides:</p> <p>— Plates, sheets and strip, rigid, weighing more than 160 g/m², whether or not printed, other than adhesive or for parquet floor coverings</p> <p>ex V. Polyurethanes:</p> <p>— Plates, sheets and strip, rigid, weighing more than 160 g/m², whether or not printed, other than adhesive or for parquet floor coverings</p> <p>ex VII. Other:</p> <p>— Plates, sheets and strip, rigid, weighing more than 160 g/m², whether or not printed other than adhesive or for parquet floor coverings</p>	22 tonnes
	<p>C. Other:</p> <p>I. Phenoplasts:</p> <p>ex b) In other forms:</p> <p>— Plates, sheets and strip, not rigid nor sponge, weighing more than 160 g/m², whether or not printed, other than adhesive or for parquet floor coverings</p> <p>II. Aminoplasts:</p> <p>ex b) In other forms:</p> <p>— Plates, sheets and strip, not rigid nor sponge, weighing more than 160 g/m², whether or not printed, other than adhesive or for parquet floor coverings</p> <p>III. Alkyds and other polyesters:</p> <p>ex a) In one of the forms mentioned in Note 3 (d) to this Chapter:</p> <p>— Plates, sheets and strip, not rigid nor sponge, weighing more than 160 g/m², whether or not printed, other than adhesive or for parquet floor coverings</p> <p>ex IV. Polyamides:</p> <p>— Plates, sheets and strip, not rigid nor sponge, weighing more than 160 g/m², whether or not printed, other than adhesive or for parquet floor coverings</p> <p>ex V. Polyurethanes:</p> <p>— Plates, sheets and strip, not rigid nor sponge, weighing more than 160 g/m², whether or not printed, other than adhesive or for parquet floor coverings</p> <p>ex VI. Silicones:</p> <p>— Plates, sheets and strip, not rigid nor sponge, weighing more than 160 g/m², whether or not printed, other than adhesive or for parquet floor coverings</p> <p>ex VII. Other:</p> <p>— Plates, sheets and strip, not rigid nor sponge, weighing more than 160 g/m², whether or not printed, other than adhesive or for parquet floor coverings</p>	8 tonnes

CCT heading No	Description	Global quota (1986)
55.05	Cotton yarn, not put up for retail sale	145 tonnes
56.01	Man-made fibres (discontinuous), not carded, combed or otherwise prepared for spinning	1 380 tonnes
56.02	Continuous filament tow for the manufacture of man-made fibres (discontinuous)	708 tonnes
56.04	Man-made fibres (discontinuous or waste), carded, combed or otherwise prepared for spinning	36 tonnes
56.05	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), not put up for retail sale	4 tonnes
56.06	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), put up for retail sale	1 tonne
ex 70.13	Glassware (other than articles falling in heading No 70.19) of a kind commonly used for table, kitchen, toilet or office purposes, for indoor decoration, or for similar uses: — Of glass other than glass of a low coefficient of expansion — Coloured, matt, engraved, irisated, cut, marble, opaque, opaline or painted	20 tonnes
	— Other	6 tonnes
73.10	Bars and rods (including wire rod), of iron or steel, hot-rolled, forged, extruded, cold-formed or cold-finished, (including precision-made); hollow mining drill steel: B. Not further worked than forged C. Not further worked than cold-formed or cold-finished D. Clad or surface-worked (for example, polished, coated): I. Not further worked than clad: b) Cold-formed or cold-finished II. Other	75 tonnes
73.11	Angles, shapes and sections, of iron or steel, hot-rolled, forged, extruded, cold-formed or cold-finished; sheet piling of iron or steel, whether or not drilled, punched or made from assembled elements: A. Angles, shapes and sections: II. Not further worked than forged III. Not further worked than cold-formed or cold-finished IV. Clad or surface-worked (for example, polished, coated): a) Not further worked than clad: 2. Cold-formed or cold-finished b) Other	21 tonnes

CCT heading No	Description	Global quota (1986)
73.13	Sheets and plates, of iron or steel, hot-rolled or cold-rolled: B. Other sheets and plates: IV. Clad, coated or otherwise surface-treated: a) Silvered, gilded, platinum-plated or enamelled V. Otherwise shaped or worked: a) Cut into shapes other than rectangular shapes, but not further worked: 1. Silvered, gilded, platinum-plated or enamelled b) Other, excluding sheets and plates shaped by rolling	7 570 tonnes
73.14	Iron or steel wire, whether or not coated, but not insulated	180 tonnes
ex 73.29	Chain and parts thereof, of iron or steel: — With links that cannot be dismantled whose width diameter in metal does not exceed 6 mm, excluding key chains	5 tonnes
	— Articulated key chain of the Galle, Renold or Morse type, of a pitch not exceeding 2 cm	7 tonnes
74.03	Wrought bars, rods, angles, shapes and sections, of copper; copper wire	108 tonnes
74.07	Tubes and pipes and blanks therefor, of copper; hollow bars of copper	21 tonnes
76.06	Tubes and pipes and blanks therefor, of aluminium; hollow bars of aluminium	5 tonnes
82.01	Hand tools, the following: spades, shovels, picks, hoes, forks and rakes; axes, bill hooks and similar hewing tools; scythes, sickles, hay knives, grass shears, timber wedges and other tools of a kind used in agriculture, horticulture or forestry	62 tonnes
82.02	Saws (non-mechanical) and blades for hand or machine saws (including toothless saw blades)	9 tonnes
82.04	Hand tools, including glaziers' diamonds, not falling within any other heading of this Chapter; blow lamps, anvils, vices and clamps, other than accessories for, and parts of, machine tools; portable forges; grinding wheels with frameworks (hand or pedal operated)	11 tonnes
ex 82.13	Other articles of cutlery (for example, secateurs, hair clippers, butchers' cleavers, paper knives); manicure and chiropody sets and appliances (including nail files): — Secateurs	1 tonne
	— Manicure and chiropody sets and appliances (including nail files)	1 tonne
	— Other, excluding hair clippers	1 tonne

CCT heading No	Description	Global quota (1986)
83.01	Locks and padlocks (key, combination or electrically operated), and parts thereof, of base metal; frames incorporating locks, for handbags, trunks or the like, and parts of such frames, of base metal; keys for any of the foregoing articles, of base metal	3 tonnes
83.02	Base metal fittings and mountings of a kind suitable for furniture, doors, staircases, windows, blinds, coachwork, saddlery, trunks, caskets and the like (including automatic door closers); base metal hat-racks, hat-pegs, brackets and the like	15 tonnes
84.22	Lifting, handling, loading or unloading machinery, telfers and conveyors (for example, lifts, hoists, winches, cranes, transporter cranes, jacks, pulley tackle, belt conveyors and teleferics), not being machinery falling within heading No 84.23	120 tonnes
84.45	Machine-tools for working metal or metal carbides, not being machines falling within heading No 84.49 or 84.50	163 tonnes
85.13	Electrical line telephonic and telegraphic apparatus (including such apparatus for carrier-current line systems)	8 tonnes
90.16	<p>Drawing, marking-out and mathematical calculating instruments, drafting machines, pantographs, drawing sets, slide rules, disc calculators and the like; measuring or checking instruments, appliances and machines, not falling within any other heading of this Chapter (for example, micrometers, callipers, gauges, measuring rods, balancing machines); profile projectors:</p> <p>ex A. Drawing, marking-out and mathematical calculating instruments, drafting machines, pantographs, slide rules, disc calculators and the like: — Excluding drawing-sets, extension pieces for compasses, compasses, drawing pens and similar instruments</p> <p>B. Measuring or checking instruments, appliances and machines; profile projectors</p>	22 tonnes
91.04	<p>Other clocks:</p> <p>ex A. Electric or electronic: — Free-standing or for hanging, complete, weighing more than 500 g and incomplete of whatever weight, excluding grandfather clocks and tower clocks</p> <p>ex B. Other: — Free-standing or for hanging, complete, weighing more than 500 g and incomplete of whatever weight, excluding grandfather clocks and tower clocks</p>	3 tonnes
	<p>ex A. Electric or electronic: — Excluding grandfather clocks and tower clocks, free-standing or hanging clocks, complete, weighing more than 500 g and incomplete of whatever weight and chronometers</p> <p>ex B. Other: — Excluding grandfather clocks and tower clocks, free-standing or hanging clocks, complete, weighing more than 500 g and incomplete of whatever weight and chronometers</p>	1 tonne
98.02	Slide fasteners and parts thereof	11 tonnes

(c) TEMPORARY DEROGATIONS FROM REGULATIONS (EEC) NO 1765/82, (EEC) NO 1766/82 AND (EEC) NO 3419/83, AS AMENDED BY REGULATION (EEC) NO 453/84

CCT heading No	Description	Global quota (1986)
40.08	Plates, sheets, strip, rods and profile shapes, of unhardened vulcanized rubber: A. Plates, sheets and strip: ex I. Of expanded, foam or sponge rubber: — Adhesive ex II. Other: — Adhesive	11 tonnes
40.09	Piping and tubing, of unhardened vulcanized rubber	14 tonnes
40.13	Articles of apparel and clothing accessories (including gloves), for all purposes, of unhardened vulcanized rubber: A. Gloves, including mittens ex B. Articles of apparel and clothing accessories: — Excluding corsets, belts and the like and airtight and watertight clothing for divers	3,5 tonnes
40.14	Other articles of unhardened vulcanized rubber: A. Articles for technical uses, for use in civil aircraft B. Other: ex I. Of expanded foam or sponge rubber: — Excluding tobacco pouches ex II. Other: — Excluding tobacco pouches	45 tonnes
48.15	Other paper and paperboard, cut to size or shape: ex A. Adhesive strips of a width not exceeding 10 cm, the coating of which consists of unvulcanized natural or synthetic rubber: — In paper of a weight not greater than 160 g/m ² , excluding paper for electrical insulation ex B. Other: — Adhesive paper of a weight not greater than 160 g/m ² , excluding paper for electrical insulation	17 tonnes
59.03	Bonded fibre fabrics, similar bonded yarn fabrics, and articles of such fabrics, whether or not impregnated or coated: ex B. Other: — Adhesive	1 tonne
59.05	Nets and netting made of twine, cordage or rope, and made up fishing nets of yarn, twine, cordage or rope: A. Fishing nets and netting	10 tonnes
64.05	Parts of footwear, removable in-soles, hose protectors and heel cushions, of any material except metal: ex A. Assemblies of uppers affixed to inner soles or to other sole components, but without outer soles: — Of rubber ex B. Other: — Of rubber	31 tonnes

CCT heading No	Description	Global quota (1986)
70.21	Other articles of glass	6 tonnes
ex 84.38	<p>Auxiliary machinery for use with machines of heading No 84.37 (for example, dobbies, Jacquards, automatic stop motions and shuttle changing mechanisms); parts and accessories suitable for use solely or principally with the machines of the present heading or with machines falling within heading No 84.36 or 84.37 (for example, spindles and spindle flyers, card clothing, combs, extruding nipples, shuttles, healds and heald-lifters and hosiery needles):</p> <p>— Shuttles and healds</p>	2 tonnes
85.19	<p>Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits (for example, switches, relays, fuses, lightning arresters, surge suppressors, plugs, lampholders and junction boxes); resistors, fixed or variable (including potentiometers), other than heating resistors; printed circuits; switchboards (other than telephone switchboards) and control panels:</p> <p>ex A. Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits or for making connections to or in electrical circuits:</p> <p>— Non-automatic make-and-break switches and isolating switches not exceeding 2 kg per unit in weight, excluding parts, of ceramic material or glass</p> <p>ex B. Resistors fixed or variable (including potentiometers), other than heating resistors:</p> <p>— Variable resistors not exceeding 2 kg per unit in weight, excluding parts, of ceramic material or glass</p>	400 units
	<p>ex A. Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits or for making connections to or in electrical circuits:</p> <p>— Non-automatic make-and-break switches and isolating switches not exceeding 2 kg per unit in weight, excluding parts in materials other than ceramic or glass</p> <p>ex B. Resistors, fixed or variable (including potentiometers), other than heating resistors:</p> <p>— Variable resistors not exceeding 2 kg per unit in weight, excluding parts, of materials other than ceramic or glass</p>	44 000 units
	<p>ex A. Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits or for making connections to or in electrical circuits:</p> <p>— Automatic make-and-break switches, circuit-breakers and contactors, not exceeding 3 kg per unit in weight, excluding parts</p>	8 200 units
	<p>— Cut-outs, excluding parts</p>	9 000 units
	<p>— Other articles of ceramic material or of glass, not exceeding 2 kg per unit in weight, excluding relays for automatic switchboards, fuses, remote control relays for musical frequency and parts</p> <p>ex B. Resistors, fixed or variable (including potentiometers), other than heating resistors:</p> <p>— Fixed resistors and potentiometers other than heating resistors, of ceramic material or glass, not exceeding 2 kg per unit in weight, excluding parts</p> <p>ex C. Printed circuits:</p> <p>— Of ceramic material or glass, not exceeding 2 kg per unit in weight</p>	10 000 units

CCT heading No	Description	Global quota (1986)
85.19 (cont'd)	<p>ex A. Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits or for making connections to or in electrical circuits:</p> <ul style="list-style-type: none">— Articles in materials other than ceramic or glass, not exceeding 2 kg per unit in weight, excluding non-automatic make-and-break switches and isolating switches, not exceeding 2 kg per unit in weight, automatic make-and-break switches, circuit-breakers and contactors not exceeding 3 kg per unit in weight, cut-outs and parts <p>ex B. Resistors, fixed or variable (including potentiometers), other than heating resistors:</p> <ul style="list-style-type: none">— In materials other than ceramic or glass, not exceeding 2 kg per unit in weight, excluding parts <p>ex C. Printed circuits:</p> <ul style="list-style-type: none">— In materials other than ceramic or glass, not exceeding 2 kg per unit in weight	1 212 000 units